

# OPEL MOKKA /

Manual De Instrucciones



O P E L



---

# Tabla De Contenido

|   |     |
|---|-----|
| Introducción.....                                   | 2   |
| Familiarizarse con su vehículo.....                 | 5   |
| Instrumentos del salpicadero y mandos.....          | 53  |
| Sistema de infoentretenimiento.....                 | 76  |
| Arranque y manejo.....                              | 85  |
| Sistema avanzado de asistencia a la conducción..... | 116 |
| En caso de emergencia.....                          | 153 |
| Mantenimiento y cuidado del vehículo                | 168 |
| Especificaciones técnicas.....                      | 189 |
| Información de clientes.....                        | 194 |

Su vehículo representa un diseño combinado de avanzada tecnología, seguridad, compatibilidad ecológica y economía.

Este Manual de Instrucciones le proporciona toda la información necesaria para conducir el vehículo de forma segura y eficiente.

Además, puede visualizar tutoriales en vídeo sobre algunas funciones del vehículo en la pantalla de información. Algunas funciones solo están operativas al conectar el encendido, cuando el motor de combustión está en funcionamiento o cuando el motor eléctrico está preparado.

Informe a los ocupantes sobre los posibles peligros de lesiones y accidentes derivados de un uso incorrecto del vehículo.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.

El incumplimiento de la descripción facilitada en este manual puede afectar a su garantía.

Cuando, en este Manual de Instrucciones nos referimos a una visita al taller, póngase en contacto con un taller cualificado, que disponga de la información, habilidades y equipos

técnicos requeridos. Le recomendamos su Reparador Autorizado Opel. La documentación para el cliente debería estar siempre a mano en el vehículo. Le deseamos muchas horas de agradable conducción.

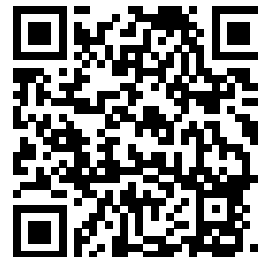
### **El equipo de Opel**

## **Enlace a la aplicación y al sitio web de la empresa**

Puede acceder y descargar la versión digital completa del Manual de instrucciones en el portal web de myOpel o en Service Box, utilizando el siguiente enlace:

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/>.

Para acceder directamente al Manual de Instrucciones, utilice el siguiente código QR.



Asimismo, puede encontrar más detalles e información en la myOpel app.

Instalación de la app con el siguiente código QR:



## Cómo usar este manual

- Este manual describe todas las opciones y funciones disponibles para este modelo. **Algunas descripciones, incluidas las de la pantalla y las funciones del menú, pueden no ser válidas para su vehículo a causa de la variante del modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.**
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada sección le ayudarán a localizar la información.

- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- En este Manual de Instrucciones se representan vehículos con volante a la izquierda. El funcionamiento es similar para los vehículos con volante a la derecha.
- El Manual de Instrucciones utiliza el código de identificador del motor. La designación comercial y el código de ingeniería correspondientes se pueden encontrar en la sección "Especificaciones técnicas".
- Las indicaciones de dirección (p. ej. izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Es posible que la pantalla no sea compatible con su idioma específico.
- Los mensajes en pantalla y los rótulos interiores están impresos en **negrita**.

## Datos específicos del vehículo

Consulte las secciones "Servicio y mantenimiento", "Datos técnicos", la placa de características del vehículo y los documentos de registro nacional.

## Leyenda símbolos

Las referencias a páginas se indican con ⇨.

⇨ significa "véase la página".

Las referencias de páginas y las entradas de índice hacen referencias a los encabezados que se proporcionan en la sección de índice.

## Mensajes de seguridad

### Peligro

El texto indicado con **Peligro** proporciona información sobre un riesgo de lesión mortal. Ignorar dicha información puede poner en peligro la vida.

### Advertencia

El texto indicado con **Advertencia** proporciona información sobre un riesgo de accidente o lesión. Ignorar dicha información puede provocar lesiones.

**Precaución**

El texto indicado con **Atención** proporciona información sobre posibles daños para el vehículo. Ignorar dicha información puede provocar daños en el vehículo.

## Tipo de propulsión

### Vehículo Con Motor De Combustión Interna (ICE)

Un vehículo ICE está propulsado únicamente por un motor de combustión interna de gasolina o diésel.

### Vehículo Híbrido De 48 V

Un vehículo híbrido de 48 V se propulsa mediante la combinación de un motor de combustión interna y otro eléctrico.

El motor eléctrico apoya el motor de combustión interna, pero puede también propulsar el vehículo por sí mismo. La batería de 48 V se carga, principalmente, mediante el frenado del motor.

### Vehículo Eléctrico De Batería (BEV)

Un BEV está propulsado únicamente por un motor eléctrico.

La batería de alta tensión se carga mediante un cable y, adicionalmente, por medio del freno motor.

## Familiarizarse con su vehículo

|  |    |  |    |  |    |
|--|----|--|----|--|----|
| Llaves.....                            | 6  | Asientos calefactados .....            | 22 | Mandos de las luces .....              | 41 |
| Función del mando a distancia.....     | 6  | Asientos con masaje .....              | 22 | Luz de carretera .....                 | 41 |
| Sistema de llave electrónica.....      | 6  | Reposabrazos delantero.....            | 22 | Intermitentes .....                    | 42 |
| Cierre centralizado.....               | 8  | Posición de los asientos               |    | Alumbrado automático .....             | 43 |
| Sustitución de la pila.....            | 11 | traseros .....                         | 22 | Faro antiniebla trasero .....          | 43 |
| Sistema de seguridad del vehículo..... | 12 | Cinturones de seguridad.....           | 24 | Luces de circulación diurna.....       | 44 |
| Sistema antirrobo .....                | 12 | Cinturones de seguridad                |    | Faros de Matrix-LED .....              | 44 |
| Sistema de alarma antirrobo.....       | 12 | delanteros.....                        | 24 | Iluminación de                         |    |
| Inmovilizador.....                     | 13 | Cinturón de seguridad de tres          |    | acompañamiento y de acogida.....       | 45 |
| Ventanillas .....                      | 14 | puntos.....                            | 25 | Iluminación interior.....              | 46 |
| Elevavinas eléctricos.....             | 14 | Introducción sobre el sistema de       |    | Luces de lectura.....                  | 46 |
| Sustitución del parabrisas.....        | 15 | airbags.....                           | 26 | Características de la iluminación..... | 46 |
| Parabrisas calefactado.....            | 16 | Airbags frontales .....                | 27 | Almacenamiento interior y              |    |
| Luneta térmica trasera.....            | 16 | Airbags laterales .....                | 28 | características.....                   | 47 |
| Parasol.....                           | 16 | Airbags de cortina .....               | 28 | Guantera .....                         | 47 |
| Persianas de ocultación.....           | 16 | Sistemas de retención infantil.....    | 30 | Portavasos.....                        | 47 |
| Retrovisores.....                      | 17 | Sistemas de retención infantil         |    | Compartimento consola central.....     | 48 |
| Retrovisores exteriores                |    | Introducción .....                     | 30 | Tomas de corriente de 12 V.....        | 48 |
| eléctricos .....                       | 17 | Selección del sistema correcto.....    | 32 | Puertos USB .....                      | 48 |
| Espejos retrovisores plegables .....   | 17 | Posiciones de montaje del              |    | Cargador inalámbrico de                |    |
| Retrovisores térmicos.....             | 18 | sistema de retención infantil.....     | 33 | teléfonos.....                         | 49 |
| Espejos convexos.....                  | 18 | Volante.....                           | 37 | Portón trasero.....                    | 50 |
| Espejo retrovisor interior .....       | 18 | Reglaje del volante.....               | 37 |  |    |
| Reposacabezas.....                     | 18 | Mandos en el volante.....              | 37 |  |    |
| Posición del reposacabezas.....        | 18 | Volante calefactado.....               | 37 |  |    |
| Asientos.....                          | 19 | Claxon.....                            | 38 |  |    |
| Posición asientos delanteros .....     | 19 | Interruptor de encendido.....          | 38 |  |    |
| Asientos delanteros manuales .....     | 20 | Botón de encendido.....                | 38 |  |    |
| Asientos delanteros eléctricos .....   | 21 | Limpiaparabrisas y lavaparabrisas..... | 38 |  |    |
|  |    | Control de limpiaparabrisas y          |    |  |    |
|  |    | lavaparabrisas .....                   | 38 |  |    |
|  |    | Limpia y lavaluneta.....               | 40 |  |    |
|  |    | Luces exteriores.....                  | 41 |  |    |

## Llaves

### Precaución


No cuelgue objetos pesados o voluminosos en la llave de contacto.


### ⚠ Advertencia


No quite la llave del interruptor de encendido durante la conducción, porque podría causar el bloqueo del volante.

## Función Del Mando A Distancia



 desbloquea el vehículo

 bloquea el vehículo

 una pulsación larga desbloquea y abre el portón trasero

Activa el funcionamiento de las siguientes funciones mediante el uso de los botones del mando a distancia:

- Cierre centralizado ⇒ página8
- Sistema antirrobo ⇒ página12
- Sistema de alarma antirrobo ⇒ página12
- Desbloqueo del portón trasero ⇒ página50
- Elevalunas eléctricos ⇒ página14
- Plegado de retrovisores ⇒ página17
- Iluminación del localizador de vehículo ⇒ página47

El mando a distancia tiene un alcance de hasta 50 m, pero puede ser mucho menor debido a influencias externas. Las luces de emergencia se iluminan para confirmar el accionamiento.

Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

## Compartimento de carga

Los ajustes de bloqueo y desbloqueo del compartimento de carga se pueden realizar en la personalización del vehículo.

Compartimento de carga ⇒ página50

## Sistema De Llave Electrónica

### ⚠ Advertencia

La llave electrónica puede interferir con un marcapasos.

Mantenga la llave electrónica alejada del torso.



Permite el funcionamiento sin llave de las siguientes funciones:

- Cierre centralizado ⇒ página8

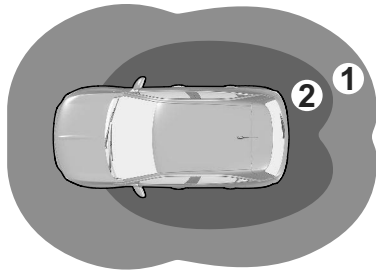
- Portón trasero eléctrico ⇒ página 50
- Conectar el encendido y arrancar el motor ⇒ página 86

La llave electrónica debe llevarla simplemente el conductor.

Por razones de seguridad, la llave electrónica puede llevar un sensor de movimiento. En tal caso, no es posible arrancar el vehículo si la llave electrónica no se ha movido durante un tiempo determinado.

Al intentar arrancar el vehículo, aparece el mensaje correspondiente en el cuadro de instrumentos. Mueva la llave electrónica e intente arrancar el vehículo de nuevo.



Además, la llave electrónica incluye la función de mando a distancia ⇒ página 6. Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.



- Zona 1: bloqueo automático al salir del vehículo
- Zona 2: desbloqueo automático al aproximarse al vehículo

### Nota

Si la llave electrónica permanece durante más de 15 minutos en zona 1, se desactiva el desbloqueo automático.

Desbloquee el vehículo pulsando  o  del mando a distancia o toque el sensor de la manilla de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo. El bloqueo y desbloqueo automático se activan de nuevo.



Cierre centralizado ⇒ página 8.

### Nota



Si no se ha abierto ninguna puerta, el vehículo se volverá a bloquear poco tiempo después del desbloqueo automático.

Bloqueo automático ⇒ página 8.

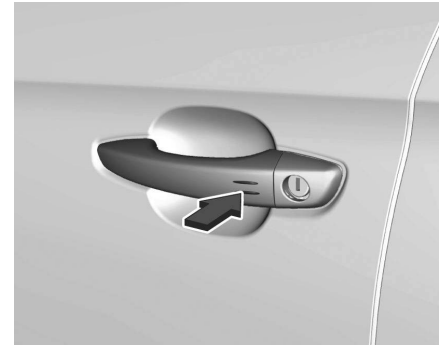
### Nota

Si se desconecta el encendido durante más de nueve días o la batería del vehículo no se carga lo suficiente, se desactiva la función automática. Pulse  o  del mando a distancia o toque el sensor de la manilla de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

En caso de que el encendido permanezca desconectado durante más de 21 días, el único modo de

desbloquear el vehículo es pulsando  o  en el mando a distancia.

### Manilla de la puerta del conductor



Toque el sensor de la manilla de la puerta del conductor para desbloquear o bloquear.


### Desbloqueo y apertura del portón trasero

El portón trasero se puede desbloquear y abrir sin manos presionando el botón, situado debajo de la moldura del portón trasero, cuando la llave electrónica está dentro del alcance.

Las puertas permanecen bloqueadas  
⇒ página 50


### Bloqueo automático después de iniciar la marcha

Este sistema permite el bloqueo automático de las puertas y el portón trasero tan pronto como el vehículo supera una velocidad determinada. Si una de las puertas o el portón trasero están abiertos, el cierre centralizado automático no se activa. Esto se indica con el sonido de rebote de los cierres,

acompañado de la iluminación de  en el cuadro, una señal acústica y la presentación de un mensaje de alerta.



Esta función puede activarse o desactivarse en cualquier momento. Con

el encendido conectado, pulse  hasta que se inicie una señal acústica y se muestre el mensaje correspondiente. El estado del sistema permanece en la memoria al apagar el encendido.

### Bloqueo automático después del desbloqueo

Esta función vuelve a bloquear automáticamente el vehículo poco después de desbloquearlo con el control remoto o la llave electrónica, siempre que el vehículo no se haya abierto.

### Cierre Centralizado

Permite bloquear y desbloquear las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible. Para abrir una puerta, debe tirar de la manilla interior de la puerta. Cuando en los ajustes de personalización del vehículo se activa la función de solo la puerta del conductor, únicamente se desbloqueará dicha puerta al tirar de su manilla interior. Al desactivar la función, se desbloquearán todas las puertas. Independientemente de los ajustes de personalización del vehículo, se desbloquearán todas las puertas al tirar de cualquier manilla que no sea la del conductor.

Personalización del vehículo  
⇒ página 79

#### Nota

En caso de producirse un accidente en el que los airbags o los pretensores de los cinturones de seguridad se desplieguen, el vehículo se desbloquea automáticamente.

Si el vehículo no está bien cerrado, el cierre centralizado no funcionará. El funcionamiento del sistema de cierre centralizado lo confirma el parpadeo de las luces de avería.

### Desbloqueo / bloqueo

El modo de desbloqueo / bloqueo se puede ajustar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información. Puede seleccionar los siguientes ajustes:

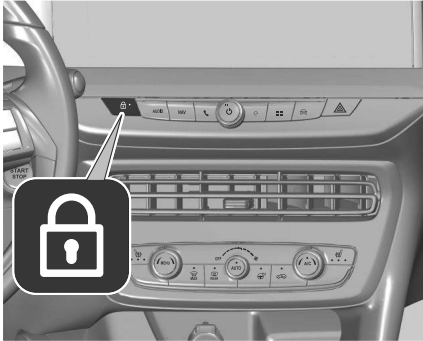
- Solamente se desbloquearán / bloquearán la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible.
- Se desbloquearán / bloquearán todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible.
- Solo se desbloqueará / bloqueará el compartimento de carga.


Personalización del vehículo  
⇒ página 79 .


Compartimento de carga ⇒ página 50 .

### Botón del cierre centralizado

Bloquean o desbloquean todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible desde el interior del habitáculo.



Pulse  para bloquear. El LED en el botón se ilumina.

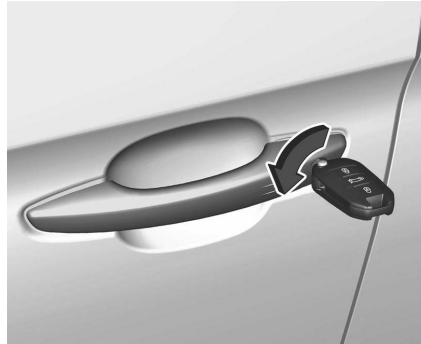
Pulse  de nuevo para el desbloqueo. El LED del botón se apaga.

### Funcionamiento con la llave en caso de un fallo del cierre centralizado

En caso de avería, por ejemplo, si la batería del vehículo o la pila del mando a distancia / de la llave electrónica se ha descargado, el vehículo se puede bloquear o desbloquear con la llave mecánica.

### Desbloqueo manual

Llave electrónica para entrada y arranque sin llave: presionar el cierre para extraer la llave integral.



Desbloquee manualmente la puerta delantera izquierda introduciendo y girando la llave en el cilindro de la cerradura.

Las otras puertas pueden abrirse tirando de la manilla interior. Posiblemente, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible no se desbloquearán.

Al conectar el encendido, se desactiva el sistema antirobo.

### Llave con paletón plegable



Pulse el botón para desplegarlo. Para plegar la llave, pulse primero el botón.

### Llave electrónica para entrada y arranque sin llave

Utilizando la llave incorporada.



- Para extraer la llave o volverla a colocar en su ubicación, tire y mantenga el botón.

#### Advertencia

Una vez extraída la llave integrada, llévela siempre consigo para poder realizar los procedimientos alternativos correspondientes.

### Bloqueo manual



Bloquee manualmente la puerta delantera introduciendo y girando la llave en el cilindro de la cerradura.



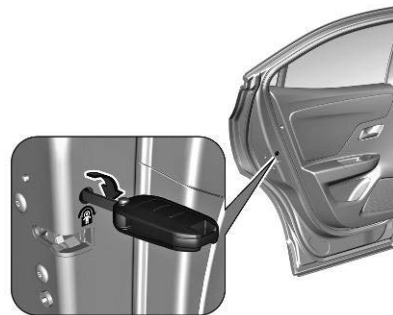
Para bloquear las otras puertas, abra las puertas traseras. Asegúrese de que el seguro para niños está desactivado. Introduzca la llave con cuidado y gírela hacia el lado interior de las puertas. A continuación, extraiga la llave. Cierre las puertas.

Es posible que la tapa del depósito de combustible y el portón trasero no estén bloqueados.

### Seguros para niños

#### Advertencia

Use los seguros para niños cuando ocupen los asientos traseros.



Gire con una llave el seguro rojo para niños de la puerta trasera hacia dentro,

a la posición horizontal. La puerta no puede abrirse desde el interior. Para desactivarlo, gire el seguro para niños hasta la posición vertical.

### Seguros eléctricos para niños

Sistema de accionamiento remoto para impedir la apertura de las puertas traseras con las manillas interiores y el uso de los elevalunas eléctricos. Seguro para niños en las ventanillas traseras ⇒ página14

### Llaves de repuesto

El número de la llave se especifica en una etiqueta que se puede quitar.

Al pedir llaves de repuesto debe indicarse el número de llave correspondiente, ya que la llave es un componente del sistema inmovilizador.

Cerraduras ⇒ página6

Cierre centralizado ⇒ página8

Procedimiento de arranque ⇒ página86

Funcionamiento del mando a distancia ⇒ página6

Sistema de llave electrónica ⇒ página6

El código numérico del adaptador para las tuercas de rueda antirrobo se especifica en una tarjeta. Debe indicarse al solicitar un adaptador de recambio.

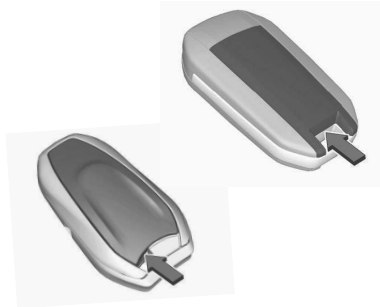
Cambio de ruedas ⇒ página155

## Sustitución De La Pila

Sustituya la pila en cuanto el sistema no funcione correctamente o se reduzca el alcance.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.



1. Para liberar la tapa, introduzca un destornillador pequeño entre la tapa trasera y el mando a distancia.
2. Retire la cubierta posterior del control remoto.
3. Extraiga la batería agotada de su posición.
4. Cambie la batería por otra del mismo tipo. Preste atención a la posición de instalación.
5. Acople la placa en su posición.

### Avería

Si el cierre centralizado no se activa con el mando a distancia o la llave electrónica, puede deberse a lo siguiente:

- Avería en el mando a distancia o en la llave electrónica.
- La llave electrónica está fuera del alcance de recepción.
- La tensión de la pila es demasiado baja.
- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve período de tiempo.

- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.
- Interferencia de dispositivos electrónicos como teléfonos inteligentes o portátiles.

Desbloqueo manual → página 9 .

## Sistema de seguridad del vehículo

### Sistema Antirrobo

#### ⚠ Advertencia

¡No use el sistema con personas en el interior del vehículo! Las puertas no pueden abrirse desde el interior.

El sistema antirrobo bloquea mecánicamente todas las puertas.


Para activar el sistema todas las puertas deben estar cerradas.

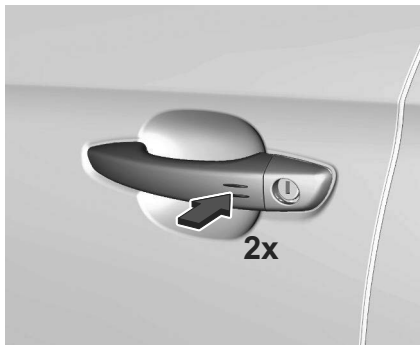
Al desbloquear el vehículo se desactiva el sistema antirrobo mecánico.

Esto no es posible con el botón del cierre centralizado.

### Activación



Pulse  en el mando a distancia o toque el sensor de la manilla de la puerta del conductor dos veces en los tres segundos siguientes.



### Sistema De Alarma Antirrobo

El sistema de alarma antirrobo se combina con el cierre centralizado.

El sistema vigila:

- puertas, portón trasero, capó
- habitáculo, incluido el compartimento de carga
- inclinación del vehículo; p. ej., si lo elevan
- encendido

### Activación

Todas las puertas, el compartimento de carga y el compartimento del motor deben estar cerrados.

La llave electrónica no debe permanecer en el vehículo.

El sistema se activa automáticamente 45 segundos después de bloquear el vehículo.

Si una puerta, el portón trasero o el capó no está cerrado correctamente, el vehículo no se bloqueará. Sin embargo, la alarma antirrobo se activa automáticamente tras 45 segundos.

### Nota

La función de bloqueo automático del vehículo no activa el sistema de alarma antirrobo.

Para activar el sistema de alarma antirrobo, bloquee el vehículo con el

mando a distancia o tocando el sensor en la manilla de la puerta del conductor. Cierre centralizado ⇨ página 8

### Nota



Los cambios en el interior del vehículo, tales como el uso de fundas del asiento y las ventanillas abiertas podrían afectar a la función de vigilancia del habitáculo.

### Activación sin vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo




Desactive la vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo cuando se queden animales en el vehículo, debido al elevado volumen de señales ultrasónicas y a que los movimientos dispararán la alarma.

También debe desactivarse cuando el vehículo viaje en ferry o tren.

1. Cierre el portón trasero, el capó y las ventanillas.
2. Desconecte el encendido y pulse  en los diez segundos siguientes hasta que el LED del botón  se encienda.
3. Salga del vehículo y cierre las puertas.
4. Conecte el sistema de alarma antirrobo.

### Indicación

El LED del botón  parpadea, si el sistema de alarma antirrobo se activa. Las luces de emergencia de peligro se iluminan durante unos segundos.



### Desactivación

Al desbloquear el vehículo se desactiva el sistema de alarma antirrobo. El sistema no se desactiva desbloqueando la puerta delantera con la llave o con el botón de cierre centralizado en el habitáculo.


### Alarma

Cuando se dispara, suena la sirena de alarma y, simultáneamente, parpadean las luces de emergencia. El número y la

duración de las alarmas está establecido por la ley.

La alarma antirrobo se puede desactivar pulsando  o conectando el encendido. Si se dispara una alarma, que no ha sido interrumpida por el conductor, se indicará a través del LED del botón . El LED parpadeará rápidamente la próxima vez que se desbloquee el vehículo. Si se vuelve a conectar la batería del vehículo (por ejemplo tras realizar trabajos de servicio), espere diez minutos antes de volver a arrancar el motor.

### Avería

Si el LED del botón  se ilumina permanentemente al activar el encendido, recurra a la ayuda de un taller.

### Bloqueo del vehículo sin activar la alarma antirrobo

Cierre el vehículo bloqueando la puerta delantera con la llave.

### Inmovilizador

El sistema forma parte del interruptor de encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada.

El inmovilizador se activa automáticamente.

#### Nota

Los transponders de identificación por radiofrecuencia (RFID) pueden causar interferencias con la llave. No se debe colocar cerca de la llave al arrancar el vehículo.

#### Nota

El inmovilizador no bloquea las puertas. Bloquee siempre el vehículo después de bajarse de este ⇒ página8  
Funcionamiento de emergencia de la llave electrónica ⇒ página8

## Ventanillas

### Elevalunas Eléctricos

#### Advertencia

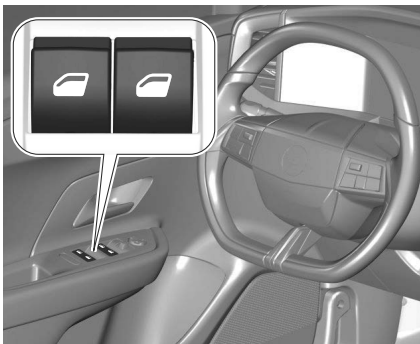
Tenga cuidado al accionar los elevalunas eléctricos. Existe el riesgo de lesión, especialmente para los niños.

Si van niños sentados en los asientos traseros, active el seguro para niños para los elevalunas eléctricos.

Vigile las ventanillas al cerrarlas.

Asegúrese de que nada se quede atrapado en estas cuando se mueven.

Conecte el encendido para accionar los elevalunas eléctricos.



Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

Pulse o tire con cuidado hasta el primer fiador: la ventanilla sube o baja mientras esté accionado el interruptor.

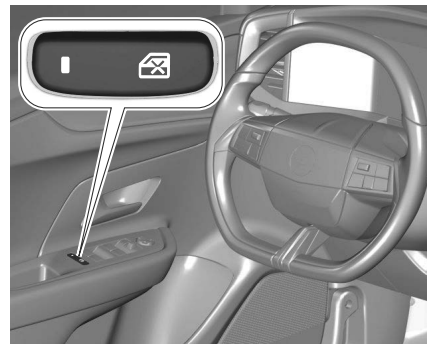
Pulse o tire con más fuerza hasta el segundo fiador y luego suelte: la ventanilla sube o baja automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, vuelva a accionar el interruptor en la misma dirección.


#### Función de seguridad


Si el cristal de la ventanilla encuentra algún obstáculo en la mitad superior del recorrido durante el cierre automático,

se detendrá inmediatamente y volverá a abrirse.

### Sistema de seguridad para niños en las ventanillas traseras

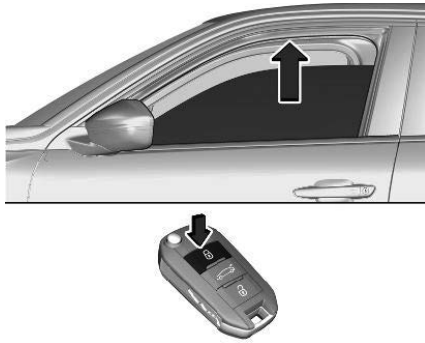


Pulse  para desactivar los elevalunas eléctricos de las puertas traseras; el LED se enciende.

Para activarlos, pulse  de nuevo. En función de la versión, funcionamiento adicional del seguro eléctrico para niños ⇒ página10

#### Cierre de las ventanillas desde fuera

Las ventanillas se pueden cerrar a distancia desde fuera del vehículo.



Mantenga pulsado  para cerrar las ventanillas.

Si las ventanillas están totalmente cerradas, las luces de emergencia parpadearán dos veces.

### Sobrecarga

Si se accionan repetidamente las ventanillas a intervalos breves, puede que se desactive el accionamiento de las ventanillas durante algún tiempo.

### Inicialización de los elevalunas eléctricos

Active la electrónica de las ventanillas del siguiente modo:

- 1 Cierre las puertas.

- 2 Conecte el encendido.
- 3 Abra la ventanilla completamente pulsando sin soltar el interruptor hacia abajo.
- 4 Tire repetidamente del interruptor hacia arriba hasta que la ventanilla esté completamente cerrada y continúe tirando del interruptor durante un segundo adicional. Tenga en cuenta que la ventana se cierra solo unos centímetros cada vez después de tirar del interruptor.
- 5 Repita la operación para cada ventanilla.

#### Nota

La función de seguridad se desactiva durante esta maniobra.

#### Avería

En algunas circunstancias, la función de seguridad se puede activar sin un obstáculo visible. El cierre automático de la ventanilla se detiene y se abre de nuevo.

Proceda del siguiente modo:

- 1 En los cinco segundos siguientes a la reapertura, empuje el interruptor

hacia abajo hasta que la ventanilla se abra del todo.

- 2 En los dos segundos siguientes, tire sin soltar del interruptor hacia arriba hasta que la ventanilla se cierre del todo

#### Nota

La función de seguridad se desactiva durante esta maniobra.

## Sustitución Del Parabrisas

### Precaución

Si el vehículo cuenta con un sensor de la cámara delantera para los sistemas de asistencia al conductor, es muy importante efectuar la sustitución del parabrisas meticulosamente siguiendo las especificaciones de Opel. De lo contrario, dichos sistemas podrían no funcionar correctamente y existe un riesgo de un comportamiento imprevisto y / o de recibir mensajes de esos sistemas.

### Función de seguridad

Si el cristal de la ventanilla encuentra algún obstáculo en el recorrido durante el cierre automático, se detendrá inmediatamente y volverá a abrirse.

## Pegatinas en el parabrisas

No fije pegatinas (por ejemplo, las pegatinas de control en carreteras de peaje o similares) sobre el parabrisas en la zona del retrovisor interior. En caso contrario podría restringirse la zona de detección del sensor y de visión de la cámara en la carcasa del espejo.

## Parabrisas Calefactado

Se activa, pulsando . El LED del botón se enciende.


La calefacción funciona solamente con temperaturas externas muy frías y se apaga automáticamente después de un tiempo determinado en función de la temperatura exterior.

Vuelva a presionar una vez más, durante el mismo ciclo de encendido, para volver a activar la función térmica.

## Luneta Térmica Trasera

Accionamiento  pulsando junto con los retrovisores exteriores térmicos.

La calefacción se desconecta automáticamente poco tiempo después. En función del sistema de climatización,

 REAR se encuentra en una posición diferente.



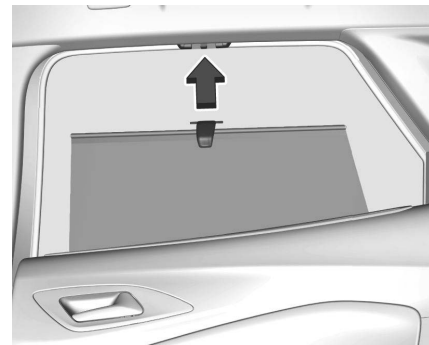
Retrovisores térmicos ⇨ página 18

## Parasol

Los parasoles se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el deslumbramiento.

Si los parasoles tienen espejos integrados, las tapas de los espejos deben estar cerradas durante la marcha. El parasol tiene un bolsillo para tiques en la parte posterior.

## Persianas De Ocultación



Para protegerse del sol en los asientos traseros, tire de la persiana hacia arriba usando el asa y engánchela en la parte superior del marco de la puerta.

## Retrovisores

### Retrovisores Exteriores Eléctricos

#### Ajuste eléctrico



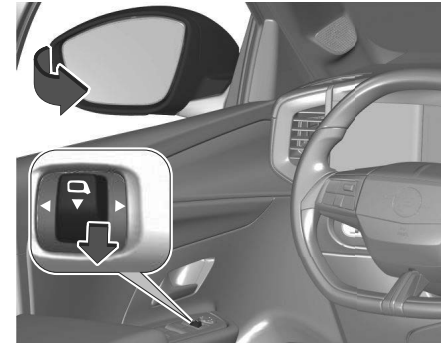
Seleccione el retrovisor exterior correspondiente pulsando hacia la izquierda o la derecha. Luego bascule el mando para ajustar el retrovisor.

### Espejos Retrovisores Plegables



Para la seguridad de los peatones, los retrovisores exteriores basculan de su posición de montaje normal al recibir impactos de una determinada fuerza. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición presionando ligeramente sobre la carcasa.

### Plegado eléctrico manual



Mueva a la posición central. Tire hacia atrás. De este modo se plegarán ambos retrovisores exteriores. Tire de nuevo hacia atrás. Ambos retrovisores exteriores regresarán a su posición original. Si un retrovisor plegable eléctricamente se despliega manualmente, tirar hacia atrás solo hará que el otro retrovisor se despliegue eléctricamente.

### Plegado eléctrico automático

Al desbloquear el vehículo, los espejos retrovisores giran a su posición de normal. Cuando se bloquea el vehículo, los espejos retrovisores se pliegan.


Esta función puede activarse o desactivarse en la pantalla de información.

Personalización del vehículo

⇒ página 79

## Retrovisores Térmicos



Se activa, pulsando  REAR.

La calefacción se apaga automáticamente tras un periodo determinado en función de la temperatura exterior.

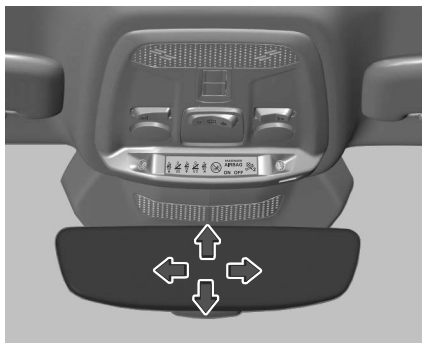
Luneta térmica trasera ⇒ página 16

## Espejos Convexos

La forma del espejo hace que los objetos parezcan más pequeños, lo que afecta a la apreciación de las distancias.

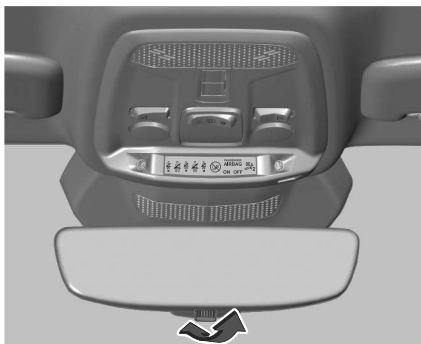
Alerta de punto ciego lateral ⇒ página 124

## Espejo Retrovisor Interior



Para ajustar el espejo, mueva la carcasa del espejo en la dirección deseada.

## Antideslumbramiento manual



Para reducir el deslumbramiento, ajuste la palanca que hay debajo de la carcasa del espejo.

## Antideslumbramiento automático



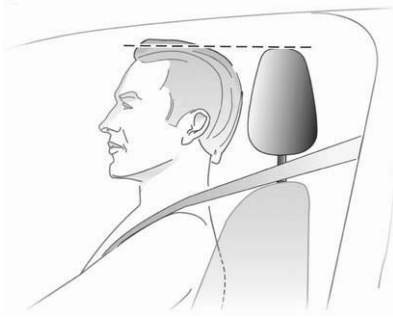
Al conducir de noche, se reduce automáticamente el deslumbramiento de los vehículos de delante.

## Reposacabezas

### Posición Del Reposacabezas

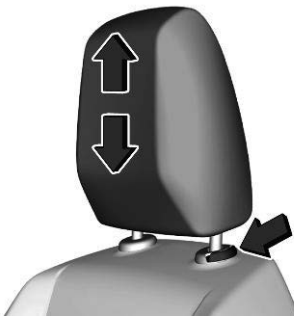
#### Advertencia

Conduzca solamente con el reposacabezas situado en la posición adecuada.



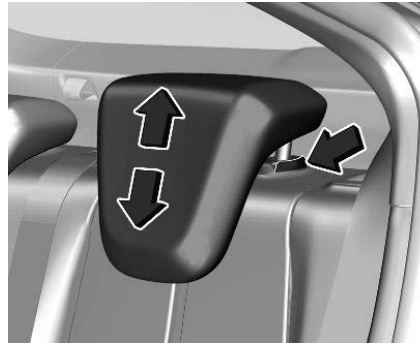
El borde superior del reposacabezas debe estar en la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el reposacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.

### Reposacabezas delanteros



Tire hacia arriba del reposacabezas o pulse los resortes de retención para desbloquearlos y baje el reposacabezas.

### Reposacabezas traseros



Tire hacia arriba del reposacabezas o pulse los resortes de retención para desbloquearlos y baje el reposacabezas.

### Desmontaje

Presione el pestillo, tire el reposacabezas correspondiente hacia arriba y extráigalo.

### Montaje

- Introduzca las varillas del reposacabezas en las guías del respaldo correspondiente.

- Empuje el reposacabezas totalmente hacia abajo.
- Presione la pestaña A para liberar el reposacabezas y empujelo hacia abajo.
- Proceda al ajuste de la altura del reposacabezas.

#### ⚠ Advertencia

Conduzca solamente con el reposacabezas situado en la posición adecuada

## Asientos

### Posición Asientos Delanteros

#### ⚠ Peligro

No se siente a menos de 25 cm del volante para permitir el despliegue del airbag de seguridad.

#### ⚠ Advertencia

Conduzca únicamente con los asientos y reposacabezas anclados.

**⚠ Advertencia**

Conduzca siempre con el asiento del debidamente ajustado.

**⚠ Advertencia**

Nunca ajuste los asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma incontrolada.

**⚠ Advertencia**

No guarde nunca objetos debajo de los asientos.



- Siéntese lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo

que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero ángulo. Deslice el asiento del acompañante hacia atrás lo máximo posible.

- Ajuste la altura del asiento de modo que el campo visual quede libre hacia todos los lados y pueda ver todos los instrumentos indicadores. Debería quedar como mínimo un palmo de holgura entre la cabeza y el marco del techo. Los muslos deben quedar apoyados ligeramente, sin presión, sobre el asiento.
- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda coger el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de 25.
- Ajuste el asiento y el volante de manera que la muñeca descansa sobre la parte superior del volante mientras que el brazo está completamente extendido y los hombros en el respaldo.
- Ajustar el volante ⇒ página 37

- Ajustar el reposacabezas ⇒ página 18
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad
- Ajuste el apoyo para los muslos de modo que exista una separación de dos dedos de anchura entre el borde del asiento y la corva de la pierna.
- Ajuste el apoyo lumbar de modo que se adapte a la forma natural de la columna vertebral.

## Asientos Delanteros Manuales

### Ajuste manual

Conduzca únicamente con los asientos y reposacabezas anclados.

### Ajuste longitudinal



Tire del asidero, deslice el asiento, suelte el asidero. Intente mover el respaldo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en su posición.

### Inclinación del respaldo



Gire la rueda de mano. No se apoye en el respaldo mientras lo ajusta.

### Altura del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca

**hacia arriba**      asiento más alto  
**hacia abajo**      asiento más bajo

### Asientos Delanteros Eléctricos

#### ⚠ Advertencia

Se ha de tener cuidado al utilizar los asientos eléctricos. Existe un riesgo de lesiones, especialmente, para los niños. Los objetos pueden quedar atrapados.

Vigile los asientos durante la regulación. Los pasajeros del vehículo han de saberlo.

### Precaución

No guarde nunca objetos bajo un asiento eléctrico. Asegúrese de que no haya objetos que bloquean al área móvil. Riesgo de daños en los mandos.

### Ajustes eléctricos




Pulse o .

: más apoyo lumbar

: menos apoyo lumbar

## Asientos Calefactados



Para ajustar la potencia de calefacción deseada, pulse  una o varias veces para el asiento correspondiente. El testigo de control en el botón indica el ajuste.


La calefacción solo funciona cuando la temperatura exterior es inferior a 20 °C. No se recomienda el uso prolongado en el nivel más alto para las personas con piel sensible.

Sistema stop-start ⇒ página 87


## Asientos Con Masaje



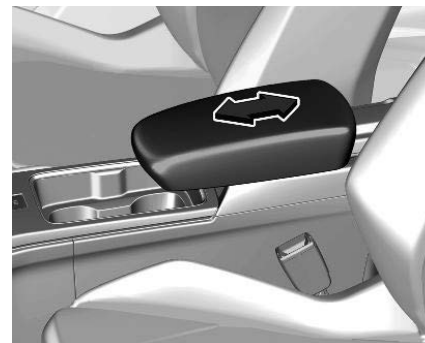
Active la función de masaje lumbar

pulsando . El LED del botón se ilumina para indicar su activación. La función de masaje se activa un periodo de una hora. Durante este tiempo, el masaje se realiza en seis ciclos con descansos entre ellos.

Para desactivar la función de masaje,

pulse  una vez más. Se apaga el LED. Sistema stop-start ⇒ página 87

## Reposabrazos Delantero



El reposabrazos puede ajustarse. Compartimento portaobjetos ⇒ página 47

## Posición De Los Asientos Traseros

Conduzca únicamente con los asientos y reposacabezas anclados.

### Advertencia

No ajuste nunca los asientos durante la marcha, ya que podrían moverse sin control.

## Abatimiento de respaldos

El respaldo del asiento trasero está dividido en 2/3 a 1/3 partes. Las

dos partes se pueden abatir de forma individual para aumentar el tamaño del compartimento de carga.

Antes de plegar los respaldos de los asientos traseros, realice lo siguiente si es necesario:

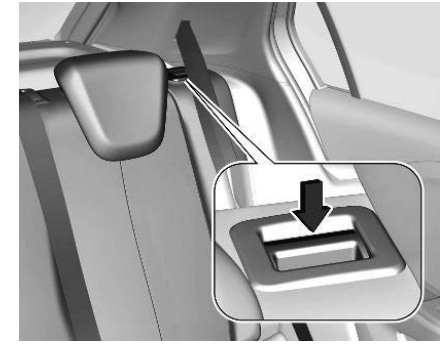
- Mueva los asientos delanteros hacia adelante si es necesario.
- Desmonte la cubierta del compartimento de carga ⇨ página 50
- Mantenga pulsado el resorte de retención para bajar los reposacabezas ⇨ página 18

#### Abatir/Levantar los respaldos traseros

- Compruebe que los cinturones de seguridad no estén enganchados en las hebillas del cinturón de seguridad, de modo que los respaldos pueden moverse.



- Tire de la palanca de desbloqueo de uno o ambos lados exteriores y abata los respaldos sobre la banqueta de asiento.
- Para enderezarlos, levante los respaldos y póngalos en posición vertical hasta que oiga que se enclavan. Asegúrese de que las correas estén correctamente colocadas y apartadas del área de plegado.



Los respaldos estarán bien acoplados cuando no se vean las marcas rojas cerca de las palancas de liberación.

#### ⚠ Advertencia

Antes de conducir, al abatirlos, asegúrese de que los respaldos están firmemente enclavados en su posición. Si no lo hace, se pueden producir lesiones personales o daños en la carga o el vehículo en caso de frenazo brusco o colisión.



El cinturón de seguridad del asiento central podría bloquearse si el respaldo se endereza demasiado rápidamente. Para desbloquear el retractor, introduzca el cinturón de seguridad o tire de él unos 20 milímetros y luego suéltelo.

## Cinturones de seguridad

### Cinturones De Seguridad Delanteros



Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones de seguridad se bloquean para sujetar a los ocupantes en la posición del asiento. Por lo tanto, se reduce considerablemente el riesgo de lesiones.

#### Advertencia

Abróchese el cinturón de seguridad antes de cada viaje.  
En caso de accidente, las personas, que no lleven los cinturones de seguridad, ponen en peligro la vida de

los demás ocupantes del vehículo y la suya.

Los cinturones de seguridad están diseñados para ser utilizados por una sola persona a la vez.

Sistema de retención infantil

⇒ página 32 .

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones funcionan correctamente y no presentan daños ni suciedad.

Haga sustituir cualquier componente dañado.

Después de un accidente, haga sustituir los cinturones de seguridad y los pretensores disparados en un taller.

#### **Nota**


Asegúrese de que los cinturones no resulten dañados por zapatos o con objetos puntiagudos o atrapados. Evite que la suciedad pueda entrar en los retractores del cinturón.

#### **Nota**

Al abrocharse, utilice la hebilla diseñada para el cinturón de seguridad respectivo, a fin de garantizar una funcionalidad adecuada.

#### **Recordatorio del cinturón de seguridad**

Cada asiento está equipado con un recordatorio del cinturón de seguridad, indicado mediante un testigo de control

 para el asiento correspondiente en la consola del techo.

### Limitadores de fuerza de los cinturones


Este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma gradual el cinturón durante una colisión.

### Pretensores de los cinturones de seguridad

En caso de colisiones frontales, traseras o laterales a partir de una determinada gravedad, se tensan los cinturones de seguridad delanteros y los cinturones de seguridad traseros exteriores.

#### Advertencia

Una manipulación incorrecta (por ej.: desmontaje o colocación de los cinturones de seguridad) puede activar los pretensores de los cinturones de seguridad.

La activación de los pretensores de cinturones se indica mediante la iluminación permanente del testigo de control .

Airbag y pretensores de los cinturones de seguridad ⇒ página 62 .

Los pretensores de cinturones activados deben sustituirse en un taller. Los pretensores se activan solo una vez.

### Nota

No fije o instale accesorios u otros objetos, que pueden interferir con el funcionamiento de los pretensores de los cinturones de seguridad.

No realice modificaciones en los componentes de los pretensores de cinturones porque esto podría conllevar una anulación del permiso de circulación del vehículo.

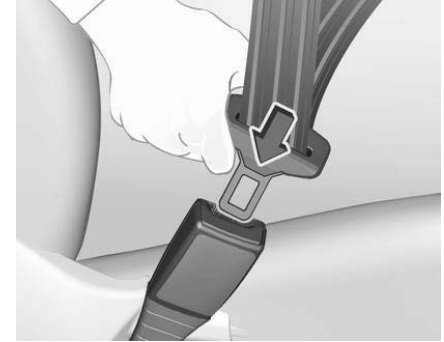
## Cinturón De Seguridad De Tres Puntos

### Abrochar



Extraiga el cinturón del asiento del retractor, guíelo por encima del cuerpo sin retorcerlo e inserte la lengüeta en el cierre. Asegúrese de que el cinturón

de seguridad está colocado sobre el hombro y se ajusta al cuerpo durante la conducción.



La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón del asiento se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón de seguridad del asiento y su cuerpo.

#### Advertencia

El cinturón de seguridad no ha de apoyar contra objetos duros o frágiles, contenidos en los bolsillos de su ropa.

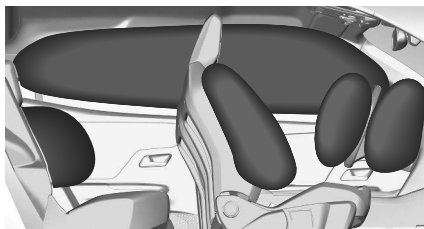
Recordatorio del cinturón de seguridad ⇒ página 64 .

**Desabrochar**

Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo del cierre y guíe su recogida hacia atrás.

**Uso del cinturón de seguridad del asiento durante el embarazo****⚠ Advertencia**

El cinturón de seguridad en el regazo se ha de posicionar lo más bajo posible sobre la pelvis para evitar presionar el abdomen.

**Introducción sobre el sistema de airbags**

El sistema del airbag está formado por una serie de sistemas individuales que dependen del nivel de equipamiento. Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llegan a percibir durante la colisión.

**⚠ Advertencia**

El sistema de airbags se despliega en un modo explosivo y las reparaciones pueden ser efectuadas solamente por personal cualificado.

**⚠ Advertencia**

Añadir accesorios, que cambian el bastidor del vehículo, el sistema de parachoques, la altura, las chapas delanteras o laterales, puede impedir que el sistema de airbags funcione adecuadamente. Asimismo, el funcionamiento del sistema de airbags puede verse afectado por el cambio de componentes en los asientos delanteros, los cinturones de seguridad, los sensores de los airbags y el módulo de diagnóstico, el volante, el cuadro de instrumentos, las juntas internas de las puertas incluidos los altavoces, cualquier módulo airbag, el acabado del techo o pilares, los sensores delanteros, los sensores de impacto laterales o el cableado de los airbags.

### ⚠ Advertencia

Mantenga despejada el área donde el airbag se infla.

#### Nota

Los sistemas de airbags y la electrónica del control de los pretensores de los cinturones de seguridad están situados en la consola central. No coloque objetos magnéticos sobre dicha área.

No sujete objetos sobre las cubiertas del airbag ni las cubra con otros materiales. Haga sustituir las cubiertas dañadas en un taller.

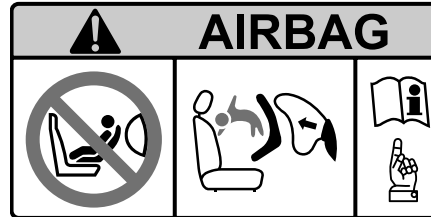
Cada airbag se activa solamente una vez.

Haga sustituir los airbags desplegados en un taller. Además, tal vez sea necesario sustituir el volante, el panel de instrumentos, partes del revestimiento, las juntas de las puertas, las manillas y los asientos.

No modifique el sistema de airbags, porque podría invalidar el permiso de utilización del vehículo.

Testigo de control  de los sistemas de airbags ⇒ página62 .

### Sistemas de retención infantil en el asiento del acompañante con sistemas de airbag



**EN:** NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

**DE:** Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

**FR:** NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

**ES:** NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG

FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

**IT:** Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

Además, por motivos de seguridad, un sistema de retención infantil en sentido de la marcha solo debe utilizarse según las instrucciones y restricciones de la tabla 3 42.

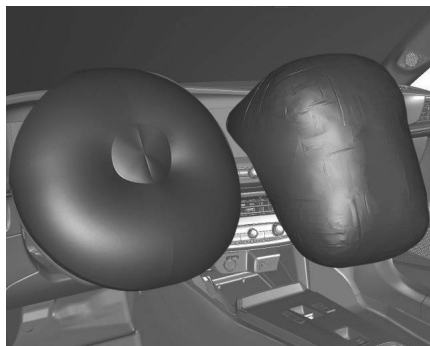
La etiqueta del airbag se encuentra a ambos lados del parasol del acompañante delantero.

Desactivación de los airbags ⇒ página29 .

### Airbags Frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el tablero de instrumentos, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.

El sistema del airbag delantero se activa en caso de impacto frontal de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen considerablemente, por tanto, el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros sufran lesiones en la parte superior del cuerpo y la cabeza.

#### Advertencia

Se proporciona una protección óptima solamente cuando el asiento está situado en la posición adecuada. Mantenga despejada el área donde el airbag se infla. Colóquese el cinturón de seguridad correctamente y abróchelo en un modo seguro. Solamente entonces el airbag puede proteger.

Posición de asiento ⇒ página 19 .

## Airbags Laterales



El sistema de airbags laterales consiste en un airbag en cada respaldo del asiento delantero.

Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.

El sistema de airbags laterales se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la parte superior del cuerpo y la pelvis en el caso de que haya una colisión lateral fuerte.

#### **Nota**

Use solamente fundas de asiento de protección, homologadas para el vehículo.

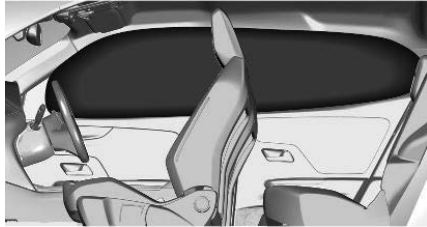
Tenga cuidado de no cubrir los airbags.

## Airbags De Cortina

El sistema de airbags de cortina se compone de un airbag en el marco del techo a cada lado. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG** en los pilares del techo.

El sistema del airbag de cortina se activa en caso de impacto lateral de una

cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la cabeza en el caso de que haya un impacto lateral fuerte.

### ⚠ Advertencia

Mantenga despejada el área donde el airbag se infla.

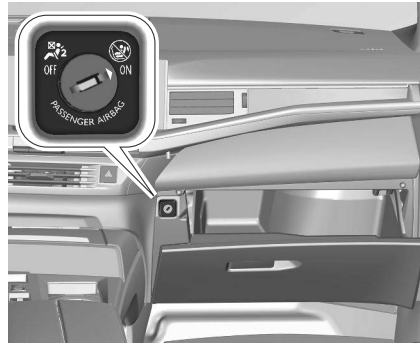
Los ganchos en las manillas en el techo sirven solamente para colgar prendas ligeras de vestir, sin perchas. No guarde objetos en dichas prendas de vestir.

### Desactivación de los airbags

Los sistemas de airbags laterales y de airbags de cortina, los pretensores

del cinturón y todos los sistemas de seguridad del conductor permanecerán activados.

El sistema del airbag del acompañante delantero puede desactivarse con un interruptor accionado por llave situado en el lado del acompañante del panel de instrumentos.



Utilice la llave del encendido para seleccionar la posición:

**OFF**



el airbag del acompañante está desactivado y no se inflará en caso de colisión. Se enciende el testigo de control de forma permanente en la consola central

**ON** 

el airbag del acompañante está activado

### ⚠ Advertencia

Desactive el airbag del acompañante solamente cuando use un sistema de retención infantil, sujeto a las instrucciones y restricciones contenidas en la tabla del Manual de instrucciones. De lo contrario, subsiste el riesgo de lesiones mortales para el ocupante de un asiento con el airbag acompañante frontal desactivado.



Si el testigo de control ON se ilumina durante unos 60 segundos después de conectar el encendido, el sistema de airbag del asiento del acompañante delantero se inflará en caso de colisión. Si el testigo de control OFF se ilumina después de conectar el encendido, el sistema de airbag del acompañante

delantero está desactivado. Permanece encendido mientras el airbag este desactivado.

Si los dos indicadores de control se encienden a la vez, hay un error del sistema. El estado del sistema no se puede determinar y, por tanto, no debe ocupar nadie el asiento del acompañante. Vaya a un taller inmediatamente.

Recurra inmediatamente a un taller si ninguno de los dos testigos de control está iluminado.

Cambie el estado sólo con el vehículo parado y el encendido desconectado.

## Sistemas de retención infantil

### Sistemas De Retención Infantil Introducción

#### Advertencia

Asegúrese de que los niños por debajo de una altura y peso suficientes estén protegidos, usando un sistema de retención infantil. No lleve nunca a un niño en el regazo.

#### Advertencia

Cuando se utiliza un sistema de retención infantil, en sentido contrario al de la marcha, en el asiento del acompañante delantero, es necesario desactivar el sistema de airbag del asiento del acompañante. Esto es aplicable también con determinados sistemas de retención infantil, situados en el sentido de la marcha, como se indica en la tabla de sistemas de retención infantil.

Tablas de Retención

Infantil ⇒ página 34 .

Desactivación de los airbags

⇒ página 29 .

Etiqueta del airbag ⇒ página 26 .

Le recomendamos un sistema de retención infantil que esté adaptado específicamente al vehículo. Para más información, póngase en contacto con su taller.

En caso de interferencia del sistema de retención infantil con el reposacabezas del asiento del vehículo, ajuste o desmonte el reposacabezas correspondiente ⇒ página 19 .

Cuando utilice un sistema de retención infantil, preste atención a las siguientes instrucciones de uso y montaje, así como a las instrucciones suministradas

con el sistema de retención infantil.

Las restricciones recogidas en la tabla hacen referencia a un cuerpo de prueba, que representa la envolvente máxima de todos los sistemas de retención infantil existentes. Asegúrese de que los asientos delanteros no interfieran con el sistema de retención infantil utilizado. Siempre deben cumplirse las normas locales o nacionales. En algunos países está prohibido el uso de sistemas de retención infantil en determinadas plazas de asiento.

Conduzca siempre con el asiento del conductor debidamente ajustado ⇒ página 20 .

Los sistemas de retención infantil se pueden fijar con:

- Cinturón de seguridad de tres puntos
- Sujeciones ISOFIX
- Anclajes superiores

#### **Cinturones de seguridad de tres puntos**

Los sistemas de retención infantil se pueden fijar utilizando un cinturón de seguridad de tres puntos. Después de abrochar el cinturón del sistema de retención infantil, es necesario tensar el cinturón de seguridad.

## Sujeciones ISOFIX



Fije los sistemas de seguridad infantil ISOFIX homologados para el vehículo a los soportes ISOFIX. Las posiciones específicas del vehículo para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas en la tabla de instalación de los sistemas de retención infantil ⇒ página 30 .



Los soportes ISOFIX se indican mediante una etiqueta en el respaldo. Para acceder a los soportes ISOFIX, tire primero de la cremallera. Al anclar sistemas de retención infantil ISOFIX en plazas de pasajeros ajustables, como el asiento del acompañante, incline primero el respaldo hacia atrás lo que sea preciso para acceder a los soportes del ISOFIX. Una vez anclado correctamente el sistema de retención infantil con ISOFIX, vuelva a disponer el respaldo hacia delante. Un sistema de retención infantil i-Size es un sistema de retención infantil ISOFIX universal de acuerdo con la Regulación UN N.º 129. Todos los sistemas de retención infantil i-Size se pueden utilizar en cualquier vehículo adecuado para i-Size, tabla


de instalación de sistemas de retención infantil i-Size ⇒ página 30 . Se debe utilizar un anclaje superior o una pata de soporte además de los soportes ISOFIX.



Los asientos infantiles i-Size y los asientos del vehículo con homologación i-Size están marcados con el símbolo i-Size, véase la ilustración.

## Anclajes superiores



Los anclajes superiores están marcados con el símbolo  para el asiento infantil.



Además de los soportes ISOFIX, fije la correa del anclaje superior a los anclajes superiores.

Las posiciones universales del sistema de seguridad infantil ISOFIX están marcadas en la tabla como IUF  
⇒ página 34 .

## Selección Del Sistema Correcto

Los asientos traseros son el lugar más adecuado para fijar un sistema de retención infantil.

Siempre que sea posible, los niños deberían viajar mirando hacia atrás en el vehículo. Así se garantiza que la columna vertebral del niño, que aún es muy débil, sufra menos tensión en caso de accidente. No emplee sistemas de retención infantil en sentido de la marcha

en ningún asiento si el peso del niño no alcanza los 13 kg.

Son apropiados los sistemas de retención infantiles que cumplen con regulaciones UN ECE válidas. Compruebe la obligatoriedad del uso de sistemas de retención infantil según las leyes y los reglamentos locales. Se recomiendan los siguientes sistemas de retención infantil para las siguientes clases de peso:

- **Grupo 0, Grupo 0+:** Maxi Cosi Cabriofix con o sin base ISOFIX para niños de hasta 13 kg
- **Grupo I:** Duo Plus con ISOFIX y anclaje superior para niños de 9 kg a 18 kg
- **Grupo II:** Kidfix XP con o sin ISOFIX para niños de 15 kg a 36 kg, Kidfix 2R con o sin ISOFIX para niños de entre 15 y 36 kg, para Kidfix 2R cerciérse de que el cinturón de seguridad del vehículo pase a través de la protección de seguridad.  
Graco Booster para niños de entre 15 y 36 kg.
- **Grupo III:** Kidfix XP / Kidfix 2R con o sin ISOFIX para niños de 22 kg a 36 kg  
Graco Booster para niños de 22 kg a 36 kg

Asegúrese de que el sistema de retención infantil que se va a montar sea compatible con el tipo de vehículo.

Asiento infantil en la parte delantera: Ajuste el asiento del acompañante en sus posiciones máximas de altura y retroceso, con el respaldo en vertical.

Asiento infantil en la parte trasera: Desplace el asiento delantero hacia delante y disponga el respaldo en posición vertical de modo que ni las piernas del niño, en caso de que viaje en un asiento infantil "en el sentido de la marcha", ni el propio asiento infantil, en caso de que lo haga "en sentido contrario a la marcha", no toquen el asiento delantero del vehículo. En caso de interferencia del sistema de retención infantil con el reposacabezas del asiento del vehículo, ajuste o retire el reposacabezas correspondiente.

No utilice sistemas de retención infantil en sentido de la marcha en ningún asiento cuando el peso del niño sea inferior a 13 kg.

Por favor, siga las instrucciones de montaje del fabricante del sistema de retención infantil.

En el caso de los sistemas de retención infantil semi-universales o específicos del vehículo (con ISOFIX o cinturón de seguridad); consulte la lista de vehículos

del manual del usuario del sistema de retención infantil.

Asegúrese de que el lugar de montaje del sistema de retención infantil en el vehículo sea el correcto; consulte la siguiente tabla.

Los niños deben entrar y salir del vehículo siempre por el lado opuesto al del tráfico.

Cuando no se use el sistema de retención infantil, asegúrelo con un cinturón de seguridad o desmóntelo del vehículo.

#### **Nota**

No fije nada en los sistemas de retención infantil ni los tape con ningún material. Un sistema de retención infantil, que ha sido sometido a estrés en un accidente se ha de sustituir.

## **Posiciones De Montaje Del Sistema De Retención Infantil**

### **Montaje de los asientos infantiles ISOFIX e i-Size universales**

Según sea necesario conforme a la normativa europea, esta tabla proporciona las opciones para instalar los asientos infantiles fijados con el cinturón de seguridad y universalmente homologados, así como los asientos infantiles ISOFIX e i-Size de mayor tamaño sobre las posiciones de los

asientos equipadas con soportes ISOFIX en el vehículo.

- Sí** Adecuado para el montaje de la categoría designada del sistema de retención infantil.
- No** No apto para el montaje de la categoría designada del sistema de retención infantil.

| Categorías de sistemas de retención infantil  | Asiento del acompañante con el airbag activado (ON) | Asiento del acompañante con el airbag desactivado (OFF) | Asientos exteriores traseros | Asiento central trasero <sup>1)</sup> |
|---|---|---|------------------------------|---------------------------------------|
| Sistema de retención infantil universal con cinturón <sup>2)</sup>  | Sí <sup>3) 4)</sup>                                 | Sí <sup>4) 5)</sup>                                     | Sí                           | NO                                    |
| Sistema de retención infantil i-Size  | Sí <sup>3) 6)</sup>                                 | Sí <sup>5) 6)</sup>                                     | Sí                           | –                                     |
| Plaza dotada de fijación superior   | Sí <sup>3) 6)</sup>                                 | Sí <sup>5) 6)</sup>                                     | Sí                           | –                                     |
| Fijación de un sistema de retención infantil ISO-FIX, capazo (sistema de retención infantil orientado lateralmente ISOFIX): L1, L2  | NO  | NO  | NO                           | –                                     |
| Fijación de un sistema de retención infantil ISOFIX, sistema de retención infantil en sentido contrario al de marcha ISOFIX: R1, R2 | NO  | Sí <sup>6) 7) 10)</sup>                                 | Sí <sup>8) 9) 10)</sup>      | –                                     |
| Fijación del sistema de retención infantil ISOFIX, sistema de retención infantil en sentido al de marcha ISOFIX: F2, F2X, F3        | Sí <sup>6) 10)</sup>                                | NO  | Sí <sup>10)</sup>            | –                                     |

| Categorías de sistemas de retención infantil  | Asiento del acompañante con el airbag activado (ON) | Asiento del acompañante con el airbag desactivado (OFF) | Asientos exteriores traseros | Asiento central trasero <sup>1)</sup> |
|---|---|---|------------------------------|---------------------------------------|
| Fijación de un sistema de retención infantil ISOFIX, sistema de retención infantil en sentido contrario al de marcha ISOFIX: R3 | NO  | NO  | Sí <sup>8) 9) 10)</sup>      | –                                     |
| Asiento auxiliar, ancho reducido: B2  | Sí  | NO  | Sí                           | NO                                    |
| Asiento auxiliar, ancho completo: B3  | Sí  | NO  | Sí                           | NO                                    |

- 1) No se admite el montaje del sistema de retención infantil en el asiento trasero central.
- 2) Asiento infantil universal: asiento infantil que se puede montar en todos los vehículos empleando el cinturón de seguridad. Es aplicable a todos los grupos de estatura y peso.
- 3) Solo para sistemas de retención infantil en el sentido de la marcha
- 4) En asientos con ajuste de altura, configúrelo en su nivel más alto y en posición totalmente longitudinal. En asientos sin altura ajustable, desplace el asiento completamente hacia atrás, con el respaldo recto.
- 5) Solo para sistemas de retención infantil en sentido contrario a la marcha
- 6) Asientos dotados de fijaciones compatibles con ISOFIX/i-Size.
- 7) El asiento del vehículo debe disponerse en su posición longitudinal más retrasada.
- 8) Ajuste el asiento del conductor delante del sistema de retención infantil hasta el centro longitudinal y a la posición de máxima altura. Si es necesario, ajuste al ángulo de inclinación del conductor. Asegúrese de que el ángulo de inclinación del respaldo no supera el ángulo del tronco de 15°.

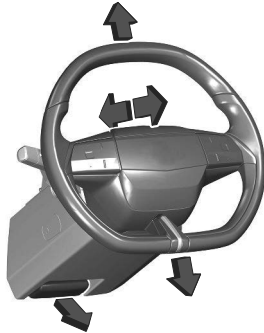
- 9) Desplace el asiento del acompañante por delante del sistema de retención infantil tanto como sea necesario.
- 10) En caso de interferencia del sistema de retención infantil con el reposacabezas del asiento del vehículo, ajuste o retire el reposacabezas correspondiente.

Tamaño de la fijación del sistema de retención infantil (1, 2, 3):

- R1 implica una fijación del sistema de retención infantil en sentido contrario a la marcha para grupos de peso entre 0 y 10 kg y de entre +0 y 13 kg y edades de cero a un año.
- R2 implica el tamaño reducido de una fijación del sistema de retención infantil en sentido contrario a la marcha para grupos de peso entre 0+ y 13 kg y el grupo 1 de 9 a 18 kg y edades de dos a cuatro años.
- R3 implica el tamaño completo de una fijación del sistema de retención infantil en sentido contrario a la marcha para grupos de peso entre 0+ y 13 kg y el grupo 1 de 9 a 18 kg y edades de dos a cuatro años.
- F2, F2X implica una reducción de altura de la fijación del sistema de retención infantil en sentido de la marcha para el grupo de peso 1 de entre 9 y 18 kg, con edades comprendidas entre los seis y siete años.
- F3 implica una altura completa de la fijación del sistema de retención infantil en sentido de la marcha para el grupo de peso 1 de entre 9 y 18 kg, con edades comprendidas entre los siete y diez años.

## Volante

### Reglaje Del Volante



- Con el vehículo parado, tire del mando para liberar el volante.
- Regule la altura y la profundidad para adaptarlo a su posición de conducción.
- Presione el mando para bloquear el volante.

#### Advertencia

Por razones de seguridad, estos ajustes solo deben realizarse con el vehículo parado.

La información sobre la conducción y el infoentretenimiento están disponibles en una pantalla de 10 y 16 pulgadas.

La información del cuadro de instrumentos es visible por encima del volante para una mayor seguridad y comodidad de conducción.

Ajuste la altura del volante de modo que no se interponga al cuadro de instrumentos.

### Mandos En El Volante

Se pueden manejar con los mandos en el volante algunos sistemas de ayuda a la conducción, el sistema de infoentretenimiento y un teléfono móvil conectado.



Encontrará más información disponible en la sección del sistema de infoentretenimiento correspondiente ⇒ página76 .

Sistemas avanzados de asistencia a la conducción ⇒ página116

Regulador de velocidad ⇒ página140

Limitador de velocidad ⇒ página147

Control de velocidad adaptable


⇒ página142

### Volante Calefactado



Cuando la temperatura es baja, esta función calienta la parte circular del volante.

Se puede activar cuando la temperatura exterior es inferior a 20 °C.

Active la calefacción pulsando . La activación se indica mediante el LED del botón.

## Claxon



### Alerta de seguridad de los peatones

El sonido de la alerta de seguridad de los peatones se genera para advertir a los peatones de la presencia del vehículo. Permanece activa hasta a 30 km/h.

## Interruptor de encendido

### ⚠ Peligro

No quite la llave del interruptor de encendido durante la conducción, porque podría causar el bloqueo del volante.

## Botón De Encendido



### Arranque del motor

Pise el pedal del freno y pulse **Start/Stop**.

### Encendido en modo de alimentación sin arrancar el motor

Pulse Start/Stop sin utilizar el pedal del freno. Los testigos de control se encienden y la mayoría de las funciones eléctricas están operativas.

### Motor y encendido apagados

Pulse **Start/Stop** brevemente en cada modo o cuando el motor esté en marcha y el vehículo está detenido. Algunas funciones pueden permanecer activas

mientras que la puerta del conductor permanece abierta.

### Bloqueo del volante

#### ⚠ Advertencia

Si se descarga la batería, el vehículo no podrá remolcarse ni arrancarse, dado que no podrá desactivarse el bloqueo del volante.

#### ⚠ Advertencia

### Bloqueo de la columna de dirección

En caso de fallo de funcionamiento de la batería, la columna de dirección permanece bloqueada. No intente arrancar el vehículo empujándolo ni lo remolque.

## Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

### Control De Limpiaparabrisas Y Lavaparabrisas

#### Nota

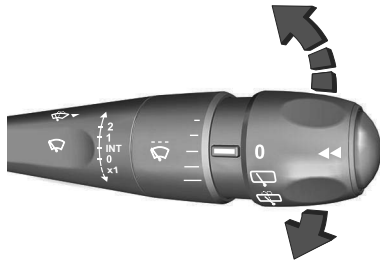
Con la palanca del limpiaparabrisas en la posición AUTO o INT, 1 o 2 y el encendido conectado después

de más de un minuto: Cuando la temperatura exterior es inferior a  $+3^{\circ}\text{C}$ , el limpiaparabrisas se activa solamente con una velocidad superior a 10 km/h. Cuando la temperatura exterior es superior a  $+3^{\circ}\text{C}$ , el limpiaparabrisas se activa inmediatamente.

#### Nota

En la posición 1 o 2, la frecuencia del barrido se reduce automáticamente a una velocidad inferior a 5km/h y recupera la frecuencia original con una velocidad superior a 10 km/h.

#### Limpiaparabrisas con frecuencia ajustable



- 2 velocidad rápida
- 1 velocidad lenta
- INT conexión a intervalos

- 0 apagado
- x1 un barrido

No los utilice si el parabrisas está helado. Desconéctelos en túneles de lavado. Para activar el modo de barrido a intervalos la próxima vez que se conecte el encendido, presione la palanca hacia abajo hasta la posición **OFF** y de nuevo a **INT**.

#### Frecuencia del limpiaparabrisas

Con la palanca del limpiaparabrisas en posición **INT**, la frecuencia de barrido depende de la velocidad del vehículo.

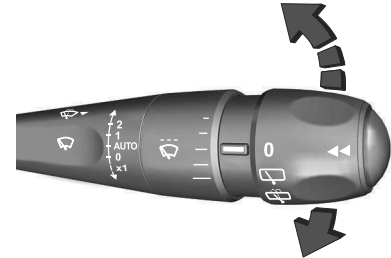
#### Limpiaparabrisas con frecuencia ajustable



Palanca del limpiaparabrisas en posición **INT**.

Gire la rueda de ajuste para establecer la frecuencia de barrido que desee.


#### Mando limpiaparabrisas detección de lluvia



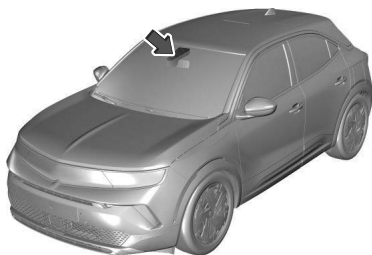
- 2 velocidad rápida
- 1 velocidad lenta
- AUTO** funcionamiento automático con sensor de lluvia
- 0 apagado
- x1 un barrido

En la posición **AUTO**, el sensor de lluvia detecta la cantidad de agua en el parabrisas y regula automáticamente la frecuencia de los limpiaparabrisas. Si el encendido se desconecta, el modo automático del limpiaparabrisas

se desactiva. Para activar el modo de barrido automático la próxima vez que se conecte el encendido, presione la palanca hacia abajo hasta la posición

**OFF** y de nuevo a **AUTO**.  se enciende en el cuadro.

No los utilice si el parabrisas está helado. Desconéctelos en túneles de lavado.



Mantenga el sensor libre de polvo, suciedad y hielo.

Testigo de control  ⇒ página 68 .

### Sensibilidad regulable del sensor de lluvia



Gire la rueda de ajuste para ajustar la sensibilidad.

### Lavaparabrisas





Tire de la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre el parabrisas y el limpiacristal se realiza el barrido varias veces.

Líquido de lavado ⇒ página 178

### Limpia Y Lavaluneta



- 0** apagado
-  barrido intermitente
-  lavaluneta

No se debe usar, si la luneta trasera está congelada o cuando se usa un portabicicletas. Desconéctelos en túneles de lavado. El limpiacristal se conecta automáticamente cuando está conectado el limpiaparabrisas y se engrana la marcha atrás.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú de Personalización del vehículo ⇒ página 79 .

### Lavaluneta

Seleccione .

Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y la cámara de visión trasera y el limpiavientos funciona

mientras  esté seleccionado.

Líquido de lavado ⇒ página 178

Cuidado del vehículo ⇒ página 168

## Luces exteriores

### Mandos De Las Luces

#### Advertencia

No mire directamente a los faros LED.  
Riesgo de daños oculares.



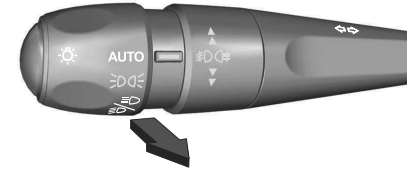
Gire la rueda de ajuste:

**AUTO** el control automático de las luces cambia automáticamente entre luces de circulación diurna y faros

 Luces laterales

 luz de cruce / luz de carretera

### Luz De Carretera



Para activar o desactivar la luz de carretera, empuje la palanca más allá del punto de resistencia.

#### Luz de carretera automática

El sistema cambia de luz de cruce a luz de carretera y viceversa para evitar deslumbrar. Una vez activado, el asistente de luz de carretera permanece activo y enciende y apaga la luz de carretera en función de las condiciones del entorno. El último ajuste del asistente de luz de carretera se utilizará cuando se conecte el encendido de nuevo. Luz de carretera antideslumbrante para faros Matrix-LED ⇒ página 44



#### Activación

Se puede activar el asistente de luz de carretera a través del menú de

ajustes del vehículo, en la pantalla de información.

Pantalla de información ⇒ página 75

La luz de carretera se enciende automáticamente en entornos oscuros a una velocidad superior a 45 km/h. La luz de carretera se apaga a una velocidad inferior a 35 km/h, pero el asistente de luz de carretera continúa activo.

El testigo de control verde  se enciende de forma permanente cuando el asistente de luz de carretera está activado, el azul se enciende  cuando la luz de carretera está encendida.

Testigo de control  , .

El asistente de luz de carretera cambia automáticamente a luz de cruce cuando:

- Se conduce por áreas urbanas.
- La cámara detecta niebla espesa.
- Se enciende el piloto antiniebla.
- La cámara detecta los vehículos que circulan delante o en sentido contrario.


Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.

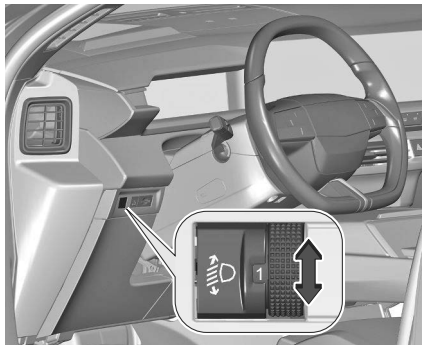
### Desactivación

Puede desactivar el sistema a través del menú de configuración del vehículo, en la pantalla de información.

Pantalla de información ⇒ página 75

### Ajuste de la altura de los faros

Para adaptar manualmente el alcance de los faros a la carga del vehículo y evitar el deslumbramiento: gire la rueda de ajuste  hasta la posición requerida.



### ICE, Híbrido de 48 V

- 0: asiento del conductor ocupado  
 1: todos los asientos ocupados  
 2: todos los asientos ocupados y carga en el compartimento de carga  
 3: asiento del conductor ocupado y carga en el compartimento de carga

### BEV

- 0: asiento del conductor ocupado  
 1: todos los asientos ocupados con o sin carga en el compartimento de carga

- 2: asiento del conductor ocupado y carga en el compartimento de carga  
 3: sin usar

### Faros en viajes al extranjero

Al conducir por países donde se conduce en el lado opuesto de la carretera, no es necesario ajustar los faros.

### Intermitentes



- Izquierda o derecha: baje o suba la palanca de las luces rebasando el punto de resistencia.

### Sugerencia

Si los intermitentes permanecen activados durante más de 20 segundos a una velocidad superior a 80 km/h, el volumen de la señal acústica aumentará.

### Tres parpadeos

- Suba o baje ligeramente el mando, sin rebasar el punto de resistencia, para que los intermitentes parpadearán tres veces.

### Luces de estacionamiento

(Según versión)

Señalización del lateral del vehículo mediante el encendido de las luces de posición solo del lado de la circulación.

- Suba o baje la palanca de las luces durante el minuto siguiente a quitar el contacto, según el lado en el que se encuentre el tráfico (por ejemplo, al estacionar a la derecha, baje la palanca de las luces para encender el lado izquierdo).

Esto se confirma mediante una señal acústica y el encendido en el cuadro de instrumentos del testigo del intermitente correspondiente.

- Para apagar las luces de estacionamiento, vuelva a colocar la palanca de las luces en la posición central.

### Alumbrado Automático



Cuando está conectada la función de control automático de las luces, el sistema cambia entre luces de circulación diurna y conexión automática de los faros, dependiendo de las condiciones luminosas exteriores y de la información proporcionada por el sistema del limpiaparabrisas.

Luz de circulación diurna ⇨ página 44

### Activación automática de los faros

Gire el interruptor a la posición: **AUTO**  
En condiciones de escasa iluminación, se encienden los faros.


Además, los faros se encienden si los limpiaparabrisas se activan para varios barridos.


### Detección de túneles

Cuando se entra en un túnel, se encienden los faros inmediatamente.

### Faro Antiniebla Trasero



Gire la rueda de ajuste hacia delante/atrás para activar/desactivar.  
Funciona, utilizando la palanca en la izquierda del volante, girando la sección hacia el símbolo .

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar el piloto antiniebla se encenderán automáticamente los faros.  
Conmutador de las luces en posición : el piloto antiniebla trasero sólo se puede activar junto con los faros antiniebla delanteros.

El piloto antiniebla del vehículo se desactiva al enchufar un conector en

la toma de corriente del enganche del remolque.

## Luces De Circulación Diurna

La luz de circulación diurna aumenta la visibilidad del vehículo durante el día.  
Control automático de las luces  
⇒ página 43

## Faros De Matrix-LED

El sistema de faros de Matrix-LED contiene una variedad de LED particulares en cada faro que permiten el control de las funciones del sistema de faros adaptativos.

La distribución y la intensidad de la luz se activan de forma variable en función de las condiciones de iluminación, el tipo de carretera y la situación de conducción. El vehículo adapta los faros automáticamente a la situación para permitir un funcionamiento óptimo de la luz para el conductor.

Las funciones de los faros Matrix-LED y del sistema de faros adaptativos se pueden desactivar o activar en el menú de personalización del vehículo.

Personalización del vehículo

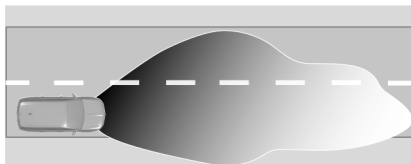
⇒ página 79 .

Pantalla de información ⇒ página 75 .

La función antideslumbrante de la luz de carretera de los faros Matrix-LED solo

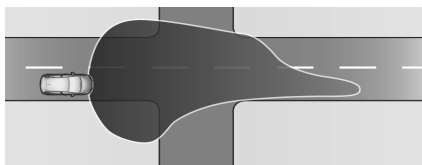
está disponible con el conmutador de las luces en posición **AUTO**.

### Luz rural



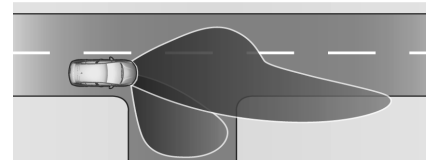
Se activa automáticamente a una velocidad superior a 50 km/h al conducir por zonas rurales. La iluminación del carril actual y el lateral de la carretera se adapta. No se deslumbra a los vehículos que vienen de frente ni a los que se encuentran delante.

### Luz de remolque



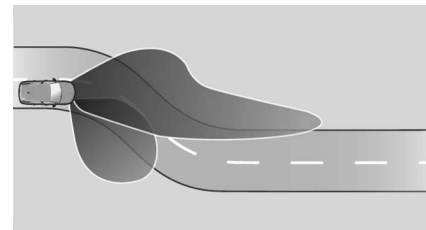
Se activa automáticamente a una velocidad aproximada de 50 km/h. La luz es amplia y simétrica.

## Iluminación estática en curvas



Se activa a una velocidad máxima de 40 km/h al girar. La luz consta de LED particulares que iluminan la dirección de desplazamiento. Estos LED se activan en función del ángulo de dirección o la activación de los intermitentes.

### Luz de curva



Adicionalmente se activan LED determinados, según el ángulo de dirección y la velocidad, para mejorar la iluminación en curvas. Esta función se activa a velocidades de 40 km/h a 70 km/h.

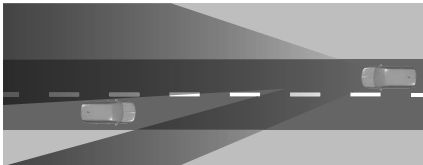
## Luz de carretera antideslumbrante

### ⚠ Advertencia

La función de luz de carretera antideslumbrante puede deslumbrar a otros usuarios de la vía cuando el vehículo se conduce en países en los que el tráfico circula por el lado contrario de la calzada. Por ejemplo, cuando el vehículo se diseñó para circular por la izquierda y se conduce en un país en el que se circula por la derecha.

¡Desactive la función de luz de carretera antideslumbrante cuando conduzca en los países antes mencionados!

El sistema activa luces de carretera antideslumbrantes durante la conducción en entornos oscuros.

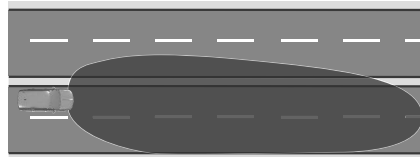


Cada LED del lado derecho o izquierdo puede activarse o atenuarse de manera particular según la situación del tráfico. Esto proporciona la mejor distribución de

luz sin deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

Las luces de carretera antideslumbrantes se encienden automáticamente a una velocidad superior a 45 km/h. Se apagan a una velocidad inferior a 35 km/h, pero el sistema permanece activo.

### Modo autopista



Se activan automáticamente a una velocidad superior a 105 km/h. La iluminación está adaptada a velocidades más altas cuando se conduce en autopistas. Si no hay tráfico de frente, se incrementa la visibilidad en el lateral del vehículo. Al adelantar o seguir a vehículos que se encuentran delante, se reduce el deslumbramiento para estos vehículos.

### Avería en el sistema de faros de LED

Cuando el sistema detecta una avería en el sistema de faros de LED, selecciona una posición preajustada para evitar deslumbrar al tráfico que viene de frente.

Aparece una advertencia en el centro de información del conductor.


Al volver a conectar la batería del vehículo, el sistema debe recalibrarse recorriendo una distancia corta.

## Iluminación De Acompañamiento Y De Acogida

Algunas o todas las luces siguientes se encienden brevemente al desbloquear el vehículo con el mando a distancia:

- faros
- iluminación interior
- intermitentes
- luces laterales

Las luces se apagan inmediatamente cuando se conecta el encendido.

La función puede activarse o desactivarse en la app de ajuste  de la pantalla de información.

Se conectarán adicionalmente las siguientes luces al abrir la puerta del conductor:

- Luz de algunos interruptores
- cuadro
- Luces de las puertas

## Iluminación interior


La iluminación ambiental interior proyecta una iluminación suave y coloreada en el habitáculo al detectarse una situación de baja iluminación.


De forma predeterminada, el color de la iluminación ambiental interior está vinculada al de las pantallas, según el modo de conducción seleccionado.


### Luz de cortesía delantera



Accione el interruptor basculante:

 : conexión y desconexión automática

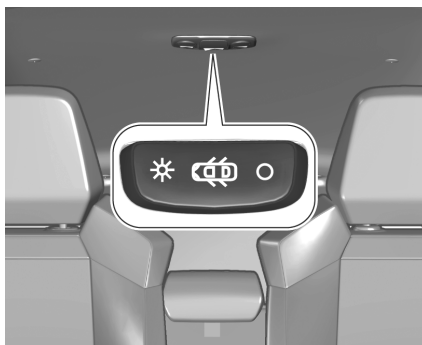
pulse  : encendido

pulse  : apagado

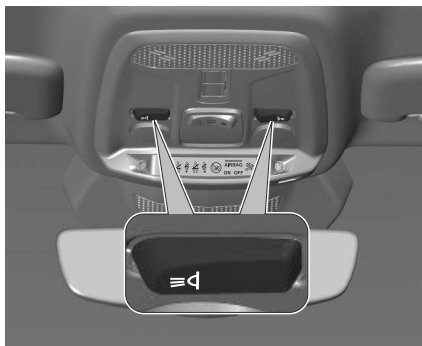
### Nota


En caso de accidente con despliegue del airbag, las luces de cortesía se encienden automáticamente.

### Luces de cortesía traseras



### Luces De Lectura



Se accionan pulsando el botón .

## Características De La Iluminación

### Iluminación de la consola central

Un proyector integrado en la consola superior ilumina la consola central cuando se encienden los faros.

### Iluminación de bienvenida

#### Iluminación de bienvenida


Algunas o todas las luces siguientes se encienden brevemente al desbloquear el vehículo con el mando a distancia:

- faros
- iluminación interior
- intermitentes
- luces laterales

El número de luces activadas depende de las condiciones de iluminación del entorno.

Las luces se apagan inmediatamente cuando se conecta el encendido.

La función puede activarse o

desactivarse en la app de ajuste  de la pantalla de información.

Se conectarán adicionalmente las siguientes luces al abrir la puerta del conductor:


- Luz de algunos interruptores
- cuadro
- Luces de las puertas

### Iluminación de salida

Las siguientes luces se encienden cuando se desconecta el encendido:


- faros
- iluminación interior
- iluminación de la consola central

Se desconecta automáticamente después de un retardo.

La función puede activarse o desactivarse en la app de ajuste  de la pantalla de información.

### Iluminación del localizador de vehículo

Esta función permite localizar el vehículo, por ejemplo, en condiciones de poca luz, usando el control remoto.

Pulse  dos veces en el mando distancia, aparece una animación llamativa.

### Protección contra descarga de la batería

Para evitar la descarga de la batería del vehículo con el encendido desconectado, algunas luces interiores se apagan automáticamente después de un cierto tiempo.

## Almacenamiento interior y características

#### Advertencia

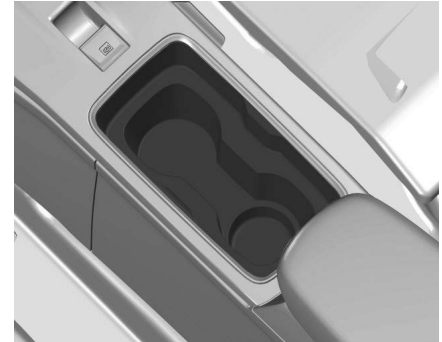
No guarde objetos pesados o puntiagudos en los compartimentos portaobjetos.

### Guantera



Tire de la palanca para abrir la guantera. La guantera debe estar cerrada mientras se conduce.

### Portavasos



Los portavasos están situados en la consola central.

## Compartimento Consola Central



Deslice el reposabrazos hacia atrás, pulse el botón y levante hacia arriba. Debajo del reposabrazos hay un compartimento portaobjetos.



Hay un compartimento portaobjetos situado en la consola central.

## Tomas De Corriente De 12 V



El consumo máximo no debe superar los 120 W.

La toma de corriente de 12 V se desactiva también si la tensión de la batería del vehículo es baja.

Los accesorios eléctricos que se conecten deben cumplir los requisitos sobre compatibilidad electromagnética de la norma DIN VDE 40 839.

No conecte accesorios de suministro de corriente, p. ej., dispositivos de carga eléctrica o baterías.

Para no dañar la toma, no utilice conectores inadecuados.

Sistema stop-start ⇒ página 87

## Puertos USB

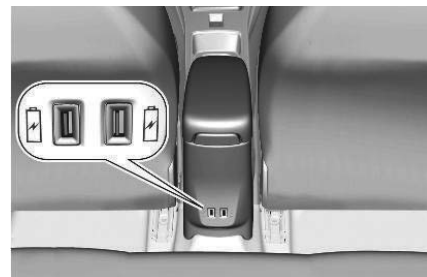


El puerto USB proporciona 5 V.

### Nota

Las tomas deben mantenerse siempre limpias y secas.

## Puertos USB traseros



La ranura bajo los puertos USB en la parte posterior del portaobjetos están

destinados al montaje de un portavasos accesorio.

## Cargador Inalámbrico De Teléfonos

### ⚠ Advertencia

Al utilizar aplicaciones durante mucho tiempo junto con la carga inalámbrica, algunos teléfonos pueden cambiar al modo de seguridad térmica, por lo que se pueden detener algunas funciones.



Este sistema permite la carga inalámbrica de dispositivos portátiles, tales como un smartphone, mediante el principio de inducción magnética conforme a la norma Qi.

El dispositivo portátil que se va a cargar debe ser compatible con la norma ,

por su propio diseño o empleando un estuche o una carcasa compatible. También se puede utilizar una alfombrilla si está aprobada por el fabricante. El área de carga está identificada con el símbolo Qi.

La carga funciona con el motor en marcha y el sistema Stop & Start en modo STOP. La carga se gestiona desde el smartphone.

### Carga

- Con el área de carga despejada, coloque el dispositivo en el centro.



Al detectarse un dispositivo portátil se enciende en verde el testigo del cargador. Permanece encendido durante el tiempo de carga de la batería del dispositivo.

### ⚠ Advertencia

El sistema no está diseñado para cargar varios dispositivos a la vez.

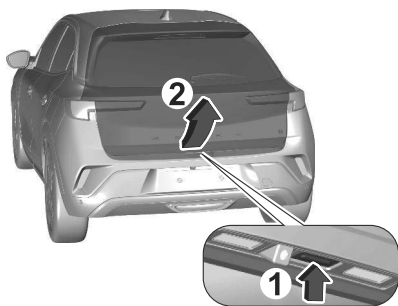
### ⚠ Advertencia


No coloque objetos metálicos (por ejemplo, monedas, llaves, mando a distancia del vehículo...) en el área de carga mientras haya algún dispositivo cargándose; existe riesgo de sobrecalentamiento o de interrupción de la carga.

## Portón Trasero

### Apertura o cierre

#### Apertura



- 1 Pulse el botón del portón trasero o realice una pulsación prolongada de  en el mando a distancia.
- 2 Abra el portón trasero.

#### Cierre



Utilice la manilla interior.

No pulse el botón del portón trasero mientras se cierra ya que se volverá a abrir el portón trasero.

Cierre centralizado ⇒ página 8

#### Indicaciones generales para accionar el portón trasero

##### Peligro

No conduzca con el portón trasero abierto o entreabierto, por ejemplo, al transportar objetos voluminosos, porque gases tóxicos del escape, que no pueden verse u olerse, podrían penetrar en el vehículo.

Esto puede causar la pérdida de conciencia e incluso la muerte.

#### Precaución

Antes de abrir el portón trasero, compruebe si hay obstrucciones superiores, por ejemplo, una puerta de garaje para evitar dañarlo. Compruebe siempre el área de movimiento por encima y por debajo del portón trasero.

#### Nota

La instalación de determinados accesorios pesados sobre el portón trasero puede afectar a su estabilidad al permanecer abierto.

#### Nota

El portón trasero puede no abrirse completamente con temperaturas exteriores bajas.

En dicho caso, abra el portón trasero manualmente hasta su posición de tope normal.

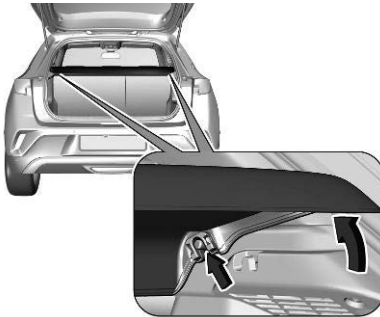
#### Cubierta del compartimento de carga

No coloque ningún objeto sobre la cubierta.

### Desmontar la cubierta



Desenganche las cintas de sujeción del portón trasero.

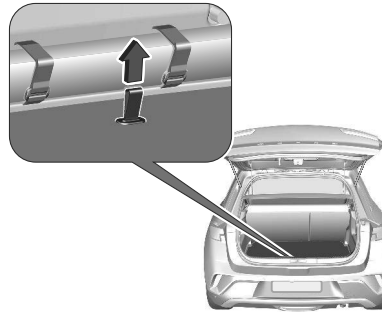


Levante la cubierta por la parte delantera y empújela hacia arriba por la parte trasera.  
Desmonte la tapa.

### Montar la cubierta

Inserte la cubierta en las guías laterales y bájela. Monte las correas de fijación en el portón trasero.

### Cubierta del portaobjetos del maletero



La cubierta del suelo trasero se puede levantar y retirar. Utilice la abertura para levantar la cubierta del suelo trasero y retírela.

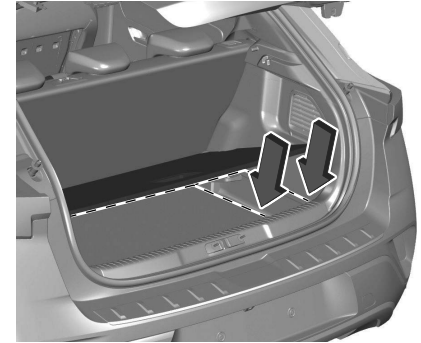
Juego de reparación de neumáticos

⇒ página 160

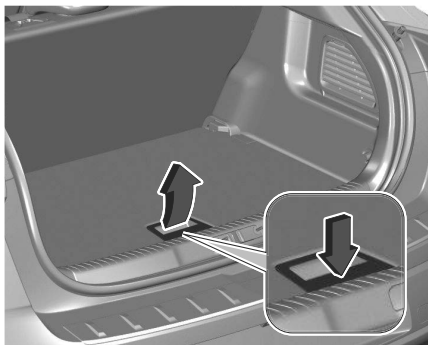
Rueda de repuesto ⇒ página 157

### Piso de carga doble

El piso de carga doble se puede colocar en el compartimento de carga en dos posiciones:



- posición inferior encima de la cubierta del portaobjetos del maletero
- posición superior bloqueada con la empuñadura de agarre en el revestimiento del panel posterior



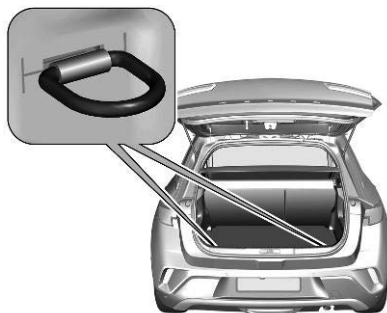
Para el desmontaje, presione la manilla para desbloquear el suelo de carga y eleve usando la manilla.

Si se monta en la posición superior, se puede utilizar el espacio entre el piso de carga y la tapa de la cavidad para la rueda de repuesto como compartimento portaobjetos.

En esta posición, si se abaten los respaldos del asiento trasero, se consigue una superficie de carga casi horizontal.

En la posición superior, el doble suelo de carga puede soportar una carga máxima de 100 kg. En la posición inferior, el piso de carga doble puede soportar la carga máxima permisible.

### **Argollas**



Las argollas están diseñadas para fijar las correas de amarre, o una red para el equipaje, y evitar que se desplacen los objetos transportados.

## Instrumentos del salpicadero y mandos

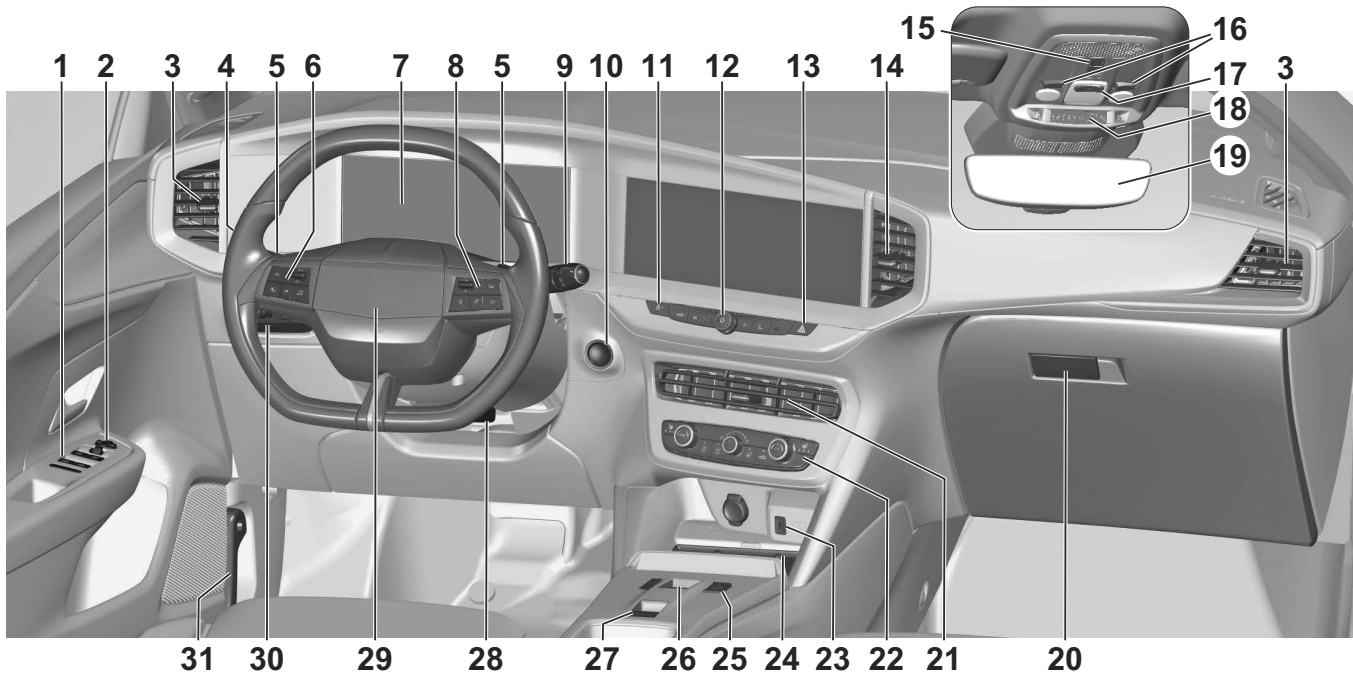
|   |    |
|---|----|
| Vista general del cuadro de instrumentos.....                             | 55 |
| Testigos de advertencia y de control.....                                 | 60 |
| Información general.....  | 60 |
| Airbags y pretensores de cinturones.....                                  | 62 |
| Desactivación de los airbags.....   | 62 |
| Luz de advertencia de carga de la batería.....                            | 62 |
| Luz de advertencia de puerta abierta.....                                 | 62 |
| Luz de advertencia de conductor somnoliento detectado....                 | 63 |
| Luz de advertencia de fallo de la dirección asistida eléctrica (EPS)..... | 63 |
| Luz de advertencia de temperatura del refrigerante del motor.....         | 63 |
| Luz de advertencia de presión de aceite.....                              | 63 |
| Luz de advertencia de fallo de estado de enchufe.....                     | 63 |
| Luz de recordatorio de los cinturones de seguridad .....                  | 64 |
| Luz de advertencia de servicio del sistema híbrido.....                   | 64 |

|   |    |
|---|----|
| Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS) .....                      | 64 |
| Freno de estacionamiento.....   | 64 |
| Luz de advertencia de freno de estacionamiento eléctrico.....                         | 65 |
| Luz de advertencia del control electrónico de estabilidad (ESC) activo.....           | 65 |
| Luz de advertencia del asistente de mantenimiento de carril (LKA).....                | 65 |
| Luz de aviso de ayuda para mantenimiento en el carril.....                            | 66 |
| Luz de advertencia de bajo nivel de combustible.....                                  | 66 |
| Luz de advertencia del indicador de avería del motor (MIL).....                       | 66 |
| Luz de advertencia del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)..... | 66 |
| Luz de advertencia de reconocimiento de señales de tráfico (TSR).....                 | 66 |
| Testigo de luz de cruce automática.....   | 67 |
| Luces indicadoras de intermitentes.....   | 67 |
| Testigo de luz de carretera.....  | 67 |
| Revisión urgente del vehículo.....  | 67 |
| Parada del motor.....   | 67 |
| Comprobación del sistema.....   | 67 |
| Sistema de frenos y embrague.....   | 67 |

|   |    |
|---|----|
| Cambio de marchas.....                                | 67 |
| Asistente de aparcamiento.....                        | 67 |
| Vehículo preparado.....                               | 67 |
| Potencia del motor reducida.....                      | 68 |
| Pise el pedal del freno.....                          | 68 |
| Alta temperatura de la batería de alta tensión.....   | 68 |
| Autostop.....   | 68 |
| Luz exterior.....                                     | 68 |
| Asistente de luz de carretera.....                    | 68 |
| Faros antiniebla.....                                 | 68 |
| Faro antiniebla trasero.....                          | 68 |
| Sensor de lluvia.....                                 | 68 |
| Avería de la alerta de seguridad de los peatones..... | 68 |
| Frenada de emergencia activa .....                    | 68 |
| Autonomía del vehículo.....                           | 69 |
| Sistema de climatización.....                         | 69 |
| Control de encendido y apagado de CA.....             | 69 |
| Control de recirculación.....                         | 69 |
| Control automático del aire acondicionado.....        | 70 |
| Desempañado y descongelación .....                    | 70 |
| Climatizador automático electrónico.....              | 71 |
| Menú de ajustes de climatización....                  | 71 |
| Control de velocidad del ventilador .....             | 72 |
| Distribución de aire.....                             | 72 |
| Preselección de la temperatura.....                   | 72 |
| Calefactor auxiliar.....                              | 73 |

|  |    |
|--|----|
| Preacondicionamiento de temperatura..... | 73 |
| Salidas de aire.....                     | 74 |
| Pantallas.....                           | 75 |
| Cuadro de instrumentos .....             | 75 |
| Pantalla de información.....             | 75 |

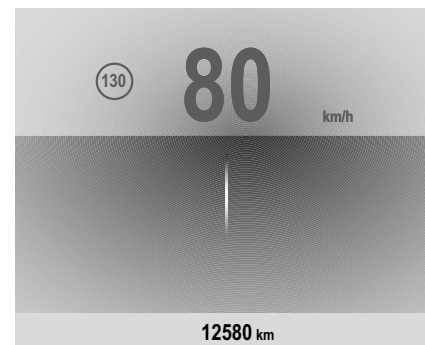
## Vista general del cuadro de instrumentos



1. Elevalunas eléctricos ⇒ página 14
2. Retrovisores exteriores ⇒ página 17
3. Salidas de aire laterales ⇒ página 74
4. Luz de carretera, ráfagas, intermitentes, luces antiniebla traseras, luces de estacionamiento ⇒ página 41
5. Palancas del volante ⇒ página 37
6. Cruise control, limitador de velocidad ⇒ página 140
7. Cuadro ⇒ página 75
8. Mandos de infoentretenimiento ⇒ página 76
9. Limpiaparabrisas y lavaparabrisas, limpialuneta y lavaluneta ⇒ página 15
10. Botón de encendido ⇒ página 86
11. Botón del cierre centralizado ⇒ página 8
12. Encendido / apagado Infoentretenimiento ⇒ página 76
13. Luces de emergencia ⇒ página 153
14. Salidas de aire centrales ⇒ página 74
15. Llamada de emergencia ⇒ página 153
16. Luces de lectura ⇒ página 46
17. Iluminación interior ⇒ página 46
18. Recordatorio del cinturón de seguridad, desactivación del airbag ⇒ página 24
19. Retrovisor interior ⇒ página 18
20. Guanterera ⇒ página 47
21. Salidas de aire centrales ⇒ página 74
22. Luneta térmica trasera, parabrisas calefactado, asientos calefactados, volante calefactado, climatizador automático electrónico ⇒ página 5
23. Puerto USB ⇒ página 48
24. Portaobjetos delantero, carga inalámbrica ⇒ página 49
25. Modos de conducción ⇒ página 99
26. Selección de marcha, palanca selectora ⇒ página 94
27. Freno de estacionamiento ⇒ página 92

28. Reglaje del volante ⇒ página 37
29. Claxon ⇒ página 38
30. Regulación del alcance de los faros, control electrónico de estabilidad y sistema de tracción, asistente de mantenimiento de carril, asistente de señales de tráfico ⇒ página 41
31. Palanca de desbloqueo del capó ⇒ página 50

## Cuentakilómetros



La distancia total registrada se visualiza en km.

### Cuentakilómetros parcial

Se muestra la distancia registrada desde la última puesta a cero.

Las siguientes páginas del cuentakilómetros parcial se pueden seleccionar en el menú viajes/información sobre autonomía:

- viaje en curso con consumo de combustible instantáneo
- viaje 1 o 2 con consumo medio, velocidad media y distancia del viaje

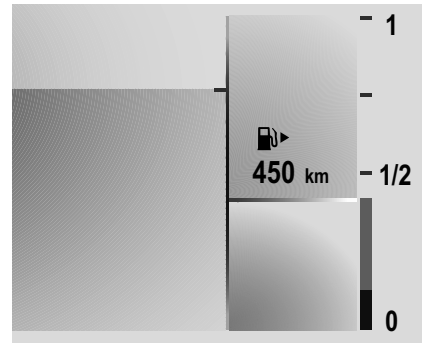
Vehículo híbrido de 48 V: la distancia en porcentaje de la conducción eléctrica se muestra adicionalmente.

El cuentakilómetros parcial cuenta hasta 9.999 km.



Mantenga pulsado el botón para restablecer el cuentakilómetros parcial.

### Indicador De Nivel De Combustible

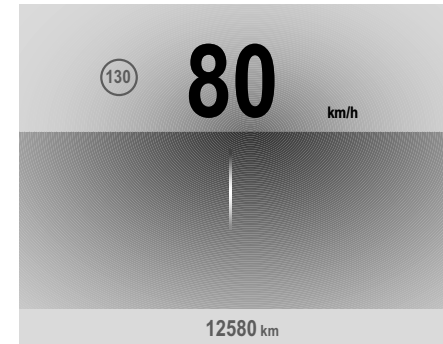


El testigo de control  se ilumina en amarillo si el nivel de combustible es bajo.

Nunca debe agotar el depósito de combustible.

La cantidad de recarga puede ser menor que la capacidad especificada del depósito de combustible, debido al combustible restante en el depósito.

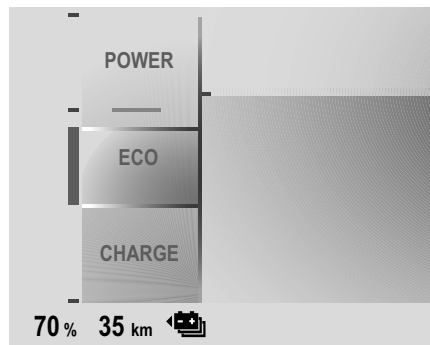
### Velocímetro



Indica la velocidad del vehículo. Vehículo híbrido de 48 V: Si el vehículo se conduce en modo eléctrico, la velocidad se indica en azul.

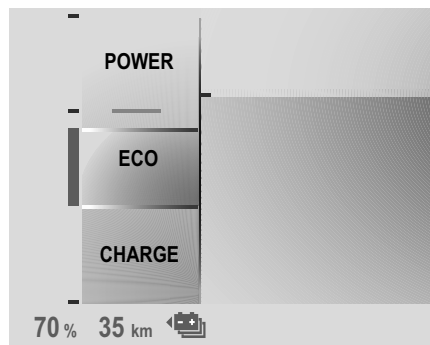
Tipos de propulsión ⇒ página 4

## Estado De Carga De La Batería De Alta Tensión



Muestra el estado de carga de la batería de alta tensión.

## Testigo Indicador Eléctrico



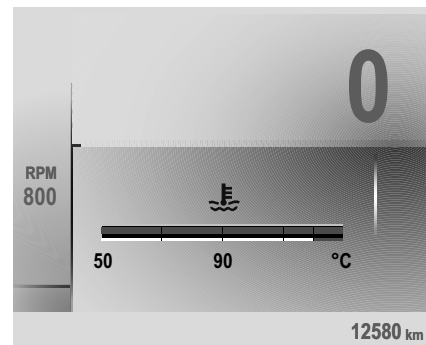
El testigo indicador eléctrico informa del estado energético actual del vehículo.

**Power:** Consumo energético durante una demanda de potencia elevada. Vehículos híbridos de 48 V: Funcionamiento combinado del motor ICE y eléctrico.

**Eco:** Existe un modo óptimo de energía accesible en todos los modos de conducción. Vehículos híbridos de 48 V: uso óptimo del motor ICE o eléctrico.

**Charge:** La batería se está cargando con la energía que resulta del frenado o la desaceleración del vehículo

## Indicador De Temperatura Del Refrigerante Del Motor




Muestra la temperatura del refrigerante.

**50:** el motor no ha alcanzado todavía su temperatura de funcionamiento

**90:** temperatura normal de funcionamiento

**Parte superior del indicador:** temperatura demasiado alta

El testigo de control  se ilumina en rojo si la temperatura del refrigerante es demasiado elevada.

### Precaución

Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, detenga el vehículo y apague el motor. Peligro para el motor. Compruebe el nivel del refrigerante.

## Control Del Nivel De Aceite Del Motor

Después de conectar el encendido, se muestra el estado del nivel de aceite del motor en el cuadro durante unos segundos después de la información de servicio.

Un estado de nivel de aceite del motor correcto se indica con un mensaje. Si el nivel de aceite del motor es bajo,

los dos testigos  y  parpadean y aparece un mensaje.

Confirme el nivel de aceite del motor usando la varilla de medición de nivel y rellene con aceite del motor según corresponda.

Aceite del motor ⇨ página 177 .

Un fallo de medida se indica con un mensaje. Compruebe el nivel de aceite del motor manualmente empleando la varilla de medición.

## Indicación De Servicio


El sistema de servicio informa de cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro o cuándo se necesita una revisión del vehículo. Según las condiciones de conducción, el intervalo de cambio de aceite del motor y cambio del filtro necesarios puede variar considerablemente.

Información de servicio ⇨ página 59


Un próximo servicio necesario se muestra en el cuadro durante varios segundos después de conectar el encendido.

Si no se necesita servicio durante los próximos 3000 km o más, no aparece ninguna información de servicio en la pantalla.


Si se precisa servicio en los próximos 3.000 km, la distancia restante hasta el siguiente servicio, la distancia recorrida desde el último servicio o el periodo de tiempo restante hasta el siguiente servicio se indicará durante varios segundos. Simultáneamente, se ilumina

el símbolo  de forma temporal a modo de recordatorio.

Si se precisa servicio en menos de 1000 km, la distancia restante hasta el siguiente servicio, la distancia recorrida desde el último servicio o el periodo de tiempo restante hasta el siguiente

servicio se indicará durante varios segundos. Simultáneamente  se ilumina de forma permanente a modo de recordatorio.

Un servicio vencido se indica mediante un mensaje en el cuadro, que indica

la distancia superada.  parpadea y luego se ilumina permanentemente hasta que el servicio se ejecuta.

### Puesta a cero del intervalo de servicio

Después de cada servicio, es necesario poner a cero el indicador de servicio para garantizar un funcionamiento correcto. Se recomienda acudir a un taller. Si usted mismo realiza el servicio, proceda de la siguiente manera:

- desconecte el encendido



- mantenga pulsado el botón

- conecte el encendido, la indicación de distancia comienza una cuenta atrás
- cuando la pantalla indique =0, vuelva a soltar el botón

El símbolo  desaparece.

### Recuperación de información de servicio

Puede consultar en cualquier momento el estado de la información de servicio a través de la pantalla de información.

Pulse **Check** en el menú de ajustes del vehículo. La información de servicio se muestra durante unos segundos.

Pantalla de información ⇒ página75

Información de servicio ⇒ página59

## Testigos de advertencia y de control

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros de instrumentos.

La posición de los testigos de control puede variar en función del equipamiento del vehículo.

Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:











- rojo** Peligro, recordatorio importante
- amarillo** Aviso, información, avería
- verde** Confirmación de activación
- azul** Confirmación de activación
- blanco** Confirmación de activación
- gris** Sistema en pausa, se ha detectado al menos una limitación del sistema





























### Información General










Los números de la tabla de resumen indican qué hacer cuando un testigo de control se ilumina o parpadea.

- 1 solo para información
- 2 información y advertencia
- 3 recurra a la ayuda de un taller
- 4 pare el motor y recurra a la ayuda de un taller
- 5 haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente



**6** deténgase, abandone inmediatamente el vehículo y recurra a la ayuda de un taller

- |  |   |   |
|--|---|---|
|   | 1 | Intermitentes ⇒ página42                          |
|   | 2 | Recordatorio del cinturón de seguridad ⇒ página64 |
|   | 5 | Airbags y pretensores de cinturones ⇒ página62    |
|   | 2 | ⇒ página29 activado ⇒ página29                    |
|   | 2 | Airbag desactivado ⇒ página29                     |
|   | 4 | Sistema de carga ⇒ página62                       |
|   | 5 | Testigo de averías (MIL) ⇒ página66               |
|   | 5 | Revisión urgente del vehículo ⇒ página170         |
|   | 4 | Parada del motor ⇒ página67                       |
|  | 5 | Avería del sistema híbrido ⇒ página67             |

|   |       |   |  |       |  |   |     |   |
|---|-------|---|--|-------|--|---|-----|---|
|  | 4     | Comprobación del sistema ⇒ página67   |   | 2     | Asistente de mantenimiento de carril avanzado ⇒ página66   |  | 2   | Nivel de combustible bajo ⇒ página66                        |
|  | 6     | Sistema de frenos y embrague ⇒ página67   |   | 1     | Asistente de aparcamiento ⇒ página67   |  | 2   | Cable de carga conectado ⇒ página63                         |
|  | 1 / 5 | Freno de estacionamiento ⇒ página64   |   | 2     | Asistente de aparcamiento desconectado ⇒ página67  |  | 1   | Vehículo preparado ⇒ página67                               |
|  | 5     | Avería del freno de estacionamiento eléctrico ⇒ página65                                |   | 2 / 5 | Control electrónico de estabilidad y sistema regulador antideslizamiento (ASR) ⇒ página65              |  | 2   | Potencia del motor reducida ⇒ página68                      |
|  | 2     | Funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico desactivado ⇒ página65 |   | 2     | Control electrónico de estabilidad y sistema regulador antideslizamiento (ASR) desactivados ⇒ página65 |  | 1   | Pisar freno de pedal ⇒ página68                             |
|  | 2     | Sistema antibloqueo de frenos (ABS) ⇒ página64  |   | 4     | Temperatura del refrigerante del motor alta ⇒ página63   |  | 6   | Alta temperatura de la batería de alta tensión ⇒ página68   |
|  | 1     | Cambio de marchas ⇒ página94  |   | 2 / 3 | Sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos ⇒ página66                                |  | 1   | Autostop ⇒ página68   |
|  | 4     | Dirección asistida ⇒ página63   |  | 4     | Presión de aceite del motor ⇒ página63   |  | 1/3 | Sistema stop-start (parada-arranque) desactivado ⇒ página68 |
|  | 2     | Ayuda para mantenimiento en el carril ⇒ página65  |  |       |  |  | 1   | Luces exteriores ⇒ página68                                 |
|   |       |   |  |       |  |  | 1   | Luz de cruce ⇒ página67                                     |
|   |       |   |  |       |  |  | 1   | Luz de carretera ⇒ página67                                 |

-  1 Asistente de luz de carretera ⇒ página 68
-  1 Faros antiniebla ⇒ página 68
-  1 Faros antiniebla traseros ⇒ página 68
-  1 Sensor de lluvia ⇒ página 68
-  3 Avería de la alerta de seguridad de los peatones ⇒ página 68
-  2 / 3 Frenada de emergencia activa ⇒ página 68
-  2 / 3 Asistente de señales de tráfico ⇒ página 66
-  2 / 3 Detección de somnolencia del conductor ⇒ página 63
-  2 Puerta abierta ⇒ página 62

## Airbags Y Pretensores De Cinturones

 y  se encienden en amarillo. Al conectar el encendido, el testigo de control se ilumina durante algunos

segundos. Si no se ilumina, no se apaga tras varios segundos o si se ilumina durante la marcha, significará que existe una avería en el sistema de airbags. Recorra a la ayuda de un taller. Los airbags y los pretensores de cinturones podrían no dispararse en caso de accidente.

La activación de los pretensores de cinturones o los airbags se indica mediante la iluminación permanente de



### Advertencia

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Sistema de airbags ⇒ página 26 .

## Desactivación De Los Airbags



se enciende en amarillo.

El airbag del acompañante está activado.



se enciende en amarillo.

El airbag del acompañante está desactivado.

## Luz De Advertencia De Carga De La Batería



se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

### Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y pare el motor. La batería del vehículo no se carga. La refrigeración del motor puede estar interrumpida. La unidad de servofreno puede perder eficacia. Recorra a la ayuda de un taller.

## Luz De Advertencia De Puerta Abierta



se enciende en rojo.

Está abierta una puerta o el portón trasero.

## Luz De Advertencia De Conductor Somnoliento Detectado



se enciende en amarillo.

La detección de somnolencia del conductor se desactiva.

Detección de somnolencia del conductor (DDD) ⇒ página 137 .

## Luz De Advertencia De Fallo De La Dirección Asistida Eléctrica (EPS)



se enciende en rojo o amarillo.

La dirección asistida tiene una avería.

Conduzca con cuidado a una velocidad moderada y recurra a un taller.

## Luz De Advertencia De Temperatura Del Refrigerante Del Motor



se enciende en rojo.

### Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y pare el motor.

### Precaución

Temperatura del refrigerante demasiado alta.

Compruebe el nivel de refrigerante inmediatamente ⇒ página 173 .

Si el nivel del refrigerante es suficiente, recurra a un taller.

## Luz De Advertencia De Presión De Aceite



se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

### Si se enciende con el motor en marcha

### Precaución

La lubricación del motor puede verse interrumpida. Esto puede causar daños al motor y/o bloquear las ruedas de tracción.

1. Ponga el cambio en punto muerto.
2. Abandone la carretera lo antes posible sin poner en peligro a otros vehículos.
3. Desconecte el encendido.

### ⚠ Advertencia

Si el motor está apagado, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Durante una parada automática (Autostop), el servofreno sigue funcionando.

No quite la llave hasta detener el vehículo, porque el bloqueo del volante podría activarse en modo imprevisto.

Mantenga el motor apagado y deje que remolquen el vehículo a un taller.

## Luz De Advertencia De Fallo De Estado De Enchufe



se enciende en rojo.

El enchufe del vehículo del cable de carga todavía está conectado al puerto de carga.

No se puede arrancar el vehículo.

Desconecte el enchufe del vehículo del puerto de carga y cierre la tapa del puerto de carga.

Carga ⇒ página 108 .

## Luz De Recordatorio De Los Cinturones De Seguridad



se ilumina o parpadea en el cuadro de junto con la indicación en la consola superior para cada cinturón de seguridad.



se ilumina en distintos colores dependiendo del estado:  
rojo: cinturón de seguridad no abrochado  
verde: cinturón de seguridad abrochado  
gris: asiento no ocupado

- Al activar el encendido, se ilumina en la consola del techo en el color correspondiente.

- Tras iniciar la marcha, en el cuadro y el símbolo del asiento correspondiente en la consola del techo parpadean en rojo durante un tiempo determinado, junto con un aviso acústico, si dicho asiento está ocupado, pero sin el cinturón de seguridad abrochado. Tras un cierto periodo de conducción, se ilumina fijo en rojo hasta que el pasajero del asiento correspondiente se abrocha el cinturón de seguridad.
- Si algún pasajero se desabrocha el cinturón de seguridad durante la

conducción, parpadeará en rojo en el cuadro y el símbolo del asiento correspondiente en la consola del techo parpadeará en rojo durante un tiempo, junto con la emisión de un aviso acústico. Tras un cierto tiempo

de conducción, se ilumina fijo en rojo hasta que el pasajero del asiento correspondiente vuelve a abrocharse el cinturón de seguridad.

Dependiendo de la versión, podría iluminarse en rojo cuando el asiento

correspondiente no esté ocupado o

podría apagarse tras un cierto tiempo, independientemente del estado.  
Cinturones de seguridad ⇒ página 24 .

## Luz De Advertencia De Servicio Del Sistema Híbrido



se enciende en rojo.

El sistema híbrido presenta una avería. Desconecte el encendido y recurra a la ayuda de un taller.

## Luz De Advertencia Del Sistema Antibloqueo De Frenos (ABS)



se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido.

El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si transcurridos unos segundos el testigo no se apaga, o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el ABS.

El sistema de frenos sigue estando operativo, pero sin la regulación del ABS. Sistema antibloqueo de frenos

⇒ página 91 .

## Freno De Estacionamiento



se enciende o parpadea en rojo.

**Se enciende**

El freno de estacionamiento está aplicado ⇒ página92 .

**Parpadea**

El freno de estacionamiento eléctrico no se aplica automáticamente. Se produce un fallo al aplicarlo o liberarlo.

 **Advertencia**

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

**Luz De Advertencia De Freno De Estacionamiento Eléctrico**

se enciende en amarillo.

**Se enciende**

El freno de estacionamiento eléctrico está averiado ⇒ página92 .

 **Advertencia**

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

**Funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico desactivado**

se enciende en amarillo.

**Se enciende**

El funcionamiento automático está desactivado o falla. En caso de avería,



se ilumina o junto con otros testigos de control o se acompaña de un mensaje correspondiente en el cuadro.

Active de nuevo el funcionamiento automático o, en caso de un defecto, repárelo en un taller.

Funcionamiento automático

⇒ página92 .

**Luz De Advertencia Del Control Electrónico De Estabilidad (ESC) Activo**


se enciende o parpadea en amarillo.


**Se enciende**

Hay una avería en el sistema.

Se puede continuar conduciendo. Sin embargo, la estabilidad de marcha puede empeorar dependiendo del estado de la calzada. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Al volver a conectar la batería del vehículo (p. ej., después de realizar

trabajos de mantenimiento),  se enciende durante varios segundos.

Transcurrido este periodo de tiempo, 

se apaga. Este es un procedimiento normal, el vehículo no precisa asistencia alguna.

**Parpadea**

Intervención activa del sistema. Puede reducirse la potencia del motor y el vehículo puede frenarse un poco automáticamente.

Control electrónico de estabilidad

⇒ página122

Antideslizamiento de las ruedas


⇒ página121

**Luz De Advertencia Del Asistente De Mantenimiento De Carril (LKA)**

se enciende o parpadea en amarillo.

**Se enciende en amarillo**

El sistema se ha desactivado o dispuesto en espera automáticamente.

Si se ilumina  y , el sistema presenta una avería. Recorra a la ayuda de un taller.

**Parpadea en amarillo**

El sistema está corrigiendo el cambio de carril no intencionado.

Asistente de mantenimiento de carril

⇒ página127

## Luz De Aviso De Ayuda Para Mantenimiento En El Carril



se ilumina en gris, verde o amarillo.

### Se enciende en gris

El sistema está en pausa. Se ha detectado al menos una limitación del sistema.

### Se enciende en verde

El sistema está activo y listo para funcionar.

### Se enciende en amarillo

El sistema tiene una avería. Asistente de mantenimiento de carril avanzado ⇒ página 129

## Luz De Advertencia De Bajo Nivel De Combustible



se enciende en amarillo.

El nivel en el depósito de combustible es demasiado bajo.

Repostaje ⇒ página 101 .

## Luz De Advertencia Del Indicador De Avería Del Motor (MIL)



se enciende o parpadea en amarillo.

Se ilumina o parpadea en amarillo al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

### Si se enciende con el motor en marcha

Avería en el sistema de control de emisiones. Pueden superarse los límites de emisiones permitidos. Recorra inmediatamente a la ayuda de un taller.

### Si parpadea con el motor en marcha

El sistema de gestión del motor tiene una avería que puede producir daños en el catalizador. Reduzca la velocidad hasta que cese el parpadeo. Recorra inmediatamente a la ayuda de un taller.

## Luz De Advertencia Del Sistema De Control De La Presión De Los Neumáticos (TPMS)



se enciende o parpadea en amarillo.

### Se enciende

Pérdida de presión de los neumáticos en una o más ruedas. Detenga el vehículo inmediatamente y compruebe la presión del neumático.

### Parpadea

Avería en el sistema. Recorra a un taller.

Sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos ⇒ página 151

## Luz De Advertencia De Reconocimiento De Señales De Tráfico (TSR)



se ilumina unos segundos o de forma permanente.

### Se ilumina unos segundos

Si el vehículo supera el límite de velocidad indicado por el asistente de señales de tráfico, la indicación en el cuadro parpadea y el sistema emitirá una señal acústica. Si la señal acústica y la indicación intermitente se desactivan,




se ilumina unos segundos.

### Se ilumina permanentemente

Si se produce un fallo del asistente de

señales de tráfico,  se ilumina de forma permanente.


Detenga el vehículo y verifique si la

cámara necesita limpiarse. Si  sigue encendiéndose tras haber limpiado la cámara, recurra a un taller.

Asistente de señales de tráfico

⇒ página 148 .

## Testigo De Luz De Cruce Automática

 se enciende en verde.


Se enciende cuando está activada la luz de cruce.

## Luces Indicadoras De Intermitentes

 parpadean en verde.

Parpadea si se activa un intermitente. Se puede oír un aviso acústico cuando los intermitentes están conectados. Intermitentes ⇒ página 42

## Testigo De Luz De Carretera

 se enciende en azul.

Se enciende cuando está encendida la luz de carretera o cuando se accionan las ráfagas ⇒ página 41 .

## Revisión Urgente Del Vehículo


 se enciende en amarillo.

Se enciende brevemente al conectar el encendido.

Se puede iluminar junto con otros testigos de control y el mensaje correspondiente en el cuadro.

Recurra inmediatamente a la ayuda de un taller.

## Parada Del Motor


 se enciende en rojo.

Se enciende brevemente al conectar el encendido.

Se enciende junto con otros testigos de control, acompañado de un aviso acústico y el mensaje correspondiente en el cuadro.

Pare el motor inmediatamente y recurra a la ayuda de un taller.

## Comprobación Del Sistema

 se enciende en amarillo o rojo.


### Se enciende en amarillo

Se ha detectado un fallo leve del motor.

### Se enciende en rojo

Se ha detectado un fallo grave del motor. Pare el motor lo antes posible y acuda a un taller para recibir asistencia.

## Sistema De Frenos Y Embrague

 se enciende en rojo o amarillo.

El nivel del líquido de frenos y embrague es demasiado bajo.

## Advertencia

Stop. No continúe su viaje. Recorra a un taller.

Líquido de frenos ⇒ página 174 .


## Cambio De Marchas

cuando se recomienda cambiar a una marcha superior o inferior para ahorrar combustible, se indica ▲ o ▼ con el número de una marcha superior o inferior.

En vehículos con cambio automático, el sistema únicamente se activa en modo manual.

## Asistente De Aparcamiento

 se enciende o parpadea en amarillo.


 parpadea en amarillo tan pronto como un obstáculo se aproxima al vehículo.

Asistente de aparcamiento ⇒ página 132

 se enciende en amarillo.

El sistema está desactivado.

## Vehículo Preparado

 se enciende en verde.

El sistema híbrido está activado.

## Potencia Del Motor Reducida



se enciende en amarillo.

El nivel de carga de la batería de alta tensión es bajo. Solo hay potencia del motor reducida disponible.

## Pise El Pedal Del Freno



se enciende.

Presión insuficiente o nula en el pedal de freno. Pise el pedal del freno antes de soltar el freno de estacionamiento y salir de P.

## Alta Temperatura De La Batería De Alta Tensión



se enciende en rojo.

Se enciende brevemente al conectar el encendido.

Se enciende junto con otros testigos de control, acompañado de un aviso acústico y el mensaje correspondiente en el cuadro.

Pare el motor inmediatamente y baje del vehículo.

## Autostop



se enciende o parpadea en verde o amarillo.

## Se enciende en verde

El motor se encuentra en parada automática.

## Se enciende en amarillo

Vehículo híbrido de 48 V: el cambio automático al motor eléctrico solamente se desactiva manualmente.

Transmisión automática Hybrid 48 V  
⇒ página96

## Parpadea en verde

La parada automática no está disponible temporalmente o el modo de parada automática se ha activado automáticamente.

Sistema Stop-start ⇒ página87 .

## Luz Exterior



se enciende en verde.

Las luces exteriores están encendidas  
⇒ página41 .

## Asistente De Luz De Carretera



se enciende en verde o parpadea en amarillo.

Se ilumina en verde con el asistente de luz de carretera activado ⇒ página41 .

Se ilumina en amarillo al detectarse un fallo de funcionamiento. Recorra a la ayuda de un taller.

## Faros Antiniebla



se enciende en verde.

Los faros antiniebla están conectados  
⇒ página43 .

## Faro Antiniebla Trasero



se enciende en amarillo.

El faro antiniebla trasero está encendido  
⇒ página43 .

## Sensor De Lluvia



se enciende en verde.

Se enciende al seleccionar la posición del sensor de lluvia en la palanca del limpiaparabrisas.

Limpia y lavaparabrisas ⇒ página38 .

## Avería De La Alerta De Seguridad De Los Peatones



se enciende en amarillo.

La alerta de seguridad de los peatones no está en funcionamiento.

## Frenada De Emergencia Activa



se enciende o parpadea en amarillo.

### Se enciende

El sistema se ha desactivado o se ha detectado una avería.

Además, aparece un mensaje de advertencia en el cuadro.

Compruebe el motivo de la desactivación ⇒ página 117 y, en caso de un fallo del sistema, acuda a un taller para obtener ayuda.

### Nota



se enciende también si los cinturones de seguridad de los pasajeros delanteros no están abrochados. En este caso, la frenada de emergencia activa se ha desactivado.

### Parpadea

El sistema está conectado activamente y frena automáticamente el vehículo.

Frenada de emergencia activa

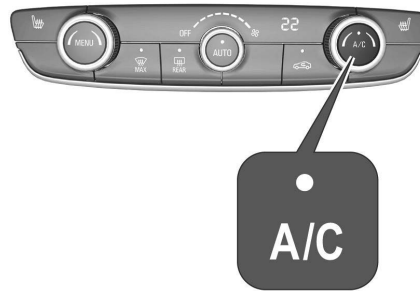
⇒ página 117 .

### Autonomía Del Vehículo

Muestra la autonomía total del vehículo.

## Sistema de climatización

### Control De Encendido Y Apagado De CA



Pulse **A/C** para activar la refrigeración. El LED del botón se ilumina para indicar su activación. La refrigeración solo funciona con el motor en marcha y el ventilador conectado.

Pulse de nuevo **A/C** para desconectar la refrigeración.

El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire en cuanto la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

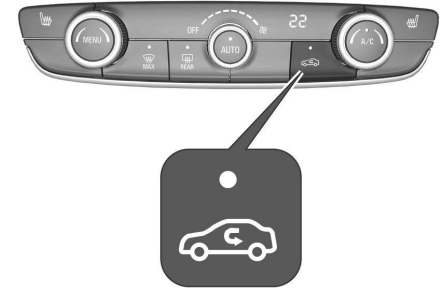
Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el sistema de refrigeración por razones de ahorro de combustible.



### Aire acondicionado máximo AC/MAX

Pulse **MENU** para entrar en el menú de configuración de climatización. Toque **A/C MAX** para activar/ desactivar el aire acondicionado máximo.

La función de aire acondicionado máximo establece la temperatura lo más baja posible y ajusta la distribución a todas las salidas de aire. Además, establece el flujo de aire al máximo y activa la recirculación de aire.

### Control De Recirculación




Pulse  para activar el modo de recirculación de aire. El LED del botón se ilumina para indicar su activación. Pulse  de nuevo para desactivar el modo de recirculación de aire.

### Advertencia

El intercambio de aire fresco se reduce en el modo de recirculación de aire. En marcha, sin utilizar la refrigeración, la humedad del aire aumenta, por lo que las ventanillas se pueden empañar por dentro.

La calidad del aire del habitáculo se deteriora, por lo que los ocupantes del vehículo pueden sentir somnolencia.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas puede empañarse por fuera en contacto con aire frío. Si el exterior del parabrisas se empaña, active el limpiaparabrisas y desactive .

## Control Automático Del Aire Acondicionado






Ajuste básico para el máximo confort:

- Pulse AUTO, la distribución de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente. Se pueden preseleccionar tres velocidades del ventilador tocando reiteradamente AUTO en el panel del control de climatización o en la pantalla de información: suave, normal o rápida. La pantalla de información muestra el ajuste seleccionado.
- Abra todas las salidas de aire para permitir una distribución del aire óptima en modo automático.
- El aire acondicionado debe estar activado para una refrigeración y un desempañado óptimos. Pulse **A/C** para conectar el aire acondicionado. El LED del botón indica activación.
- Ajuste la temperatura preseleccionada usando el mando giratorio izquierdo o derecho. La temperatura recomendada es de 22°C.

## Desempañado Y


### Descongelación




- Pulse  MAX. El LED del botón se ilumina para indicar su activación.
- La temperatura y la distribución del aire se regulan automáticamente, el ventilador funciona a velocidad alta.
- Conecte el aire acondicionado pulsando A/C, si es necesario.
- Encienda  REAR para la luneta térmica trasera.
- Para volver al modo anterior, pulse  MAX el botón de nuevo. Para volver al modo automático, pulse AUTO.

Luneta térmica trasera ⇨ página 16 .  
Retrovisores exteriores térmicos  
⇨ página 18 .

**Nota**

Si se pulsa  con el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar.

Si se pulsa  mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Sistema Stop-start ⇒ página 87 .






**Desactivación del climatizador automático electrónico**

La refrigeración, el ventilador y el modo automático se pueden desconectar girando uno de los mandos giratorios hacia la izquierda.

Activación conectando el ventilador o pulsando **AUTO**.

**Climatizador Automático Electrónico**

Mandos para la:

- temperatura en el lado del conductor ( \ )
- **MENU** presenta el menú de configuración de climatización en la pantalla de información
- velocidad del ventilador 
- modo automático **AUTO**
- refrigeración **A/C**
- recirculación de aire manual 
- desempañado y descongelación 
- luneta trasera y espejos retrovisores exteriores térmicos 
- parabrisas térmico
- asientos calefactados 
- asientos ventilados

Luneta térmica trasera ⇒ página 16

Retrovisores exteriores térmicos

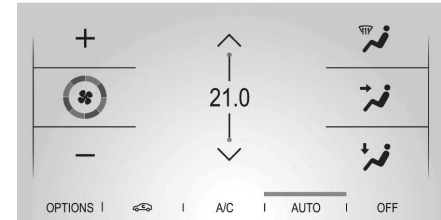
⇒ página 18

Asientos calefactados ⇒ página 22



En modo automático, la temperatura, la velocidad del ventilador y la distribución del aire se regulan automáticamente.

Las funciones activadas se indican mediante el LED del mando correspondiente.

El climatizador automático electrónico solo funciona plenamente con el motor en marcha.

**Menú De Ajustes De Climatización**

Pulse **MENU** para ajustar manualmente las siguientes funciones de climatización:

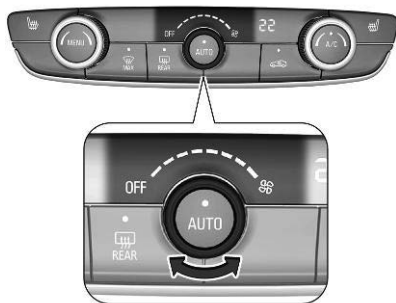
- distribución de aire 
- velocidad del ventilador 
- temperatura ( / \ )
- refrigeración **A/C**

- modo automático AUTO

El menú de ajustes de climatización puede mostrarse también en la pantalla de información.

Pantalla de información ⇒ página 75

## Control De Velocidad Del Ventilador



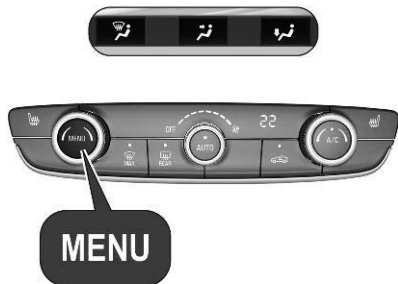
Ajuste el caudal de aire colocando el mando giratorio en la velocidad deseada. La velocidad del ventilador también se puede cambiar en el menú de ajuste de climatización.

Pulse **MENU** para entrar en el menú.




Gire el mando giratorio hacia la izquierda al máximo: el ventilador y la refrigeración se desactivan.

Para volver al modo automático, pulse **AUTO**.

## Distribución De Aire



Pulse **MENU** para entrar en el menú.  
Toque la pantalla de información:

-  hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras
-  hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables
-  para los pies y el parabrisas

Se pueden combinar todos los ajustes. Para volver a la distribución de aire automática, pulse **AUTO**.

## Preselección De La Temperatura



Ajuste la temperatura preseleccionada en la pantalla de información usando el mando giratorio izquierdo o derecho ( / \ ) en el panel del control de climatización. La temperatura preseleccionada se indica en la pantalla de información. La temperatura recomendada es de 22 °C.

Si se ajusta la temperatura mínima Lo, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de refrigeración, siempre que se conecte la refrigeración A/C.

Si se ajusta la temperatura máxima Hi, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de calefacción.

### Nota

Con el **A/C** encendido, reducir la temperatura en el habitáculo puede provocar el rearranque del motor en caso de Autostop o inhibir un Autostop. Sistema Stop-start ⇒ página 87 .

## Calefactor auxiliar

### Calefactor de aire

El sistema Quickheat es un calefactor eléctrico auxiliar que calienta automáticamente el aire del habitáculo con mayor rapidez.

### Preacondicionamiento De Temperatura

El preacondicionamiento de temperatura permite calentar o ventilar el interior del vehículo con aire ambiental.

El preacondicionamiento de temperatura se puede programar a través de la pantalla de información o MyOpel App. El estado operativo del preacondicionamiento de temperatura se muestra mediante un LED.

- El LED se enciende: Se ha configurado un temporizador.
- El LED parpadea: El sistema está en funcionamiento.

El LED se apaga al final del funcionamiento o cuando el preacondicionamiento de temperatura se interrumpe usando el mando a distancia. El preacondicionamiento de temperatura puede programarse en la pantalla de información.

### Nota

Dependiendo de la versión, el preacondicionamiento de temperatura solo puede utilizarse a través de MyOpel App.

### Nota

El preacondicionamiento de temperatura solo se puede activar con el encendido desconectado y el vehículo bloqueado. Si el nivel de carga de la batería de alta tensión cae por debajo del 30 %, el preacondicionamiento de temperatura no se activa.

Con el vehículo conectado, la carga de la batería tiene prioridad sobre el preacondicionamiento.

Por consiguiente, se puede activar solamente si la batería se ha cargado por encima de un umbral establecido en el 80%.

Si un procedimiento de calefacción / ventilación se programa y dos procedimientos de calefacción / ventilación recurrentes se producen sin encender el vehículo, la programación se desactiva.

### Ajuste del temporizador

### Nota

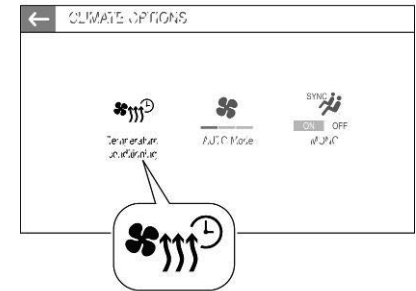
Se pueden programar y guardar varios temporizadores. Se recomienda programar el preacondicionamiento de temperatura con el vehículo conectado,

para optimizar el rendimiento a largo plazo de la batería de alta tensión.



Pulse **MENU** en el panel del control de climatización o toque ; en la pantalla de información para abrir el menú de ajustes de climatización.

Toque **OPTIONS**.





Toque o seleccione el menú para el preacondicionamiento de temperatura.

Toque + para definir un nuevo temporizador.

Toque --:--.

Introduzca la hora y el día.

Pulse  para confirmar los ajustes.  
Pulse **ON** para activar el temporizador.


Para borrar un temporizador, pulse  en la parte superior de la pantalla de información y elimine el temporizador correspondiente.


Confirme el orden de borrado.



El procedimiento de calefacción / ventilación comienza aproximadamente 45 minutos antes de la hora programada y se mantiene diez minutos después.

### Tipo B




Pulse **MENU** en el panel del control de climatización o toque ; en la pantalla de información para abrir el menú de ajustes de climatización.

Toque  y, a continuación, seleccione el menú de ajustes de preacondicionamiento.

Seleccione  para definir un nuevo temporizador o toque el icono  que

aparece junto al temporizador para editarlo.

Activar el temporizador.

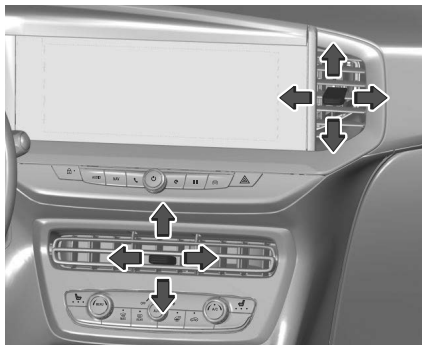
Para eliminar un temporizador, selecciónelo y pulse  en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

El procedimiento de calefacción / ventilación inicia unos 45 minutos antes de la hora programada con el vehículo conectado, o 20 minutos antes de la hora programada con el vehículo no conectado, y funciona durante diez minutos.

## Salidas De Aire

Salidas de aire regulables

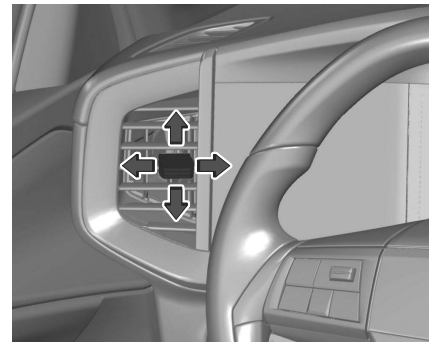
**Salidas de aire centrales en el tablero de instrumentos**



Dirija el flujo de aire inclinando y basculando las aletas.

Para cerrar las salidas, gire las pestañas hacia dentro.

**Salidas de aire exteriores en el tablero de instrumentos**



Dirija el flujo de aire inclinando y basculando las aletas.

Para cerrar las salidas, gire las aletas hacia fuera.

Al menos deben abrirse dos salidas de aire cuando la refrigeración está encendida.

### Advertencia

No fije objetos en las aletas de las salidas de aire. Riesgo de daños o lesiones en caso de accidente.

### Salidas de aire traseras en la consola central

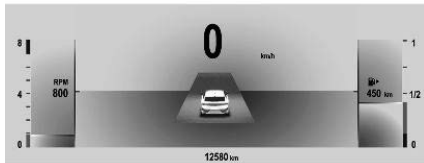
Dirija el flujo de aire inclinando y basculando las aletas.

### Salidas de aire fijas

Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, de las ventanillas y en las zonas de los pies.

## Pantallas

### Cuadro De Instrumentos



Además de los testigos de advertencia e indicadores, está disponible la siguiente información:

- cuentakilómetros parcial
- indicación de cambio de marcha
- información de servicio
- mensajes del vehículo y de alerta
- mensajes de asistencia al conductor

- mensajes emergentes
- información del sistema de infoentretenimiento



Pulse el botón para recorrer las páginas o cerrar un mensaje emergente.

### Pantalla De Información



La pantalla de información puede indicar:

- hora
- temperatura exterior
- fecha
- sistema de infoentretenimiento  
⇒ página76
- navegación ⇒ página82
- mensajes del vehículo y de sistema  
⇒ página60
- configuración para la personalización del vehículo ⇒ página79

# Sistema de infoentretenimiento

|  |    |
|--|----|
| Introducción.....                        | 76 |
| Resumen de los elementos de control..... | 76 |
| Funcionamiento básico.....               | 77 |
| Personalización .....                    | 79 |
| Perfiles .....                           | 80 |
| Audio.....                               | 81 |
| Navegación.....                          | 82 |
| Sistema de navegación.....               | 82 |
| Asistente de voz.....                    | 82 |
| Teléfono .....                           | 83 |
| Uso de aplicaciones de smartphone .....  | 83 |

## Introducción

### Información importante sobre el manejo y la seguridad vial

#### Advertencia

El sistema de infoentretenimiento se ha de usar para permitir que el vehículo se pueda conducir en seguridad en todo momento. En caso de duda, detenga el vehículo y accione el sistema de infoentretenimiento mientras que el vehículo permanece parado.

### Recepción de emisoras de radio

interferencia, ruido, distorsión o pérdida de recepción debido a:

- las variaciones de la distancia desde la emisora
- la recepción múltiple debida a reflexiones
- y las interferencias

## Resumen De Los Elementos De Control

### Panel de mandos



Muestra los ajustes.



Muestra el menú del teléfono.



Muestra el menú de los medios.



Muestra la página de inicio



Muestra el menú de las aplicaciones.



Muestra el menú de ajustes del vehículo

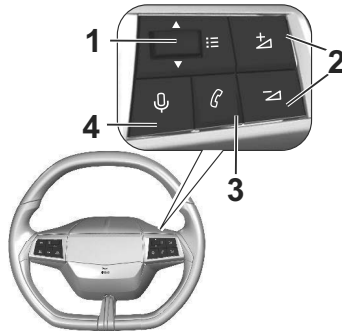


Muestra la pantalla de proyección del teléfono cuando esta esté activa.



Encendido/apagado del sistema  
Pulsación corta con el sistema encendido: para poner en pausa el sistema.

### Mandos en el volante



1: Hacia arriba o abajo: seleccionar la emisora o pista anterior/siguiente o desplazarse por la lista de llamadas recientes.

Pulsación corta: abrir un menú o validar una selección.

- 2: Pulsación corta: ajustar el volumen o cancelar la función silenciar el sonido.  
Pulsación larga en : silenciar el sonido.
- 3: Pulsación corta: aceptar una llamada entrante, colgar, abrir la lista de llamadas recientes o la pantalla de proyección del teléfono.  
Pulsación larga: rechazar una llamada entrante.
- 4: Pulsación corta: activar el asistente de voz del sistema de infoentretenimiento.  
Pulsación larga: activar el asistente de voz del teléfono móvil conectado.

## Funcionamiento básico

### Operaciones de la pantalla

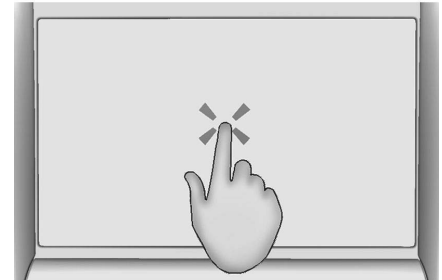
La pantalla del sistema de infoentretenimiento tiene una superficie sensible al tacto que permite la interacción directa con los controles de los menús mostrados.

#### Precaución

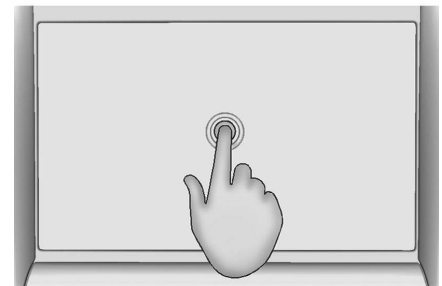
No emplee objetos puntiagudos ni duros, tales como bolígrafos, lápices o similares, para utilizar la pantalla táctil.

Utilice los siguientes gestos con los dedos para controlar el sistema de infoentretenimiento.

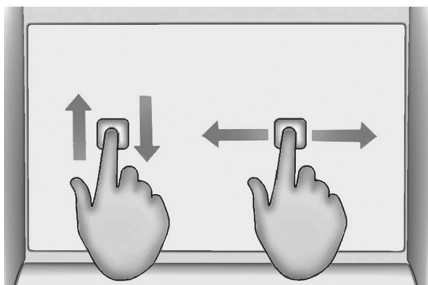
### Toque



### Mantenga pulsado



## Deslizar



El gesto deslizar se utiliza para desplazarse a través de un menú o para encuadrar el mapa.

## Volver a la pantalla anterior en un submenú

Para volver a la pantalla anterior, toque en la parte superior de la pantalla.

## Visualizar y ocultar el menú

Dentro de una app, el menú puede visualizarse u ocultarse, tocando .

## Barra de estado

La barra de estado es la barra superior de la pantalla. Puede indicar lo siguiente:

- hora

- temperatura exterior
- estado de la conexión Wi-Fi
- activación de la tecnología Bluetooth
- recepción de telefonía móvil
- Funciones activadas, como el volante térmico

## Vista general de las app



Para mostrar una lista con todas las app disponibles, toque .

Opcionalmente, la vista general de las app aparecerá realizando el gesto de tocar con 3 dedos en la pantalla.

## Ajustes del sistema

Para abrir el menú de ajustes del sistema, abra la app de ajustes toque el menú para los ajustes del sistema .



Pueden configurarse los siguientes ajustes del sistema:

- idioma
- fecha y hora, formato de la hora, formato de la fecha
- unidad para la distancia y el consumo
- unidad para la temperatura exterior
- restaurar los ajustes de fábrica
- ver la información del sistema

## Brillo

Para ajustar el brillo de la iluminación del panel de instrumentos, la iluminación interior y la pantalla virtual, abra la app

de ajustes y toque el menú para el ajuste del brillo.

La iluminación interior y la pantalla virtual también se pueden activar o desactivar.

## Conectividad

Para abrir el menú de conectividad, abra

la app de ajustes y toque el menú de conectividad.

Los siguientes parámetros son ajustables:


- Dispositivos inalámbricos: mostrar todos los dispositivos emparejados, conectar o desconectar un dispositivo, seleccionar las preferencias de

conexión para cada dispositivo (Bluetooth o proyección del teléfono) y buscar dispositivos cercanos

- Redes Wi-Fi: activar o desactivar la conectividad Wi-Fi, buscar redes Wi-Fi cercanas y conectar el sistema a una red Wi-Fi
- Ajustes de privacidad: activar o desactivar la opción de compartir datos y ubicación para servicios autorizados

### Actualizaciones del sistema

Cuando una actualización esté disponible y lista para instalarse, aparecerá un mensaje al final del trayecto, al detener el vehículo. Opcionalmente, abra la app de ajustes

 y toque el menú de actualizaciones para comprobar si existe alguna disponible. Si hay actualizaciones disponibles, aparecerán en pantalla. Se puede activar la descarga automática de actualizaciones tocando la casilla de verificación. Si se activa, las actualizaciones se descargarán automáticamente cuando el vehículo esté conectado a una red Wi-Fi externa. El proceso de instalación de una actualización continuará aunque abandone o cierre el vehículo. Al volver a arrancar el vehículo, si la instalación de la actualización se ha realizado

correctamente, aparecerá un mensaje en la pantalla.

Si la instalación falla, aparecerá el mensaje correspondiente en pantalla. Contacte con el centro de asistencia.

### Privacidad



Pueden configurarse ajustes de privacidad para cada perfil. Pueden realizarse los siguientes ajustes de privacidad:

- Compartir datos y posición
- Compartir datos
- Modo privado

Para utilizar todos los servicios conectados disponibles sin restricciones, es necesario para compartir los datos y la posición.


Con el modo privado activado, los servicios conectados solo realizarán un procesamiento local dentro del vehículo, con funciones limitadas.

Los ajustes de privacidad pueden configurarse a través del menú de conectividad dentro de la app de ajustes

 . Opcionalmente, los ajustes de privacidad pueden configurarse tocando  en la barra de estado.


### Servicios conectados

Para abrir el menú de servicios conectados, abra la app de ajustes

 y toque la entrada del menú correspondiente.

### Personalización

El cuadro, la pantalla virtual y la pantalla de información se pueden personalizar. Para abrir el menú de personalización,

abra la app de ajustes  y toque el menú para la personalización.

### Color de la pantalla

Puede escogerse el color de fondo del cuadro y de la pantalla de información. El color de fondo seleccionado se mostrará inmediatamente en el cuadro y en la pantalla de información.

### Color interior

Se puede escoger el color de la iluminación interior, como el de los tiradores de las puertas.

### Sonido ambiente

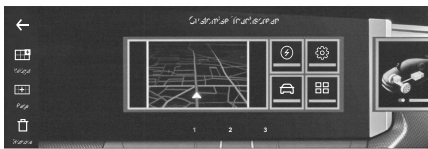
Puede activarse o desactivarse un sonido deportivo activo para el modo Sport.

## Animaciones


Pueden activarse o desactivarse las animaciones exterior e interior de bienvenida y despedida al conductor.


## Páginas

Pueden crearse varias páginas personalizadas para el cuadro y la pantalla de información. La pantalla virtual pertenece a la página del cuadro.



Cada página se puede personalizar escogiendo los widgets a mostrar.

Para añadir una página, toque .

Para eliminar una página, toque .

## Widgets

Un widget es la indicación de información o indicador concreto, por ejemplo, información de la radio, de navegación o el indicador de temperatura del refrigerante del motor.



El cuadro puede mostrar dos widgets y la pantalla virtual, uno. La pantalla de información puede incluir varios widgets. Para añadir un widget para una página,


toque .

Algunos widgets están disponibles en diferentes tamaños. Cuanto mayor sea un widget, menos cabrán en una página.


## Perfiles

Pueden crearse varios perfiles de usuario.


Gracias a la opción de creación de perfiles, el sistema de infoentretenimiento se puede instalar para varios conductores. Los diferentes ajustes, así como las diferentes emisoras de radio y los destinos memorizados se conectarán a un perfil concreto. Por tanto, no es necesario ajustar la configuración cada vez que otra persona conduzca el vehículo.

Para abrir los ajustes del perfil, abra la app de ajustes  y toque el menú de perfiles.



### Creación de un perfil

Para crear un nuevo perfil, toque . Cada perfil permite la configuración de los siguientes ajustes:

- Nombre del perfil
- Avatar
- Dispositivo asociado


Tras crear un nuevo perfil, sus ajustes pueden modificarse en cualquier momento, tocando .


### Eliminación de un perfil

Para eliminar un perfil, toque  al lado del perfil correspondiente y seleccione . El perfil de invitado no se puede borrar.

El de invitado es un perfil predeterminado. Está activo cuando no se ha creado ni está activo ningún otro perfil.


## Audio


Abra la pantalla de audio tocando  en la vista general de las app.


Toque  para cambiar entre la radio y un dispositivo externo conectado como fuente de audio.




### Cambiar las emisoras de radio

Toque  brevemente para realizar una búsqueda automática de la siguiente emisora de radio.

Mantenga pulsado  para realizar una búsqueda rápida de las siguientes emisoras de radio.


Toque  brevemente para realizar una búsqueda automática de la anterior emisora de radio.

Mantenga pulsado  para realizar una búsqueda rápida de las anteriores emisoras de radio.

### Lista de emisoras


Aparecen todas las emisoras de radio disponibles en forma de lista tocando la entrada de la lista en el menú de la radio, situado en el lado izquierdo de la pantalla.

### Banda de frecuencias


Para seleccionar la banda de frecuencias, toque .

### Sintonización de frecuencias


Para sintonizar una frecuencia de radio específica, toque .

Se abrirá el teclado numérico. Introduzca la frecuencia deseada y toque  para confirmar.


### Guardar emisoras de radio

Las emisoras de radio memorizadas se mostrarán u ocultarán, tocando . Las emisoras de radio memorizadas aparecerán en la sección inferior de la pantalla. Toque la emisora de radio deseada para sintonizarla. Para memorizar la emisora de radio actual, mantenga pulsado el botón correspondiente.

Los botones que ya se han utilizado para emisoras de radio pueden sobrescribirse.

Los botones no usados para guardar emisoras de radio mostrarán . Opcionalmente, se pueden memorizar emisoras de radio tocando el icono del corazón correspondiente en la lista de emisoras.

### Supresión del sonido (mute)

Para silenciar o cancelar silenciar, toque .


### Ajustes de audio

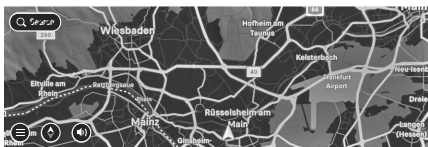
El menú de ajustes de la app radio permite configurar los siguientes parámetros:

- Ajustes de sonido: sonido ambiente, ecualizador, agudos
- Ajustes de la radio: orden de la lista de emisoras, activación o desactivación del seguimiento de emisoras y de avisos de tráfico y noticias
- Ajustes de volumen: reconocimiento de voz, tono de llamada, llamada de teléfono, sonidos del sistema

## Navegación


### Sistema De Navegación

Toque  en la pantalla de información para abrir la app de navegación.



#### Iniciar una conducción guiada

Para iniciar una conducción guiada,

toque  para introducir la dirección a través del teclado.

Al introducir las primeras letras, aparecerán las direcciones coincidentes. Una vez introducida la dirección, es posible que aparezcan varias rutas sobre el mapa. Escoja una antes de comenzar la conducción guiada.

#### Activar conducción guiada

Durante la conducción guiada, se mostrará en pantalla información sobre la ruta, como la hora estimada de llegada y la distancia.

Para activar o desactivar los mensajes de voz de la conducción guiada, toque





Para cambiar la ruta, añadir una parada (como un restaurante o una estación de servicio) o mostrar las instrucciones, toque el icono de los tres puntos que aparece en la barra lateral de la pantalla.


#### Ajustes de ruta


Para abrir el menú de ajustes, toque el icono de los tres puntos que aparece en la barra lateral de la pantalla y, a continuación, toque el menú de ajustes



Toque  para ver las descargas de mapas, ajustar el color del mapa, establecer los puntos de interés a mostrar sobre el mapa y para otros parámetros del mismo, para ajustar la información de llegada, configurar la barra lateral en la pantalla de conducción guiada, establecer la orientación del mapa o mostrar la autonomía del vehículo sobre el mapa.


Toque  para ajustar las opciones a la hora de recalcular la ruta, para configurar los tipos de rutas preferidas (rápida, corta, eco) o para evitar rutas concretas (peajes, carreteras sin pavimentar, etc.).

Toque  para establecer los tipos de indicaciones de voz, alertas y sonidos.

Toque  para configurar la información de privacidad (conservar el historial de viajes, los destinos frecuentes, etc.).

#### Actualizaciones del mapa

Al activarse los servicios conectados, el mapa de la región actual se actualizará automáticamente.

Al conectarse el sistema a una red Wi-Fi, pueden actualizarse los mapas del resto de las regiones a través de los mapas y el menú de visualización  dentro del



menú de ajustes .



Servicios conectados ⇒ página 77

## Asistente de voz


Puede utilizarse el asistente de voz integrado para utilizar el sistema de infoentretenimiento mediante comandos de voz.

El asistente de voz puede activarse de tres formas:

- pulse  en el volante
- toque  en la pantalla de información
- diciendo "Hey Opel"


Tras pulsar  en el volante o tocando  en la pantalla de información, espere el

pitido antes de impartir un comando de voz.

Para obtener algunos ejemplos de comandos de voz, abra el menú de ayuda  en la pantalla de información. El ejemplos aparecerán ordenados por categorías, por ejemplo, radio o navegación.

## Teléfono

### Conexión Bluetooth

Toque  en la pantalla de información para abrir la app de teléfono. Una vez conectado por Bluetooth un teléfono móvil al sistema de infoentretenimiento, la app teléfono cuenta con las siguientes funciones:

- mostrar la lista de contactos
- mostrar una lista de las llamadas recientes
- marcar un número de teléfono con un teclado

### Emparejar un teléfono móvil

Para emparejar un teléfono móvil, abra el menú de ajustes de la app teléfono en la pantalla de información. Abra el menú Bluetooth en el teléfono móvil y active la función.



Seleccione el teléfono móvil en la lista en la pantalla de información. Siga las instrucciones del teléfono móvil. Cuando el teléfono móvil se haya emparejado correctamente, se conecta automáticamente y se muestra conectado.

Asimismo, se puede conectar un segundo teléfono móvil mediante el menú de ajustes en la aplicación del teléfono.

### Realización de una llamada

Para realizar una llamada, seleccione uno de los contactos de la lista de contactos, marque un número de teléfono con el teclado o seleccione un número de la lista de llamadas recientes.

### Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia con un tono de llamada y un mensaje en la pantalla de información. Para aceptar una llamada entrante o colgar una llamada en curso, toque el botón correspondiente en la pantalla de información o pulse  en los mandos del volante. Para rechazar una llamada entrante, toque el botón correspondiente en la pantalla de información o mantenga pulsado  en los mandos del volante.

## Uso De Aplicaciones De Smartphone

### Proyección del teléfono

Las aplicaciones de proyección del teléfono Apple CarPlay y Android Auto muestran las aplicaciones seleccionadas en un smartphone en la pantalla de información y permiten su funcionamiento directamente mediante los mandos del infoentretenimiento. Compruebe con el fabricante del dispositivo si esta función es compatible con el smartphone y si esta aplicación está disponible en el país donde se encuentra.

### Preparación del smartphone

iPhone®: Compruebe que Siri® está activado en su Teléfono. Teléfono Android: Descargue la aplicación Android Auto en su teléfono de Google Play™ Store.

### Conexión del smartphone


Conecte el teléfono al puerto USB o mediante Bluetooth. Asegúrese de que la proyección del teléfono está activada en los ajustes de conectividad.

**Comenzar la proyección del teléfono**

Toque la app Apple CarPlay o Android Auto en la pantalla de información.

La pantalla de proyección del teléfono visualizada depende del smartphone y de la versión de software.

**Uso del asistente de voz del teléfono inteligente**

Mantenga pulsado  en los mandos del volante y diga el comando de voz de activación correspondiente del asistente de voz del teléfono inteligente, para utilizarlo a través del sistema de infoentretenimiento.

## Arranque y manejo

|  |     |
|--|-----|
| Recomendaciones para la conducción.....                  | 85  |
| Control del vehículo.....                                | 85  |
| No deje que el vehículo circule con el motor parado..... | 85  |
| Pedales.....   | 85  |
| Manejo del volante.....                                  | 85  |
| Rodaje de un vehículo nuevo.....                         | 86  |
| Procedimiento de arranque.....                           | 86  |
| Sistema Stop-start .....                                 | 87  |
| Frenos.....  | 91  |
| Freno de estacionamiento .....                           | 92  |
| Asistente de frenada .....                               | 94  |
| Frenado regenerativo.....                                | 94  |
| Ayuda para arrancar en una pendiente.....                | 94  |
| Caja de cambios.....                                     | 94  |
| Unidad de accionamiento eléctrico.....                   | 94  |
| Modo automático B con conducción con un pedal.....       | 95  |
| Rueda libre.....   | 96  |
| Cambio automático.....                                   | 96  |
| Características del híbrido de 48 V.....                 | 98  |
| Cambio manual.....                                       | 99  |
| Modos de conducción .....                                | 99  |
| Sistema de escape del motor.....                         | 100 |
| Filtro de escape.....                                    | 100 |
| Combustible.....   | 101 |

|  |     |
|--|-----|
| Compatibilidad de los carburantes.....         | 101 |
| Repostaje .....                                | 101 |
| Consumo de combustible y emisiones de CO ..... | 102 |
| Cargando.....                                  | 103 |
| Información general.....                       | 103 |
| Tipos de carga.....                            | 104 |
| Limitación del nivel de carga al 80 %.....     | 112 |
| Carga del vehículo.....                        | 112 |
| Información sobre la carga.....                | 112 |
| Barras de techo .....                          | 113 |
| Uso del remolque .....                         | 113 |
| Cargas de remolque.....                        | 114 |
| Asistente de estabilidad del remolque.....     | 115 |

## Recomendaciones para la conducción

### Control Del Vehículo

### No Deje Que El Vehículo Circule Con El Motor Parado

En dicha situación, muchos sistemas no funcionan (por ejemplo, el servofreno, la dirección asistida). Conducir de este modo supone un peligro para usted y para los demás.

Todos los sistemas funcionan durante una parada automática.

Sistema Stop-start ⇒ página 87 .

### Pedales

Para asegurar un libre recorrido del pedal, no debe haber alfombrillas en la zona de los pedales.

Utilice solamente alfombrillas del suelo que se ajusten correctamente y se fijen mediante las retenciones en el lado del conductor.

### Manejo Del Volante

Si se pierde la dirección asistida porque el motor se detiene o debido a un mal funcionamiento del sistema, el vehículo

podrá manejarse pero requerirá un esfuerzo adicional.

## Rodaje De Un Vehículo Nuevo

No frene innecesariamente a fondo durante los primeros viajes.

Al conducir el vehículo por primera vez, se puede producir humo por la evaporación de cera y aceite del motor en el sistema de escape.

Estacione el vehículo al aire libre durante un tiempo después del primer viaje y evite inhalar los humos.

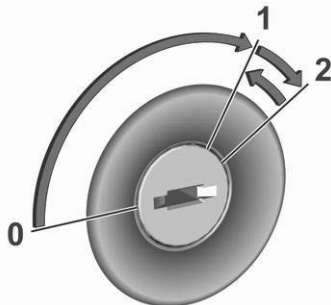
El consumo de combustible y de aceite del motor puede aumentar durante el periodo de rodaje.

Asimismo, es posible que se realice con más frecuencia el proceso de limpieza del filtro de escape.

Filtro de escape ⇨ página 100 .

## Posiciones del interruptor de encendido

Llave de giro:



- 0 encendido desconectado: algunas funciones permanecen activas hasta que la llave se retira o se abre la puerta del conductor, siempre que el encendido haya estado conectado previamente
- 1 modo de encendido conectado: el encendido está conectado, el motor diésel se está precalentando, los testigos de control se iluminan y la mayoría de funciones eléctricas están operativas
- 2 arranque del motor: suelte la llave después de haber arrancado el motor

## Bloqueo del volante

Dependiendo de la versión, el vehículo puede estar equipado con bloqueo del volante.

Si ese fuera el caso, retire la llave del contacto y gire el volante hasta bloquearlo.

### ⚠ Peligro

No quite la llave del interruptor de encendido durante la conducción, porque podría causar, dependiendo de la versión, el bloqueo del volante.

## Procedimiento de arranque

### Vehículos con botón de encendido



- Cambio manual: seleccione el punto muerto, pise el pedal del embrague y el freno.
- Transmisión automática: accionar el pedal de freno.
- No pise el pedal del acelerador.
- Pulse el botón **Start/Stop**.
- Suelte el botón después de comenzar el proceso del arranque.
- Antes de volver a arrancar o apagar el motor cuando el vehículo está estacionario, pulse más brevemente **Start/Stop** una vez.

Para arrancar el motor durante una parada automática:

- Cambio automático: durante una parada automática, se puede arrancar el motor soltando el pedal de freno  
⇒ página 96

### Desconexión de emergencia durante la conducción

Si es necesario apagar el motor durante la conducción en caso de emergencia, pulse **Start/Stop** durante cinco segundos.



**Peligro**

Apagar el motor, durante la conducción, puede causar una pérdida de la ayuda de la potencia para

los sistemas del embrague y de la dirección. Los sistemas de asistencia y los sistemas de airbags están deshabilitados.

La iluminación y las luces de freno se apagarán. Por consiguiente, apague y encienda el motor, durante la conducción, solamente cuando se requiera en caso de emergencia.

### Arranque del vehículo con temperaturas bajas

Es posible arrancar el motor sin dispositivos adicionales de calentamiento hasta los -25 °C en motores diésel y los -30 °C en motores de gasolina.

Se requiere un aceite de motor con la viscosidad correcta, el combustible adecuado, la realización de los servicios de mantenimiento y una batería del vehículo con carga suficiente.

Con temperaturas inferiores a -30 °C el cambio automático necesita una fase de calentamiento de unos cinco minutos.

La palanca selectora debe estar en la posición **P**.

### Calentamiento del motor turbo

Al arrancar, el par motor disponible puede estar limitado durante un tiempo breve, especialmente cuando la temperatura del motor es baja. Esta limitación permite al sistema

de lubricación proteger eficazmente el motor.

### Corte de combustible en régimen de retención

La alimentación de combustible se corta automáticamente durante el régimen de retención, es decir, cuando se conduce el vehículo con una marcha engranada pero sin pisar el pedal del acelerador. En función de las condiciones de conducción, el corte de combustible en régimen de retención se puede desactivar.


### Sistema Stop-Start

El sistema stop-start permite ahorrar combustible y reducir las emisiones de gases de escape. Cuando las condiciones lo permiten, el sistema desconecta el motor en cuanto el vehículo circula a baja velocidad o está parado; por ejemplo, en un semáforo o en un atasco.



### Activación

De forma predeterminada, el sistema se activa al conectar el encendido. El sistema puede activarse manualmente en la pantalla de información.



Pulse  y active el sistema en la pantalla de información. Pantalla de información ⇒ página 75 . La activación del sistema se confirma con un mensaje.

### Desactivación

Pulse  y desactive el sistema en la pantalla de información. La desactivación se confirma mediante la iluminación de  OFF en el cuadro y la aparición de un mensaje.

### Autostop

#### Vehículos con cambio manual

Active una parada automática de la siguiente manera:

- Coloque la palanca selectora a la posición de punto muerto.
- Suelte el pedal del embrague.


El motor se parará y el encendido se mantiene conectado.

#### Vehículos con cambio automático

Si el vehículo se encuentra detenido con el pedal del freno pisado, la parada automática se activa automáticamente. El motor se parará y el encendido se mantiene conectado. El sistema stop-start se desactivará en pendientes pronunciadas.

### Indicación



Una parada automática se indica mediante el testigo de control .

Durante una parada automática, se mantendrá la calefacción y la operatividad de los frenos.

### Condiciones para una parada automática (Autostop)

El sistema stop-start comprueba si se cumplen todas las condiciones siguientes.

- El sistema stop-start no está desactivado manualmente.
- La puerta del conductor está cerrada o el cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La batería del vehículo tiene suficiente carga y está en buen estado.
- El motor está caliente.
- La temperatura del refrigerante del motor no es demasiado alta.
- La temperatura del sistema de escape del motor no es demasiado elevada; por ejemplo, tras conducir con una carga de motor elevada.
- La temperatura ambiente no es demasiado baja ni demasiado alta.
- El climatizador automático permite una parada automática.
- El nivel de vacío del sistema de frenos es suficiente.

- La función de autolimpieza del filtro de escape no está activa.
- El vehículo se ha conducido a velocidad de marcha humana, como mínimo, desde la última parada automática.

Se inhibirá la parada automática si no se cumplen estas condiciones. Además, la parada automática puede inhibirse

- mediante determinados ajustes del climatizador ⇒ página 69
- inmediatamente después de la conducción a una velocidad superior
- durante el rodaje de un vehículo nuevo
- por la función de desempañado activo
- en el caso de pendientes pronunciadas ascendentes o descendientes

#### Nota

La parada automática puede inhibirse durante varias horas tras una sustitución de la batería o su conexión.

#### Protección contra descarga de la batería del vehículo

Para garantizar que el motor vuelva a arrancar de forma fiable, el sistema stop-start incorpora diversas funciones de protección contra la descarga de la batería del vehículo.

#### Medida de ahorro de energía

Durante una parada automática, varias funciones eléctricas como el calefactor auxiliar eléctrico o la luneta térmica trasera se desactivan o entran en modo de ahorro de energía. La velocidad del ventilador del sistema de climatización se reduce para ahorrar energía.

#### Rearranque del motor por el conductor

##### Vehículos con cambio automático

El motor se vuelve a arrancar en los casos siguientes:

- al soltar el pedal de freno con **D** o **M** seleccionada
- al soltar el pedal de freno o seleccionar **N** cuando el selector de marchas se desplaza a **D** o **M**
- al cambiar el selector de marchas a **R**

#### Rearranque del motor por el sistema stop-start

Vehículos con cambio manual: La palanca selectora tiene que estar en punto muerto para activar el rearranque automático.

Si se da alguna de las condiciones siguientes durante una parada

automática, el sistema stop-start volverá a arrancar automáticamente el motor:

- sistema stop-start desactivado manualmente
- cinturón de seguridad del conductor desabrochado y puerta del conductor abierta
- temperatura del motor demasiado baja
- nivel de carga de batería del vehículo inferior a un nivel definido
- vacío del freno insuficiente
- el vehículo se conduce o rueda al menos a velocidad de marcha humana
- solicitud de arranque del motor del sistema de climatización
- aire acondicionado conectado manualmente
- capó abierto

Si hay un accesorio eléctrico, por ejemplo, un reproductor de CD portátil, conectado a la toma de corriente, puede que se note una caída de la alimentación durante el rearranque.

#### Bloqueo del volante

Retire la llave del interruptor de encendido y gire el volante hasta enclavarlo.

### ⚠ Advertencia

No quite la llave del interruptor de encendido durante la conducción, porque podría causar el bloqueo del volante.

### ⚠ Advertencia

Si se descarga la batería, el vehículo no podrá remolcarse ni arrancarse, dado que no podrá desactivarse el bloqueo del volante.

### ⚠ Advertencia

En caso de un funcionamiento incorrecto de la pila de la llave, el volante permanece bloqueado. No intente arrancar el vehículo empujándolo ni lo remolque.

### Operación en caso de avería



Mantenga la llave electrónica en las marcas de la cubierta de la columna de dirección como se muestra en la ilustración.

En vehículos con cambio manual, ponga el cambio en punto muerto, accione el pedal de embrague, el pedal del freno y pulse **Start/Stop**.

En vehículos con cambio automático, mueva la palanca selectora a la posición **P**, accione el pedal de freno y pulse **Start/Stop**.

Esta opción es solo para casos de emergencia. Sustituya la pila de la llave electrónica lo antes posible ⇒ página 8  
Para desbloquear o bloquear las puertas, consulte Avería en la unidad del mando a distancia o el sistema de llave electrónica ⇒ página 8

### Salir del vehículo

### ⚠ Advertencia

Abandone el vehículo únicamente con el sistema de propulsión apagado, el freno de estacionamiento accionado y dependiendo de la transmisión con la primera marcha engranada o con **P** seleccionado.

### Estacionamiento

### ⚠ Advertencia

No aparque el vehículo sobre la superficie inflamable. La temperatura alta del sistema de escape podría prender fuego en la superficie.

- Ponga el freno de estacionamiento.
- Si el vehículo está sobre una superficie nivelada o cuesta arriba, engrane la primera marcha o coloque la palanca selectora en la posición **P**. Cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al bordillo.
- Si el vehículo está cuesta abajo, engrane la marcha atrás o coloque la palanca selectora en la posición **P**. Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.

- Cierre las lunas
- Pare el motor.
- Saque la llave de contacto del interruptor de encendido o desconecte el encendido en los vehículos con botón de encendido. Dependiendo de la versión, gire el volante hasta que perciba que se ha bloqueado.

- Bloquee el vehículo.
- Conecte el sistema de alarma antirrobo.
- Los ventiladores de refrigeración del motor pueden seguir funcionando después de desconectar el motor ⇒ página67 .

### Precaución

Tras un funcionamiento con velocidades altas del motor o con cargas elevadas del motor, accione el motor, brevemente, con una carga baja o hágalo funcionar en punto muerto unos 30 segundos antes de apagarlo, para proteger el turbocompresor.

### Nota

En caso de un accidente con el despliegue del airbag, el motor se apaga

automáticamente, si el vehículo se para en un determinado tiempo.

En países con temperaturas extremadamente bajas, puede ser necesario estacionar el vehículo sin aplicar el freno de estacionamiento. Asegúrese de estacionar el vehículo sobre una superficie nivelada.

Freno de estacionamiento ⇒ página92

## Frenos

### Sistema antibloqueo de frenos

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas. El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo. La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaje. Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiemble. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal. Al frenar en una emergencia, las luces de emergencia se enciende automáticamente en función de la fuerza de desaceleración. Se apagan

automáticamente la primera vez que acelera. Al iniciar la marcha, el sistema realiza una autocomprobación que puede ser audible.



Testigo de control (ABS) ⇒ página64

### Avería

#### ⚠ Advertencia

Si se produce una avería en el ABS, las ruedas podrían bloquearse debido a una frenada más fuerte de lo habitual. Las ventajas del ABS dejan de estar disponibles. Durante una frenada brusca, podría ser imposible manejar el vehículo, que podría virar bruscamente.

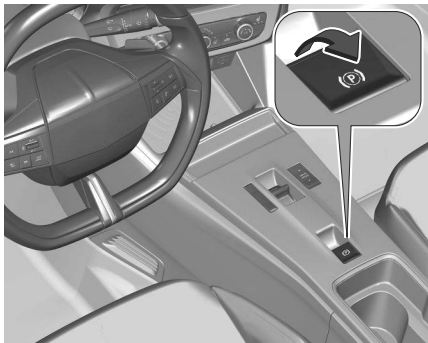
Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

## Freno De Estacionamiento

### ⚠ Advertencia

Antes de abandonar el vehículo, compruebe el estado del freno de estacionamiento. El testigo de control (P) permanece siempre iluminado con el freno de estacionamiento aplicado.

### Freno de estacionamiento eléctrico



### Accionamiento con el vehículo parado

### ⚠ Advertencia

Tire del interruptor (P) durante un mínimo de un segundo hasta que el testigo de control (P) se

ilumine constantemente y se aplique el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento eléctrico funciona automáticamente con la fuerza adecuada. Antes de abandonar el vehículo, compruebe el estado del freno de estacionamiento eléctrico.

Testigo de control (P) ⇒ página 91 . El freno de estacionamiento eléctrico se puede activar siempre, aunque el encendido esté desconectado. No accione el sistema de freno de estacionamiento eléctrico con demasiada frecuencia con el motor parado porque se puede descargar la batería del vehículo.

### Liberación del freno

Conecte el encendido. Mantenga el pedal del freno pisado y luego pulse el interruptor (P) .

### Función de inicio de marcha

Vehículos con cambio manual: Si se acciona el pedal del embrague y luego, se suelta ligeramente el mismo y se acciona ligeramente el pedal del acelerador suelta el freno de estacionamiento automáticamente. Esto solo es posible si se activa el funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico.

No es posible si se acciona el interruptor (P) al mismo tiempo.

Vehículos con cambio automático: Accionar R, D o M y luego, pisar el pedal del acelerador libera el freno de estacionamiento eléctrico automáticamente. Esto solo es posible si se activa el funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico. No es posible si se acciona el interruptor (P) al mismo tiempo.

### Frenada con el vehículo en movimiento

Cuando el vehículo está en movimiento y se tira del interruptor (P), el sistema de freno de estacionamiento eléctrico desacelera el vehículo. En cuanto se suelta el interruptor (P), cesará la frenada.

El sistema antibloqueo de frenos y el control electrónico de estabilidad estabilizan el vehículo cuando se tira y mantiene el interruptor (P). Si se produce un error del freno de estacionamiento eléctrico, se muestra un mensaje de advertencia en el cuadro. Si el sistema antibloqueo de frenos y el control electrónico de estabilidad fallan, se iluminarán uno o ambos indicadores (P)

y , (ABS) en el cuadro. En este caso,

la estabilidad durante la desaceleración del vehículo solo puede mantenerse con tirones breves del interruptor hasta inmovilizar el vehículo.

### Funcionamiento automático

El funcionamiento automático incluye la aplicación y liberación automáticas del freno de estacionamiento eléctrico.

El freno de estacionamiento eléctrico también puede aplicarse y liberarse manualmente mediante el interruptor (P).  
Aplicación automática:

- El freno de estacionamiento eléctrico se aplica automáticamente cuando el vehículo está parado y el encendido apagado.
- (P) se enciende en el cuadro y se muestra un mensaje en la pantalla para confirmar la aplicación.

Liberación automática:

#### Nota

La liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico se inhibe mientras que la puerta del conductor permanece abierta.

- El freno de estacionamiento se suelta automáticamente al iniciar la marcha.


- (P) se apaga en el cuadro y aparece un mensaje emergente en la pantalla para confirmar la liberación.


### Desactivación del funcionamiento automático

En determinadas situaciones, como bajo condiciones meteorológicas de frío extremo o durante el remolcado, podría ser necesario desactivar el accionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico.

- 1 Arranque el motor.
- 2 Si se libera el freno de estacionamiento, tire del interruptor (P) para accionarlo.
- 3 Retire el pie del pedal del freno.
- 4 Pulse el interruptor del freno de estacionamiento (P) un mínimo de diez segundos y un máximo de 15.
- 5 Suelte el interruptor del freno de estacionamiento (P).
- 6 Mantenga pisado el pedal del freno.
- 7 Tire del interruptor del freno de estacionamiento (P) durante dos segundos.

La desactivación del funcionamiento automático del freno de estacionamiento

eléctrico se confirma cuando  se enciende en el cuadro. El freno de estacionamiento eléctrico solo puede aplicarse y liberarse manualmente. La desactivación del funcionamiento automático del freno de estacionamiento

eléctrico se confirma al  iluminarse en el cuadro ⇒ página 46. El freno de estacionamiento eléctrico solo puede aplicarse y liberarse manualmente. Para volver a activar el funcionamiento automático, repita los pasos descritos anteriormente.

### Avería

Si hay un fallo en el freno de estacionamiento eléctrico, se indica mediante el testigo de control (P)! y un mensaje mostrado en el cuadro.

Si el testigo de control (P) parpadea: el freno de estacionamiento eléctrico no se ha accionado o soltado por completo. Si parpadea continuamente, suelte el freno de estacionamiento eléctrico y vuelva a accionarlo.

## Asistente De Frenada

Si se pisa fuerte y rápido el pedal del freno, se frena automáticamente con la máxima potencia del freno.

El funcionamiento del asistente de frenada se puede manifestar mediante impulsos en el pedal del freno y una mayor resistencia al pisar el pedal. Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al soltar el pedal del freno.

Frenada de emergencia activa  
⇒ página 116

## Frenado Regenerativo

### Advertencia

En caso de temperaturas extremas o con la batería de alta tensión casi cargada, la fuerza de frenado para el motor puede reducirse temporalmente. Si la fuerza de frenado no es suficiente, el conductor ha de estar preparado para usar el pedal del freno.

### Advertencia

Dependiendo de la fuerza de freno del motor, las luces del freno se encienden.

BEV: El frenado regenerativo genera energía eléctrica que resulta del frenado del motor para cargar la batería de alta tensión.

Unidad de accionamiento eléctrico  
⇒ página 94 .

Vehículo híbrido de 48 V: El frenado regenerativo genera energía eléctrica, que resulta del frenado del motor para cargar la batería de 48 V.  
Cambio automático ⇒ página 96

## Ayuda Para Arrancar En Una Pendiente

El sistema ayuda a evitar un movimiento indeseado al iniciar la marcha en pendientes.

Al soltar el pedal del freno después de detenerse en una pendiente, la presión del freno se mantendrá durante 2 segundos más. Los frenos se sueltan automáticamente en cuanto el vehículo empieza a acelerar.

Salir del vehículo ⇒ página 87

## Caja de cambios

### Unidad De Accionamiento Eléctrico

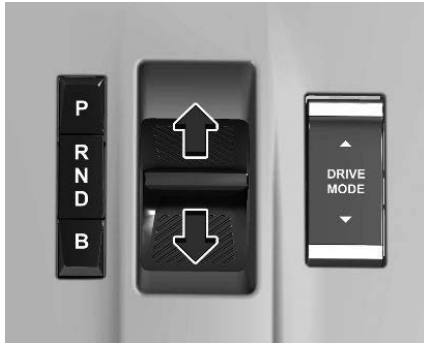
El vehículo utiliza una unidad de accionamiento eléctrico con una caja de cambios de 1 marcha.

#### Precaución

Si parece que el vehículo acelera lentamente o no responde cuando quiere correr más, interrumpa su viaje. La unidad de accionamiento eléctrico podría estar dañada. Recorra a un taller lo antes posible.

#### Precaución

Girar los neumáticos o mantener el vehículo sin que se mueva en una cuesta usando solamente el pedal del acelerador puede dañar la unidad de accionamiento eléctrico. Si está atascado, no gire los neumáticos. Al detenerse en cuesta, use los frenos para mantener el vehículo sin moverse.



Desplace el selector o pulse los botones respectivos.

**P** modo de estacionamiento

**R** modo de marcha atrás

**N** modo neutro

**D** modo automático

**B** modo automático con conducción con un pedal

Después de mover el selector, este regresa a la posición central. El cuadro indica el modo engranado.

Mover la palanca más allá del punto de resistencia omite el modo de punto muerto **N**.

Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Al accionar **D** o **R**, el vehículo comenzará a avanzar lentamente al soltar el freno.

### Modo de estacionamiento P

Para accionar **P**, pulse el botón **P** con el vehículo parado. En **P**, las ruedas delanteras del vehículo están bloqueadas.

Para desembragar **P**, pise el pedal de freno y seleccione el modo deseado. **P** se acciona automáticamente cuando

- se desactiva el encendido
- se abre la puerta del conductor mientras la velocidad del vehículo es inferior a 2 km/h

Si el vehículo se desplaza demasiado rápido, significará que **P** no está accionado.

### Modo de marcha atrás R

Para accionar o desembragar **R**, el vehículo debe permanecer en parada y el pedal de freno pisado.

#### Precaución

Accionando **R** mientras el vehículo avanza, podría causar daños en la unidad de accionamiento eléctrico. Seleccione **R** únicamente cuando el vehículo se haya detenido.

### Modo de punto muerto N

En este modo, el sistema de propulsión no transfiere par a las ruedas.

### Modo automático D

Este es el modo para una conducción normal.

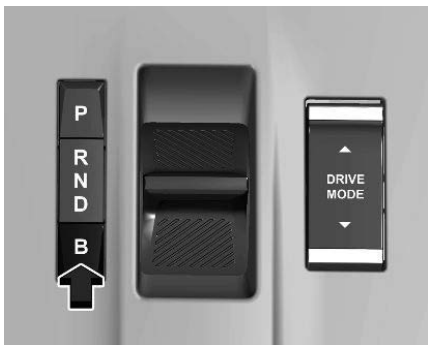
### Modo Automático B Con Conducción Con Un Pedal

En este modo, la velocidad del vehículo se reduce significativamente al soltar el pedal del acelerador, sin accionar el pedal de freno.

Utilice **B** al bajar pendientes pronunciadas o cuando haya nieve, barro o retenciones de tráfico.

#### ⚠ Advertencia

En caso de temperaturas extremas o con la batería de alta tensión casi cargada, la fuerza de frenado para el motor puede reducirse temporalmente. Si la fuerza de frenado no es suficiente, el conductor ha de estar preparado para usar el pedal del freno.



**B** solo podrá activarse si se selecciona **D**. Pulse el botón **B**.  
Para desactivar **B**, pulse el botón **B**.  
Frenado regenerativo ⇨ página 94

## Rueda Libre

Determinadas situaciones (como túneles de lavado automático), requieren que las ruedas puedan moverse libremente con el motor apagado.

Para permitirlo, el vehículo deben encontrarse en parada, con el motor en funcionamiento y la puerta del conductor cerrada.

## ICE y BEV

- 1 Pise el pedal de freno y seleccione **N**.

- 2 Antes de cinco segundos, pise el pedal de freno y manténgalo así, desconecte el encendido y mueva la palanca selectora hacia delante o atrás.
- 3 Suelte el pedal de freno y active el encendido.
- 4 Mantenga pisado el pedal de freno y pulse el interruptor (Ⓟ).
- 5 Suelte el pedal de freno y desactive el encendido.

Aparece un mensaje en el centro de información del conductor indicando que las ruedas quedarán desbloqueadas durante los próximos 15 minutos. Para regresar al funcionamiento normal, mantenga pisado el pedal de freno, encienda el motor y seleccione **P**.

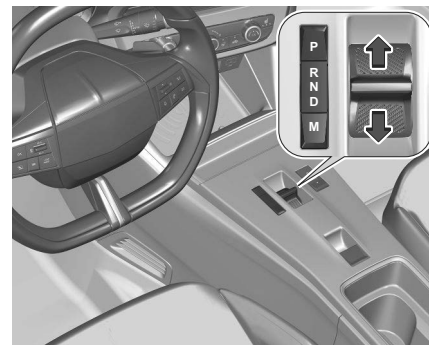
## Híbrido de 48 V

No se debe efectuar la marcha libre con el motor apagado.

## Cambio Automático

El cambio automático permite cambiar de marcha de forma automática (modo automático) o manual (modo manual).

## Palanca selectora de marchas



Desplace el selector o pulse los botones respectivos.

- P** modo de estacionamiento
- R** modo de marcha atrás
- N** modo neutro
- D** modo automático
- M** modo manual

Después de mover el selector, este regresa a la posición central. El cuadro indica el modo engranado. Mover la palanca más allá del punto de resistencia omite el modo de punto muerto **N**.

Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo. Al accionar **D** o **R**, el vehículo comenzará a avanzar lentamente al soltar el freno.

### Modo de estacionamiento P

Para accionar **P**, pulse el botón **P** con el vehículo parado. En **P**, las ruedas delanteras del vehículo están bloqueadas.

Para desembragar **P**, pise el pedal de freno y seleccione el modo deseado. **P** se acciona automáticamente cuando

- se desactiva el encendido
- se abre la puerta del conductor mientras la velocidad del vehículo es inferior a 2 km/h
- se ha seleccionado **N** durante un tiempo

Si el vehículo se desplaza demasiado rápido, significará que **P** no está accionado.

### Modo de marcha atrás R

Para accionar o desembragar **R**, el vehículo debe permanecer en parada y el pedal de freno pisado.

#### Precaución

Al engranar **R**, con el vehículo avanzando, la transmisión automática

podría dañarse. Seleccione **R** únicamente cuando el vehículo se haya detenido.

### Modo de punto muerto N

En este modo, el sistema de propulsión no transfiere par a las ruedas.

### Modo automático D

#### Nota

En condiciones resbaladizas, utilice el vehículo en **D** para una conducción y una maniobrabilidad mejoradas. Este es el modo para una conducción normal.

### Modo manual M

Este modo permite cambiar de marcha manualmente mediante las levas del volante.

El modo manual **M** solo puede seleccionarse si **D** está accionado.

La marcha seleccionada se indica en el cuadro de instrumentos.

Si se selecciona una marcha más larga circulando a una velocidad demasiado baja, o bien una marcha más corta a una velocidad demasiado alta, no se produce el cambio de marcha. Esto puede causar la aparición de un mensaje en el cuadro de instrumentos.

En el modo manual, no se produce el cambio automático a una marcha más

larga con regímenes de revoluciones altos del motor.

Pulse el botón **M**.

Tire de las palancas del volante para seleccionar las marchas manualmente.

Tire de la palanca derecha + para cambiar a una marcha superior.

Tire de la palanca izquierda - para cambiar a una marcha inferior.

Varios tirones permite saltar marchas.

Pulse de nuevo **M** para regresar a **D**.

### Marcha libre/modo de lavado

Determinadas situaciones (como túneles de lavado automático), requieren que las ruedas puedan moverse libremente con el motor apagado.

Para permitirlo, el vehículo deben encontrarse en parada, con el motor en funcionamiento y la puerta del conductor cerrada.

1. Pise el pedal de freno y seleccione **N**.
2. Antes de cinco segundos, pise el pedal de freno y manténgalo así, desconecte el encendido y mueva la palanca selectora hacia delante o atrás.
3. Suelte el pedal de freno y active el encendido.
4. Mantenga pisado el pedal de freno y pulse el interruptor (P).

5. Suelte el pedal de freno y desactive el encendido.

Aparece un mensaje en el cuadro indicando que las ruedas quedarán desbloqueadas durante los próximos 15 minutos.

Para volver a funcionamiento normal, pise el pedal de freno, encienda el motor y seleccione **P**.

### Desactivación del funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico

Para conocer este procedimiento, consulte la descripción del freno de estacionamiento automático.

Freno de estacionamiento ⇒ página 92

### Indicación de cambio de marcha

El símbolo ▲ o ▼ con un número al lado se indica cuando se recomienda un cambio de marcha por motivos de ahorro de combustible.

La indicación de cambio aparece solamente en modo manual.

### Efecto de freno del motor

Solo es posible usar el freno del motor en el modo manual.

A fin de aprovechar el efecto de freno del motor, seleccione a tiempo una marcha más baja al circular cuesta abajo.


### Programas electrónicos de marcha

Mediante el aumento del régimen del motor, el programa de temperatura de funcionamiento pone el catalizador rápidamente a la temperatura necesaria. Se utilizan programas especiales para adaptar automáticamente los puntos del cambio al subir o bajar pendientes.

En condiciones de nieve o hielo o sobre superficies resbaladizas, el control de cambio electrónico permite al conductor seleccionar manualmente la primera, segunda o tercera marcha para arrancar. Función "kickdown"

Si se pisa el pedal del acelerador más allá del tope de pisar a fondo se producirá una aceleración máxima cuando se conduce en D o M. La caja de cambios seleccionará una marcha más corta, dependiendo del régimen del motor.

### Avería

En caso de avería,  se ilumina y aparece un mensaje en el cuadro.

Mensajes del vehículo ⇒ página 60 .

El control de cambio electrónico permite solamente la tercera marcha. El cambio automático deja de funcionar.

No conduzca a más de 100 km/h.

Recorra a la ayuda de un taller.

### Interrupción de la alimentación eléctrica

En caso de interrupción del suministro eléctrico, no será posible escoger otro modo cuando P esté accionado.

Remolcado del vehículo ⇒ página 165 .


Si la batería del vehículo está descargada, ponga en marcha el vehículo con cables auxiliares de arranque ⇒ página 163


Si la batería del vehículo no es la causa de la avería, recurra a la ayuda de un taller.

### Características Del Híbrido De 48 V

El motor eléctrico funciona al arrancar y al acelerar. La propulsión por motor eléctrico solo es posible a velocidades bajas, por ejemplo, durante maniobras de estacionamiento o en situaciones de parada y arranque por tráfico denso. Al circular por autopistas con una pendiente a velocidades inferiores a 150 km/h, se desactivará automáticamente el ICE cuando sea posible y la propulsión del vehículo la realizará el motor eléctrico durante una distancia corta.

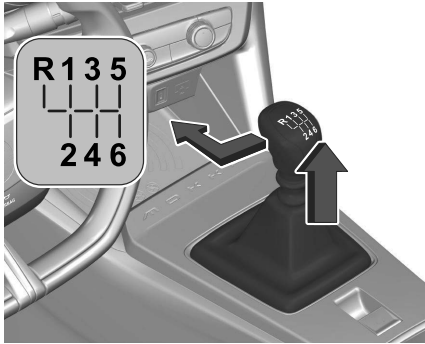
El apagado automático del ICE puede

desactivarse al pulsar  OFF.

 se enciende en amarillo en el cuadro de instrumentos.

Se reactiva al pulsar <sup>(A)</sup> OFF de nuevo.

## Cambio Manual



Para introducir la marcha atrás, pise el pedal del embrague, tire de la anilla situada bajo la palanca selectora y mueva la palanca bastante hacia la izquierda y hacia delante.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca selectora en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo. A continuación, repita la selección de marcha.

No deslice el embrague innecesariamente.

Pise siempre a fondo el pedal del embrague. No utilice el pedal como apoyo para el pie.

Cuando se detecta un deslizamiento del embrague durante un tiempo específico, se reducirá la potencia del motor. Aparece una advertencia en el centro de información del conductor. Suelte el embrague.

### Precaución

No es aconsejable conducir con la mano apoyada en la palanca de cambios.

Indicador de cambio de marcha

⇒ página 99

Sistema stop-start ⇒ página 87

## Modos de conducción

Se pueden seleccionar los siguientes modos de conducción:

- **Modo Normal**
- **Modo Sport**
- **Modo Eco**

Cada modo de conducción corresponde a una configuración distinta del vehículo.



Para seleccionar el modo de conducción correspondiente, utilice el interruptor de palanca que se muestra.

### Modo Normal

Los ajustes en este modo se establecen de forma predeterminada. Cada vez que se conecta el encendido, se selecciona este modo.

BEV: Para optimizar el alcance, se reduce la potencia del motor eléctrico.

### Modo Sport

Los ajustes en este modo permiten una conducción más dinámica. Los parámetros dinámicos del vehículo pueden mostrarse en el cuadro.

BEV: Este modo permite máxima potencia del motor eléctrico.

## Modo Eco

Reduce el consumo de combustible al optimizar el funcionamiento de la calefacción y el aire acondicionado y, según la versión, el pedal del acelerador, el cambio automático y el indicador de cambio de marcha.

Durante la fase de inercia del vehículo, el motor está al ralentí con el freno motor reducido.

BEV: Para optimizar la autonomía, se reducen la salida de corriente del motor eléctrico y la calefacción.

Tipos de propulsión ⇒ página 4

## Sistema de escape del motor

### Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono venenoso, incoloro y sin olor, que podría causar la muerte en caso de inhalación.



Si los gases de escape penetran en el interior del vehículo, abra las lunas. Haga corregir la causa de la avería en un taller.

Evite conducir con el compartimento de carga abierto, ya que los gases de escape podrían penetrar en el vehículo.

## Filtro De Escape

### Proceso de limpieza automática

El sistema de filtro de escape filtra las partículas de hollín contenidas en los gases de escape.



El inicio de saturación del filtro de escape se indica con la iluminación temporal de  o , acompañada de un mensaje en el cuadro.

Comience el proceso de limpieza lo antes posible conduciendo a una velocidad del vehículo de al menos 60 km/h.

### Nota

En un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de escape pueden provocar olor a quemado y esto es normal. Tras un funcionamiento prolongado del vehículo con velocidades muy bajas o al ralentí, puede salir vapor de agua por el escape al acelerar. Esto no afecta al comportamiento del vehículo o al medio ambiente.

### El proceso de limpieza no es posible

Si  o  permanece encendido, acompañado de una señal acústica y

un mensaje, esto indica que el nivel de aditivo del filtro de escape es demasiado bajo.

El depósito debe llenarse sin demora. Recorra a la ayuda de un taller.

### Catalizador

El catalizador reduce la cantidad de sustancias nocivas en los gases de escape ⇒ página 101 .

### Advertencia

Los combustibles de una calidad distinta a los mencionados en la página podrían causar daños en el catalizador o en los componentes electrónicos.

La gasolina sin quemar puede producir un sobrecalentamiento y daños en el catalizador.

Por consiguiente, se ha de evitar el uso excesivo del motor de arranque, gastando el depósito de combustible y arrancando el motor empujando o remolcando.

Si se producen fallos de encendido, funcionamiento irregular del motor, disminución perceptible de la potencia del motor o cualquier otra anomalía, haga subsanar la causa de la avería en un taller lo antes posible. En caso de emergencia, se puede continuar circulando durante un breve periodo,

manteniendo la velocidad del vehículo y el régimen del motor bajos.

## Combustible

### Compatibilidad De Los Carburantes

Combustible para motores de gasolina



Utilice solo combustible sin plomo que cumpla la norma europea EN 228 o E DIN 51626-1 o equivalente.

El motor puede funcionar con combustible que contenga hasta un 10% de etanol (por ejemplo, E10).

Utilice combustible con el octanaje recomendado. Un octanaje inferior puede reducir la potencia y el par del motor y aumentar ligeramente el consumo de combustible.

#### Advertencia

No use combustible o aditivos de combustible, que contienen compuestos metálicos, tales como

aditivos a base de manganeso. Esto puede causar daños al motor.

#### Advertencia

El uso de un combustible con un octanaje más bajo que el octanaje más bajo permitido podría provocar una combustión incontrolada y dañar el motor.

Los requisitos específicos del motor independientemente del octanaje se ofrecen en la visión general de datos del motor ⇒ página 192 .

Una etiqueta específica del país en la tapa del depósito de combustible puede dejar sin efecto el requisito.

En determinados países, puede ser necesario utilizar un combustible particular, por ejemplo, un octanaje específico, para garantizar el correcto funcionamiento del motor.

### Repostaje

#### Peligro

Antes de repostar, desconecte el encendido y cualquier calefactor externo con cámara de combustión.

Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

#### Peligro

El combustible es inflamable y explosivo.

Se prohíbe fumar. No se pueden usar llamas descubiertas o chispas.

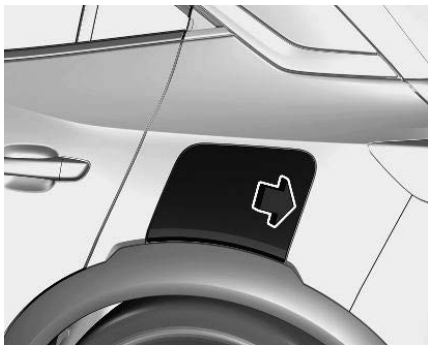
Si hay olor a combustible en su vehículo, haga subsanar la causa en un taller inmediatamente.

Una etiqueta con símbolos en la tapa de llenado de combustible indica los tipos de combustible permitidos. En Europa, las bocas de los surtidores de las estaciones de servicio están marcadas con estos símbolos. Realice el repostaje únicamente con el tipo de combustible permitido.

#### Advertencia

En caso de repostar con un combustible incorrecto, no conecte el encendido.

La tapa del depósito de combustible está situada en el lado trasero izquierdo del vehículo.



La tapa del depósito sólo se puede abrir con el vehículo desbloqueado. Desbloquee la tapa del depósito de combustible pulsando sobre la misma.

### Repostaje de combustible

Para abrir, gire la tapa lentamente hacia la izquierda.



El tapón del depósito de combustible se puede fijar al gancho de la tapa del depósito.

Coloque la boquilla en posición recta en la boca de llenado y presione ligeramente para insertarla.

Para el repostaje, conecte la boquilla del surtidor.

Tras la interrupción automática, se puede rellenar el depósito con la pistola del surtidor hasta un máximo de dos dosis de combustible.

### Precaución

Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Para cerrar, gire el tapón del depósito en sentido horario hasta que haga clic. Cierre la tapa y deje que se enclave.

### Tapón del depósito

Utilice sólo tapones del depósito originales.

## Consumo De Combustible Y Emisiones De CO<sub>2</sub>

El consumo de combustible (mixto) se sitúa entre 6,6 y 4,3 l/100 km.

Las emisiones de CO<sub>2</sub> se sitúan en el intervalo entre 148 y 113 g/km.

### Información general

Para conocer los valores concretos de su vehículo, consulte el Certificado de Conformidad que incluye su vehículo u otros documentos nacionales de matriculación.

La determinación del consumo de combustible se rige por la directiva R (CE) N.º 715/2007 y N.º 2017/1151 (en la última versión aplicable).

La especificación de las emisiones de CO<sub>2</sub> también forma parte de la directiva.

Los datos ofrecidos no deben considerarse como garantía respecto al consumo real de combustible del vehículo respectivo.

Además, el consumo de combustible depende del estilo de conducción personal, así como del estado de las carreteras y del tráfico.

Todos los valores se refieren al modelo básico para el mercado europeo con equipamiento de serie.

El cálculo del consumo de combustible se basa en el peso en vacío del vehículo, determinado conforme a esta normativa. El equipamiento opcional puede ocasionar un ligero aumento del consumo de combustible y de las emisiones de CO<sub>2</sub>, así como una velocidad máxima más baja.

## Cargando

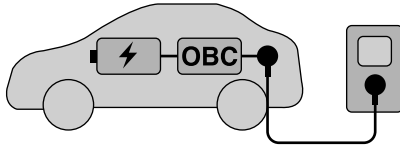
### Información General

#### ⚠ Advertencia

Las personas que lleven marcapasos o dispositivos similares han de consultar a un médico sobre las posibles precauciones que tomar.

En caso de duda, durante la carga, no permanezca en el interior del vehículo o cerca de este, cerca del cable de recarga o de la unidad de carga.

La carga de la batería de alta tensión del vehículo depende de varios factores:



- batería de alta tensión del vehículo
- cargador de a bordo interno (OBC)

- dispositivo de carga externo
- cable de carga

El cable de carga conecta la batería de alta tensión del vehículo con un dispositivo de carga externo que proporciona energía eléctrica. Puede tratarse de una toma de corriente doméstica, una toma Green'Up, una caja de pared o una estación de carga pública.

La batería de alta tensión se puede cargar con corriente continua (CC) solo. Al realizar la carga en una toma de corriente doméstica, una caja de pared o una estación de carga de corriente alterna (CA), la CA debe convertirse en CC.

El cargador de a bordo del vehículo se encarga de la conversión.  
PHEV: El cargador de a bordo (monofásico) está disponible con 3,7 kW o 7,4 kW.

BEV: El cargador de a bordo (trifásico) está disponible con 11 kW.  
La velocidad de carga de la batería de alta tensión del vehículo depende del elemento más débil de la cadena de carga. Para lograr la máxima velocidad de carga, el cable de carga y el dispositivo de carga deben sintonizarse entre sí.

#### Nota

Asegúrese de que el cable de carga utilizado sea idóneo para el cargador de a bordo del vehículo.

Tipos de carga ⇒ página 104

Cable de carga ⇒ página 105

#### ⚠ Advertencia

En caso de impacto contra la trampilla de carga, aunque sea leve, no la utilice. No desmonte ni modifique el conector de carga, ¡ya que existe riesgo de electrocución e incendio!  
Póngase en contacto con un concesionario Opel o un taller cualificado.

#### Consumo de energía eléctrica y autonomía

El consumo de energía eléctrica (combinado bajo la condición WLTP) se sitúa entre 15,8 y 15,2 kWh/100 km. La autonomía completamente eléctrica alcanza hasta 342 km (BEV) o 407 km (BEV con gran autonomía). Para conocer los valores concretos de su vehículo, consulte el Certificado de Conformidad que incluye su vehículo u otros documentos nacionales de matriculación.

La determinación del consumo de energía eléctrica se rige por la directiva

R (CE) n.º 715/2007 y n.º 2017/1151 (en la versión más reciente aplicable).

### Batería de alta tensión

#### Advertencia

En caso de daños provocados en la batería de alta tensión o en el sistema de alta tensión, puede existir un riesgo de choque eléctrico, sobrecalentamiento o un incendio. Si el vehículo ha sufrido daños o se ha visto implicado en una colisión importante, ha de ser inspeccionado lo antes posible por personal cualificado. Mientras que la inspección técnica no se lleve a cabo, el vehículo ha de permanecer a una distancia mínima de 5 metros de estructuras u otros objetos inflamables.

Si el vehículo ha sufrido daños o ha resultado afectado por inundaciones o un incendio, no se ha mover nunca y debe ser inspeccionado por personal cualificado lo antes posible.

Para conservar la autonomía y la vida útil de la batería de alta tensión, se recomienda:

- Siempre que sea posible, no cargue la batería de alta tensión a más del 80 %.

- No descargar la batería de alta tensión por completo.
- No guarde el vehículo durante un periodo prolongado de inactividad (más de doce horas) cuando la batería de alta tensión tenga un nivel de carga alto o bajo. Se recomienda un nivel de carga de entre el 20 y el 40 %.
- Limite el uso de la carga rápida.
- No exponga el vehículo a temperaturas inferiores a -30 °C ni superiores a 60 °C durante más de 24 horas.
- Evite cargar el vehículo a bajas temperaturas (excepto si el vehículo circuló durante más de 20 minutos) o superiores a 30 °C.
- No utilice la batería de alta tensión como generador de energía.
- No utilice generadores para recargar la batería de alta tensión.

limitación del nivel de carga al 80 %  
⇒ página 112 .

#### Fugas

Los daños en la batería de alta tensión pueden provocar escapes de líquidos o gases tóxicos de inmediato

o posteriormente. Se recomienda lo siguiente:

- En caso de accidente, informe siempre a los servicios de emergencia y a los bomberos que el vehículo está equipado con batería de alta tensión.
- Nunca toque líquidos que salgan de la batería de alta tensión.
- No inhale gases emitidos por la batería de alta tensión: son tóxicos.
- Aléjese del vehículo si se produce cualquier incidente o accidente, ya que los gases expulsados son inflamables y podrían provocar un incendio.
- Si el nivel de refrigerante fuera demasiado bajo, debe rellenarlo y llevar el vehículo a un taller para que solventen la causa.

### Tipos De Carga

Hay tres tipos diferentes de carga de la batería de alta tensión del vehículo. Los tiempos de carga indican el tiempo que tarda una batería vacía en cargarse totalmente.

### Carga en cajas de pared/estaciones de carga de CA



Las wallbox/estaciones de carga de CA pueden o no contar con el cable de carga de conexión al puerto de carga del vehículo.



**BEV:** El tiempo de carga aproximado con el cargador de a bordo de 11 kW es de unas cinco horas.

### Carga en estaciones de carga de CC



Puede cargarse hasta aproximadamente el 80 % de capacidad de la batería en aproximadamente 30 minutos a una potencia de carga de 100 kW.

### Carga en tomas Green'Up

La batería de alta tensión se puede cargar en tomas Green'Up. Conecte el cable de carga al puerto de carga del vehículo y a la toma Green'Up.

### Cargar en tomas de corriente domésticas



La batería de alta tensión se puede cargar en tomas eléctricas domésticas. Conecte el cable de carga al puerto de carga del vehículo y a la toma de corriente doméstica.

**BEV:** el tiempo de carga aproximado es de 30 horas.

### Cable de carga

En función del tipo de carga, se utilizan diferentes cables de carga portátiles.

#### Advertencia

El uso impropio de cables de carga portátiles puede causar incendios, choques eléctricos, o quemaduras, y puede provocar daños en cosas, lesiones graves o la muerte.

- No use cables de extensión, regletas de varias tomas, separadores, adaptadores de puesta a tierra, protectores de sobrecargas, u otros dispositivos similares.
- No use tomas de corriente desgastadas o dañadas, o tomas donde el enchufe no encaje firmemente.
- No sumerja el cable de carga en líquidos.
- No use una toma de corriente sin una puesta a tierra adecuada.
- No use una toma de corriente, situada en un circuito con otras cargas eléctricas.

### ⚠ Advertencia

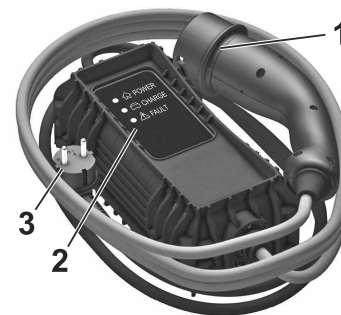
Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. El incumplimiento de las advertencias y las instrucciones puede provocar choques eléctricos, incendios y/o lesiones graves. No deje nunca a los niños sin vigilancia cerca del vehículo durante su carga, ni permita nunca a los niños jugar con el cable de carga. Si el enchufe suministrado no entra en la toma de corriente, no modifique

el enchufe. Llame a un electricista cualificado para inspeccionar la toma de corriente. No introduzca los dedos en el conector del vehículo eléctrico.

### ⚠ Peligro

Existe el riesgo de choque eléctrico, que puede causar lesiones personales o la muerte. No use el cable de carga, si alguna de sus partes resulta dañada. No abra o quite la cubierta del cable de carga. Haga efectuar el mantenimiento solamente a personal cualificado. Conecte el cable de carga a una toma con una puesta a tierra correcta con cables no dañados.

### Cable doméstico básico (modo 2) / cable doméstico mejorado (modo 2)



- 1 Enchufe para el vehículo
- 2 Indicadores de estado
- 3 Enchufe para la toma de corriente

Los cables domésticos básicos (modo 2) se utilizan para cargar en tomas de corriente domésticas. Un cable doméstico básico (modo 2) se compone de un enchufe para vehículo, una caja de control y un enchufe para la toma de corriente doméstica. La caja de control tiene un controlador de carga integrado y varios LED que indican el estado de carga.

Los cables domésticos mejorados (modo 2) son similares a los cables domésticos

básicos (modo 2). Sin embargo, el rendimiento de carga de los cables domésticos mejorados (carga de modo 2) es mejor que el rendimiento de carga de los cables domésticos básicos (modo 2).

Los cables domésticos mejorados (modo 2) se utilizan en tomas Green'Up que deben ser instaladas por un electricista autorizado en el emplazamiento del cliente.

### Indicadores de estado del cable de carga

Después de enchufar el cable de carga, este realizará una auto prueba rápida y todos los indicadores de estado se iluminan brevemente. Para conocer las funciones de los indicadores de estado, consulte el manual del fabricante del cable de carga.

### Información importante sobre la carga de vehículos eléctricos portátiles

- Cargar un vehículo eléctrico puede sobrecargar el sistema eléctrico de un edificio más que un electrodoméstico típico.
- Antes de enchufarlo a cualquier toma de corriente, solicite a un electricista cualificado inspeccionar y verificar el sistema eléctrico (toma de corriente, cableado, conexiones y dispositivos de

protección) para un servicio pesado con una carga continua de 10 A.

- Las tomas eléctricas pueden desgastarse con el uso normal o dañarse con el tiempo, haciendo que resulten inadecuadas para la carga de vehículos eléctricos.
- Verifique la toma/enchufe eléctrico durante la carga y deje de usarlo si la toma/enchufe eléctrico está caliente. Solicite después a un electricista cualificado que repare la toma eléctrica.
- Cuando esté en exteriores, enchúfelo a una toma de corriente que sea resistente a la intemperie mientras esté en uso.
- Monte el cable de carga para reducir la tensión en la toma de corriente/ enchufe eléctrico.

### Cable de carga de modo 3



- 1 Enchufe para el vehículo
- 2 Enchufe para caja de pared / estación de carga CA

Los cables de carga de modo 3 se utilizan para cargar en cajas de pared y estaciones de carga CA. Un cable de carga de modo 3 proporciona un enchufe para el vehículo y un enchufe para la caja de pared / estación de carga CA. Las cajas de pared / estaciones de carga CA pueden proporcionar un cable de carga de modo 3 integrado. Para obtener más información sobre el cable de carga de modo 3, consulte el manual del fabricante del cable de carga.

### Cable de carga de modo 4

#### Nota

Use solamente cables de carga CC que midan menos de 30 metros de largo. Los cables de carga de modo 4 se utilizan para la carga CC. Puesto que los cables de carga de modo 4 están integrados en estaciones de carga CC, estos solo proporcionan un enchufe para el vehículo.

#### Cargando

##### Advertencia

Las personas que lleven marcapasos o dispositivos similares han de consultar a un médico sobre las posibles precauciones que tomar.

En caso de duda, durante la carga, no permanezca en el interior del vehículo o cerca de este, cerca del cable de recarga o de la unidad de carga.

Para garantizar la compatibilidad del enchufe y la toma eléctrica, se emplea una etiqueta. La etiqueta se encuentra en la cara interior de la tapa del puerto de carga del vehículo. Asegúrese de conectar solo un cable del mismo tipo.



Toma eléctrica o enchufe del tipo 2 utilizado para la carga de CA.



Toma eléctrica o enchufe FF utilizado para la carga de CC.

##### Advertencia

Evite la entrada de líquidos en el puerto de carga del vehículo, el enchufe del cable de carga del vehículo y la toma de corriente doméstica.

Al realizar la carga en una estación de carga CA pública / estación de carga CC pública, siga las instrucciones para el uso de la estación de carga correspondiente. Las estaciones de carga CA públicas pueden no proporcionar un cable de carga

integrado. En este caso, se necesita un cable de carga de modo 3 portátil.

##### Advertencia

Al realizar la carga en una toma de corriente doméstica, use solamente una toma, con una puesta a tierra y una protección adecuadas mediante un interruptor diferencial de 30 mA.

Use solamente una toma de corriente doméstica, protegida mediante un interruptor adaptado al amperaje del circuito eléctrico.

Haga revisar la instalación eléctrica, que va a usar, a un electricista cualificado. La instalación ha de cumplir las normas nacionales y ser compatible con el vehículo.

Para usar una toma de corriente doméstica específica, un electricista cualificado debe instalarla.

Asegúrese de que la toma de corriente, el enchufe y el cable no soportan el peso de la caja de control.

##### Advertencia

Con el cable de carga conectado al vehículo, el motor no arranca. Aparece una advertencia en el cuadro.

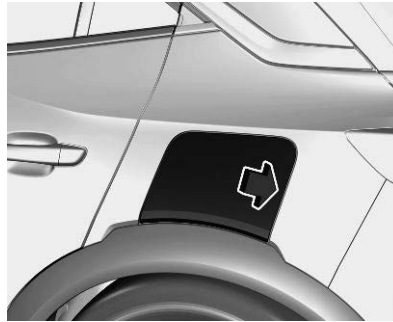
El proceso de carga se verá interrumpido por el desbloqueo del

vehículo. Si no se produce ninguna intervención en el portón trasero, las puertas o la toma de carga, el vehículo se bloqueará tras 30 segundos, reanudándose automáticamente el proceso de carga. No trabaje en el compartimento del motor. Algunas zonas permanecerán muy calientes incluso horas después del proceso de carga y el ventilador puede activarse en cualquier momento.

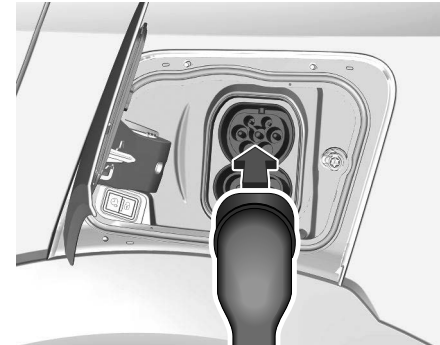
### ⚠ Advertencia

Asegúrese de que la tapa del puerto de carga esté cerrada. No deje el cable de carga conectado a la toma de corriente doméstica.

1 Cambiar a **P** y desconectar el vehículo.

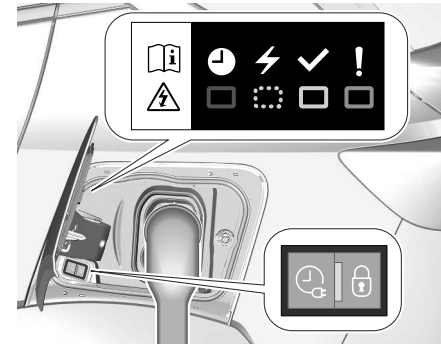


- 2 Presione la tapa del puerto de carga para soltarla.
- 3 Si fuera necesario, saque el cable de carga del compartimento de carga.
- 4 Si fuera necesario, conecte el enchufe del cable de carga en el puerto correspondiente de la fuente de alimentación externa.
- 5 Si fuera necesario, retire la tapa protectora de la toma del vehículo del cable de carga.



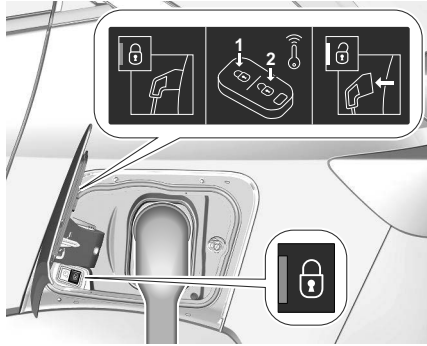
- 6 Conecte el enchufe del cable de carga del vehículo en el puerto de carga del vehículo.

Estado de carga ⇨ página 111



El inicio de la carga se indica mediante el parpadeo verde del indicador de estado

en el puerto de carga y en la caja de control del cable de carga, si está disponible.



Una vez que se está cargando, el enchufe del vehículo se bloqueará en el puerto de carga y no podrá desconectarse mientras la carga esté activa. el indicador se enciende.

### Cancelación del proceso de carga

#### Nota

En las estaciones de carga públicas, la cancelación y la reanudación siguiente del proceso de carga pueden suponer costes adicionales. Cuando el proceso de carga ha iniciado, solamente la puerta del conductor puede desbloquearse sin cancelar el proceso de carga. Por consiguiente, active la función

solo la puerta del conductor en la personalización del vehículo.

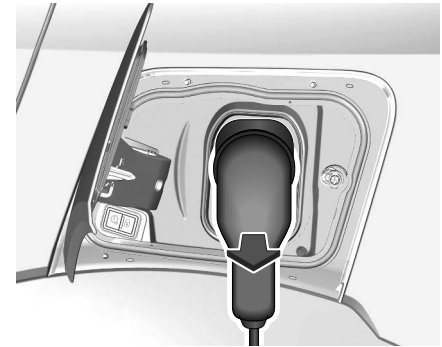
Pulse en el mando a distancia para cancelar el proceso de carga en cualquier momento.

Pulse dos veces para cancelar el proceso de carga en cualquier momento, si se ha activado la función solo la puerta del conductor en la personalización del vehículo.

### Detener la carga

La batería de alta tensión estará completamente cargada si el indicador de estado en el puerto de carga se ilumina en verde permanentemente.

- 1 Desbloquee el vehículo antes de quitar el enchufe del puerto de carga.  
Si el vehículo ya está desbloqueado, bloquéelo y vuelva a desbloquearlo.



- 2 Desconecte el enchufe del vehículo del cable de carga del puerto de carga en los próximos 30 segundos después de desbloquear.
- 3 Cierre la tapa del puerto de carga presionando con firmeza en el centro para enclavarla correctamente.
- 4 Desconecte el cable de carga de la fuente de alimentación externa.
- 5 Si fuera necesario, guarde el cable de carga en el compartimento de carga.

Mientras el cable de carga esté enchufado al vehículo, este no se podrá conducir.

### Carga programable

De forma predeterminada, la carga comienza tan pronto como se conecta el

cable de carga al puerto de carga del vehículo. También es posible programar la carga utilizando la pantalla de información.

La carga programable solo puede efectuarse al realizar la carga en una toma de corriente doméstica / toma Green'Up o una caja de pared.

La carga programable también está disponible a través de MyOpel App.




#### Nota

En vehículos sin sistema de navegación integrado, la carga programable solo puede utilizarse a través de la MyOpel App.



1 Pulse 



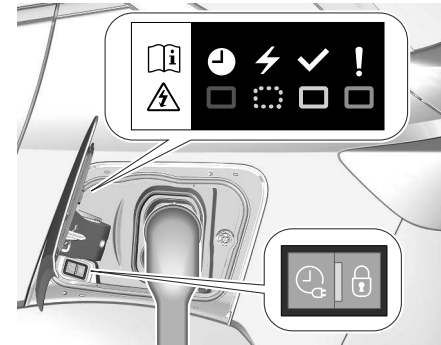
- 2 Toque .
- 3 Seleccione Cargar.
- 4 Toque .
- 5 Defina el número de horas y minutos que restan para el comienzo del proceso de carga.
- 6 Toque OK.
- 7 Enchufe el vehículo.
- 8 Antes de que transcurra un minuto, pulse  para activar la carga programable.
- 9 Dependiendo de la versión, bloquee el vehículo.

El indicador de estado se ilumina en azul indicando que la carga programable está activa.

Carga ⇨ página 103 .

Estado de carga ⇨ página 111 .

#### Estado de carga



Si el vehículo está enchufado y el encendido está desconectado, el testigo del estado de carga indica lo siguiente:

- Se ilumina en blanco: iluminación de bienvenida al abrir la tapa del puerto de carga
- Se ilumina en verde: carga completa
- Parpadea en verde: batería de alta tensión en proceso de carga, dispositivos externos en proceso de carga

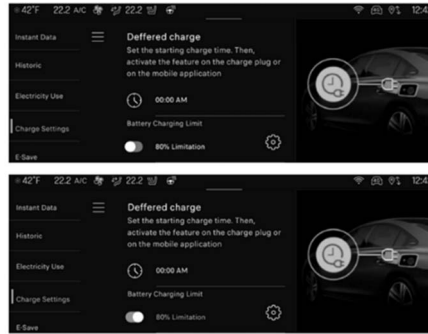
- Se ilumina en azul: carga programable activa
- Se enciende en rojo: funcionamiento incorrecto

Un funcionamiento incorrecto puede estar provocado por el vehículo o por la instalación eléctrica en el emplazamiento del cliente.

Hay indicadores de estado de carga adicionales situados en la caja de control del cable doméstico básico (modo 2) / cable doméstico mejorado (modo 2).  
Cable de carga ⇒ página 105 .  
Carga programable ⇒ página 110 .

## Limitación Del Nivel De Carga Al 80 %

Esta función tiene por objeto preservar la duración de la batería. Puede activarse para cargar la batería de alta tensión en una toma de corriente doméstica, un wallbox o una estación de carga de CA.



La limitación del nivel de carga al 80% puede ajustarse en el menú de carga de la pantalla de información. Cuando se activa, la carga se detiene automáticamente cuando se alcanza un nivel de carga del 80%. Aparecerá un mensaje de estado en el cuadro.

## Carga del vehículo

### Información Sobre La Carga

#### ⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que la carga en el vehículo vaya almacenada en modo seguro.

De lo contrario, los objetos pueden caerse en el interior del vehículo y provocar lesiones personales o daños a la carga o al vehículo.



- Los objetos pesados en el compartimento de carga deben colocarse apoyados contra los respaldos de los asientos. Asegúrese de que los respaldos estén bien encajados ⇒ página 50 . Si se pueden apilar los objetos, los más pesados deben colocarse abajo.
- Evite el deslizamiento de objetos sueltos asegurándolos con correas fijadas a las argollas.
- La carga no debe sobresalir por encima del borde superior de los respaldos.

- No coloque objetos sobre la cubierta del compartimento de carga ni en el cuadro; no tape el sensor situado en la parte superior del panel de instrumentos.
- La carga no debe obstaculizar el accionamiento de los pedales, el freno de estacionamiento o la palanca de cambios, ni impedir la libertad de movimientos del conductor. No se deben dejar objetos sueltos en el habitáculo.
- No conduzca con el compartimento de carga abierto.
- La carga útil es la diferencia entre el peso máximo autorizado del vehículo (véase la placa de características ⇒ página 189 .) y el peso en vacío según la norma CE.  
Para calcular la carga útil, introduzca los datos de su vehículo en la tabla de pesos que figura al principio de este manual.  
El peso en vacío según norma CE incluye los pesos calculados para el conductor (68 kg), el equipaje (7 kg) y todos los líquidos (depósito de combustible lleno al 90%).  
El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

- Conducir con carga en el techo aumenta la sensibilidad del vehículo a los vientos laterales y tiene un efecto negativo sobre la maniobrabilidad debido a la elevación del centro de gravedad.  
Distribuya la carga uniformemente y asegúrela con correas de sujeción. Ajuste la presión de los neumáticos y la velocidad del vehículo a las condiciones de carga. Compruebe y vuelva a apretar las correas con frecuencia.  
No conduzca a más de 120 km/h. La carga máxima autorizada en el techo es de 75 kg. La carga sobre el techo es la suma de la carga y del peso del portaequipajes.

## Barras De Techo

Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, se recomienda usar el sistema de portaequipajes de techo homologado para su vehículo. Para más información, póngase en contacto con su taller.



Abra todas las puertas.

Los puntos de montaje están situados en la carrocería del vehículo, en el marco de cada puerta.

Fije el portaequipajes de techo de acuerdo con las instrucciones de instalación proporcionadas con el mismo. Desmonte el portaequipajes cuando no se vaya a utilizar.

## Uso del remolque

### Enganche del remolque

#### Precaución

En el caso de vehículos nuevos, realice tareas de remolque solo cuando el vehículo tenga al menos 1.000 km de uso.

Sólo debe utilizarse un dispositivo de remolque homologado para su vehículo.

Confíe el montaje posterior de un dispositivo de remolque a un taller.

Pueden ser necesarias modificaciones en el vehículo que afecten al sistema de refrigeración, las pantallas térmicas u otros equipos.

Los remolques equipados con luces de LED no son adecuados para el manejo de cables de este enganche de remolque.

El montaje de un dispositivo de remolque podría tapar la abertura de la argolla de remolque. Si se diera el caso, utilice la barra de rótula para remolcar. Guarde siempre la barra de rótula en el vehículo para tenerla a mano si es necesario.

### **Características de conducción y recomendaciones para el uso del remolque**

Antes de enganchar un remolque, lubrique la rótula o bola. Sin embargo, no debe lubricarse cuando la rótula lleve una barra estabilizadora para amortiguar las oscilaciones.

Durante el uso del remolque no supere una velocidad de 80 km/h. Una velocidad máxima de 100 km/h solo es apropiada, si se utiliza un amortiguador de oscilación y el peso bruto máximo del

remolque no excede el peso en vacío del vehículo.

Se recomienda encarecidamente el uso de un amortiguador de oscilación para remolques con baja estabilidad de conducción y remolques de caravana.

Si el remolque comienza a oscilar, disminuya la velocidad y no intente compensar dicho movimiento con la dirección; en caso necesario frene a fondo.

Al bajar pendientes, seleccione la misma marcha y circule aproximadamente a la misma velocidad que para subirlas. Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.

### **Cargas De Remolque**

Las cargas de remolque autorizadas dependen de los valores máximos del motor y del tipo de vehículo y no se deben superar nunca. La carga de remolque real es la diferencia entre el peso máximo del remolque y la carga de apoyo real con el remolque acoplado.

Las cargas de remolque autorizadas se especifican en la documentación del vehículo. En general, estos valores son válidos para pendientes del 12% como máximo.

La carga permitida del remolque se aplica hasta la pendiente especificada y al nivel del mar. Puesto que la potencia

del motor disminuye al aumentar la altura debido a la menor densidad del aire y, por tanto, se reduce también la capacidad de subida, el peso máximo autorizado con remolque también se reduce un 10% por cada 1000 m de altura. No es necesario reducir el peso máximo autorizado con remolque, si se circula por carreteras con escasa pendiente (inferior al 8%; por ejemplo, en autopistas)

No se debe exceder el peso máximo autorizado con remolque. Dicho peso se especifica en la placa de características ⇒ página 189 .

### **Carga de apoyo**

La carga de apoyo es la carga ejercida sobre la rótula de acoplamiento por el remolque. Se puede alterar modificando la distribución del peso al cargar el remolque.

La carga de apoyo máxima autorizada se especifica en la placa de características del dispositivo de remolque y en la documentación del vehículo.

Siempre debe intentar alcanzar la carga de acoplamiento vertical máxima, especialmente en el caso de remolques pesados. La carga de apoyo nunca debería ser inferior a 25 kg.

### Carga sobre el eje trasero

Con el remolque enganchado y con carga completa del vehículo tractor, se permite que la carga máxima admisible sobre el eje trasero (véase el dato en la placa de características o en la documentación del vehículo) se sobrepase en 60 kg, el peso máximo autorizado no debe sobrepasarse. Si se sobrepasa la carga admisible sobre el eje trasero, la velocidad máxima aplicable es de 100 km/h.

### Asistente De Estabilidad Del Remolque

Si el sistema detecta un fuerte movimiento oscilante, se reduce la potencia del motor y se frena cada rueda en la medida idónea hasta que cese el movimiento oscilante. Mientras el sistema esté funcionando, mueva el volante lo menos posible. El sistema funciona con velocidades entre 60 km/h y 160 km/h.

#### Advertencia

En determinadas situaciones, es posible que el sistema no detecte el serpenteo del remolque, al tirar de un remolque ligero, por ejemplo. Sobre firmes deslizantes o en mal estado, es

posible que el sistema no logre evitar el serpenteo repentino del remolque.

## Sistema avanzado de asistencia a la conducción

|   |     |
|---|-----|
| Consejos de conducción / Ayudas a las maniobras.....                        | 116 |
| Sistema de asistencia para evitar colisiones.....                           | 117 |
| Frenada de emergencia activa (AEB) .....                                    | 117 |
| Alerta de colisión frontal (FCW) ....                                       | 120 |
| Sistema de asistencia para la estabilidad del vehículo.....                 | 121 |
| Antideslizamiento de las ruedas (ASR).....                                  | 121 |
| Control electrónico de estabilidad (ESC).....                               | 122 |
| Sistema de asistencia a la visibilidad.....                                 | 124 |
| Alerta de punto ciego lateral (SBSA) .....                                  | 124 |
| Sistema de asistencia de mantenimiento de carril.....                       | 125 |
| Alerta de cambio involuntario de carril (LDW).....                          | 126 |
| Asistente de mantenimiento de carril (LKA) .....                            | 127 |
| Asistente de mantenimiento de carril avanzado .....                         | 129 |
| Sistema de asistencia a las operaciones de aparcamiento y marcha atrás..... | 131 |

|  |     |
|--|-----|
| Asistente de aparcamiento .....                              | 132 |
| Cámara retrovisora (RVC) .....                               | 136 |
| Sistema de asistencia a la atención a la conducción.....     | 137 |
| Asistencia al arranque en pendiente (HSA).....               | 140 |
| Asistencia al control de velocidad (SSC).....                | 140 |
| Regulador de velocidad.....                                  | 140 |
| Control de cruceo adaptativo (ACC).....                      | 142 |
| Limitador de velocidad.....                                  | 147 |
| Asistente de señales de tráfico (TSA).....                   | 148 |
| Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) ..... | 151 |

## Consejos de conducción / Ayudas a las maniobras

### Advertencia

Los sistemas de ayuda a la conducción están desarrollados para apoyar al conductor, pero no sustituyen su atención.

Toda la responsabilidad recae sobre el conductor al conducir el vehículo.

Durante la utilización de los sistemas de ayuda, el conductor debe siempre prestar atención a la situación del tráfico corriente.

### Advertencia

El uso de un soporte de matrícula en el parachoques delantero puede afectar al correcto funcionamiento de la unidad de radar.

Al utilizar un soporte de matrícula, siga las marcas e indicaciones del parachoques delantero.

### Nota

En cumplimiento de las normas generales de seguridad europeas, algunos sistemas de ayuda a

la conducción solamente pueden desactivarse en la Pantalla de Información cuando el encendido se reactiva. El sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor.

## Sistema de asistencia para evitar colisiones

### Frenada De Emergencia Activa (AEB)

La frenada de emergencia activa puede ayudar a reducir los daños y las lesiones sufridos en choques con vehículos y ciclistas situados directamente delante, cuando el conductor no reaccione activamente mediante el frenado manual o moviendo el volante.

Antes de accionarse la frenada de emergencia activa, se puede advertir al conductor mediante la advertencia de colisión frontal.

La función emplea distintas entradas (como el sensor de cámara, el sensor de radar) para calcular la probabilidad de una colisión frontal.

#### Advertencia

El objetivo de este sistema no es sustituir la responsabilidad del conductor en la conducción del vehículo y su atención en la carretera. Avisa al conductor si el vehículo se encuentra en riesgo de colisión con el vehículo precedente, con un peatón o un ciclista. Justo antes de una colisión inminente, el sistema reduce la velocidad del vehículo para evitarla o reducir su gravedad.

El sistema podría reaccionar también a los animales. Sin embargo, los animales, que midan menos de 0,5 m o los objetos presentes en la carretera, pueden no detectarse.

Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo para detectar al siguiente vehículo precedente.

El conductor siempre debe estar preparado para actuar, frenar y manejar el volante para evitar colisiones.

#### Activación o desactivación


Dependiendo de la versión, el sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor, aunque

se hubiese desactivado durante el último ciclo de encendido.

Para más información, véase

⇒ página 116

El sistema se puede activar o desactivar en la pantalla de información mediante


los ajustes del vehículo 

Pantalla de información ⇒ página 75

Dependiendo de la versión, la desactivación solo es posible en situación de parada.

Alerta de colisión frontal (FCW)

⇒ página 120 .

Si se ha desactivado,  se enciende y un mensaje aparece en el cuadro

#### Funcionamiento

Dependiendo de la configuración del vehículo y de los objetos detectados, existen varios rangos de velocidad operativa.

Al detectar un peatón o un ciclista, el sistema de frenada de emergencia activa funciona hasta los 80 km/h.

Al detectar un vehículo en movimiento, la frenada de emergencia activa funciona entre 5 y 140 km/h.

El sistema incluye:

- alerta de colisión frontal
- asistente de frenada de emergencia

- frenado automático


Alerta de colisión frontal (FCW)

⇒ página 120 .

### Frenado automático

Justo antes de la colisión inminente, esta función aplica automáticamente un frenado limitado para reducir la velocidad de impacto de la colisión evitar un choque.

Si se aplica la frenada de emergencia

activa,  parpadea en el cuadro.

Al término de la frenada de emergencia

activa,  parpadea unos segundos.

Durante ese tiempo, la frenada de emergencia activa no se puede accionar si existe un riesgo de colisión adicional.

Dependiendo de la versión, por debajo de 30 km/h o de 50 km/h, la frenada automática puede reducir la velocidad del vehículo hasta la parada completa.

Si la velocidad supera este límite, la frenada automática reduce la velocidad. Sin embargo, el conductor debe pisar el freno para detener el vehículo por completo.

- Cambio automático: Si el vehículo se detiene por completo, se mantiene la frenada automática durante un periodo determinado. Mantenga pisado

el pedal de freno para impedir que el vehículo se ponga en marcha.

El control de velocidad se desactiva ante una frenada automática. En algunos casos, el conductor querrá anular el frenado automático proporcionada por el sistema de frenada de emergencia activa. Pise a fondo el acelerador o gire con firmeza el volante para anular la frenada automática si la situación y el entorno lo permiten.

### Advertencia

No confíe en el sistema para frenar el vehículo. La frenada de emergencia activa no frena automáticamente fuera de su gama de velocidad operativa.

### Asistente de frenada de emergencia

Si el conductor frena, pero no lo suficiente para evitar una colisión, este sistema complementará la frenada. Esta ayuda se proporciona únicamente si el conductor pisa el pedal de freno.

El asistente de frenada de emergencia se desactivará automáticamente al soltar el pedal de freno.

### Condiciones de funcionamiento

El sistema de frenada de emergencia activa solo funciona cuando:

- el sistema de frenos se encuentra operativo
- El control electrónico de estabilidad y el antideslizamiento de las ruedas (ASR) están activados
- están abrochados los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y, dependiendo de la versión, los traseros
- velocidad constante en carreteras sin curvas

El sistema de frenada de emergencia activa se desactiva automáticamente en los siguientes casos:

- cuando el sistema detecta una rueda de repuesto de un diámetro menor
- se produce un fallo en el interruptor del pedal de freno o en la luz del freno izquierda o derecha
- se detecta un fallo en el sistema de frenada de emergencia activa, en la electrónica o en el sistema de frenos
- un accidente grave, por ejemplo, con detección de un despliegue del airbag

### Limitaciones del sistema

El rendimiento del sistema puede reducirse o no estar disponible en los siguientes casos:

- sensor cubierto con nieve, hielo, barro, aguanieve, barro o suciedad
- parabrisas dañado o manchado, con visión borrosa o cubierto por objetos extraños, por ejemplo, adhesivos
- parachoques dañados o deformados o cubiertos por objetos extraños, por ejemplo, adhesivos
- unidad de radar fuera de su posición habitual por el impacto del parachoques delantero
- cámara delantera fuera de su posición habitual
- frenado automático no disponible, por ejemplo, refrigeración de los discos de frenos en curso
- accionamiento continuo del pedal de freno durante largos periodos, por ejemplo, descendiendo pendientes prolongadas
- carreteras sinuosas o accidentadas
- proceso de inicialización del sistema después de la desconexión de la batería

- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara
- condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, niebla o nieve
- pulverización del agua del firme del vehículo precedente

Tras un impacto o cuando los daños sean visibles, visite un taller para someter el vehículo a las comprobaciones necesarias. El rendimiento del sistema se puede ver afectado por:

- Control electrónico de estabilidad y Antideslizamiento de las ruedas (ASR) en curso
- tensión de la batería del vehículo fuera del intervalo
- firme húmedo que refleja las luces
- vehículos cercanos por delante
- tractores, vehículos llenos de barro o con remolque
- carreteras con arcenes
- malas condiciones de iluminación
- cambios bruscos de iluminación

- modificaciones del vehículo, por ejemplo, neumáticos
- vehículo sobrecargado

El conductor no debe sobrecarga el compartimento de carga ni el techo del vehículo.

Si un sensor resulta cubierto, aparece un mensaje indicando que los sensores de la cámara se deben limpiar.


Si el sistema resulta temporalmente afectado y no precisa asistencia por parte del conductor, no aparecerá ningún mensaje.


Siempre es necesario prestar plena atención al conducir y estar preparado para actuar para evitar colisiones. Recomendamos desactivar el sistema en la personalización del vehículo en los casos siguientes:


- al llevar un remolque o una caravana
- al transportar objetos largos en barras de techo o un portaequipajes de techo
- cuando se remolca el vehículo
- al realizar cualquier trabajo de mantenimiento con el encendido conectado
- cuando el vehículo está equipado con cadenas para la nieve


- cuando se monte una rueda de repuesto más pequeña que las otras ruedas
- antes de utilizar túneles de lavado automáticos
- antes de colocar el vehículo sobre una superficie rodante en un taller
- si el parabrisas se ha dañado cerca de la cámara
- si se daña o deforma el parachoques delantero
- si la unidad de radar se encuentra fuera de su posición habitual por el impacto del parachoques delantero
- si las luces de freno no funcionan


### Avería



Si el sistema no funciona correctamente o no está disponible, por ejemplo, durante la inicialización,  se ilumina en el cuadro.

En caso de avería del sistema,  se enciende en el cuadro, aparece un mensaje y se emite una señal acústica.

Recurra a un taller.  se enciende en el cuadro, junto con un mensaje, que indica que los sensores de la cámara pueden estar tapados. Detenga el vehículo y verifique si necesitan

limpiarse. Si  sigue encendiéndose tras haber limpiado la cámara, recurra a un taller.

 también puede encenderse si el sistema de infoentretenimiento presenta un problema.

Si  y  se iluminan en el cuadro tras apagar el motor y volver a encenderlo, consulte en un taller.

### Alerta De Colisión Frontal (FCW)

La alerta colisión frontal advierte al conductor del riesgo de colisión con el vehículo precedente, con un ciclista o con un peatón.

#### Advertencia

La alerta de colisión frontal es solamente un sistema de alerta y no acciona los frenos. Al aproximarse al vehículo de delante demasiado rápidamente, el tiempo puede ser insuficiente para evitar una colisión. La plena responsabilidad recae completamente sobre el conductor para dejar una distancia de seguridad adecuada en función de las condiciones de tráfico, tiempo y visibilidad.

La atención completa del conductor se requiere siempre durante la conducción. El conductor debe estar siempre preparado para actuar y frenar.

### Activación

Al detectar a un peatón o a un ciclista, la alerta de colisión frontal funciona hasta los 80 km/h.

Al detectar un vehículo, la alerta de colisión frontal funciona entre los 5 km/h y los 140 km/h.

### Alertar al conductor

Se advierte al conductor con las siguientes alertas:

- Nivel 1: Se muestra un mensaje de advertencia en el cuadro, cuando la distancia hasta el vehículo precedente es demasiado corta.
- Nivel 2: Se muestra un mensaje de advertencia en el cuadro y suena un aviso acústico cuando hay una colisión inminente y se requiere acción inmediata del conductor.
- Nivel 3: Dependiendo de la versión, el vehículo puede generar una breve sacudida de frenado para confirmar el riesgo de colisión. Se requiere la intervención inmediata del conductor.

**⚠ Advertencia**

Al aproximarse demasiado deprisa a un vehículo precedente, se puede visualizar una alerta de nivel 2 sin haber recibido antes una de nivel 1. Las alertas de nivel 1 dependen del ajuste de sensibilidad de la alerta. Este tipo de alerta solo se muestra en caso de vehículos en movimiento. A menor velocidad, se desactiva.

**Precaución**

El color de la luz de este testigo de control no corresponde a las leyes de tráfico locales sobre la distancia de seguridad. Toda la responsabilidad recae sobre el conductor para el mantenimiento de la distancia de seguridad según las leyes de tráfico aplicables, la meteorología y las condiciones de la calzada etc., en todo momento.

**Selección de sensibilidad de la alerta****Nota**

Si se configura el ajuste de sensibilidad de alerta en la mayor distancia, el sistema alerta antes. Esto aumenta la seguridad, pero también el número de alertas en caso de no mantener la

distancia de seguridad legal. Para reducir el número de alertas, escoja un ajuste de sensibilidad de alertas más corto.

La alerta dispone de tres niveles de sensibilidad en el menú de los sistemas de ayuda a la conducción.

Personalización del vehículo ⇒ página 79

El ajuste seleccionado se programará en la memoria al desconectar el encendido. La sensibilidad de la alerta variará en base al ajuste seleccionado.

**Desactivación**

La desactivación del sistema solo puede realizarse, desactivando la frenada de emergencia activa en los ajustes

del vehículo  de la pantalla de información.

Pantalla de información ⇒ página 75

**Limitaciones del sistema**

La alerta de colisión frontal está diseñada para avisar de vehículos, peatones y ciclistas, pero también puede reaccionar ante otros objetos.

El rendimiento del sistema puede reducirse o no estar disponible en los siguientes casos:

- conducción en carreteras sinuosas o de montaña
- conducción durante la noche

- las condiciones atmosféricas limitan la visibilidad, como la presencia de niebla, lluvia o nieve
- el sensor del parabrisas está bloqueado por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad, etc.
- el parabrisas está dañado o afectado por objetos extraños, por ejemplo, adhesivos


**Sistema de asistencia para la estabilidad del vehículo****Antideslizamiento De Las Ruedas (ASR)**

El sistema antideslizamiento de las ruedas (o control de tracción), optimiza la tracción con el freno motor y con la aplicación de los frenos en las ruedas motrices para evitar que una o más ruedas giren en vacío. También mejora la estabilidad direccional del vehículo.

Si existe alguna diferencia entre la trayectoria del vehículo y la ruta que desea el conductor, el sistema de control dinámico de estabilidad usa automáticamente el freno motor y los frenos de una o varias ruedas para que el vehículo vuelva a la ruta deseada,


dentro de los límites de las leyes de la física.

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.

Cuando el sistema ASR funciona,  parpadea.

### Fallo de funcionamiento

En el caso de un fallo de funcionamiento,

 se enciende en el panel de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.

Recorra a la ayuda de un taller.

### Advertencia

#### ASR/DSC

Estos sistemas mejoran la seguridad durante la conducción normal, pero no deben incitar al conductor a correr riesgos adicionales ni a circular a una velocidad elevada.

Es en condiciones de adherencia reducida (lluvia, nieve, hielo) cuando aumenta el riesgo de pérdida de adherencia. Por lo tanto, es importante para su seguridad mantener estos sistemas activados en todas las condiciones, y especialmente en condiciones difíciles.

El funcionamiento correcto de estos sistemas depende de que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos y los componentes electrónicos, así como a los procedimientos de montaje y reparación de los concesionarios autorizados.

Para garantizar la efectividad de estos sistemas en condiciones invernales, se recomienda utilizar neumáticos aptos para nieve o para todas las estaciones. Las cuatro ruedas deben llevar neumáticos homologados para el vehículo.

Todas las especificaciones de los neumáticos se indican en la etiqueta de neumático o marcador. Para obtener más información sobre los **Elementos de identificación**, consulte el apartado correspondiente.

### Control Electrónico De Estabilidad (ESC)

Mejora la estabilidad de la conducción cuando es necesario, independientemente del tipo de firme o del agarre de los neumáticos.

En cuanto el vehículo comienza a derrapar (subvirajes / sobrevirajes), se

reduce la potencia del motor y se frenan las ruedas individualmente.

ESC funciona en combinación con el sistema de antideslizamiento de las ruedas (ASR). Evita que patinen las ruedas motoras.

El sistema ASR es un componente del ESC.

El sistema ASR mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos, evitando que patinen las ruedas motoras.

En cuanto las ruedas motoras comienzan a patinar, se reduce la potencia del motor y se frena individualmente la rueda que más patina. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.

El ESC y el sistema ASR están operativos cada vez que arranca el motor en cuanto se apaga el testigo de control



Cuando el ESC y el sistema ASR

funcionan,  parpadea.


Al volver a conectar la batería del vehículo, el sistema debe recalibrarse recorriendo una distancia corta.

**⚠ Advertencia**

No deje que esta característica de seguridad especial le incite a conducir arriesgadamente.  
Adapte la velocidad al estado de la calzada.


Testigo de control ⇒ página 60

El ESC y el sistema ASR pueden desactivarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información,

accediendo al menú con .

Un mensaje de estado aparece en el cuadro cuando ESC y el sistema ASR están desactivados.

El ESC y el sistema ASR se reactivan en la personalización del vehículo, aplicando el freno o conduciendo el vehículo a una velocidad superior a 50 km/h.

 se apaga en el cuadro de mandos cuando el ESC y el sistema ASR se reactivan. El ESC y el sistema ASR, también, se reactivan la próxima vez que conecte el encendido.

**Avería**

Si hay una avería en el sistema,

se enciende el testigo de control .




continuamente y aparece un mensaje en el cuadro. El sistema no está operativo. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

**Mando Selective ride**

El mando Selective ride se ha diseñado para optimizar la tracción en condiciones de poca adherencia (nieve, barro y arena).

Se adapta al terreno actuando en las ruedas delanteras. Al hacerlo, evita el peso, que suele asociarse con un sistema de tracción a las cuatro ruedas más convencional.

El mando Selective ride permite elegir entre cinco modos de conducción al girar el mando:

- modo ESC  apagado
- modo estándar 
- modo nieve 
- modo barro 
- modo arena 

Un LED se enciende y un mensaje de estado aparece en el cuadro para confirmar el modo elegido.

**Modo ESC apagado**

El ESC y el ASR están desactivados en este modo.

El ESC y el ASR se reactivan, automáticamente, a partir de 50 km/h o si el encendido se conecta.

**Modo estándar**

Este modo está calibrado para un nivel bajo de patinado de las ruedas, en función de los distintos niveles de adherencia posibles durante la conducción diaria.

Siempre que se desconecta el encendido, el sistema se reinicializa automáticamente en este modo.

**Modo nieve**

Este modo se adapta a las condiciones encontradas de adherencia por cada rueda durante el arranque.

Al avanzar, el sistema optimiza el giro de las ruedas, para garantizar la mejor aceleración basada en la tracción disponible. Se recomienda en casos de mucha nieve y cuestas pronunciadas. Este modo se activa hasta una velocidad máxima de 50 km/h.

**Modo barro**

Este modo permite un giro considerable de la rueda durante el arranque para aquella rueda con menos adherencia, elimina el barro y restablece la tracción.

Al mismo tiempo, se suministra el máximo par posible a la rueda con mayor adherencia.

Este modo se activa hasta una velocidad máxima de 80 km/h.

### Modo arena

Este modo permite pequeños giros simultáneos en las dos ruedas de tracción, permitiendo avanzar al vehículo y reduciendo el riesgo de hundimiento.

Este modo se activa hasta una velocidad máxima de 120 km/h.

#### Precaución

En arena, no utilice los otros modos, ya que el vehículo puede quedar atascado.

### Modo Sport

El modo Sport adapta la configuración de algunos sistemas del vehículo a un estilo de conducción más deportivo.


### Activación

El sistema puede desactivarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información, accediendo al

menú con .

### Desactivación

El sistema puede activarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información, accediendo al

menú con .

## Sistema de asistencia a la visibilidad

### Alerta De Punto Ciego Lateral (SBSA)

El asistente de alerta de punto ciego lateral ayuda a evitar colisiones provocadas por salidas accidentales de carril al detectar un objeto dentro de una zona específica de punto ciego. Al detectar objetos que podrían no verse en los espejos retrovisores interiores y exteriores, el sistema muestra una alerta visual en cada retrovisor exterior. La alerta de punto ciego lateral utiliza algunos de los sensores del asistente de aparcamiento avanzado, que están situados en el parachoques delantero y trasero a ambos lados del vehículo.

#### Advertencia

La alerta de punto ciego lateral es solo una ayuda para cambiar de carril y no

sustituye a la visión del conductor. La alerta de punto ciego lateral no detecta:

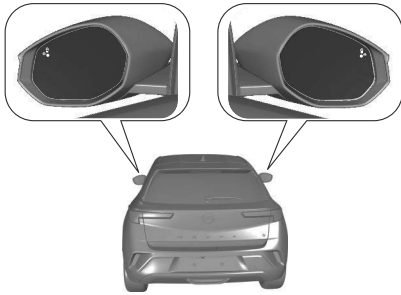
- vehículos que se aproximan muy rápidamente
- a peatones o animales
- objetos inmóviles, por ej. vehículos parados, farolas, señales de tráfico, etc.

Si no se presta el cuidado adecuado al cambiar de carril, se pueden provocar daños al vehículo, lesiones o la muerte. Controle siempre los espejos retrovisores interior y exteriores, eche un vistazo por encima de su hombro y use el intermitente antes de cambiar de carril.

### Activación

Se puede activar el sistema a través del menú de ajustes del vehículo en la pantalla de información o usando los mandos del volante.

## Funcionamiento



Cuando el sistema detecta un vehículo en la zona de punto ciego lateral al conducir hacia delante, un LED se iluminará en el espejo retrovisor correspondiente. Si se activan los intermitentes del lado correspondiente, el LED parpadeará.

El LED se ilumina inmediatamente cuando otro vehículo le adelanta.

El LED se ilumina después de un retardo cuando su vehículo adelanta a otro vehículo lentamente.

## Condiciones de funcionamiento

Para un funcionamiento correcto deben cumplirse las condiciones siguientes:

- todos los vehículos se desplazan en la misma dirección y en carriles adyacentes

- no existe ningún enchufe conectado a la toma de corriente del gancho del remolque
- los sensores no están cubiertos con barro, hielo o nieve
- las zonas de advertencia de los espejos retrovisores de las puertas o las zonas de detección del parachoques delantero y trasero no están cubiertas con etiquetas adhesivas u otros objetos
- el flujo de tráfico es normal
- conducir por una carretera recta o ligeramente curvada

No se proporciona alerta en las siguientes situaciones:

- en presencia de objetos no móviles, por ejemplo, vehículos estacionados, barreras, farolas, señales
- con tráfico muy denso, cuando los vehículos en movimiento se pueden confundir con un objeto inmóvil
- con vehículos en movimiento en dirección opuesta
- conducir por una carretera con curvas o un giro pronunciado
- al adelantar o ser adelantado por un vehículo muy largo, como un camión

o autobús, que se detecta al mismo tiempo en la parte trasera en el ángulo de punto ciego y está presente en el campo de visión frontal del conductor

- al adelantar demasiado rápidamente

## Desactivación


El sistema puede desactivarse en el menú de personalización en el cuadro, accediendo al menú con los mandos del volante.

El estado del sistema permanece programado en la memoria al apagar el encendido.

El sistema se apaga automáticamente al acoplar un remolque o un portabicicletas en el enganche del remolque.

Debido a condiciones meteorológicas adversas, tales como lluvia intensa, se pueden producir detecciones falsas.

## Avería

 En caso de avería, el testigo aparece en el cuadro acompañado de un mensaje en pantalla.

Recorra a la ayuda de un taller.

## Sistema de asistencia de mantenimiento de carril

## Alerta De Cambio Involuntario De Carril (LDW)



El sistema de aviso de cambio de carril ayuda al conductor a evitar el abandono involuntario del carril. La cámara frontal observa los bordes de la carretera, así como las marcas de los carriles entre los que circula el vehículo. Si el vehículo cruza un borde de la calzada o una marca de carril, el sistema avisa al conductor.

El sistema no asume el abandono involuntario del carril cuando se accionan los intermitentes y durante unos segundos después de apagarlos. No se emitirá ninguna advertencia cuando la conducción sea dinámica, es decir, cuando se pise el pedal del freno o del acelerador o se maneje la dirección bruscamente.

Cuando el sistema reconoce una salida involuntaria del carril, el testigo de control

 parpadea rápidamente en amarillo.

### Advertencia

Este sistema es una ayuda de conducción y, en ninguna circunstancia, puede reemplazar la necesidad de vigilar por parte del conductor.

Para un correcto funcionamiento del sistema, deben cumplirse las siguientes condiciones previas:


- la velocidad del vehículo debe estar comprendida entre 65 km/h y 180 km/h aproximadamente
- los intermitentes no están activados
- sin conducción dinámica, es decir, presión sobre el pedal del freno o del acelerador.
- el sistema puede detectar claramente los límites de los carriles
- el vehículo no se conduce en una curva cerrada
- no hay ningún fallo del sistema que impida las correcciones


### Activación

Dependiendo de la versión, el sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor, aunque se hubiese desactivado durante el último ciclo de encendido.

Para más información, véase:


⇒ página 116

Si el sistema está activado,  no se enciende en el cuadro. El sistema puede desactivarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información,

accediendo al menú con .

### Desactivación

El sistema puede activarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información, accediendo al

menú con .

El conductor debe desactivar LDW con el vehículo remolcado.



### Limitaciones del sistema


El rendimiento del sistema se puede ver afectado por:


- cámara cubierta por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o afectada por daños en el parabrisas u objetos extraños, por ejemplo, pegatinas.
- vehículos cercanos por delante


- carreteras con arcenes
- carreteras sinuosas o accidentadas
- malas condiciones de iluminación
- cambios bruscos de iluminación
- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara
- condiciones ambientales adversas, por ejemplo, lluvia intensa, niebla o nieve
- modificaciones del vehículo, por ejemplo, neumáticos
- carreteras con marcas de carril insuficientes

### Avería

En caso de avería del sistema,  y  se encienden en el cuadro, aparece un mensaje y se emite una señal acústica. Recorra a un taller.

 se enciende en el cuadro, junto con un mensaje, que indica que la cámara delantera puede estar tapada. Detenga el vehículo y verifique si la


cámara necesita limpiarse. Si  sigue encendiéndose tras haber limpiado la cámara, recurra a un taller.

Si el avisador acústico no funciona correctamente o no está disponible, se enciende  en el cuadro de instrumentos y aparece un mensaje. Recorra a un taller.

## Asistente de mantenimiento de carril (LKA)

El asistente de mantenimiento de carril ayuda al conductor para evitar una salida involuntaria del carril. La cámara frontal observa los bordes de la carretera, así como las marcas de los carriles entre los que circula el vehículo.

Si el vehículo se aproxima al borde de la carretera o a una marca de carril, el volante gira suavemente devolviendo el vehículo al carril. El conductor percibirá un movimiento de giro del volante. Gire el volante en la misma dirección, si el sistema no lo dirige lo suficiente. Si desea cambiar de carril, gire el volante suavemente en la dirección opuesta. Cuando el sistema dirige para corregir

la trayectoria del vehículo,  parpadea en amarillo en el cuadro. El asistente de mantenimiento de carril no dirige continuamente el vehículo.

El sistema no asume el abandono involuntario del carril cuando se accionan los intermitentes y durante unos segundos después de apagarlos. El sistema informará al conductor con un mensaje y un aviso acústico si hay una corrección en curso durante más de diez segundos. Si el conductor sigue sin poder mantener el vehículo en el carril, la corrección se interrumpe tras un breve periodo de tiempo.

Cuando el sistema detecta que se apartan las manos del volante durante una corrección, se mostrará un mensaje de advertencia en el cuadro, acompañado de un aviso acústico. Cada vez que el sistema detecte que el conductor aparta las manos del volante, prolongará el aviso acústico. Una alerta de cambio involuntario de carril en el cuadro avisa cuando el sistema no puede mantener el vehículo dentro del carril y se precisa la actuación inmediata del conductor.

### Nota

El sistema puede estar inactivo, si detecta carriles demasiado estrechos, anchos o curvados.

Para un correcto funcionamiento del sistema, deben cumplirse las siguientes condiciones previas:

- la velocidad del vehículo debe ser de entre 65 km/h y 180 km/h

- los intermitentes no están activados
- el control electrónico de estabilidad está activado, pero no en funcionamiento
- no existe ningún enchufe conectado a la toma de corriente del gancho del remolque
- ausencia de conducción dinámica, es decir, con presión sobre el pedal de freno o el acelerador
- el sistema detecta claramente los límites de carril
- no existe una rueda de repuesto temporal en uso
- el vehículo no se conduce en un giro pronunciado
- no hay ningún fallo del sistema que impida las correcciones


Dependiendo de la versión, solo se activa el sistema de advertencia de cambio de carril cuando el sistema presenta un fallo, se utiliza una rueda de repuesto, el control electrónico de estabilidad no está activado o se engancha un remolque, por ejemplo. Aviso de cambio de carril ⇒ página 126


### Activación

Dependiendo de la versión, el sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor, aunque se hubiese desactivado durante el último ciclo de encendido.

Para más información, véase:

⇒ página 116 .

Si el sistema está activado,  no se enciende en el cuadro. El sistema puede desactivarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información,

accediendo al menú con .

### Desactivación

El sistema puede activarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información, accediendo al

menú con .

El conductor debe desactivar LKA con el vehículo remolcado.

### Limitaciones del sistema

El rendimiento del sistema se puede ver afectado por:

- cámara cubierta por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o afectada por daños en el parabrisas u objetos extraños, por ejemplo, pegatinas.

- carga pesada o no distribuida uniformemente
- vehículos cercanos por delante
- carreteras con arcenes
- carreteras sinuosas o accidentadas
- malas condiciones de iluminación
- cambios bruscos de iluminación
- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara
- condiciones ambientales adversas, por ejemplo, lluvia intensa, niebla o nieve
- modificaciones del vehículo, por ejemplo, neumáticos
- presión de los neumáticos incorrecta
- carreteras con marcas de carril insuficientes

Puede aparecer un mensaje de advertencia cuando el vehículo circula por un carril recto largo sobre una superficie lisa, incluso aunque el conductor esté sujetando el volante correctamente.

Si el sistema no funciona correctamente debido a marcas de alquitrán, sombras, grietas de la carretera, marcas de carril temporales o de construcción u otras

imperfecciones de la carretera, desactive el sistema.

### Advertencia

Mantenga siempre la atención en la carretera y la posición del vehículo correcta dentro del carril, de lo contrario podría sufrir daños, lesiones o incluso la muerte.

El sistema podría no mantendrá el vehículo en el carril ni proporcionará una alerta, aunque se haya detectado una marca de carril.

La dirección del sistema puede ser insuficiente para evitar una salida del carril.



El sistema puede no detectar una conducción sin manos debido a influencias externas (condición y superficie de la carretera, meteorología, etc.). El conductor tiene toda la responsabilidad de controlar el vehículo y debe mantener siempre las manos en el volante mientras conduce.


El uso del sistema por carreteras resbaladizas podría causar pérdidas de control del vehículo y una colisión. Apague el sistema.


### Indisponibilidad tras la desconexión de la batería


El asistente de mantenimiento de carril puede no estar disponible o estar inactivo temporalmente cuando se vuelve a conectar la alimentación eléctrica del vehículo.

#### Avería

En caso de avería del sistema,  y  se encienden en el cuadro, aparece un mensaje y se emite una señal acústica. Recorra a un taller.

 se enciende en el cuadro, junto con un mensaje, que indica que la cámara delantera puede estar tapada. Detenga el vehículo y verifique si la

cámara necesita limpiarse. Si  sigue encendiéndose tras haber limpiado la cámara, recorra a un taller.

Si el avisador acústico no funciona correctamente o no está disponible, se enciende  en el cuadro de instrumentos y aparece un mensaje. Recorra a un taller.

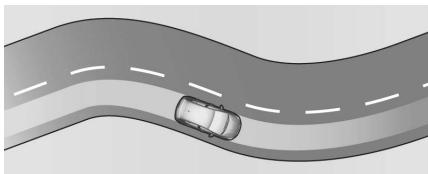
### Asistente De Mantenimiento De Carril Avanzado

### Advertencia

El sistema ayuda al conductor a controlar la dirección, la aceleración y el frenado dentro de los límites de las leyes físicas y las capacidades del vehículo.

Algunos elementos de las infraestructuras de las carreteras o los vehículos presentes en la carretera podrían no verse correctamente o podrían ser interpretados incorrectamente por la cámara y el radar, lo que puede dar lugar a un cambio de dirección imprevisto, una falta de corrección de dirección o un control inadecuado de la aceleración o la frenada.

El sistema activado observa las marcas del carril con la cámara situada en la parte superior del parabrisas. Conduce el vehículo al interior del carril detectado. El conductor percibirá un movimiento de giro del volante.



Por tanto, se mantiene la posición actual del vehículo en el carril.

Cuando el sistema conduce el vehículo,



se enciende en verde en el cuadro. Sin embargo, el conductor puede tomar el control del vehículo en cualquier momento. Por lo tanto, el conductor debe aplicar algo de fuerza adicional para girar el volante.

Si el sistema detecta que el conductor no sujeta el volante con suficiente firmeza, activará una serie de alertas graduales. Si la interrupción dura demasiado, el sistema se desactivará.



se apaga en el cuadro. El conductor debe volver a activar el sistema.

Control de velocidad adaptable

⇒ página 142

### Condición previa necesaria

- El control de velocidad adaptable debe estar activado.
- El conductor debe sujetar el volante.


- Los intermitentes no están activados.
- El control electrónico de estabilidad está activado, pero no en funcionamiento.
- No existe ningún enchufe conectado a la toma de corriente del gancho del remolque.
- No se detecta conducción dinámica, es decir, con presión sobre el pedal de freno o el acelerador.
- El sistema detecta claramente los límites de carril.
- No existe una rueda de repuesto temporal en uso.
- El vehículo no se conduce en un giro pronunciado.
- No hay ningún fallo del sistema que impida las correcciones.


### Activación

Dependiendo de la versión, el sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor, aunque se hubiese desactivado durante el último ciclo de encendido.

Para más información, véase:

⇒ página 116 .

Si el sistema está activado,  no se enciende en el cuadro. El sistema puede

desactivarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información, accediendo al menú con .

### Desactivación

El sistema puede activarse en la personalización del vehículo en la pantalla de información, accediendo al

menú con .

El estado del sistema permanece programado en la memoria al apagar el encendido.

### Pausar / suspender el sistema

El asistente de mantenimiento de carril avanzado se puede pausar o suspender en las siguientes situaciones:

El control electrónico de estabilidad está en funcionamiento o se ha desactivado.

- El sistema no detecta al menos una de las marcas de carril durante varios segundos. El sistema se volverá a activar cuando se vuelvan a cumplir las condiciones de funcionamiento.
- El conductor activa los intermitentes y gira el volante.
- Conducción fuera de los límites del carril.

- El volante se mantiene demasiado tenso o se mueve de manera demasiado dinámica.
- Se acciona el pedal del freno o el pedal del acelerador.
- El control de velocidad adaptable se pone en pausa.
- La carretera es demasiado estrecha o ancha.
- La aceleración lateral en curvas es demasiado elevada.

 se enciende en gris en el cuadro.

**Limitación del sistema**

El rendimiento del sistema se puede ver afectado por:


- cámara cubierta por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o afectada por daños en el parabrisas u objetos extraños, por ejemplo, pegatinas.
- vehículos cercanos por delante
- carreteras con arcenes
- carreteras sinuosas o accidentadas
- malas condiciones de iluminación
- cambios bruscos de iluminación
- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación

artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara

- condiciones ambientales adversas, por ejemplo, lluvia intensa, niebla o nieve
- modificaciones del vehículo, por ejemplo, neumáticos
- carreteras con marcas de carril insuficientes



Puede aparecer un mensaje de advertencia cuando el vehículo circula por un carril recto largo sobre una superficie lisa, incluso aunque el conductor esté sujetando el volante correctamente.


Si el sistema no funciona correctamente debido a marcas de alquitrán, sombras, grietas de la carretera, marcas de carril temporales o de construcción u otras imperfecciones de la carretera, desactive el sistema.

|  |
|--|
|  <b>Advertencia</b>   |
| Mantenga siempre la atención en la carretera y la posición del vehículo correcta dentro del carril, de lo contrario podría sufrir daños, lesiones o incluso la muerte.<br>El sistema podría no mantendrá el vehículo en el carril ni proporcionará una alerta, aunque se haya detectado una marca de carril. |

La dirección del sistema puede ser insuficiente para evitar una salida del carril.  
El sistema puede no detectar una conducción sin manos debido a influencias externas (condición y superficie de la carretera, meteorología, etc.). El conductor tiene toda la responsabilidad de controlar el vehículo y debe mantener siempre las manos en el volante mientras conduce.  
El uso del sistema por carreteras resbaladizas podría causar pérdidas de control del vehículo y una colisión.  
Apague el sistema.

**Avería**

En caso de avería, aparecen en el cuadro  y , acompañados de un mensaje en la pantalla y un timbre de advertencia. Recorra a la ayuda de un taller.

Si el avisador acústico no funciona correctamente o no está disponible, se enciende  en el cuadro de instrumentos y aparece un mensaje. Recorra a un taller.

**Sistema de asistencia a las operaciones de**

## aparcamiento y marcha atrás

### Asistente De Aparcamiento

#### Información general

El sistema trasero se desactiva al enchufar un conector en la toma de corriente del enganche del remolque.

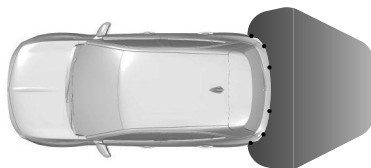
#### Advertencia

No exime al conductor de su completa responsabilidad en la maniobra de aparcamiento.

Controle siempre el área circundante al hacer marcha atrás o avanzar cuando utiliza un sistema de asistencia al aparcamiento.

#### Asistente de aparcamiento trasero

El sistema advierte al conductor mediante avisos acústicos y una indicación en pantalla de posibles obstáculos peligrosos situados detrás del vehículo con la marcha atrás engranada.



El sistema funciona con sensores de aparcamiento por ultrasonidos en el parachoques trasero.

#### Activación


Al introducir la marcha atrás, los altavoces traseros emiten una señal acústica y se muestra una indicación visual. Si el sistema no emite una señal acústica, no muestra la indicación visual o aparece un mensaje de advertencia, significará que el sistema tiene un fallo.

#### Desactivación

El sistema se desactiva al desengranar la marcha atrás.

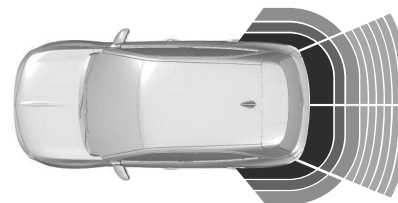
#### Indicación

Tan pronto como un objeto se aproxime al vehículo, el sistema emitirá una

señal acústica y el símbolo <sup>P)</sup>  podría parpadear. El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo. El sistema no emitirá señales acústicas si el vehículo se detiene más de tres segundos, si el cambio automático se encuentra en posición **P** o si no se detectan más obstáculos.


#### Nota

No se emitirán señales acústicas si el sonido está silenciado o si la pantalla de la cámara retrovisora indicada en la pantalla de información se ha desactivado.




Además, se visualiza la distancia hasta los obstáculos traseros mediante líneas

de distancia cambiantes en la pantalla de información ⇒ página 75 .

Cuando el obstáculo está muy cerca,  para indicar el peligro se muestra.

### Silenciar el sonido/cerrar la indicación visual

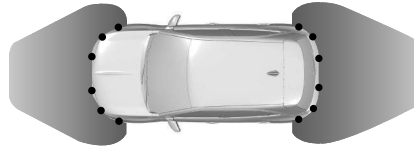
Si se aproxima un obstáculo con la señal acústica silenciada o la visualización de

la cámara retrovisora cerrada, <sup>P)</sup>  solo parpadeará.

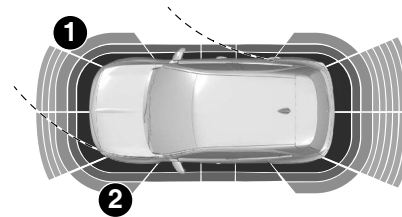
Al acoplar la marcha de avance y circular a más de 10 km/h, se reanudarán automáticamente el sonido y la visualización.

### Asistente de aparcamiento delantero y trasero

El asistente de aparcamiento delantero y trasero mide la distancia entre el vehículo y posibles obstáculos situados delante y detrás del mismo. Informa y advierte al conductor mediante señales acústicas e indicaciones visuales.



El sistema funciona con sensores de aparcamiento por ultrasonidos en el parachoques trasero y delantero.



Si el obstáculo (1) se encuentra dentro de la trayectoria de circulación y con

posibilidad de colisión, el sistema emitirá una señal acústica.

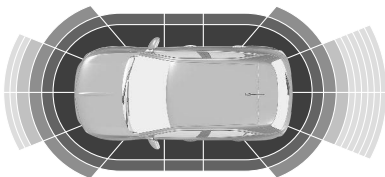
El intervalo entre avisos acústicos se reduce conforme el vehículo se acerca al obstáculo en la trayectoria de conducción. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo.

Los obstáculos (2) próximos al vehículo, pero fuera de la trayectoria de conducción calculada, se muestran en la pantalla de información, pero no generan señales acústicas.

La distancia hasta los obstáculos traseros, delanteros y laterales se muestra mediante líneas de distancia cambiantes en la pantalla de información ⇒ página 75 .

Si el vehículo se detiene más de tres segundos en una marcha de avance, si el cambio automático está en posición **P**, la velocidad del vehículo excede 10 km/h o si no se detectan más obstáculos, el sistema no emite ninguna señal acústica de advertencia y no muestra información adicional en la pantalla de información.

### Protección lateral



Esta función advierte al conductor, mediante una indicación visual, de la presencia de obstáculos junto al vehículo. Si el obstáculo se encuentra junto al vehículo, dentro de la trayectoria de circulación y con posibilidad de colisión, el sistema emitirá una **señal acústica**. Los obstáculos situados junto al vehículo solo se tienen en cuenta si los sensores de estacionamiento los han reconocido previamente y el sistema los ha memorizado.

#### Advertencia

Solo se indican correctamente los obstáculos fijos.

Los obstáculos móviles detectados al comienzo de la maniobra podrían indicarse erróneamente.

No se indicarán los objetos móviles que aparezcan junto al vehículo y que los sensores de estacionamiento no reconocieran previamente.

Los objetos memorizados durante la maniobra solo se tendrán en cuenta durante el ciclo de encendido actual.

#### Activación

Con una marcha de avance engranada, el asistente de aparcamiento delantero se activa en cuanto el sistema detecta un obstáculo en la parte delantera y la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

Al engranar la marcha atrás, se activan el asistente de aparcamiento trasero y el asistente de aparcamiento delantero.

Al introducir la marcha atrás, los altavoces traseros emiten una señal acústica y se muestra una indicación visual. Si el sistema no emite una señal acústica, no muestra la indicación visual o aparece un mensaje de advertencia, significará que el sistema tiene un fallo.

#### Desactivación

El sistema se desactiva al desengranar la marcha atrás.

### Indicación

Tan pronto como un objeto se aproxime al vehículo, se emitirá una señal

acústica y  $\Delta$  podría parpadear. El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo.

Se emiten señales acústicas en los altavoces delanteros o traseros dependiendo de dónde se hayan detectado los obstáculos más cercanos.


#### Nota

No se emitirán señales acústicas si el sonido está silenciado o si la pantalla de la cámara retrovisora indicada en la pantalla de información se ha desactivado

No se emitirá ninguna señal acústica, si:


- el vehículo se detiene más de tres segundos en posición **D** o en una marcha de avance
- la transmisión automática se encuentra en posición **P**
- no se detectan más obstáculos

Además, se visualiza la distancia hasta los obstáculos mediante líneas de distancia cambiantes en la pantalla de información ⇨ página 75 .

Cuando el obstáculo está muy cerca,  para indicar el peligro se muestra.

**Silenciar el sonido/cerrar la indicación visual**


Si el vehículo no tiene radio o pantalla de información y se aproxima a un

obstáculo, solo parpadeará <sup>P1)</sup> .

Al acoplar la marcha de avance y circular a más de 10 km/h, se reanudarán automáticamente el sonido y la visualización.

**Limitaciones del sistema**

En caso de avería o si el sistema no funciona temporalmente, por ejemplo debido a un alto nivel de ruido externo

o a otros factores de interferencia, <sup>P1)</sup>  se ilumina en el cuadro, se muestra un mensaje y suena un aviso acústico.

En caso de fallo permanente, recurra a la ayuda de un taller.

 **Advertencia**

En determinadas circunstancias, varias superficies reflectantes de objetos o ropa, así como también fuentes sonoras externas pueden impedir que el sistema detecte obstáculos.

Se ha de prestar una atención especial a los obstáculos bajos, que pueden dañar la parte inferior del parachoques.


**Precaución**

Ante un fallo grave en el vehículo que exija detenerlo, el sistema se desactivará.



Ante un fallo grave en la caja de cambios, el asistente de aparcamiento no se activará al introducir la marcha atrás.

Ante un fallo en los altavoces, es posible que no se emitan señales acústicas.

El rendimiento del sistema puede verse reducido si los sensores están cubiertos, p. ej., por hielo o nieve.

Si un sensor resulta cubierto, <sup>P1)</sup>  se enciende y aparece un mensaje, indicando que los sensores se han de limpiar.

El rendimiento del asistente de aparcamiento podría verse limitado o su funcionalidad no estar disponible por

completo, si  y <sup>P1)</sup>  se encienden o si la imagen mostrada en la pantalla de información aparece congelada o si la pantalla se pone negra.

El rendimiento del sistema de asistencia al aparcamiento puede verse reducido por una carga pesada.

**Precaución**

Son aplicables condiciones especiales si hay vehículos más altos en las proximidades (por ejemplo, vehículos todoterreno, monovolúmenes, furgonetas). No se puede garantizar la identificación de objetos ni la indicación correcta de la distancia en la parte superior de estos vehículos.

Los objetos con una sección de reflexión muy pequeña, como objetos estrechos, o los materiales blandos pueden no ser detectados por el sistema.

Los sistemas del asistente de aparcamiento no detectarán objetos situados fuera del alcance de detección, por ejemplo, bajo el parachoques o el vehículo.

Durante una maniobra de estacionamiento marcha atrás, el sistema no tiene en cuenta la presencia de una barra de rótula montada. El conductor debe tener en cuenta esta longitud adicional.

**Nota**

Es posible que el sensor detecte un objeto inexistente, causado por una interferencia de eco de ruido acústico externo o por desalineaciones mecánicas (pueden producirse falsas advertencias esporádicas).

Asegúrese de que la placa de matrícula delantera vaya montada correctamente (sin curvar y sin huecos con el parachoques en el lado izquierdo o derecho) y que los sensores estén fijados en sus posiciones.

Las prestaciones del asistente de aparcamiento pueden reducirse, si la placa de matrícula está curvada o cuando se use un soporte para dicha placa.

El sistema no detecta bordillos bajos ni irregularidades superficiales, por ejemplo, en zonas de obra. El conductor acepta la responsabilidad.

**Cámara Retrovisora (RVC)**

La cámara retrovisora ayuda al conductor durante la marcha atrás mostrando una vista de la zona que hay detrás del vehículo. Ofrece vistas del entorno del vehículo como una imagen de casi 135° en la pantalla de información.

 **Advertencia**

La cámara retrovisora no sustituye la vista del conductor. Tenga en cuenta que los objetos fuera del campo de visión de la cámara y de los sensores de asistencia al aparcamiento, por ejemplo, debajo del parachoques o del vehículo, no se muestran.

No haga marcha atrás o aparque el vehículo, usando solamente la cámara retrovisora.

Compruebe siempre lo alrededores del vehículo antes de comenzar una maniobra y al conducir.

El sistema utiliza:

- La cámara trasera, montada sobre la matrícula de la parte posterior
- Sensores de estacionamiento por ultrasonidos en el parachoques trasero

La pantalla de Información se divide en tres partes:

- lado derecho: encontrará un menú fijo y una representación del vehículo
- parte central: refleja una vista estándar
- lado izquierdo: recoge los ajustes de volumen de la radio

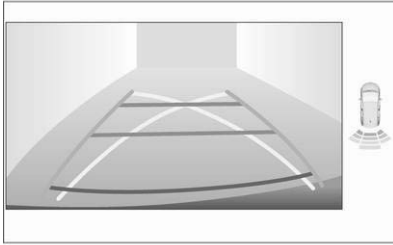
Los sensores de estacionamiento completan la información sobre la vista desde arriba del vehículo.

La zona mostrada por la cámara retrovisora es limitada. Las imágenes visualizadas pueden encontrarse más lejos o más cerca de lo que parecen.

**Activación**

La cámara retrovisora se activa al introducir la marcha atrás.

### Vista estándar



El área detrás del vehículo se muestra en la pantalla. Las líneas verticales representan el ancho del vehículo con los espejos retrovisores desplegados. La primera línea horizontal representa una distancia de unos 30 cm más allá del borde del parachoques trasero del vehículo. Las líneas horizontales superiores representan distancias de aproximadamente 1 m y 2 m.

### Desactivación

La cámara retrovisora se desactiva al desengranar la marcha atrás.

### Limitaciones del sistema

#### ⚠ Advertencia

Para alcanzar un funcionamiento óptimo del sistema, es importante mantener siempre limpia la lente de la cámara, situada en el parachoques entre las luces de la matrícula. Enjuague la lente con agua y seque con un paño suave. No limpie la lente con limpiadores de chorro de vapor o de alta presión.

La cámara retrovisora podría no funcionar correctamente si:

- el entorno es oscuro
- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara
- las condiciones atmosféricas limitan la visibilidad, como la presencia de niebla, lluvia o nieve
- nieve, hielo, aguanieve, barro o suciedad que cubren la cámara o por la presencia de daños u objetos extraños en el parabrisas, como adhesivos
- limpie la lente con el difusor de lavado tal y como se describe

- al enchufar un conector en la toma de corriente del gancho del remolque
- el vehículo ha sufrido un accidente trasero
- cambios bruscos de temperatura

## Sistema de asistencia a la atención a la conducción

El sistema de asistencia a la atención del conductor controla el tiempo de conducción y la vigilancia del conductor. El control de la vigilancia del conductor se basa en las variaciones de trayectoria del vehículo en comparación con las marcas de carril.

El sistema no puede sustituir la necesidad de vigilancia por parte del conductor.

Se recomienda descansar tan pronto como se sienta cansado o al menos cada dos horas. No conduzca cuando se sienta cansado.

### Activación o desactivación

Dependiendo de la versión, el sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor, aunque se hubiese desactivado durante el último ciclo de encendido.

Para más información, véase:


⇒ página 116

El sistema se puede activar o desactivar en la pantalla de información mediante




los ajustes del vehículo .

Pantalla de información ⇒ página 75

Con el sistema desactivado,  puede encenderse en el cuadro.

### Alerta de tiempo de conducción

Si el conductor no ha descansado tras dos horas circulando a una velocidad superior a 65 km/h, recibirá una notificación con un símbolo recordatorio

emergente  en el cuadro junto con una alerta acústica. La alerta se repite cada hora hasta que se detenga el vehículo, independientemente de la evolución de velocidad del vehículo. El recuento de la alerta del tiempo de conducción se restablece al desconectar el encendido unos minutos o al desabrochar el cinturón de seguridad del conductor y abrir su puerta.

### Detección de somnolencia y distracción del conductor (DDD)

Según la versión, el sistema utiliza diferentes cámaras para controlar el nivel de vigilancia del conductor:

- una cámara delantera fuera del vehículo en la parte superior del parabrisas
- una cámara de control del conductor en el interior del vehículo en el lado conductor cerca del parabrisas delante del conductor

#### Advertencia

Para evitar daños oculares: No se siente a menos de 25 cm del volante.

### Detección de somnolencia del conductor con cámara delantera



El sistema supervisa el nivel de atención del conductor a velocidades superiores a 65 km/h.

El sistema podría llevar a cabo un procedimiento de programación hasta 30 minutos después del comienzo de la supervisión. Durante este periodo, se analiza el comportamiento individual del conductor al volante y no se emite ninguna alerta. La cámara

detecta variaciones de trayectoria en comparación con las marcas de carril. Si la trayectoria del vehículo sugiere un determinado nivel de somnolencia o falta de atención del conductor, se activa una alerta.

Bajo determinadas condiciones de conducción, como al circular por firmes en mal estado o con viento fuerte, etc., el sistema puede emitir alertas independientemente del nivel de vigilancia del conductor.

### Alertar al conductor

El conductor recibe un mensaje,  se enciende y suena una señal acústica. Después de tres alertas de primer nivel, el sistema activa una nueva alerta con un mensaje, acompañado de una señal acústica más pronunciada y .

### Detección de somnolencia y falta de atención del conductor con cámara de control del conductor

El sistema supervisa el nivel de atención del conductor a velocidades superiores a 20 km/h.

El sistema controla y analiza signos visuales de somnolencia o falta de atención del conductor, controlando movimientos faciales, oculares y de la


cabeza. El sistema no graba vídeos ni puede identificar al conductor.


Los signos visuales de somnolencia o de falta de atención pueden ser los siguientes:

- el conductor desvía su mirada mucho tiempo o con mucha frecuencia fuera del tráfico
- cierre de los párpados o parpadeo
- microsueños

Si el sistema detecta determinados gestos faciales, por ejemplo, un cierre completo de los ojos durante un tiempo determinado, o analiza un determinado nivel de somnolencia o falta de atención, se activa una alarma.

### Alertar al conductor

El conductor recibe un mensaje y suena una señal acústica. Además,  se enciende.

Si se detecta una falta de atención o una somnolencia grave, por ejemplo microsueños, episodios de sueño, el conductor es alertado inmediatamente mediante un mensaje acompañado de  y una señal acústica más fuerte.

Las alertas de somnolencia y microsueño solo se producirán después de un par de

minutos de conducción y por encima de una determinada velocidad del vehículo.

### Reinicialización

Según la versión, la detección de somnolencia y falta de atención del conductor se reinicializa en las siguientes situaciones:

- el encendido se ha desconectado unos minutos
- el vehículo circula a menos de 65 km/h unos minutos
- se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre su puerta
- el conductor ha cambiado
- el sistema se selecciona de nuevo

### Limitaciones del sistema

En las situaciones siguientes, el sistema con cámara delantera puede no funcionar correctamente o incluso no funcionar en absoluto:

- escasa visibilidad causada por alumbrado inadecuado de la calzada, nevadas, lluvias intensas, niebla espesa, etc. deslumbramiento provocado por los faros de vehículos que se aproximan, sol bajo, reflejos en


calzadas mojadas, salidas de túneles, alternancia de sombra y luz, etc.

- no se detecta ninguna marca de carril o se detectan varias marcas de carril por obras
- vehículos cercanos por delante
- carreteras con muchas curvas o carreteras estrechas
- se activa el asistente de mantenimiento de carril avanzado
- cámara delantera cubierta por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o afectada por daños en el parabrisas u objetos extraños, por ejemplo, pegatinas


En las situaciones siguientes, el sistema con cámara de control del conductor puede no funcionar correctamente o incluso no funcionar en absoluto:


- cámara de control del conductor cubierta por suciedad o cuerpos extraños, por ejemplo, pegatinas
- el conductor lleva gafas de sol con una transmitancia de infrarrojos inferior al 70%


### Avería

En caso de avería del sistema,  se enciende en el cuadro, aparece un

mensaje y se emite una señal acústica. Recorra a un taller.

 se enciende en el cuadro, junto con un mensaje, que indica que la cámara puede estar tapada. Detenga el vehículo y verifique si la cámara necesita limpiarse.

Si  sigue encendiéndose tras haber limpiado la cámara, recurra a un taller.

 se enciende en el cuadro, junto a un mensaje que indica que el rostro del conductor no se detecta en la cámara de control del conductor debido, por ejemplo, a unas gafas de sol.

## Asistencia al arranque en pendiente (HSA)

El sistema ayuda a evitar un movimiento indeseado al iniciar la marcha en pendientes. Al soltar el pedal del freno después de detenerse en una pendiente, la presión del freno se mantendrá durante 2 segundos más.

Los frenos se sueltan automáticamente en cuanto el vehículo empieza a acelerar.

## Asistencia al control de velocidad (SSC)

El limitador de velocidad evita que el vehículo supere una velocidad máxima predefinida.

La velocidad máxima puede establecerse por encima de los 30 km/h.

El conductor puede acelerar el vehículo hasta la velocidad preajustada. Pueden presentarse desviaciones de la velocidad limitada al conducir cuesta abajo.

La velocidad preajustada puede excederse temporalmente pisando firmemente el pedal del acelerador.

El estado y el límite de velocidad preajustado se muestran en el cuadro.

## Regulador De Velocidad

El regulador de velocidad puede memorizar y mantener velocidades superiores a 40 km/h.

Además, al menos la tercera marcha debe estar aplicada en algunos cambios manuales. En el cambio automático, debe seleccionar la posición **D** o la segunda o una marcha superior en posición **M**.

Se pueden producir variaciones respecto a la velocidad memorizada cuando se conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

El sistema mantiene la velocidad del vehículo al nivel preajustado por el conductor, sin acción sobre el pedal del acelerador.

La velocidad preajustada puede excederse temporalmente pisando firmemente el pedal del acelerador.

El estado y la velocidad preajustada se muestran en el cuadro.

No active el regulador de velocidad si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

## Conexión del sistema



Pulse



una vez para activar la función Regulador de velocidad.

## Activación de la funcionalidad

### Ajuste de velocidad por el conductor



Si el sistema está activo, la velocidad preajustada se puede modificar pulsando **+** para aumentarla o **-** para reducirla. Una pulsación breve modifica la velocidad en 1 km/h, mientras una pulsación prolongada la modifica en 5 km/h. El cuadro indica valor de la velocidad. Se puede activar o desactivar la función en personalización del vehículo → página 75 .  
Asistente de señales de tráfico → página 148

### Superar el límite de velocidad

En caso de emergencia, es posible exceder el límite de velocidad pisando con fuerza el pedal del acelerador hasta

el punto final. En este caso, el valor de la velocidad preajustada parpadea. Suelte el pedal del acelerador y la función del limitador de velocidad se reactivará en cuanto circule a una velocidad inferior a la velocidad límite.

### Desactivación de la funcionalidad

Pulse **|| ▷** el regulador de velocidad está en modo de pausa y se ilumina el símbolo. El vehículo se conduce sin regulador de velocidad.

El regulador de velocidad está desactivado, pero no apagado. La última velocidad memorizada permanece en la memoria para la reanudación de la última velocidad.


El regulador de velocidad se desactiva automáticamente cuando:

- El pedal del freno está pisado
- La velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h
- El sistema antideslizamiento de las ruedas (ASR) o el control electrónico de estabilidad está en funcionamiento
- La palanca selectora está en N

### Recuperar la velocidad límite

Pulse los botones **+** o **-** del regulador de velocidad.

### Desconexión del sistema

Pulse : el modo de regulador de velocidad se desmarca y la indicación de regulador de velocidad se apaga en el cuadro.

Si se pulsa **LIMIT** dos veces para activar el limitador de velocidad, se desactiva el regulador de velocidad.

Si se apaga el encendido se cancela cualquier valor de velocidad memorizado.

### Exceder la velocidad establecida

Es posible superar la velocidad ajustada en cualquier momento pisando el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad memorizada.

### Desactivación de la funcionalidad

Pulse **|| ▷**, el regulador de velocidad se encuentra en modo de pausa y se muestra un mensaje.

El vehículo se conduce sin regulador de velocidad.

El regulador de velocidad está desactivado, pero no apagado. La última velocidad almacenada permanece en la memoria para la reanudación de la última velocidad.


El regulador de velocidad se desactiva automáticamente cuando:

- El pedal del freno está pisado
- La velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h
- El sistema antideslizamiento de las ruedas (ASR) o el control electrónico de estabilidad está en funcionamiento
- La palanca selectora está en **N**

### Recuperar la velocidad memorizada

Pulse los botones + o - del regulador de velocidad.

### Desconexión del sistema

Pulse : el modo de regulador de velocidad se desmarca y la indicación de regulador de velocidad se apaga en el cuadro.

Si se pulsa **LIMIT** dos veces para activar el limitador de velocidad, se desactiva el regulador de velocidad.

Si se apaga el encendido se cancela cualquier valor de velocidad memorizado.

### Avería

En caso de un fallo del regulador de velocidad, la velocidad se borra y los guiones parpadean.

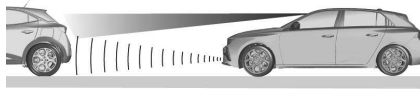
Acuda a un taller para que revisen el sistema.

Asistente de señales de tráfico

⇒ página 148

## Control De Crucero Adaptativo (ACC)

El control de velocidad adaptable es una mejora del regulador de velocidad, con la función adicional de mantener una cierta distancia de seguridad respecto al vehículo precedente.



Utiliza una cámara ubicada en la parte superior del parabrisas y una unidad de radar montada en el parachoques delantero para detectar los vehículos precedentes. Si el sistema no detecta la presencia de vehículos en la trayectoria de conducción, el control de velocidad adaptable actúa como control de velocidad convencional.

El control de velocidad adaptable desacelera automáticamente el vehículo al acercarse a un vehículo en movimiento a menor velocidad. A

continuación, ajusta la velocidad del vehículo para seguir al vehículo precedente a la distancia hacia delante seleccionada. La velocidad del vehículo aumenta o se reduce para seguir al vehículo precedente, pero no superará la velocidad establecida. Es posible que aplique un frenado limitado con las luces de freno activadas.

Si el vehículo situado delante acelera o cambia de carril, el control de velocidad adaptable acelera progresivamente el vehículo para volver a la velocidad guardada. Si el conductor utiliza los intermitentes para adelantar a un vehículo que circula a menor velocidad, el control de velocidad adaptable permite al vehículo aproximarse al vehículo situado delante para ayudar a adelantar. Sin embargo, nunca se excederá la velocidad ajustada.

Si el vehículo precedente circula demasiado lento impidiendo mantener la distancia de seguridad seleccionada, el sistema emite un aviso acústico y muestra un mensaje. El mensaje indica al conductor que tome el control del vehículo. El sistema puede frenar el vehículo hasta detenerlo por completo. Dependiendo de la versión, el sistema puede acelerar automáticamente el vehículo tras una parada completa.

### ⚠ Advertencia

Las luces de freno se encienden si el vehículo disminuye la velocidad mediante la función de frenada de emergencia activa. Si las luces de freno fallan, el sistema no funciona.

### Conexión del sistema



Selección/deselección de solo regulador de velocidad o Drive Assist Plus (según versión)



Activación o pausa del regulador de velocidad con la velocidad programada anteriormente  
Confirmación del nuevo arranque del vehículo después de una parada automática (versión con función Stop & Go)



Aumentar la velocidad programada (si el regulador de velocidad está activado)  
Activación del regulador de velocidad en curso (si el regulador de velocidad está desactivado)



Reducir la velocidad programada (si el regulador de velocidad está activado)  
Activación del regulador de velocidad en curso (si el regulador de velocidad está desactivado)



Activación del regulador de velocidad en curso  
Utilice la velocidad propuesta por la función de reconocimiento de señales de tráfico



Visualización y configuración del ajuste de la distancia entre vehículos

Se puede activar o desactivar la función en personalización del vehículo  
⇨ página 79 .  
Asistente de señales de tráfico  
⇨ página 148

### Exceder la velocidad establecida

Es posible superar la velocidad ajustada en cualquier momento pisando el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del

acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad guardada. Si se encuentra delante un vehículo que se desplaza a menor velocidad, se restaura la distancia de seguridad seleccionada por el conductor.

Al superar la velocidad ajustada, su visualización parpadeará en la pantalla del control de velocidad.

### ⚠ Advertencia

Si el conductor acelera, se desactiva la frenada automática del sistema. Se indica mediante una advertencia emergente en el cuadro.


### Reanudar la velocidad memorizada

Pulse **||▷** u **OK** para reactivar el control de velocidad adaptable al valor guardado.


### Control de velocidad adaptable en vehículos con cambio automático


Para vehículos con cambio automático, el control de velocidad adaptable permite mantener la distancia seleccionada detrás de un vehículo que está frenando hasta detenerse completamente.


Si el sistema ha detenido su vehículo detrás de otro vehículo, la velocidad ajustada se reemplaza por un testigo

de control verde . Este símbolo notifica que el vehículo se retiene automáticamente en posición de parada. Cuando el vehículo precedente se aleja en pocos segundos y las condiciones del tráfico permiten un reinicio del vehículo, el control de crucero activo se reanuda automáticamente.

Si el vehículo detenido delante permanece detenido más tiempo y después comienza a avanzar, el testigo

de control verde  parpadeará y sonará un aviso acústico, para recordar que hay que verificar el tráfico antes de continuar.

Cuando el vehículo precedente se aleje, pise el pedal del acelerador o presione  para reanudar el control de velocidad adaptable.

Si el vehículo permanece detenido durante más de cinco minutos o si se abre la puerta del conductor y se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor, el freno de estacionamiento eléctrico se aplica automáticamente para retener el vehículo. El testigo de control  se enciende. Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico, pise el pedal del acelerador.

Freno de estacionamiento eléctrico  
⇒ página 92

### Advertencia

Cuando se desactiva o cancela el sistema, el vehículo no continuará detenido y puede empezar a desplazarse. Prepárese siempre para aplicar manualmente el freno para aparcar el vehículo.

No abandone el vehículo mientras el control de velocidad adaptable lo está deteniendo. Desplace siempre la palanca selectora a la posición de estacionamiento P y apague el encendido antes de abandonar el vehículo.

### Ajuste de la distancia hacia delante

Cuando el control de velocidad adaptable detecta un vehículo más lento en su ruta, ajustará la velocidad del vehículo para mantener la distancia hacia delante seleccionada por el conductor.

La distancia de seguridad se puede ajustar como próxima (1 barra), normal (2 barras) o lejana (3 barras).

Si el motor está en marcha y se activa el control de velocidad adaptable (gris) o activo (verde), puede modificar el siguiente ajuste de distancia:

La distancia se puede ajustar en la personalización del vehículo ⇒ página 79.



La distancia hacia delante seleccionada se indica mediante barras llenas en la página del control de velocidad adaptable.

### Advertencia

La plena responsabilidad recae completamente sobre el conductor para dejar una distancia de seguridad adecuada en función de las condiciones de tráfico, tiempo y visibilidad.

La distancia de seguridad se debe ajustar o el sistema se desconectará cuando sea necesario debido a las condiciones predominantes.

### Detección del vehículo precedente

Si el sistema detecta un vehículo en la ruta de conducción, el símbolo del control de velocidad adaptable mostrado en el cuadro cambia de  a .

### Desactivación de la funcionalidad


Pulse .

El control de velocidad adaptable se desactiva, pero no se deshabilita. La última velocidad ajustada guardada permanece en la memoria para uso posterior.

El control de velocidad adaptable se desactiva automáticamente en los siguientes casos:

- pedal de freno pisado
- Sistema antideslizamiento de las ruedas (ASR) o control electrónico de estabilidad en funcionamiento
- marcha atrás engranada, N seleccionada
- freno de estacionamiento eléctrico accionado
- cinturón de seguridad desabrochado
- puerta del conductor abierta

### Desconexión del sistema

Pulse  repetidamente hasta seleccionar el modo deseado de apagado de la asistencia.

### Atención del conductor

- Use con cuidado el control de velocidad adaptable en curvas o carreteras de montaña, ya que podría perder al vehículo precedente y requerir un tiempo para volver a detectarlo.
- No utilice el sistema al conducir sobre firmes resbaladizos, ya que puede provocar cambios rápidos en

la tracción de los neumáticos (hacer que las ruedas patinen) y ocasionar pérdidas de control del vehículo.

- No utilice el control de velocidad adaptable bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar podría estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Esto reduciría o eliminaría completamente su visibilidad. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.
- No utilice el sistema cuando esté utilizando la rueda de repuesto.

### Límites del sistema

#### Advertencia

La fuerza del freno automático del sistema no permite una frenada brusca y el nivel de la frenada podría no ser suficiente para evitar una colisión.

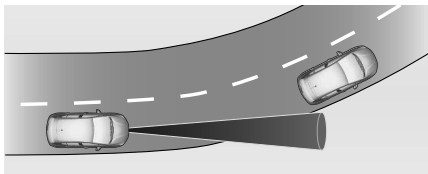
- Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo para detectar al siguiente vehículo precedente. Así, ante un nuevo vehículo detectado, el sistema podría acelerar en lugar de frenar.

- El control de velocidad adaptable solo tiene en cuenta el tráfico que circula en la misma dirección.
- El control de velocidad adaptable no tiene en cuenta a los peatones ni los animales para frenar y reanudar la marcha.
- El control de velocidad adaptable tiene en cuenta los vehículos parados solo a velocidad baja.
- No utilice el control de velocidad adaptable al circular con remolque.
- No utilice el control de velocidad adaptable en carreteras con una inclinación superior al 10 %.

Puesto que el campo de detección del radar es bastante estrecho, es posible que el sistema no detecte:

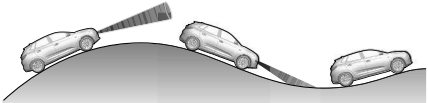
- vehículos de ancho reducido, como motocicletas o ciclomotores
- vehículos que no circulan por el centro del carril
- vehículos entrando en una curva
- vehículos con tracción repentina

Desactive el sistema en las siguientes situaciones:



- al trazar una curva cerrada
- al aproximarse a una rotonda
- al seguir a un vehículo que no detecta el sistema, como una moto, por ejemplo
- cuando el vehículo precedente desacelera bruscamente
- cuando un vehículo adelanta bruscamente situándose entre el suyo y el vehículo precedente

#### Consideraciones en pendientes

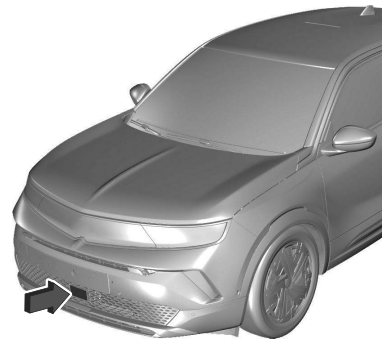


#### ⚠ Advertencia

No utilice el control de velocidad adaptable en carreteras con pendientes pronunciadas.

El rendimiento del sistema en pendientes dependerá de la velocidad del vehículo, de la carga del vehículo, de las condiciones del tráfico y la pendiente de inclinación de la carretera. El sistema podría no detectar un vehículo en su camino durante la conducción en pendiente. En pendientes pronunciadas, es posible que deba usar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Al conducir cuesta abajo, es posible que deba frenar para mantener o reducir su velocidad. Observe que el accionamiento del freno desactiva el sistema.

#### Unidad de radar



La unidad de radar se encuentra en medio del parachoques delantero.

#### ⚠ Advertencia

La unidad de radar fue alineada cuidadosamente durante la fabricación. Por tanto, en caso de un impacto frontal, no utilice el sistema. Aunque el parachoques delantero parezca intacto, el sensor puede estar afectado y reaccionar de forma incorrecta. Después de un accidente, consulte al taller para verificar y ajustar la posición de la unidad de radar.

### ⚠ Advertencia

El uso de un soporte de matrícula en el parachoques delantero puede afectar al correcto funcionamiento de la unidad de radar.

Al utilizar un soporte de matrícula, siga las marcas e indicaciones del parachoques delantero.

### Avería

En caso de un fallo del control de velocidad adaptable, se ilumina una luz de advertencia en el cuadro y se muestra un mensaje de advertencia en el cuadro acompañado de una señal acústica. El reconocimiento de límite de velocidad podría no funcionar correctamente si las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre Señales de carretera. Acuda a un taller para que revisen el sistema. Como medida de seguridad, no utilice el sistema si las luces de freno están averiadas. No utilice el sistema si el parachoques delantero está dañado.


### Limitador De Velocidad

El limitador de velocidad evita que el vehículo supere una velocidad máxima predefinida. La velocidad máxima se puede establecer a velocidades de

entre 30 km/h y 180 km/h. El conductor puede acelerar el vehículo hasta la velocidad preajustada. Pueden presentarse desviaciones de la velocidad limitada al conducir cuesta abajo. La velocidad preajustada puede excederse temporalmente pisando firmemente el pedal del acelerador. El estado y el límite de velocidad preajustado se muestran en el cuadro.

### Conexión del sistema





Pulse  una vez para activar la función Regulador de velocidad.  
Pulse Limit dos veces para activar el limitador de velocidad.

### Activación de la funcionalidad

#### Ajuste de velocidad por el conductor



Pulse  una vez para activar la función Regulador de velocidad.  
Es posible modificar la velocidad preajustada pulsando + para aumentar o - para reducir la velocidad. Una pulsación breve modifica la velocidad en 1 km/h, mientras una pulsación prolongada la modifica en 5 km/h.  
Pulse + o - para activar.

Pulse  para activar dentro del mismo ciclo de encendido.

#### Superar el límite de velocidad

En caso de emergencia, es posible exceder el límite de velocidad pisando con fuerza el pedal del acelerador hasta

el punto final. En este caso, el valor de la velocidad preajustada parpadea.

Suelte el pedal del acelerador y la función del limitador de velocidad se reactivará en cuanto circule a una velocidad inferior a la velocidad límite.

### Desactivación de la funcionalidad

Pulse **II ▷**, el limitador de velocidad se encuentra en modo de pausa y se muestra un mensaje.

El vehículo se conduce sin limitador de velocidad.

El limitador de velocidad está desactivado, pero no apagado. La última velocidad almacenada permanece en la memoria para la reanudación de la última velocidad.

### Recuperar la velocidad límite

Pulse **II ▷** o + / -

### Desconexión del sistema

Pulse **II ▷**, se cancela la selección del modo de limitador de velocidad y la indicación de límite de velocidad se apaga.

### Avería

En caso de un fallo del limitador de velocidad, la velocidad se borra y los guiones parpadean.

Acuda a un taller para que revisen el sistema.

## Asistente de señales de tráfico (TSA)


### Advertencia

Las señales de tráfico verdaderas prevalecen siempre sobre las señales de tráfico mostradas en el cuadro.

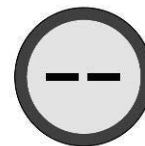
Dependiendo de la versión, hay dos sistemas disponibles.

### Sistema de límite de velocidad 1

Utilizando la cámara de la parte superior del parabrisas y el sistema de navegación integrado del vehículo, este sistema detecta y lee las señales de límite de velocidad y de fin de la limitación de velocidad en el cuadro. El sistema se puede activar o desactivar en la pantalla de información mediante

los ajustes del vehículo .  
Pantalla de información ⇒ página75

Si el sistema está activado pero no detecta una señal de límite de velocidad, se muestra la siguiente señal:



Si el vehículo supera el límite de velocidad en al menos 5 km/h, el límite de velocidad visualizado parpadeará aproximadamente diez segundos.

Limitador de velocidad ⇒ página140

Regulador de velocidad ⇒ página140

Control de velocidad adaptable

⇒ página142

### Actualización de los datos del mapa de navegación

Para mantener las prestaciones del sistema, debe actualizarse el mapa de navegación a intervalos regulares. El mapa de navegación dispone de dos actualizaciones al año.

Encontrará más información disponible en la sección sistema de infoentrenimiento ⇒ página76 .

## Sistema de límite de velocidad 2 (satisface el Reglamento general de seguridad europeo)

Este sistema muestra permanentemente información sobre los límites de velocidad en el cuadro, independientemente de la velocidad del vehículo.

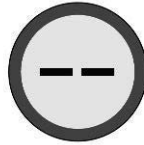
Siempre que la información relativa a los límites de velocidad incluya los siguientes sistemas, en función de la versión:

- cámara de la parte superior del parabrisas
- sistema de navegación integrado del vehículo
- servicio de telemática

Si circula por una carretera sin limitaciones de velocidad, como una autopista alemana, por ejemplo, aparece la siguiente señal:



Si no puede facilitarse información sobre límites de velocidad, aparece la siguiente señal:




Ante un nuevo límite de velocidad, el sistema proporciona un aviso acústico de confirmación. El aviso acústico de confirmación puede activarse/desactivarse en la pantalla de información.


Pantalla de información ⇒ página 75

Si se circula a una velocidad de al menos 20 km/h y se supera el límite de velocidad, el límite que muestra el cuadro parpadea al cabo de un rato y se emite una señal acústica transcurrido un tiempo. El tiempo de aparición varía. Tanto la indicación intermitente como la señal acústica finalizan transcurridos unos segundos.

Por motivos legales, la señal acústica solo puede desactivarse hasta la próxima conexión del encendido.

La desactivación se puede efectuar en la pantalla de información o mediante el

atajo 3x  si se ha configurado en los ajustes del vehículo ⇒ página 79.

Si se desactiva la señal acústica,  se ilumina unos segundos.


Limitador de velocidad ⇒ página 140


Regulador de velocidad ⇒ página 140


Control de velocidad adaptable

⇒ página 142

### Avería

En caso de fallo,  se enciende en el cuadro, aparece un mensaje y se emite una señal acústica. Recorra a un taller.

 se enciende en el cuadro, junto con un mensaje, que indica que la cámara puede estar tapada. Detenga el vehículo y verifique si la cámara necesita

limpiarse. Si  sigue encendiéndose tras haber limpiado la cámara, recurra a un taller.

### Condiciones de funcionamiento

Para proporcionar información sobre los límites de velocidad específicos de un país, el vehículo debe reconocer el país por donde circula. En caso de haber una lista de países disponibles en la pantalla de información, el país respectivo se ha de seleccionar manualmente. De

lo contrario, el sistema lo selecciona automáticamente.

Para obtener información válida sobre el límite de velocidad, la posición actual del vehículo se envía a través de la unidad telemática y se borra inmediatamente tras su procesamiento. El seguimiento de la posición del vehículo no es posible en ningún momento.

Esta situación no se verá afectada por los ajustes de privacidad de Opel Connect.

#### Nota

Nuestra web permite notificar información errónea sobre límites de velocidad permanentes.

#### Actualización de datos

Para mantener las prestaciones del sistema, debe actualizarse el software del vehículo y el mapa de navegación a intervalos regulares.

El mapa de navegación dispone al menos de una actualización al año. Encontrará más información disponible en la sección Sistema de infoentretenimiento. Para obtener actualizaciones de software del vehículo, consulte en un taller.

#### Otras señales de tráfico

El sistema detecta señales de tráfico y las muestra en una página específica del cuadro.



Este sistema puede activarse o desactivarse en la personalización del vehículo.

Pantalla de información ⇨ página 75

#### Limitaciones del sistema

El asistente de señales de tráfico podría no funcionar correctamente cuando:

- conducción en carreteras sinuosas o de montaña
- conducción con cadenas para nieve
- el área del parabrisas, donde se encuentra la cámara frontal, no está limpia o contiene elementos extraños, por ejemplo, pegatinas
- la visibilidad queda limitada por las condiciones meteorológicas como la niebla, lluvia o nieve

- el vehículo precedente está provocando salpicaduras
- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara
- los límites de velocidad están pintados en la superficie de la carretera
- las señales de tráfico están total o parcialmente cubiertas, o son difíciles de discernir
- las señales de tráfico están mal montadas, dañadas o han sido retiradas
- las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre Señalización
- dependiendo de la versión, los datos del mapa de navegación podrían estar obsoletos

#### Precaución

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a reconocer ciertas señales de tráfico dentro de un determinado intervalo de velocidad. Nunca debe ignorar las señales de tráfico que no muestra el sistema.

No deje que esta característica especial le incite a conducir arriesgadamente.

Adapte siempre la velocidad a la carretera, al tráfico y a las condiciones meteorológicas.

Los sistemas de ayuda a la conducción no eximen al conductor de su plena responsabilidad en el manejo del vehículo.

Al conducir por el extranjero, asegúrese de que el vehículo utiliza la unidad de velocidad del país respectivo. Si fuera necesario, seleccione la unidad correcta en la pantalla de información.

## Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)

El sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos comprueba continuamente la velocidad de rotación de las cuatro ruedas y avisa de una condición de baja presión de los neumáticos cuando se conduce el vehículo. Esto se consigue comparando la circunferencia de rodadura del neumático con los valores de referencia y señales adicionales.

Si un neumático pierde presión, el testigo de control (❗) se ilumina y se muestra un mensaje de advertencia en el cuadro.

Testigo de control (❗) ⇒ página 66 .  
En este caso, reduzca la velocidad, evite giros pronunciados y frenadas bruscas. Deténgase cuando sea seguro y compruebe la presión de los neumáticos. Después de ajustar la presión de los neumáticos, inicialice el sistema para apagar el testigo de control y vuelva a arrancar el sistema.  
Si la avería continúa apareciendo, acuda a un taller. El sistema no puede utilizarse cuando el ABS o el control electrónico de estabilidad tiene una avería o cuando se utiliza una rueda de repuesto temporal. Una vez montado el neumático, compruebe la presión con los neumáticos fríos e inicialice el sistema.

### Precaución

El sistema de detección de pérdida de presión avisa solamente sobre una condición de baja presión de los neumáticos, pero no sustituye el mantenimiento regular del neumático por parte del conductor.

### Inicialización del sistema

Después de una corrección de presión de los neumáticos o un cambio de rueda, es necesario inicializar el sistema para memorizar los nuevos valores de referencia de circunferencia:

- 1 Asegúrese siempre de que los cuatro neumáticos tengan la presión correcta.
- 2 Accione el freno de estacionamiento.
- 3 Inicialice el sistema mediante la pantalla de información ⇒ página 75 .
- 4 La puesta a cero se confirma con una indicación emergente.

Tras la inicialización, el sistema se calibra automáticamente con las nuevas presiones durante la conducción. Después de una conducción más prolongada, el sistema adoptará y controlará nuevas presiones. Compruebe siempre la presión de los neumáticos con los neumáticos fríos. Es necesario reinicializar el sistema cuando:

- Se haya cambiado la presión de los neumáticos

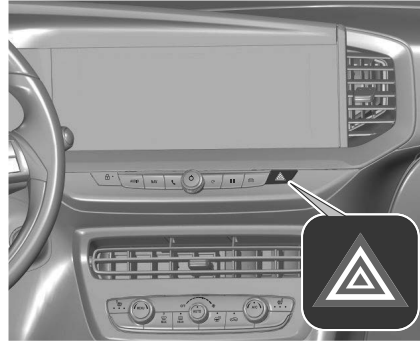
- Haya cambiado la condición de carga
- Se hayan rotado o cambiado las ruedas


El sistema no avisará de manera instantánea de una rueda pinchada o un desinflado rápido. Esto se debe al tiempo de cálculo necesario.

## En caso de emergencia

|   |     |
|---|-----|
| Luces de emergencia.....                      | 153 |
| Asistencia y SOS.....                         | 153 |
| Realizar una llamada de emergencia.....       | 153 |
| Opel Connect .....                            | 154 |
| Llamada de emergencia automática (eCall)..... | 154 |
| Kit de triángulo de advertencia .....         | 155 |
| Elevar el vehículo y cambiar una rueda.....   | 155 |
| Lista de herramientas .....                   | 156 |
| Rueda de repuesto .....                       | 157 |
| Juego de reparación de neumáticos.....        | 160 |
| Arranque con cable .....                      | 163 |
| Remolcado del vehículo .....                  | 165 |
| Remolcado de otro vehículo .....              | 166 |

## Luces de emergencia



Se activan pulsando . Al frenar ante una emergencia, las luces de emergencia se encienden automáticamente en función de la fuerza de desaceleración. Se apagan automáticamente en cuanto el vehículo se vuelva a acelerar.

## Asistencia y SOS

Opel Connect comprende múltiples servicios conectados y accesibles a través de la aplicación, en línea o desde el vehículo.

### Nota

Opel Connect no se encuentra disponible en todos los países. Para más

información, póngase en contacto con su taller.

### Nota

La funcionalidad completa de Opel Connect queda sujeta al registro y activación pertinente.

Los servicios conectados pueden incluir la navegación en directo, como información de tráfico en línea, estado del vehículo e información como alertas de mantenimiento.

Los servicios accesibles desde el propio vehículo también incluyen llamadas de emergencia y por averías. Estas funciones se activan automáticamente. Se aplican términos y condiciones.

## Realizar Una Llamada De Emergencia

### Nota

Para estar disponible y operativo, el sistema exige que la electrónica del vehículo esté operativa y que exista servicio móvil y enlace de comunicaciones vía satélite GPS o GLONASS. En función del equipamiento, se utiliza una batería de reserva.

### Nota

El servicio solo está disponible en mercados donde así lo exige la ley. Además, depende de la disponibilidad de los centros de emergencia y las infraestructuras nacionales.

### LED de estado en la consola superior

Se ilumina en verde y rojo y se apaga después de un breve periodo cuando el encendido está conectado: el sistema funciona correctamente.

Se ilumina en rojo: fallo en el sistema.

Acuda a un taller.

Parpadea en rojo: es necesario cambiar la batería de reserva. Acuda a un taller.

### Llamada de emergencia

La función de llamada de emergencia establecerá una conexión con el punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) más cercano.

Se enviará al PSAP un número mínimo de datos incluida información de ubicación y del vehículo.

En caso de emergencia, mantenga presionado el botón rojo SOS de la consola superior durante más de dos segundos.

El LED parpadea en verde para confirmar que se está estableciendo una conexión con el PSAP más cercano. El LED se ilumina fijo mientras la llamada está activa.

Si se pulsa inmediatamente el botón SOS por segunda vez, se finaliza la llamada.

El LED se apaga.

## Opel Connect

Opel Connect comprende múltiples servicios conectados y accesibles a través de la aplicación, en línea o desde el vehículo.

### Nota

Opel Connect no se encuentra disponible en todos los países. Para más información, póngase en contacto con su taller.

### Nota


La funcionalidad completa de Opel Connect queda sujeta al registro y activación pertinente.

Los servicios conectados pueden incluir la navegación en directo, como información de tráfico en línea, estado del vehículo e información como alertas de mantenimiento.

Los servicios accesibles desde el propio vehículo también incluyen llamadas de emergencia y por averías. Estas funciones se activan automáticamente. Se aplican términos y condiciones.

Llamada de emergencia ⇒ página 153 .


### Llamada por avería

Manteniendo pulsado el botón  de la consola superior durante más de dos segundos permite conectar con un proveedor de servicios de asistencia en carretera.

Para obtener información sobre la cobertura y el ámbito de los servicios de asistencia en carretera, consulte la información facilitada por el distribuidor Opel con el formulario de pedido.

### Ajustes de privacidad

Es posible configurar los ajustes de privacidad de Opel Connect. Esto afectará al conjunto de datos en proceso de envío; por ejemplo, en caso de activarse una llamada por avería. La función de llamada de emergencia y el asistente de señales de tráfico no se verán afectados.

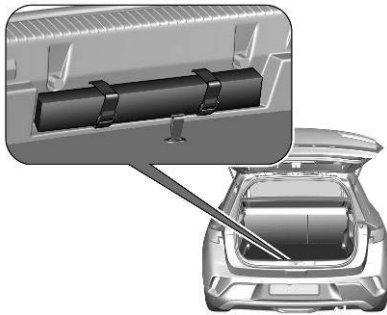
Dependiendo de la versión, los ajustes de privacidad pueden modificarse pulsando simultáneamente  y SOS en la consola del techo o mediante el menú de ajustes del sistema en la pantalla táctil y la pantalla de información.

## Llamada De Emergencia Automática (ECall)

### Notificación automática de colisión

En caso de accidente con activación del airbag y sin daños en los componentes necesarios, se establecerá una llamada de emergencia automática y se transmitirá una notificación automática de colisión al siguiente PSAP.

## Kit de triángulo de advertencia



Guarde el triángulo de advertencia en el espacio de la parte trasera del compartimento de carga y fíjelo con la fijación de Velcro®.

## Elevar el vehículo y cambiar una rueda

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

- Aparque el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de línea recta.

- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o P.
- Coloque un calzo bajo la rueda diagonalmente opuesta a la que piensa cambiar.
- Si el terreno donde está estacionado el vehículo es blando, debe colocarse bajo el gato una base estable (con un grosor aproximado de 1 cm).
- Saque los objetos pesados del vehículo antes de levantarlo con un gato.
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Antes de atornillar los pernos de la rueda, límpielos.

### ⚠ Advertencia

No engrase los pernos de la rueda.

### Pares de apriete

#### ⚠ Advertencia

Asegúrese de usar siempre los pernos de rueda correctos al cambiar las ruedas. Al instalar la rueda de repuesto para un uso temporal, también se pueden usar los pernos para llantas de aleación.

Dependiendo del material de la llanta, existen dos pernos distintos disponibles.



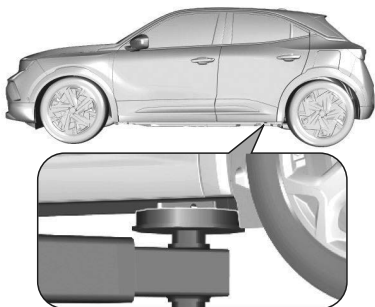
El par de apriete para las llantas de aleación es 115 Nm.



El par de apriete para las llantas de acero es 115 Nm. Utilice los pernos de rueda correctos para las ruedas correspondientes.

**Posiciones de elevación con gato**

Las posiciones de elevación con gato mostradas hacen referencia al uso de brazos de elevación y gatos empleados para cambiar neumáticos de invierno/verano.



La posición del brazo trasero de la plataforma de elevación está centrada debajo del punto de elevación con gato del vehículo correspondiente.



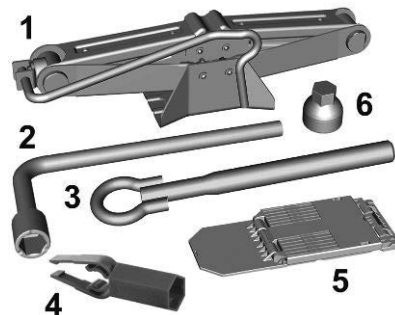
La posición del brazo delantero de la plataforma de elevación está centrada debajo del punto de elevación con gato del vehículo correspondiente.

**Lista De Herramientas**

Las herramientas del vehículo se encuentran en una bolsa situada en una caja bajo la alfombrilla o bajo la cubierta del suelo en el compartimento de carga.

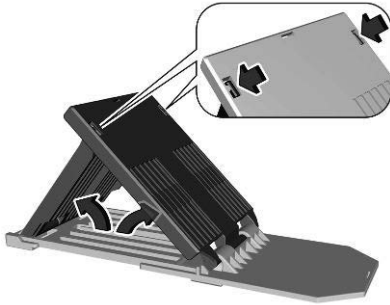
**Vehículos con rueda de repuesto**

Abra el compartimento de carga.



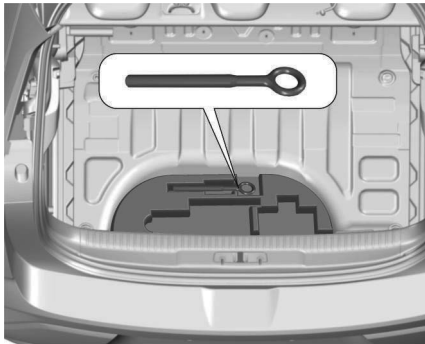
Las herramientas se encuentran en la bolsa de herramientas sobre la alfombrilla o en la caja de herramientas bajo la alfombrilla:

- Gato (1)
- Llave de rueda (2)
- Argolla de remolque (3)
- Extractor de tapa de perno de rueda (4)
- Calzo (5)
- Adaptador para las tuercas de rueda antirrobo (6)



Para utilizar el calzo, dóblelo y únalo.

### Vehículos sin rueda de repuesto



La argolla de remolcado se encuentra en una caja debajo de la cubierta del suelo, en el compartimento de carga.

Juego de reparación de neumáticos  
⇒ página 160 .

## Rueda De Repuesto

La rueda de repuesto puede clasificarse como una rueda de emergencia dependiendo del tamaño respecto a las otras ruedas montadas y de la legislación nacional. En este caso, se aplica una velocidad máxima admisible, incluso aunque no lo indique ninguna etiqueta en la rueda de repuesto. Si hay una etiqueta en la rueda de repuesto, la velocidad permitida continuará dependiendo de la normativa del país.

Solo debe montarse una rueda de emergencia. Tome las curvas despacio. No utilice la rueda durante un período de tiempo prolongado.

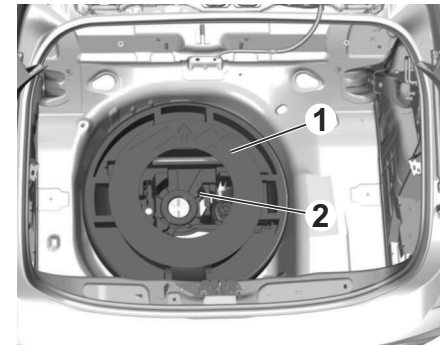
### Precaución

El uso de una rueda de repuesto, más pequeña que las otras ruedas o en combinación con neumáticos de invierno podría afectar a la maniobrabilidad. Haga sustituir el neumático defectuoso en cuanto sea posible.

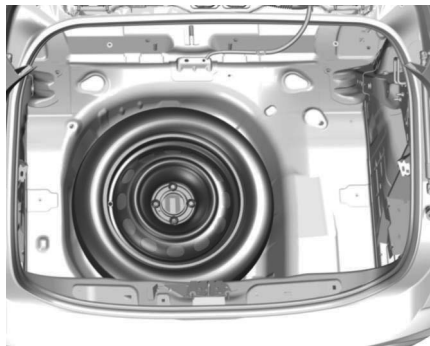
La rueda de repuesto está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso.

Para desmontarla:

- 1 Abra la cubierta del piso ⇒ página 182
- 2 Retire la tapa (1) y, a continuación, gire la caja (2) y extráigala.



- 3 Saque la rueda de repuesto



- 4 Cuando, después de un cambio de rueda, no haya ninguna rueda colocada en el hueco de la rueda de repuesto, apriete la caja (2) y la tapa (1) y cierre la cubierta del piso.
- 5 Después de cambiar la rueda por una de tamaño normal, coloque la rueda de repuesto provisional en el hueco y fije la caja (2) y la cubierta (1).

Solo debe montarse una rueda de emergencia. La velocidad máxima permitida en la etiqueta de la rueda de repuesto temporal es válida únicamente para el tamaño de neumático instalado en fábrica.

### Desmontaje de una rueda

Para desmontarla:

- 1 Abra la cubierta del piso  
⇒ página 51 .
- 2 La rueda de repuesto temporal está fijada con una tuerca de mariposa. Desenrosque la tuerca y saque la rueda de repuesto.
- 3 Si después de un cambio de rueda no se guarda ninguna rueda en la cavidad de la rueda de repuesto, apriete la tuerca de mariposa y cierre la cubierta del suelo.
- 4 Después de volver a cambiar a la rueda de tamaño normal, coloque la rueda de repuesto temporal hacia arriba en la cavidad y fijela con la tuerca de mariposa.

### Montaje de la rueda de repuesto

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

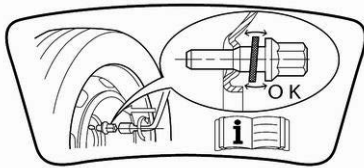
- Aparque el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de línea recta.
- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o P.
- Coloque un calzo bajo la rueda diagonalmente opuesta a la que piensa cambiar.
- Saque la rueda de repuesto.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo, no para el cambio estacional de neumáticos de invierno o de verano.
- El gato no precisa mantenimiento.
- Si el terreno donde está estacionado el vehículo es blando, debe colocarse bajo el gato una base estable (con un grosor aproximado de 1 cm).
- Saque los objetos pesados del vehículo antes de levantarlo con un gato.
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Antes de atornillar los pernos de la rueda, límpielos.

**⚠ Advertencia**

No engrase los pernos de la rueda.

**⚠ Advertencia**

Asegúrese de usar siempre los pernos de rueda correctos al cambiar las ruedas. Al instalar la rueda de repuesto para un uso temporal, también se pueden usar los pernos para llantas de aleación.



- La rueda de repuesto está fijada mediante el contacto cónico de cada perno, si se utilizan pernos de rueda para llantas de aleación. En este caso, las arandelas no entran en contacto con la rueda de repuesto.

- 1 Retire las tapas del perno de rueda con el extractor de tapa de perno de rueda.  
Herramientas del vehículo  
⇒ página 156 .  
Llantas de acero con tapacubos:  
Desmonte el tapacubos.

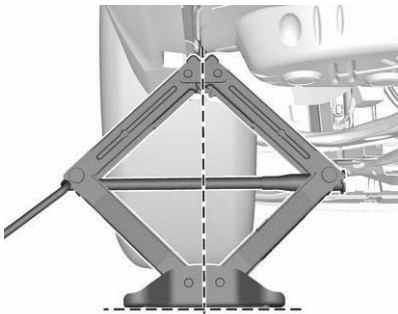


- 2 Encaje la llave para ruedas y afloje cada perno de rueda media vuelta. Las ruedas podrían estar protegidas por tuercas de rueda antirrobo. Para aflojar estas tuercas específicas, antes de colocar la llave para tornillos de rueda debe colocar primero el adaptador en el cabezal de la tuerca. El adaptador está guardado en la bolsa de herramientas.  
Las ruedas podrían estar protegidas por tuercas de rueda antirrobo. Para

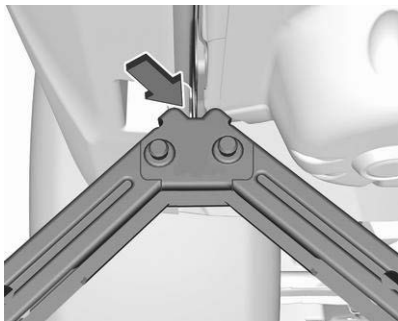
aflojar estas tuercas específicas, antes de colocar la llave para tornillos de rueda debe colocar primero el adaptador en el cabezal de la tuerca. El adaptador está guardado en la bolsa de herramientas ⇒ página 156 .



- 3 Asegúrese de que el gato está bien colocado en el punto de elevación correspondiente del vehículo.



- 4** Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Asegúrese de que el borde del cuerpo encaje en la muesca del gato.



Con el gato correctamente alineado, levántelo hasta que la rueda deje de tocar el suelo.

- 5** Desenrosque las tuercas de rueda.
- 6** Cambie la rueda.
- 7** Enrosque las tuercas de rueda.
- 8** Baje el vehículo y desmonte el gato.
- 9** Inserte completamente la llave para tornillos de rueda y apriete los tornillos siguiendo un orden en cruz.  
El par de apriete es de 115 Nm.  
Si el vehículo está equipado con llantas de aleación, los pernos de rueda pueden usarse también en la rueda de repuesto con llanta de acero. En este caso, la rueda de

repuesto está fijada con el contacto cónico de cada perno.

- 10** Guarde la rueda reemplazada, las herramientas del vehículo y el adaptador para las tuercas de rueda antirrobo. ⇨ página 155 .
- 11** Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.

### **Guardar una rueda de tamaño normal pinchada en el compartimento de carga**

La cavidad de la rueda de repuesto no está diseñada para otros tamaños de neumáticos distintos al de la rueda de repuesto. La rueda de tamaño normal pinchada debe guardarse en el compartimento de carga y asegurarse correctamente.  
Información sobre la carga ⇨ página 50

## **Juego de reparación de neumáticos**

El juego de reparación de neumáticos permite subsanar daños menores en el dibujo del neumático.  
No retire los cuerpos extraños de los neumáticos.

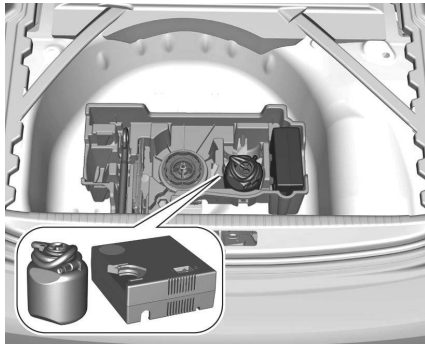
Los daños, que superen los 4 mm o que estén en el flanco del neumático, no pueden ser subsanados con el juego de reparación de neumáticos.

### ⚠ Advertencia

No conduzca a más de 80 km/h.  
No utilice durante un período prolongado.  
La dirección y el manejo pueden verse afectados.

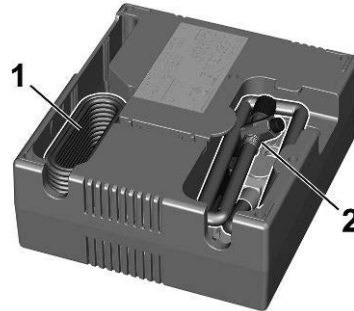
### Nota

En caso de un neumático desinflado: aplique el freno de estacionamiento y engrane la primera marcha, marcha atrás o P.



El juego de reparación de neumáticos se encuentra en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso.

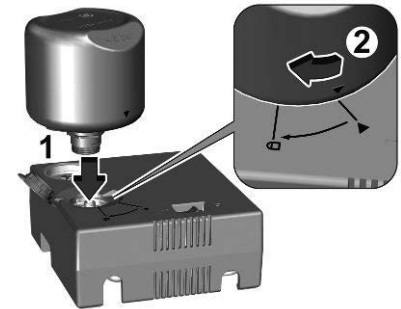
- 1 Extraiga el bote de sellador y el compresor.
- 2 Retire la etiqueta de límite de velocidad del bote de sellador y colóquela en el área visible del conductor.



- 3 Saque el cable de conexión eléctrica (1) y el tubo flexible de aire (2) del compartimento portaobjetos en la parte inferior del compresor.

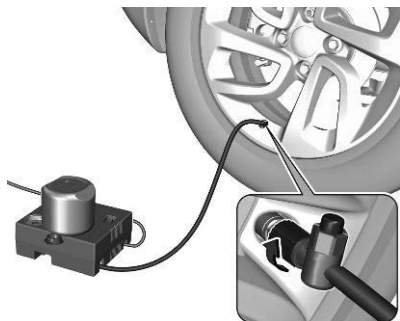


- 4 Abra el bote de sellador y levante la tapa.



- 5 En primer lugar, inserte el bote de sellador en el compresor y alinee los símbolos del triángulo. A continuación, presione el bote de sellador y gírelo a hasta posición de bloqueo.
- 6 Coloque el compresor cerca del neumático de modo que el bote de sellador esté en posición vertical.

- 7 Desenrosque el tapón de la válvula del neumático averiado.

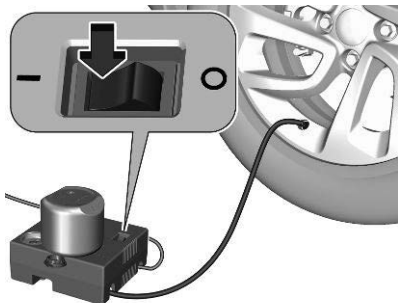


- 8 Enrosque el tubo flexible de llenado a la válvula del neumático.

- 9 El interruptor del compresor debe estar en J.

- 10 Conecte el enchufe del compresor en la toma de corriente de 12 V o en la toma del encendedor  
⇒ página 48 .

Para evitar que la batería del vehículo se descargue, recomendamos utilizar el kit de reparación de neumáticos solo cuando el motor de combustión esté en funcionamiento o con el motor eléctrico preparado.



- 11 Ponga el interruptor basculante del compresor en I. El neumático se llenará con el sellador.

- 12 Mientras se vacía el bote de sellador (unos 30 segundos), el manómetro del compresor puede llegar a mostrar brevemente presiones de hasta 600 kPa (6 bares). Posteriormente, la presión empieza a descender.

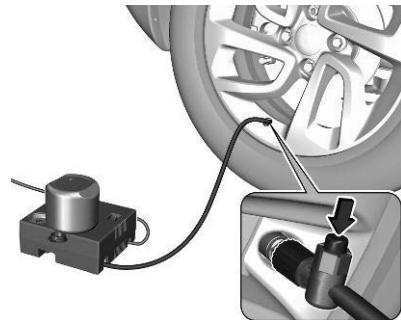
- 13 Todo el sellador se bombea al interior del neumático. A continuación, se infla el neumático.

- 14 La presión prescrita para el neumático debería alcanzarse en un plazo de diez minutos. Presión de los neumáticos  
⇒ página 181 .

Una vez alcanzada la presión correcta, desconecte el compresor.

Si la presión prescrita no se alcanza en un plazo de diez minutos, desconecte el juego de reparación de neumáticos. Haga girar el neumático una vuelta completa.

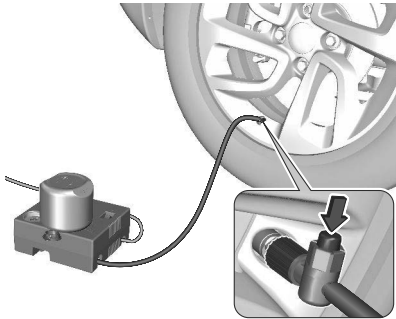
Vuelva a conectar el juego de reparación de neumáticos y continúe el proceso de inflado durante diez minutos. Si aún no se alcanza la presión prescrita, significa que el daño del neumático es demasiado grave. Recorra a la ayuda de un taller.



Descargue la presión excesiva de los neumáticos con el botón de la manguera de aire.

El compresor no debe estar en servicio más de diez minutos.

- 15** Desacople el juego de reparación de neumáticos. Extraiga el bote de sellador del compresor. Enrosque el tubo flexible de llenado a la conexión libre del bote de sellador. Esto evita fugas de sellador. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.
- 16** Elimine el exceso de sellador con un paño.



- 17** Continúe la marcha inmediatamente para que el sellador se distribuya uniformemente en el neumático. Circule a una velocidad entre 20km/h y 60km/h. Después de conducir unos 5 km y durante no

más de diez minutos, deténgase y compruebe la presión de los neumáticos. Para ello, conecte directamente el tubo flexible de aire a la válvula del neumático. Rellene el neumático como se ha descrito anteriormente. Descargue la presión excesiva de los neumáticos con el botón de la manguera de aire.

Si la presión de los neumáticos no ha disminuido por debajo de 200 kPa (2 bares), ajústela al valor correcto. De lo contrario, no debe utilizarse el vehículo. Recorra a la ayuda de un taller.

Repita el procedimiento de inspección una vez más después de conducir otros 10 km pero no más de diez minutos para verificar que no haya más pérdidas de presión.

Si la presión del neumático es inferior a 200 kPa (2 bares), no se puede circular con el vehículo. Recorra a la ayuda de un taller.

- 18** Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.

#### Nota

Las características de marcha del neumático reparado se ven afectadas

negativamente, por lo que es recomendable sustituir dicho neumático. Si oye un ruido inusual o el compresor se calienta, apague el compresor al menos durante 30 minutos.

La válvula de seguridad incorporada se abre a una presión de 700 kPa (7 bares). Tenga en cuenta la fecha de caducidad del juego. Después de dicha fecha, su capacidad de sellado ya no se puede garantizar. Compruebe la fecha de caducidad indicada en el bote de sellador.

Sustituya el bote de sellador usado.

Elimine el bote siguiendo las prescripciones de las leyes aplicables. El compresor y el sellador se pueden usar a partir de una temperatura mínima de -30 °C.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue, recomendamos utilizar el juego de reparación de neumáticos solo cuando el motor de combustión esté en funcionamiento o con el motor eléctrico preparado.

## Arranque con cable

No arranque con cargadores rápidos. Un vehículo con la batería del vehículo descargada puede ponerse en marcha con cables auxiliares de arranque y la batería de otro vehículo.

**Precaución**

Arranque con cables auxiliares de arranque solamente otro vehículo ICE.

**⚠ Advertencia**

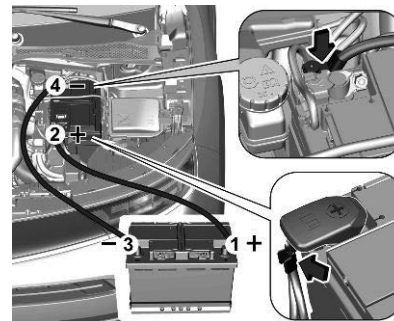
Extreme las precauciones al efectuar un arranque con cables auxiliares de arranque. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar lesiones o daños, causados por la explosión de la batería o daños en los sistemas eléctricos de ambos vehículos.

**⚠ Advertencia**

Evite el contacto de la batería con los ojos, la piel, telas y superficies pintadas. El líquido contiene ácido sulfúrico, que puede causar lesiones y daños en caso de contacto accidental.

- No exponga la batería del vehículo a llamas descubiertas o chispas.
- Una batería del vehículo descargada puede helarse a temperaturas próximas a 0 °C. Descongele la batería antes de conectar los cables auxiliares de arranque.

- Lleve gafas y ropa de protección cuando manipule una batería.
- Utilice una batería auxiliar de la misma tensión (12 V). Su capacidad (Ah) no debe ser muy inferior a la de la batería del vehículo descargada.
- Utilice cables auxiliares de arranque con bornes aislados y una sección mínima de 16 mm<sup>2</sup> (en motores diésel, de 25 mm<sup>2</sup>).
- No desconecte la batería del vehículo descargada.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios.
- No se apoye sobre la batería del vehículo durante el arranque con los cables auxiliares.
- No deje que los bornes de un cable toquen los del otro cable.
- Los vehículos no deben entrar en contacto durante el proceso de arranque con cables.
- Accione el freno de estacionamiento; cambio manual en punto muerto, cambio automático en **P**.



Conecte los cables en el siguiente orden:

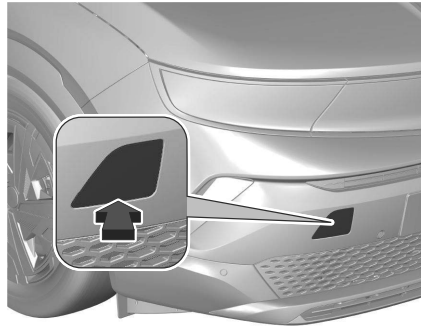
- 1 Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería (1) auxiliar.
- 2 Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería (2) descargada.
- 3 Conecte el cable negro al borne negativo de la batería (3) auxiliar.
- 4 Conecte el otro extremo del cable negro a un punto de conexión a tierra de su vehículo en el compartimento del motor (4).

Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimento del motor.

Para arrancar el motor:

- 1 Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
- 2 Arranque el otro motor unos cinco minutos después. Los intentos de arranque se deben realizar en intervalos de un minuto y no deben durar más de 15 segundos.
- 3 Deje en marcha los dos motores al ralentí durante unos tres minutos con los cables conectados.
- 4 Encienda los consumidores eléctricos; por ejemplo, los faros o la luneta térmica.
- 5 Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

## Remolcado del vehículo



Quite el tapón.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇒ página 156 .



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

Fije una varilla de remolque a la argolla. La argolla de remolque solo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate del vehículo.

Conecte el encendido para que funcionen las luces de freno, la bocina y los limpiaparabrisas y, según la versión, para liberar el bloqueo del volante.

### Precaución

Desactive los sistemas de ayuda a la conducción, tales como la frenada de emergencia activa, pues de lo contrario el vehículo podría frenar automáticamente durante el remolcado.

Frenada de emergencia activa

⇒ página 117 .

Cambie la palanca selectora a punto muerto.

Soltar el freno de estacionamiento.

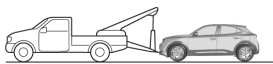
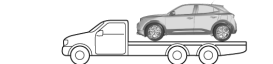
### Precaución

Conduzca lentamente. No conduzca bruscamente.

Una fuerza de tracción excesiva puede dañar el vehículo.

Si el motor no está en marcha, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Para evitar que entre humo del escape del vehículo tractor, conecte el sistema de recirculación de aire y cierre las ventanillas.



Al remolcar un BEV, un vehículo híbrido de 48 V o un vehículo equipado con cambio automático, transporte el vehículo en una grúa de plataforma o remóloquelo con las ruedas delanteras levantadas.

Recorra a la ayuda de un taller.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte el tapón con la brida en el hueco y empuje el tapón para encajarlo.

Tipo de propulsión ⇒ página 4 .

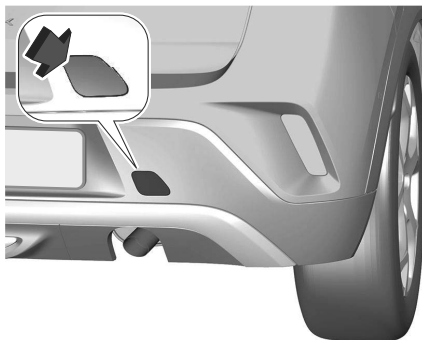
## Remolcado De Otro Vehículo

### ⚠ Advertencia

Para los modelos híbridos (48 V) en condiciones de gran altitud (>2500 m s.n.m.) la capacidad de remolque está restringida ya que puede afectar al rendimiento del vehículo.

### ⚠ Advertencia

En el caso de vehículos híbridos (48 V), la capacidad de remolque está limitada, ya que puede afectar al rendimiento del vehículo.



Quite el tapón.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇒ página 156 .



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque solo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate de otro vehículo.

### Precaución

Conduzca lentamente. No conduzca bruscamente.

Una fuerza de tracción excesiva puede dañar el vehículo.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

---

Inserte el tapón con la brida superior en el hueco y empuje el tapón para encajarlo.

## Mantenimiento y cuidado del vehículo

|  |     |
|--|-----|
| Información general.....                                 | 168 |
| Accesorios y modificaciones del vehículo.....            | 169 |
| Cubiertas para climas muy fríos.....                     | 170 |
| Eliminación de vehículos usados...                       | 170 |
| Realización de trabajos.....                             | 170 |
| Capó .....   | 171 |
| Comprobación del nivel de líquidos.....                  | 172 |
| Batería del vehículo.....                                | 174 |
| Piezas, líquidos y lubricantes recomendados.....         | 177 |
| Aceite del motor.....                                    | 177 |
| Líquido de lavado.....                                   | 178 |
| Líquido de frenos y embrague.....                        | 178 |
| Refrigerante y anticongelante.....                       | 178 |
| Sustitución de las escobillas.....                       | 178 |
| Sistema eléctrico.....                                   | 179 |
| Sustitución de la bombilla.....                          | 179 |
| Faro antiniebla trasero.....                             | 179 |
| Neumáticos y ruedas .....                                | 180 |
| Información sobre la seguridad de los neumáticos.....    | 180 |
| Marcado neumático / Designaciones .....                  | 180 |
| Neumáticos de invierno .....                             | 180 |
| Comprobación/ajuste de la presión de los neumáticos..... | 181 |
| Profundidad del dibujo .....                             | 181 |

|  |     |
|--|-----|
| Tamaños permitidos de neumáticos y llantas.....                      | 182 |
| Tapacubos .....  | 182 |
| Cadenas de nieve .....   | 182 |
| Inmovilización del vehículo.....                                     | 183 |
| Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado.....          | 183 |
| Inmovilización a largo plazo de un vehículo híbrido / eléctrico..... | 184 |
| Carrocería - Cuidado exterior .....                                  | 186 |
| Dispositivo de remolque.....   | 187 |
| Cuidado interior .....   | 187 |
| Alfombrillas de piso .....   | 188 |

## Información general

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos correctos.

Encontrará un plan de mantenimiento actualizado y detallado para su vehículo en su taller.

Existen condiciones de funcionamiento severo si se producen con frecuencia una o más de las siguientes circunstancias: Arranque en frío, operación de parada y marcha (por ejemplo, para taxis y vehículos de policía), uso de remolque, conducción por montaña, conducción por superficies de carretera irregulares y arenosas, mayor contaminación de aire, presencia de arena y alto contenido de polvo, conducción en altitud y grandes variaciones de temperatura.

Con estas condiciones de funcionamiento severo, puede ser necesario efectuar determinadas tareas de servicio con más frecuencia que el intervalo de servicio habitual mostrado en la indicación de servicio. Póngase en contacto con un taller para planes de revisiones personalizados.

Indicación de servicio ⇒ página59

**Confirmaciones**

La confirmación del servicio realizado debe registrarse en el Manual de Servicio y Garantía.

La indicación de la fecha y el kilometraje se completa con el sello y la firma del taller que efectúa el servicio.

Asegúrese de que el Manual de Servicio y Garantía se rellene siempre correctamente como prueba de un servicio continuado, necesario en caso de reclamaciones de garantía o cortesía y beneficioso al vender el vehículo.

**Accesorios Y Modificaciones Del Vehículo**

Le recomendamos el uso de piezas y accesorios auténticos y de piezas homologadas por la fábrica para este tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole. Cualquier modificación, conversión u otros cambios efectuados a las especificaciones del vehículo estándar (incluidas, entre otras, modificaciones de software, modificaciones de unidades de control electrónico) puede invalidar la garantía ofrecida por Opel.

Además, dichos cambios pueden afectar a los sistemas de ayuda a la conducción, pueden impactar en el consumo de combustible, las emisiones de CO<sub>2</sub> y otras emisiones del vehículo y provocar que el vehículo no cumpla con el permiso de funcionamiento, lo que afectará a la validez del registro del vehículo.

| <b>Precaución</b>   |
|---|
| El acceso a la toma de diagnóstico asociada con la electrónica a bordo se reserva a técnicos cualificados con herramientas homologadas. |

| <b>Precaución</b>   |
|---|
| Al transportar el vehículo en tren o en una grúa, los guadarros pueden dañarse. |

**Teléfonos móviles y radiotransmisores**

Para la instalación y uso de un teléfono móvil, se tienen que cumplir las instrucciones de montaje específicas del vehículo y las normas de uso del fabricante del teléfono y del manos libres.

En caso contrario, se puede anular el permiso de circulación del vehículo.

Recomendaciones para un funcionamiento sin problemas:

- Antena exterior debidamente instalada para obtener el máximo alcance posible.
- Potencia de transmisión máxima de 10W.
- Instalación del teléfono en un lugar adecuado, considerando el área de despliegue del airbag ⇒ página27 .

Pida asesoramiento sobre el lugar adecuado para el montaje de la antena exterior o los soportes para los aparatos, así como sobre las posibilidades existentes para utilizar aparatos con una potencia de emisión superior a los 10W. El uso de un dispositivo de manos libres sin antena exterior en los sistemas GSM 900/1800/1900 y UMTS sólo está permitido si no se supera una potencia de emisión máxima del teléfono móvil de 2W en el caso de GSM 900 o de 1W en los demás.

Por motivos de seguridad, le recomendamos que no utilice el teléfono mientras conduce. Incluso la utilización de un dispositivo de manos libres puede distraerle de la conducción.

**⚠ Advertencia**

El funcionamiento de equipos radioeléctricos y teléfonos móviles, que incumple las normas sobre teléfonos móviles indicadas antes, se permite solamente utilizando una antena, situada fuera del vehículo.

**Precaución**

Los teléfonos móviles y los radiotransmisores pueden provocar funcionamientos incorrectos en la electrónica del vehículo cuando se utilizan en el interior del vehículo sin una antena exterior, salvo cuando se cumplan las normas mencionadas antes.

**Cubiertas Para Climas Muy Fríos**

Se recomienda que el montaje de las cubiertas de protección de frío se realice en un taller.

**⚠ Advertencia**

Las cubiertas de protección de frío deben retirarse cuando se produzca una de las condiciones siguientes:

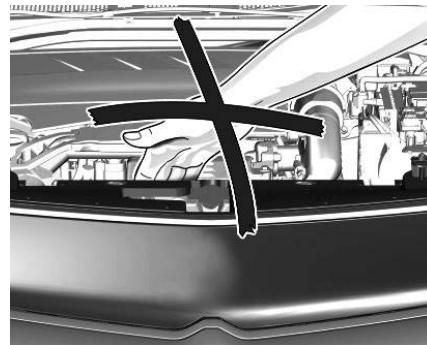
- La temperatura ambiente es superior a 10 °C.
- El vehículo lleva remolque.
- El vehículo se conduce a velocidades superiores a 120 km/h.

**Eliminación De Vehículos Usados**

Dispone de información sobre centros de recogida de vehículos usados y sobre el reciclaje de estos vehículos en nuestra web, donde sea un requisito legal. El desguace debe encargarse a una empresa de reciclaje autorizada.

**Batería de alta tensión**

La batería de alta tensión está diseñada para que dure toda la vida útil del vehículo si se respetan las recomendaciones. Si fuera necesario sustituir la batería de alta tensión, contacte con un taller para obtener las instrucciones de eliminación. Una eliminación inadecuada conlleva el riesgo de quemaduras graves, electrocución y daños medioambientales. Recomendaciones ⇒ página 116

**Realización De Trabajos**

**⚠ Advertencia**

Efectúe controles en el compartimento del motor solamente con el encendido apagado.  
El ventilador de refrigeración puede arrancarse incluso con el encendido en off.

**⚠ Peligro**

El sistema de encendido usa una tensión sumamente alta. No lo toque.



**⚠ Peligro**

Versiones eléctrica o híbrida: No intente nunca efectuar operaciones de mantenimiento por su cuenta en

componentes de alta tensión. Podría lesionarse y dañar el vehículo.

El mantenimiento y la reparación de dichos componentes de alta tensión han de ser efectuados por un técnico de mantenimiento formado, con herramientas y conocimientos adecuados. La exposición a la alta tensión puede provocar choques, quemaduras y hasta la muerte.

Los componentes de alta tensión del vehículo pueden ser mantenidos solamente por técnicos, que hayan recibido una formación especial.

Los componentes de alta tensión se indican con etiquetas. No desmonte, abra, extraiga o modifique dichos componentes. El cable o el cableado de alta tensión lleva un revestimiento naranja. No examine, altere, corte o modifique el cableo o el cableado de alta tensión.

**⚠ Advertencia**

Versiones eléctrica o híbrida: Las comprobaciones en el compartimento del motor deben efectuarse únicamente con el vehículo desconectado.  
El ventilador de refrigeración puede empezar a funcionar aunque el vehículo esté desconectado.

**Precaución**

Versiones eléctrica o híbrida: Incluso una pequeña contaminación de los líquidos puede provocar daños en los sistemas del vehículo.

No permita que contaminantes entren en contacto con líquidos, tapones del depósito o varillas de medición del aceite.

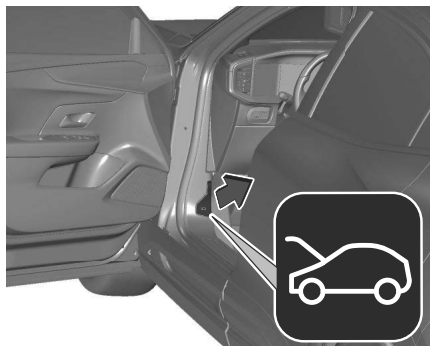
**Capó**

**Apertura**

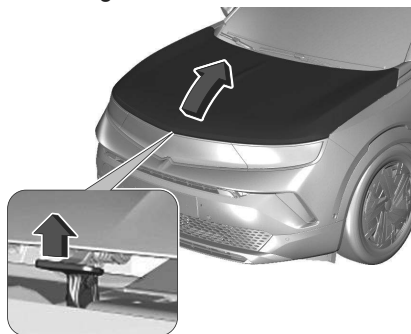
**Precaución**

Antes de abrir el capó, desactive el sistema stop-start.

Sistema Stop-start ⇨ página 87  
Abra la puerta del conductor.



Tire de la palanca y devuélvala a su posición original.



Empuje el gancho de seguridad hacia arriba y abra el capó.

### Cierre



Baje el capó y déjelo caer en el trinquete desde una altura baja (20-25 cm). Compruebe que el capó quede enclavado.

### Precaución

No empuje el capó sobre el trinquete para evitar los dientes.

### Comprobación Del Nivel De Líquidos

Compruebe manualmente el nivel de aceite del motor con regularidad para prevenir daños en el motor. Asegurarse de usar el aceite de motor de la especificación correcta.

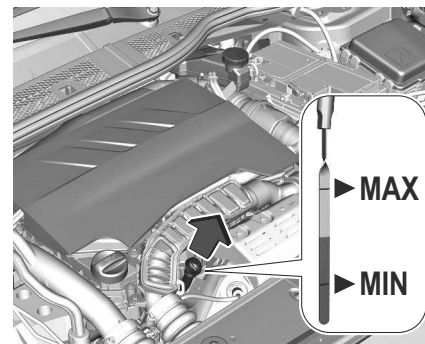
Líquidos y lubricantes recomendados  
⇒ página 177

El consumo de aceite máximo del motor es de 0,6 l por 1000 km.

La comprobación se realiza con el vehículo en una superficie nivelada. El motor debe estar a temperatura de funcionamiento y llevar parado al menos cinco minutos.

### Precaución

El propietario es responsable de mantener el nivel adecuado de un aceite de calidad apropiada en el motor



Extraiga la varilla de nivel, límpiela, vuelva a introducirla por completo, sáquela y observe el nivel de aceite del motor.

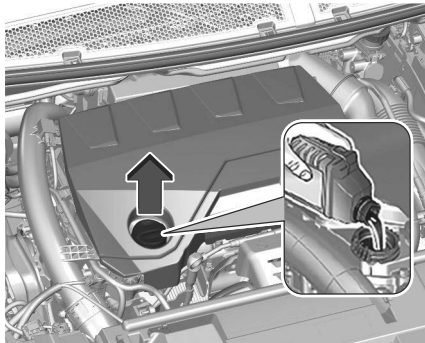
Se utilizan distintos tipos de varilla de medición del aceite, según el tipo de motor.

**⚠ Advertencia**

Inserte la varilla de medición completamente hasta el tope del mango.

Asegúrese de que el aceite del motor no entre en el compartimento del motor, porque esto aumenta el riesgo de incendio.

Rellene aceite de motor cuando el nivel haya descendido hasta la marca **MIN**. Le recomendamos el uso del mismo tipo de aceite del motor utilizado en el último cambio de aceite.



El nivel de aceite del motor no debe exceder la marca superior **MAX** de la varilla de medición.

**Precaución**

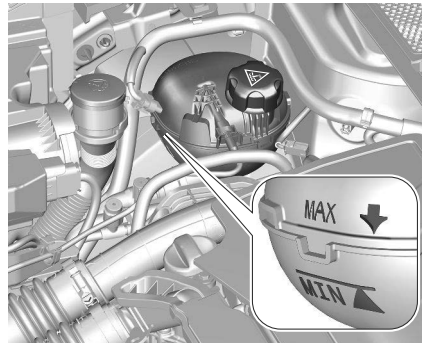
El aceite llenado en exceso del motor puede vaciarse o aspirarse. Si el aceite del motor supera el nivel máximo, no arranque el vehículo y póngase en contacto con un taller.

Coloque el tapón correctamente y apriételo.

Capacidades ⇨ página 193

**Refrigerante del motor**

**Nivel de refrigerante BEV**



Si el nivel de refrigerante indica la marca **MIN** o menos, solicite asistencia en un taller para rellenarlo.

**Precaución**

El uso de un refrigerante del motor incorrecto puede ocasionar daños graves en la batería de alta tensión. Solo los mecánicos experimentados pueden abrir el depósito de refrigerante y rellenarlo.

Tipo de propulsión ⇨ página 4

**Nivel de refrigerante en ICE e híbrido de 48 V**

El refrigerante rellenado de fábrica ofrece protección anticongelante hasta unos -37 °C.

**Precaución**

Un nivel de refrigerante demasiado bajo puede ocasionar daños en el motor.

**Precaución**

Use solamente un anticongelante aprobado.

Refrigerante y anticongelante ⇨ página 178 .

Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca **MIN**. Rellene si el nivel es más bajo.

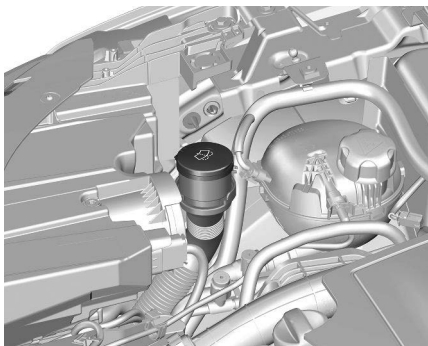
### ⚠ Advertencia

Deje enfriar el motor antes de abrir el tapón. Abra el tapón con cuidado, dejando salir la presión lentamente.

Para rellenar, utilice una mezcla 1:1 de concentración de refrigerante mezclado con agua del grifo limpia. Si no dispone de concentración de refrigerante, utilice agua del grifo limpia. Coloque el tapón y apriételo firmemente.

Haga comprobar la concentración de refrigerante y subsanar la causa de la pérdida de refrigerante en un taller.

### Líquido de lavado



Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de

líquido lavaparabrisas homologado que contenga anticongelante.

### Precaución

Solamente un líquido de lavado. Con una concentración suficiente de anticongelante proporciona una protección a temperaturas bajas o al producirse una caída repentina de la temperatura.

Líquido de lavado ⇒ página 178

### Frenos

En función del estilo de conducción, el desgaste del freno puede variar significativamente. El desgaste del freno puede aumentar cuando se conduce el vehículo en distancias cortas, por ejemplo, en la ciudad.

Puede ser necesario comprobar el estado de los frenos, incluso entre los servicios del vehículo.

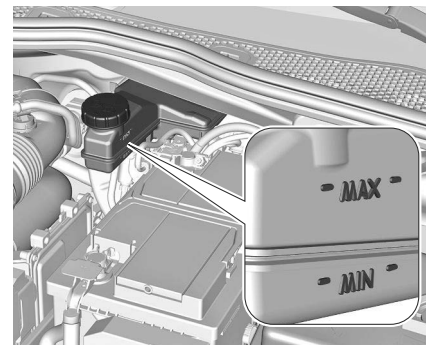
Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Una vez montadas las pastillas de freno nuevas, no frene a fondo innecesariamente durante los primeros viajes.

### Líquido de frenos

### ⚠ Advertencia

El líquido de frenos es venenoso y corrosivo. Evite el contacto con los ojos, la piel, telas y superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel de líquido se encuentra por debajo de la marca **MIN**, recurra a la ayuda de un taller.

Líquido de frenos y embrague

⇒ página 178

### Batería Del Vehículo

La batería del vehículo no requiere mantenimiento siempre que el perfil

de conducción permita que la batería se cargue lo suficiente. La conducción en distancias cortas y los frecuentes arranques del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.

La inmovilización del vehículo durante más de cuatro semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desconecte la pinza del polo negativo de la batería del vehículo.

Sólo se debe embornar o desembornar la batería con el encendido desconectado.

Protección contra descarga de la batería ⇒ página 47 .

Sistema de alarma antirrobo ⇒ página 12 .

### Sustitución de la batería del vehículo

#### Nota

En caso de incumplir las instrucciones facilitadas en esta sección, el sistema Stop-start puede desactivarse temporalmente o sufrir interferencias. Al sustituir la batería del vehículo, asegúrese de que no haya orificios de ventilación abiertos cerca del borne positivo. Si hay un orificio de ventilación abierto en esta zona, debe cerrarse con un tapón ciego y abrirse la ventilación cerca del borne negativo.

Asegúrese de reemplazar siempre la batería del vehículo por otra del mismo tipo.

Toda la información sobre la batería se facilita online en <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

La batería del vehículo debe sustituirse en un taller.

Sistema Stop-Start ⇒ página 87

### Carga de la batería del vehículo

#### ⚠ Advertencia

En los vehículos con un sistema stop-start, asegúrese de que el potencial de carga no supere los 14,6 V cuando use un cargador de baterías. De lo

contrario, la batería del vehículo podría dañarse.

Arranque con cables ⇒ página 163

### Protección de descarga

#### Tensión de la pila

Si la tensión de la batería del vehículo es baja, aparecerá un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor. Cuando se está conduciendo el vehículo, la función de reducción de carga desactiva temporalmente determinadas funciones, como el aire acondicionado, la ventanilla trasera térmica, el volante térmico, etc. Las funciones desactivadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

#### Aumento del régimen de ralentí

Si hace falta cargar la batería del vehículo, debe aumentarse la salida de corriente del alternador. Esto se consigue mediante un aumento del régimen de ralentí que puede ser audible. Aparece un mensaje en el centro de información del conductor.

#### Toma de corriente

Las tomas de corriente se desactivan también si la tensión de la batería del vehículo es baja.

## Etiqueta de advertencia



Significado de los símbolos:

- Evite la presencia de llamas descubiertas o chispas, no fume.
- Lleve siempre protección ocular. Los gases explosivos pueden producir ceguera o lesiones.
- Mantenga la batería del vehículo fuera del alcance de los niños.
- La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico que puede producir ceguera o lesiones graves por quemaduras.
- Consulte el manual de instrucciones para más información.
- Puede haber gas explosivo cerca de la batería del vehículo.

## Modo de ahorro de energía

Este modo desactiva los consumidores eléctricos para evitar una descarga excesiva de la batería del vehículo. Estos consumidores, como el sistema de infoentretenimiento, los limpiaparabrisas, la luz de carretera, las luces de cortesía, etc. se pueden usar durante un tiempo máximo total de aproximadamente 40 minutos después de haber apagado el encendido.

### Cambio al modo de ahorro de energía

Cuando está activado el modo de ahorro de energía, aparece un mensaje en el centro de información del conductor. Las llamadas telefónicas activas en manos libres se mantendrán durante aproximadamente diez minutos.

### Desactivación del modo de ahorro de energía

El modo de ahorro de energía se desactiva automáticamente cuando se vuelve a arrancar el motor. Ponga a funcionar el motor para una carga suficiente:

- Durante menos de diez minutos para utilizar los consumidores durante 5 minutos, aproximadamente.

- Durante más de diez minutos para utilizar los consumidores hasta 30 minutos, aproximadamente.

## Funcionalidades de calefacción

### Nota

Algunas funciones de calefacción individuales, como los asientos calefactados o el volante térmico, podrían dejar de estar disponibles temporalmente en caso de limitación de carga eléctrica. Las funciones se reanudan cuando transcurren unos minutos.

## Batería de alta tensión

### ⚠ Advertencia

En caso de daños provocados en la batería de alta tensión o en el sistema de alta tensión, puede existir un riesgo de choque eléctrico, sobrecalentamiento o un incendio. Si el vehículo ha sufrido daños o se ha visto implicado en una colisión importante, ha de ser inspeccionado lo antes posible por personal cualificado. Mientras que la inspección técnica no se lleve a cabo, el vehículo ha de permanecer a una distancia mínima de 5 metros de estructuras u otros objetos inflamables.

Si el vehículo ha sufrido daños o ha resultado afectado por inundaciones o un incendio, no se ha mover nunca y debe ser inspeccionado por personal cualificado lo antes posible.

Para conservar la autonomía y la vida útil de la batería de alta tensión, se recomienda:

- Siempre que sea posible, no cargue la batería de alta tensión a más del 80 %.
- No descargar la batería de alta tensión por completo.
- No guarde el vehículo durante un periodo prolongado de inactividad (más de 12 horas) cuando la batería de alta tensión tenga un nivel de carga alto o bajo. Se recomienda un nivel de carga de entre el 20 y el 40 %.
- Limite el uso de la carga rápida.
- No exponga el vehículo a temperaturas inferiores a -30 °C ni superiores a 60 °C durante más de 24 horas. Evite cargar el vehículo a bajas temperaturas (excepto si el vehículo circuló durante más de 20 minutos) o superiores a 30 °C.
- No utilice la batería de alta tensión como generador de energía.

- No utilice generadores para recargar la batería de alta tensión.

limitación del nivel de carga al 80 %

⇒ página 112 .

Inmovilización del vehículo ⇒ página 183

### Fugas

Los daños en la batería de alta tensión pueden provocar escapes de líquidos o gases tóxicos de inmediato o posteriormente. Se recomienda lo siguiente:

- En caso de accidente, informe siempre a los servicios de emergencia y a los bomberos que el vehículo está equipado con batería de alta tensión.
- Nunca toque líquidos que salgan de la batería de alta tensión.
- No inhale gases emitidos por la batería de alta tensión: son tóxicos.
- Aléjese del vehículo si se produce cualquier incidente o accidente, ya que los gases expulsados son inflamables y podrían provocar un incendio.
- Si el nivel de refrigerante fuera demasiado bajo, debe rellenarlo y llevar el vehículo a un taller para que solventen la causa.

## Piezas, líquidos y lubricantes recomendados

Use sólo productos que cumplan con las especificaciones recomendadas.

**⚠ Advertencia**

Los materiales para el funcionamiento son peligrosos y podrían ser venenosos. Manipúlelos con cuidado. Preste atención a la información facilitada en los envases.

### Aceite Del Motor

El aceite de motor se identifica por su calidad y su viscosidad. La calidad es más importante que la viscosidad a la hora de seleccionar qué aceite de motor se va a usar. La calidad del aceite garantiza, por ejemplo, la limpieza del motor, la protección contra el desgaste y el control del envejecimiento del aceite, mientras que el grado de viscosidad informa sobre la fluidez del aceite en función de la temperatura.

Utilice el aceite de motor apropiado indicado en la hoja del plan de revisiones entregada por el concesionario vendedor.

Líquidos y lubricantes recomendados

⇒ página 177

**Reposición del aceite de motor****Precaución**

En caso de derramar aceite, límpielo y elimínelo adecuadamente.

Se pueden mezclar aceites del motor de diferentes fabricantes y marcas, siempre que cumplan los requisitos del aceite de motor calidad y viscosidad. Está prohibido el uso de aceites de motor para todos los motores de gasolina con calidad ACEA solo, puesto que puede causar daños al motor en determinadas condiciones de funcionamiento.

**Aditivos adicionales para el aceite de motor**

El uso de aditivos para el aceite de motor podría causar daños y anular la garantía.

**Grados de viscosidad del aceite de motor**

El grado de viscosidad SAE informa sobre la fluidez del aceite.

El aceite multigrado del se indica mediante dos cifras, por ej.: SAE 5W-30. La primera cifra, seguida por una W, indica la viscosidad a bajas temperaturas y la segunda cifra indica la viscosidad a altas temperaturas.

**Líquido De Lavado**

Utilice únicamente líquido de lavado aprobado para el vehículo para evitar dañar las escobillas de los limpiaparabrisas, la pintura, las piezas de plástico y caucho. Recorra a un taller.

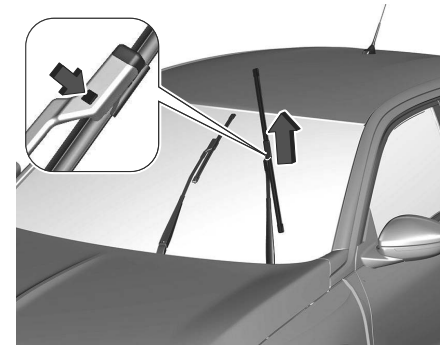
**Líquido De Frenos Y Embrague**

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe humedad que reduce la eficacia del sistema de frenos. Por eso se debe sustituir el líquido de frenos en el intervalo especificado. Utilice únicamente líquido de frenos homologado para el vehículo. Recorra a un taller.

**Refrigerante Y Anticongelante**

Utilice solo anticongelante homologado para el vehículo. Recorra a un taller. El sistema viene de fábrica lleno de refrigerante diseñado para proteger contra la corrosión y la congelación hasta unos  $-28^{\circ}\text{C}$ . En regiones frías con temperaturas muy bajas, el refrigerante de fábrica protege hasta unos  $-37^{\circ}\text{C}$ . Esta concentración debe mantenerse durante todo el año. El uso de aditivos para el refrigerante, destinados a ofrecer protección adicional contra la corrosión o a sellar fugas

menores, pueden causar problemas de funcionamiento. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias del uso de aditivos para el refrigerante.

**Sustitución de las escobillas****Parabrisas****⚠ Advertencia**

No intente nunca mover los limpiaparabrisas manualmente. Esto puede causar daños permanentes en el mecanismo.

Desconecte el encendido.

Antes de que transcurra un minuto después de apagar el encendido, accione la palanca del limpiaparabrisas para colocar las escobillas verticalmente sobre el parabrisas.

Levante el brazo limpiaparabrisas hasta que permanezca en posición alzada. Pulse el botón para liberar la escobilla del limpiaparabrisas y extraiga.

Acople la nueva escobilla en el brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje.

Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Para devolver los brazos del limpiaparabrisas a su posición original, conecte el encendido y accione la palanca del limpiaparabrisas.

#### Ventanilla trasera



Levante el brazo del limpiaparabrisas. Desacople la escobilla del limpiaparabrisas tal y como se indica en la ilustración y desmóntela. Acople la escobilla ligeramente inclinada respecto al brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje. Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

### Sistema eléctrico

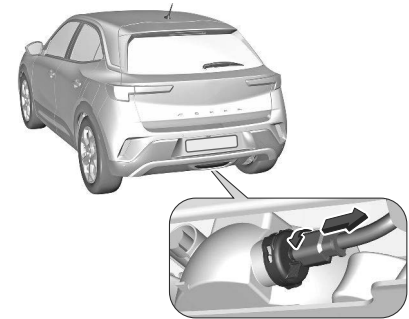
#### Fusibles

Un fusible defectuoso debe sustituirlo el taller.

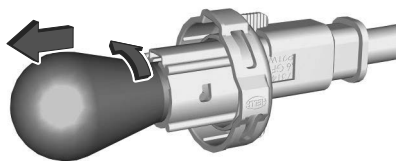
#### Sustitución De La Bombilla

Las luces exteriores se han diseñado como LEDs y no se pueden cambiar. En caso de avería, acuda a un taller para reparar las luces interiores y exteriores.

### Faro Antiniebla Trasero



- 1 Gire el portalámparas en sentido antihorario y desmóntelo de la carcasa del reflector.



- 2 Presione la bombilla ligeramente hacia abajo, gírela hacia la izquierda y sáquela del casquillo.
- 3 Sustituya y coloque la nueva bombilla en el casquillo girándola en sentido horario
- 4 Inserte el casquillo en el reflector y gírelo en sentido horario.

## Neumáticos y ruedas

### Información Sobre La Seguridad De Los Neumáticos

Conduzca lentamente sobre los bordillos y, si es posible, en ángulo recto. Rodar sobre superficies con bordes agudos puede dañar los neumáticos y las

ruedas. Al aparcar, no aprisione los neumáticos contra el bordillo. Compruebe periódicamente si las llantas están dañadas. En caso de daños o desgaste excesivo, recurra a la ayuda de un taller.

### Marcado Neumático / Designaciones

Por ejemplo, **225/55 R 18 98 V**

- 225** anchura del neumático, en mm
- 55** relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura), en %
- R** tipo de correa: Radial
- RF** tipo: RunFlat
- 18** diámetro de la llanta, en pulgadas
- 98** índice de carga; p. ej., 98 es equivalente a 750 kg
- V** letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

- Q** : hasta 160 km/h
- S** : hasta 180 km/h
- T** : hasta 190 km/h
- H** : hasta 210 km/h

**V** : hasta 240 km/h

**W** : hasta 270 km/h

Seleccione un neumático apropiado para la velocidad máxima de su vehículo. La velocidad máxima se obtiene con el peso en vacío con conductor (75kg) más 125kg de carga útil. El uso de equipo opcional podría reducir la velocidad máxima del vehículo.

### Neumáticos con dirección de rodadura

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse de manera que giren en la dirección correcta. La dirección de rodadura correcta se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

### Neumáticos De Invierno

Los neumáticos de invierno ofrecen mayor seguridad a temperaturas inferiores a 7 °C y, por tanto, deberían montarse en todas las ruedas. De acuerdo con las normativas específicas del país, coloque el adhesivo de velocidad en el campo visual del conductor, si el código de velocidad del neumático es inferior a la velocidad máxima del vehículo. Para neumáticos de invierno se permiten todos los tamaños ⇒ página 180 .

## Comprobación/Ajuste De La Presión De Los Neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío, al menos cada 14 días y antes de emprender un viaje largo. No olvide la rueda de repuesto. Esto es aplicable también a los vehículos con sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos.



La etiqueta de información de presión de los neumáticos, situada en el montante B izquierdo, indica los neumáticos originales y sus presiones correspondientes.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Es aplicable para neumáticos de verano y de invierno.

La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos. El conductor es responsable del ajuste correcto de la presión de los neumáticos. Para conocer los neumáticos homologados para su vehículo, consulte el certificado de conformidad CEE que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

Las presiones de los neumáticos difieren en función de diversas opciones. Para conocer el valor correcto de la presión de los neumáticos, identifique el neumático correspondiente en la etiqueta de presión de los neumáticos como se ha descrito anteriormente.

### ⚠ Advertencia

Si la presión es demasiado baja, esto puede comportar un calentamiento considerable del neumático y un daño interno, con la separación de la banda de rodadura e incluso el pinchazo del neumático circulando a una gran velocidad.

### ⚠ Advertencia

En caso de neumáticos específicos, la presión recomendada, como se muestra en la tabla de presión de los neumáticos, puede superar la presión máxima del neumático indicada en el neumático.

No supere nunca la presión máxima del neumático indicada en el neumático.

### Dependencia de la temperatura

La presión de los neumáticos depende de la temperatura del neumático. Durante la conducción, aumentan la temperatura y la presión de los neumáticos. Los valores de presión de los neumáticos proporcionados en la etiqueta de información de los neumáticos y el cuadro de presión de los neumáticos son válidos para neumáticos fríos, es decir, a 20 °C.

La presión aumenta casi 10 kPa para un aumento de temperatura de 10 °C. Esto debe tenerse en cuenta al verificar neumáticos calientes.

### Profundidad Del Dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

Por motivos de seguridad, se recomienda que la profundidad del dibujo

de los neumáticos de un eje no varíe en más de 2 mm.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo muestra un indicador de desgaste (TWI = Tread Wear Indicator). Su posición se indica mediante marcas en el flanco del neumático. Si el desgaste delante fuese mayor que detrás, cambie periódicamente las ruedas delanteras por las traseras. Asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas sea la misma de antes. Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

## Tamaños Permitidos De Neumáticos Y Llantas

Si se utilizan neumáticos con un tamaño diferente a los montados de fábrica, puede ser necesario reprogramar el sistema y realizar otras modificaciones en el vehículo.

Reemplace la etiqueta con las presiones de los neumáticos.

### ⚠ Advertencia

El uso de neumáticos o ruedas inadecuados puede provocar accidentes e invalidará el permiso de circulación del vehículo.

## Tapacubos

Se deben utilizar tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplen todos los requisitos de la combinación de rueda y neumático.

Si no se utilizan tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial. Los tapacubos no deben menoscabar la refrigeración de los frenos.

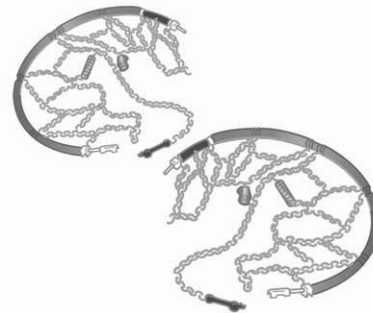
### ⚠ Advertencia

El uso de neumáticos o tapacubos no adecuados puede provocar la pérdida repentina de presión y, por consiguiente, accidentes.

Vehículos con llantas de acero: Si utiliza tuercas de rueda antirrobo, no fije los tapacubos.

Ruedas de repuesto: No utilice tapacubos.

## Cadenas De Nieve




Sólo se pueden utilizar cadenas en las ruedas delanteras.

Utilice solo cadenas para nieve diseñadas para utilizarse con el tipo de neumático del vehículo:

- Con neumáticos de 16" y 17", utilice únicamente cadenas para nieve Polaire XP9 120 (9 mm).
- Para los neumáticos de 18", utilice solo cadenas para nieve Polaire 0112 PSSD.

**Nota**

El uso de cadenas para los neumáticos y la velocidad máxima permitida se regulan en la legislación específica del país.

|  |
|--|
|  <b>Advertencia</b> |
| Los daños pueden provocar el pinchazo del neumático.   |

Al montar las cadenas para nieve, siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante de las cadenas. Después de haber montado las cadenas para nieve, detenga el vehículo tras haber recorrido una distancia corta y asegúrese de que las cadenas para nieve están correctamente apretadas.

**Rueda de emergencia**

No se pueden utilizar cadenas en la rueda de emergencia.

**Inmovilización del vehículo**

**Inmovilización Durante Un Periodo De Tiempo Prolongado**

**Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado**

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lave el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Rellene el depósito de combustible completamente.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.

- Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en P. Calzar el vehículo para evitar que ruede.
- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.

**Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado (BEV)**

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lave el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.
- Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca

selectora en **P**. Calzar el vehículo para evitar que ruede.

- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.

### Hasta cuatro semanas

Enchufe el cable de carga.

### Cuatro semanas hasta doce meses

- Descargue la batería de alta tensión hasta que quede el 30 % en el indicador de autonomía de la batería (símbolo de la batería) en el cuadro.
- No enchufe el cable de carga.
- Guarde siempre el vehículo en un lugar con temperaturas entre -10 °C y 30 °C.
- Si el vehículo permanece inmovilizado a temperaturas extremas, se pueden producir daños en la batería de alta tensión.
- Saque el cable de arranque negativo (-) negro de la batería de 12 V del vehículo y conecte un cargador lento a los bornes de la batería del vehículo o mantenga los cables de la batería de 12 V del vehículo conectados y cargue lentamente desde los bornes positivo

(+) y negativo (-) en el compartimento del motor.

- Cada tres meses, compruebe el estado de carga de la batería. Si el estado de carga es inferior al 30%, recargue la batería al 30%.

### Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Inicializar los elevadores eléctricos ⇒ página 14
- Controlar la presión de los neumáticos
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

### Puesta en servicio de nuevo (BEV)

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Inicializar los elevadores eléctricos ⇒ página 14
- Controle la presión de los neumáticos.

- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Compruebe el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

Tipos de propulsión ⇒ página 4

## Inmovilización A Largo Plazo De Un Vehículo Híbrido / Eléctrico

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lave el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Rellene el depósito de combustible completamente.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.

- Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en P. Calzar el vehículo para evitar que ruede.
- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.

### Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado (BEV)

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lave el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.
- Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca

selectora en P. Calzar el vehículo para evitar que ruede.

- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.

### Hasta cuatro semanas

Enchufe el cable de carga.

### Cuatro semanas hasta doce meses

- Descargue la batería de alta tensión hasta que quede el 30 % en el indicador de autonomía de la batería (símbolo de la batería) en el cuadro.
- No enchufe el cable de carga.
- Guarde siempre el vehículo en un lugar con temperaturas entre -10 °C y 30 °C.
- Si el vehículo permanece inmovilizado a temperaturas extremas, se pueden producir daños en la batería de alta tensión.
- Saque el cable de arranque negativo (-) negro de la batería de 12 V del vehículo y conecte un cargador lento a los bornes de la batería del vehículo o mantenga los cables de la batería de 12 V del vehículo conectados y cargue lentamente desde los bornes positivo

(+) y negativo (-) en el compartimento del motor.

- Cada tres meses, compruebe el estado de carga de la batería. Si el estado de carga es inferior al 30%, recargue la batería al 30%.

### Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Inicializar los elevelunas eléctricos ⇒ página 14
- Controlar la presión de los neumáticos
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

### Puesta en servicio de nuevo (BEV)

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Inicializar los elevelunas eléctricos ⇒ página 14
- Controle la presión de los neumáticos.

- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Compruebe el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

Tipos de propulsión ⇒ página 4

## Carrocería - Cuidado exterior

### Cerraduras

Las cerraduras se lubrican en fábrica con una grasa de alta calidad para cilindros de cerradura. Utilice un producto descongelante sólo en un caso absolutamente necesario, pues su efecto desengrasante perjudica el funcionamiento de las cerraduras. Después de usar un producto descongelante, haga engrasar las cerraduras en un taller.

### Lavado

La pintura del vehículo está expuesta a las influencias ambientales. Los excrementos de aves, los insectos muertos, la resina, el polen, etc., se deben limpiar lo antes posible, ya que contienen componentes agresivos y pueden dañar la pintura.

Si utiliza un túnel de lavado, cumpla las instrucciones del fabricante. Los limpiaparabrisas y el limpiacristales deben estar desconectados. Desmonte la antena y accesorios externos como portaequipajes de techo, etc.

Si se lava el vehículo a mano, deben enjuagarse bien las zonas interiores de los pasarruedas.

Limpie también los rebordes interiores y los pliegues en las puertas y el capó abiertos, así como las zonas de la carrocería cubiertas por los mismos. Limpie las molduras metálicas brillantes con una solución de limpieza homologada para aluminio para evitar daños.

### Precaución

Utilice siempre un producto limpiador con un pH entre 4 y 9. No use agentes de limpieza sobre superficies calientes.

No limpie el compartimento del motor con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

Enjuague bien el vehículo y frótelo con una gamuza. Enjuague la gamuza con frecuencia. Utilice gamuzas distintas para las superficies pintadas y para los cristales; los restos de cera en los cristales dificultan la visibilidad.

Haga engrasar las bisagras de todas las puertas en un taller.

No utilice objetos duros para eliminar manchas de alquitrán. Utilice spray para eliminar alquitrán de las superficies pintadas.

### Luces exteriores

Las tapas de los faros y de otras luces son de plástico. No utilice productos abrasivos o cáusticos; no utilice un rascador de hielo ni los limpie en seco.

### Abrillantado y encerado

Sólo es necesario abrillantar la pintura si ésta tiene adheridas sustancias sólidas o si se ha puesto mate y tiene mal aspecto. Las partes de plástico de la carrocería no se deben tratar con cera ni abrillantadores.

### Cristales de ventanillas y escobillas de los limpiaparabrisas

Desconecte los limpiaparabrisas antes de manipularlos en sus áreas.

Utilice un paño suave que no suelte pelusas o una gamuza con limpiacristales y quitainsectos.

Al limpiar la ventanilla trasera desde el interior, limpie siempre en paralelo al elemento calefactante para evitar daños. Para retirar el hielo manualmente, se debe utilizar un rascador de hielo de filo

agudo. Presione el rascador firmemente contra el cristal para que no quede suciedad debajo del mismo que pueda rayar el cristal.

Si las escobillas dejan rastros, pueden limpiarse con un paño suave y limpiacristales. Asegúrese también de eliminar cualquier resto como cera, restos de insectos y similares de la ventana.

Los restos de hielo, la contaminación y el uso continuo del limpiaparabrisas con los cristales secos dañarán o incluso destruirán las escobillas.

### Ruedas y neumáticos

No use equipos de limpieza a alta presión.

Limpie las llantas con un limpiador de llantas de pH neutro.

Las llantas están pintadas y pueden tratarse con los mismos productos que la carrocería.

### Daños en la pintura

Repare los pequeños desperfectos en la pintura con rotulador de retoque antes de que se forme óxido.

Acuda a un taller si hay daños mayores en la pintura o zonas oxidadas.

### Bajos del vehículo

Algunas zonas de los bajos del vehículo tienen una capa protectora de PVC y otras zonas más delicadas tienen una capa de cera protectora duradera. Compruebe los bajos del vehículo después del lavado y, en caso necesario, hágalo encerar.

Los productos a base de betún y caucho pueden dañar la capa de PVC. Haga realizar los trabajos relacionados con los bajos en un taller.

Se recomienda lavar los bajos antes y después del invierno y revisar la capa de cera protectora.

### Dispositivo De Remolque

No limpie la barra de rótula con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

## Cuidado interior

### Habitáculo y tapicería

El interior del vehículo, incluido el panel de instrumentos y los revestimientos, sólo deben limpiarse con un paño seco o con producto para limpieza de interiores. Limpie la tapicería de cuero con agua clara y un paño suave. Si está muy sucia, utilice un producto para el cuidado del cuero.

El cuadro y las pantallas solamente deben limpiarse con un paño suave húmedo. Si es necesario, utilice una solución jabonosa suave.

Limpie la tapicería con una aspiradora y un cepillo. Elimine las manchas con un limpiador para tapicerías.

Los tejidos de la ropa pueden desteñir. Esto podría ocasionar decoloraciones visibles, especialmente en las tapicerías de colores claros. Las manchas y decoloraciones deberían limpiarse lo antes posible.

Limpie los cinturones de seguridad con agua templada o limpiador para interiores.

### Precaución

Cierre las fijaciones de Velcro, ya que si las deja abiertas podrían dañar la tapicería del asiento.

Lo mismo es aplicable para las prendas de vestir con objetos puntiagudos, como cremalleras o correas o vaqueros con tachuelas.

### Piezas de plástico y de goma

Las piezas de plástico y goma pueden limpiarse con los mismos productos que la carrocería. En caso necesario, utilice un limpiador para interiores. No use ningún otro producto. Evite

especialmente el uso de disolventes y gasolina. No use equipos de limpieza a alta presión.

## Alfombrillas De Piso

### ⚠ Advertencia

Si una alfombrilla de suelo tiene el tamaño incorrecto o no se ha instalado correctamente, puede interferir con el pedal del acelerador o el pedal de freno y ocasionar una aceleración accidental o una distancia de frenado superior que puede causar una colisión y lesiones.

Utilice las directrices siguientes para usar correctamente la alfombrilla de piso.

- Las alfombrillas originales se diseñaron para este vehículo. Si fuera necesario sustituir las alfombrillas, recomendamos adquirir unas certificadas que encajen correctamente y puedan anclarse a las fijaciones del lado del conductor. Compruebe siempre que las alfombrillas de piso no interfieren con los pedales.
- Utilice la alfombrilla de piso con el lado correcto hacia arriba. No le dé la vuelta.

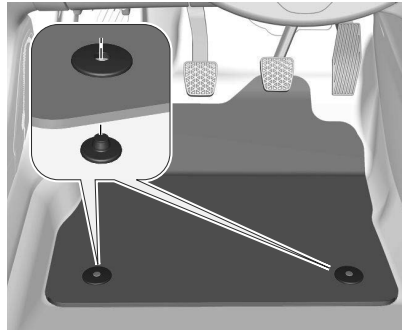
- No coloque nada sobre la alfombrilla de piso del lado del conductor.
- Utilice solo una alfombrilla de piso en el lado del conductor.

### Introducción de las alfombrillas del suelo

La alfombrilla de piso del lado del conductor se mantiene en su posición con dos retenciones.

Para instalar:

1. Desplace el asiento lo más atrás posible.



2. Alinee las ranuras de la alfombrilla con las retenciones, como se muestra.
3. Presione la alfombrilla sobre el suelo.

### Retirada de las alfombrillas del suelo

Para desmontarla:

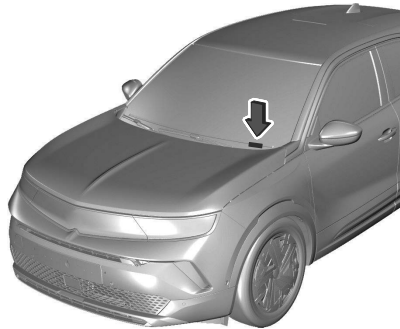
1. Desplace el asiento lo más atrás posible.
2. Desmonte la alfombrilla.

## Especificaciones técnicas

|  |     |
|--|-----|
| Identificación del vehículo.....                 | 189 |
| Número de identificación del vehículo (VIN)..... | 189 |
| Placa de características.....                    | 189 |
| Identificación del motor.....                    | 190 |
| Datos del vehículo .....                         | 191 |
| Datos del motor .....                            | 192 |
| Capacidades del líquido.....                     | 193 |

### Identificación del vehículo

#### Número De Identificación Del Vehículo (VIN)



El número de identificación del vehículo puede estar estampado en el cuadro de instrumentos, visible a través del parabrisas, o en el compartimento del motor en el panel derecho de la carrocería.

### Placa De Características



La placa de características se encuentra en el marco de la puerta delantera izquierda o derecha. La posición y el diseño difieren en algunos países de exportación.



Información de la etiqueta de características:

- 1 fabricante
- 2 número de homologación de tipo
- 3 número de identificación del vehículo
- 4 peso máximo autorizado en kg
- 5 peso máximo autorizado con remolque en kg
- 6 carga máxima autorizada en el eje delantero en kg
- 7 carga máxima autorizada en el eje trasero en kg
- 8 dirección del fabricante, datos específicos del vehículo o del país

La suma de las cargas sobre el eje delantero y trasero no debe exceder el peso máximo autorizado del vehículo. El peso en vacío del vehículo depende de la especificación del vehículo, por ejemplo, accesorios y equipo opcional. Consulte el certificado de conformidad que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

Los datos técnicos se determinan conforme a las normas de la Unión Europea. Queda reservado el derecho a introducir modificaciones.

Las especificaciones contenidas en la documentación del vehículo siempre tienen prioridad respecto a los datos facilitados en este manual.

## Identificación Del Motor

Las tablas de datos técnicos muestran el código de identificación del motor. Datos del motor ⇨ página 192  
Para identificar el motor respectivo, consulte la potencia del motor en el certificado de conformidad que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

## Datos del vehículo

### Dimensiones

|   |                           |
|---|---------------------------|
| Longitud [mm]   | 4150                      |
| Anchura con dos retrovisores exteriores plegados [mm]                         | 1791                      |
| Anchura con dos retrovisores exteriores [mm]                                  | 1987                      |
| Altura (sin antena) [mm]  | 1535 / 1515 <sup>5)</sup> |
| Longitud del piso del compartimento de carga [mm]                             | 667                       |
| Longitud del compartimento de carga con segunda fila de asientos abatida [mm] | 1418                      |
| Anchura del compartimento de carga entre los arcos de rueda [mm]              | 1021                      |
| Distancia entre ejes [mm]   | 2557 / 2561 <sup>5)</sup> |
| Diámetro de giro [m]  | 11,08                     |

5) BEV

## Datos Del Motor

| Distintivo del motor                          | EB2LTD      | EB2ADTS     | EB2ADTSM    | EB2LTDH2              | BEV ZAE / BEV ZLE                       |
|---|-------------|-------------|-------------|-----------------------|---|
| Designación comercial                         | 1.2 T       | 1.2 T       | 1.2 T       | 1.2 T Híbrido de 48 V | Eléctrico / Eléctrico de gran autonomía |
| Cilindrada [cm <sup>3</sup> ]                 | 1199        | 1199        | 1199        | 1199                  | –                                       |
| Potencia del motor [kW]<br>a rpm              | 100<br>5500 | 96<br>5500  | 96<br>5500  | 100<br>5500           | 100 / 115                               |
| Par [Nm]<br>a rpm                             | 230<br>1750 | 230<br>1750 | 230<br>1750 | 230<br>1750           | 260<br>500 - 4060                       |
| Tipo de combustible                           | Gasolina    | Gasolina    | Gasolina    | Gasolina              | –                                       |
| Octanaje (RON)<br>recomendado                 | 95          | 95          | 91          | 95                    |   |
| permitido                                     | 98          | 98          | 98          | 98                    |   |
| permitido                                     | 91          | 91          | 95          | 91                    |   |
| Recarga rápida de CC [kW]                     | –           | –           | –           | –                     | 100 / 110                               |
| Capacidad de la batería de alta tensión [kWh] | –           | –           | –           | –                     | 50 / 54                                 |

## Capacidades Del Líquido

### Aceite del motor

| Motor                  | EB2LTD | EB2ADTS | EB2LTDH2 |
|------------------------|--------|---------|----------|
| incluido el filtro [l] | 4,0    | 4,0     | 4,0      |
| entre MIN y MAX [l]    | 1,0    | 1,0     | 1,0      |

### Depósito de combustible

|  |    |
|--|----|
| Gasolina (ICE), cantidad de llenado [l]  | 44 |
| Gasolina (MHEV), cantidad de llenado [l] | 42 |

Otros líquidos ⇒ página 177

Presión de los neumáticos ⇒ página 180

## Información de clientes

|  |     |
|--|-----|
| Declaración de conformidad.....                                    | 194 |
| REACH.....   | 194 |
| Actualización de software.....                                     | 194 |
| Marcas comerciales registradas.....                                | 195 |
| Registro de datos del vehículo<br>y privacidad.....                | 196 |
| Privacidad y registro de datos<br>de la llamada de emergencia..... | 196 |

## Declaración de conformidad

### Sistemas de radiotransmisión

Este vehículo dispone de sistemas que transmiten o reciben ondas de radio sujetas a la Directiva 2014/53/UE y The Radio Equipment Regulations 2017 por el Reino Unido. Los fabricantes de los siguientes sistemas declaran su conformidad con la Directiva 2014/53/UE y The Radio Equipment Regulations 2017. El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE de cada sistema está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.opel.com/conformity](http://www.opel.com/conformity).

El importador es Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

### REACH

Reglamento de registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias químicas (REACH) es un reglamento de la Unión Europea, adoptado para mejorar la protección de la salud humana y el medio ambiente frente a los riesgos que pueden suponer las sustancias químicas. Visite [www.opel.com/reach](http://www.opel.com/reach)

para obtener más información y acceder a la comunicación Artículo 33.

## Actualización De Software

El sistema de infoentretenimiento puede descargar e instalar actualizaciones de software seleccionadas a través de una conexión inalámbrica.

### Nota

La disponibilidad de estas actualizaciones de software del vehículo inalámbricas varía según el vehículo y el país. Obtenga más información en nuestra web.

### Gestión remota de dispositivos y actualizaciones remotas de software y firmware

Como parte integral del servicio asociado al rendimiento de los contratos de servicio conectado suscritos, se realizarán de forma remota la gestión de dispositivos y las actualizaciones de software y firmware necesarios relativos al software y al firmware del servicio conectado mencionado, concretamente por medio de tecnología OTA (Over-The-Air).

Con tal fin, se establecerá una conexión de red de radio segura entre el vehículo y el servidor de gestión de dispositivos cuando el encendido esté activado y exista una red móvil disponible.

En función del equipamiento del vehículo, la configuración de conexión debe establecerse en **Connected vehicle** para permitir el establecimiento de la conexión de red de radio.

Independientemente de que exista una suscripción de servicio conectado válida, la seguridad remota del producto o la gestión del dispositivo relacionada con la seguridad del producto y las actualizaciones de software y firmware se realizarán cuando el procesamiento sea necesario para el cumplimiento de una obligación legal a la que esté sujeto el fabricante (por ejemplo, la ley de responsabilidad del producto aplicable, regulación de llamadas de emergencia) o cuando el procesamiento sea necesario para proteger los intereses vitales de los respectivos usuarios y pasajeros del vehículo.

El establecimiento de una conexión de red de radio segura y las actualizaciones remotas asociadas no se verán afectadas por los ajustes de privacidad y, principalmente, se realizarán tras su inicio por parte del usuario del vehículo tras la notificación correspondiente.

El sistema puede notificar la recepción de una actualización en cuanto se conecta a una red móvil o a una red Wi-Fi exterior. Las actualizaciones de gran

volumen solo se descargan mediante red Wi-Fi.

La disponibilidad de una actualización se notifica a través de la pantalla de información al concluir un trayecto, con la opción de instalar de inmediato o posponer dicho proceso.

La duración de la instalación es variable, pudiendo llevar varios minutos hasta un máximo de unos 30 minutos. Una notificación incluirá el tiempo estimado y una descripción de la actualización.

Las actualizaciones pueden comprobarse manualmente a través de la pantalla de información. Siga los mensajes que aparecen en pantalla en el menú correspondiente.

#### **Nota**

Los pasos para descargar e instalar actualizaciones pueden ser diferentes según el vehículo.

Por motivos de seguridad y para que el conductor no desvíe su atención, la instalación debe realizarse con el encendido conectado y el motor apagado. La instalación no podrá realizarse en los siguientes casos:

- con el motor en funcionamiento
- con una llamada de emergencia en curso
- con un nivel de carga insuficiente de la batería del vehículo

- durante el proceso de carga de la batería de alta tensión del vehículo

#### **Nota**

Durante el proceso de instalación, es posible que el vehículo no esté operativo. Si la actualización falla, visite un taller.

## **Marcas Comerciales Registradas**

### **Apple Inc.**

Apple CarPlay™ es una marca comercial de Apple Inc.®

App Store® e iTunes Store® son marcas comerciales registradas de Apple Inc. iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® y Siri® son marcas comerciales registradas de Apple Inc.

### **Bluetooth SIG, Inc.**

Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. DivX, LLC DivX® y DivX Certified® son marcas comerciales registradas de DivX, LLC.

### **Google Inc.**

Android™ y Google Play™ Store son marcas comerciales de Google Inc.

## Velcro Companies

Velcro® es una marca comercial registrada de Velcro Companies.

## Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® es una marca comercial registrada de VDA.

## Registro De Datos Del Vehículo Y Privacidad

## Privacidad Y Registro De Datos De La Llamada De Emergencia

### Procesamiento de datos

Todo el tratamiento de la información personal de la función de llamada de emergencia cumple el marco de protección de la información personal establecido por el reglamento 2016/679 (GDPR) y la directiva 2002/58/CE del Consejo y el Parlamento Europeos y, concretamente, busca proteger los intereses vitales del interesado, de acuerdo con el artículo 6.1, párrafo d) del reglamento 2016/679.

El tratamiento de la información personal se limita estrictamente a los requisitos de la función de llamada de emergencia utilizada con el número de llamada de emergencia europeo.

La función de llamada de emergencia solo puede recoger y procesar los siguientes datos relativos al vehículo: número de chasis, tipo de vehículo (turismo o vehículo comercial ligero), tipo de combustible o fuente de energía, las tres localizaciones más recientes y la dirección de desplazamiento, el número de pasajeros y un archivo de registro horario que almacena los datos técnicos relacionados con el funcionamiento del sistema.

Los destinatarios de los datos procesados son los centros de atención de llamadas de emergencia designados por las autoridades nacionales competentes en el territorio donde se encuentran, permitiendo así el direccionamiento y la atención prioritaria de las llamadas al número de emergencia.

### Almacenamiento de datos

Los datos contenidos en la memoria del sistema no son accesibles desde fuera del sistema hasta que se realiza una llamada. El sistema no es rastreable y no se supervisa continuamente en su modo de funcionamiento normal.

Los datos contenidos en la memoria interna del sistema se eliminan de forma automática y continua. Solo se almacenan las tres últimas

ubicaciones, que son necesarias para el funcionamiento normal del sistema. Cuando se activa una llamada de emergencia, el registro de datos se almacena por un tiempo no superior a 13 horas.

### Acceso a datos

Usted tiene derecho a acceder a los datos y, si es necesario, a presentar una solicitud de rectificación, eliminación o restricción del tratamiento de cualquier información personal que no se procese en conformidad con las disposiciones del Reglamento 2016/679 (GDPR). Se notificará a los terceros a quienes se hayan comunicado los datos cualquier rectificación, eliminación o restricción realizada en conformidad con la directiva mencionada, a menos que hacerlo resulte imposible o exija un esfuerzo desmedido.

También tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de protección de datos correspondiente. Si desea reclamar los derechos mencionados, contacte con nosotros por correo electrónico escribiendo a [privacyrights@mpsa.com](mailto:privacyrights@mpsa.com). Para obtener más información sobre nuestros datos de contacto, lea nuestra Política de privacidad y cookies en nuestra web.

## Registradores de datos de eventos

El vehículo está equipado de unidades de mando electrónico. Las unidades de mando procesan datos que reciben los sensores del vehículo, por ejemplo, que generan ellos mismos o que intercambian entre sí. Algunas unidades de mando son necesarias para el funcionamiento seguro de vehículo, otras ayudan a la conducción (sistemas de ayuda a la conducción) y otras proporcionan confort o funciones de infoentretenimiento.

A continuación se incluye información general acerca del procesamiento de datos en el vehículo. En el manual de instrucciones correspondiente o en los términos generales de venta encontrará información adicional sobre qué datos específicos se cargan, almacenan y transmiten a terceros y con qué propósito en el vehículo conforme a la Protección de datos clave vinculados a las referencias para las características funcionales afectadas. También están disponibles en línea.

## Sus derechos en relación a la protección de datos

De acuerdo con la ley vigente en materia de protección de datos, dispone de determinados derechos en relación a

las empresas que procesan sus datos personales.

Por tanto, tiene amplio y pleno derecho a conocer la información registrada por el fabricante y terceros (por ejemplo servicios de reparación de averías o garajes autorizados, proveedores de servicios en línea para su vehículo) si han guardado datos personales relacionados. Al hacerlo, puede exigir saber qué datos se almacenan sobre usted con qué propósito y la procedencia de los datos. Su derecho de información incluye también la transferencia de datos a otras ubicaciones.

Se puede encontrar información adicional acerca de sus derechos legales en relación al fabricante (por ejemplo su derecho a eliminar o corregir datos) en el aviso de privacidad correspondiente que se encuentra en el sitio web del fabricante (incluidos los datos de contacto del fabricante y su responsable de protección de datos).

Los datos almacenados solo localmente en el vehículo pueden leerse con la ayuda especializada de un garaje, por ejemplo, abonando una tarifa cuando corresponda.

## Requisitos legales para divulgación de información

Siempre y cuando existan requisitos reglamentarios, los fabricantes están obligados a revelar los datos almacenados por el fabricante en casos individuales en la medida solicitada por organismos estatales (por ejemplo, en investigaciones criminales).

Las agencias gubernamentales también están autorizadas, en el contexto de la ley vigente, a leer datos en casos individuales de los propios vehículos. Por este motivo, en caso de accidente se puede leer información de la unidad de mando del airbag para ayudar posiblemente con la resolución de la investigación.

## Datos de funcionamiento del vehículo

Las unidades de mando procesan datos para el funcionamiento del vehículo. Estos datos incluyen, por ejemplo:

- información de estado del vehículo (por ejemplo, velocidad, retardo de movimiento, aceleración lateral, velocidad de giro de rueda, indicación de "cinturones de seguridad abrochados")
- condiciones ambientales (por ejemplo temperatura, sensor de lluvia, sensor de distancia)

Como regla general, dichos datos son temporales y no se almacenan más de un ciclo operativo; además, solo se procesan a bordo del propio vehículo. A menudo, las unidades de mando incluyen almacenamiento de datos (incluida la llave del vehículo). Este se utiliza para poder documentar información de manera temporal o permanente acerca del estado del vehículo, tensión de componentes, requisitos de mantenimiento y sucesos y errores técnicos.

En función de los niveles del equipo técnico, los datos almacenados son los siguientes:

- estados de funcionamiento de componentes del sistema (por ejemplo, nivel de llenado, presión de neumáticos, estado de la batería)
- fallos y defectos en componentes del sistema importantes (por ejemplo luces, frenos)
- reacciones del sistema en situaciones de conducción especiales (por ejemplo activación de un airbag, actuación de los sistemas de control de estabilidad)
- información sobre eventos que dañen el vehículo

- para los vehículos eléctricos, el nivel de carga en la batería de alta tensión y el alcance estimado

En casos especiales (por ejemplo si el vehículo ha detectado un funcionamiento incorrecto), puede ser necesario guardar datos que de otra manera se perderían. Al utilizar servicios (por ejemplo, reparaciones, mantenimiento), los datos de funcionamiento guardados se pueden leer junto con el número de identificación del vehículo y utilizarse cuando sea necesario. El personal que trabaja en la red de servicio (por ejemplo garajes, fabricantes) o terceros (por ejemplo servicios de reparación de averías) pueden leer los datos del vehículo. Lo mismo se aplica al trabajo en garantía y a las medidas de control de calidad. Los datos suelen leerse a través del puerto OBD (diagnóstico a bordo) del vehículo según lo establecido por la ley. La lectura de los datos de funcionamiento permite documentar el estado técnico del vehículo o de componentes individuales y ayudan con el diagnóstico de averías, el cumplimiento de las obligaciones de garantía y la mejora de calidad. Estos datos, en particular la información sobre tensión de componentes, eventos técnicos, errores del operador y otros fallos, se transmiten al fabricante

cuando sea apropiado, junto con el número de identificación del vehículo. El fabricante es responsable también de los productos. El fabricante puede usar también los datos de funcionamiento de los vehículos para retiradas de productos. Estos datos se pueden utilizar también para comprobar la garantía del cliente y reclamaciones de garantía. Una empresa de servicio puede restablecer los registros de averías del vehículo al realizar mantenimiento o reparaciones o a su petición.

### **Funciones de confort e infoentretenimiento**

Los ajustes de confort y los ajustes personalizados se pueden almacenar en el vehículo y pueden modificarse o restablecerse en cualquier momento. En función del nivel de equipamiento en cuestión, estos incluyen

- ajustes de posición de asiento y volante
- ajustes de chasis y aire acondicionado
- ajustes personalizados como iluminación interior

Puede introducir sus propios datos en las funciones de infoentretenimiento de su vehículo como parte de las características seleccionadas.

En función del nivel de equipamiento en cuestión, estos incluyen

- datos multimedia, como música, vídeos o fotografías para reproducir en un sistema multimedia integrado
- datos de la agenda para usar con un sistema manos libres integrado o un sistema de navegación integrado
- destinos introducidos
- datos sobre el uso de servicios en línea

Estos datos de funciones de infoentretenimiento y confort se pueden almacenar localmente en el vehículo o pueden guardarse en un dispositivos conectado al vehículo (por ejemplo un smartphone, un dispositivo USB o un reproductor MP3). Los datos introducidos por el usuario pueden eliminarse en cualquier momento.

Estos datos solo pueden transmitirse fuera del vehículo con su petición, particularmente al utilizar servicios en línea de acuerdo con los ajustes seleccionados.

### **Integración de smartphone, por ejemplo Android Auto o Apple CarPlay**

Si su vehículo está equipado con dicha función, puede conectar su smartphone u otro dispositivo móvil al vehículo

para poder controlarlo a través de los mandos integrados en el vehículo. En este caso, la imagen y el sonido del smartphone pueden reproducirse a través del sistema multimedia. Al mismo tiempo, se transmite información específica a su smartphone. En función del tipo de integración, esta incluye datos como posición, modo día/noche y otra información general del vehículo. Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso del vehículo o el sistema de infoentretenimiento.

La integración permite utilizar aplicaciones del smartphone seleccionado, como navegación o reproducción de música. No es posible una mayor integración entre el smartphone y el vehículo, en particular, acceder activamente a datos del vehículo. La naturaleza del procesamiento de datos adicionales viene determinada por el proveedor de la aplicación utilizada. La posibilidad de definir ajustes, y en ese caso cuáles, depende de la aplicación en cuestión y del sistema operativo del smartphone.

### **Servicios en línea**

Si su vehículo dispone de conexión de red de radio, esta permite intercambiar datos entre su vehículo y otros

sistemas. La conexión de red de radio puede realizarse mediante un dispositivo transmisor en el vehículo o un dispositivo móvil suministrado por el usuario (por ejemplo un smartphone). Las funciones en línea pueden utilizarse a través de esta conexión de red de radio. Estas incluyen servicios en línea y aplicaciones que hayan proporcionado el fabricante u otros proveedores.

### **Servicios propios**

En el caso de servicios en línea del fabricante, las funciones relevantes las describe el fabricante en una ubicación apropiada (por ejemplo el manual de instrucciones, el sitio web del fabricante) y se proporciona la información de protección de datos asociada. Se pueden usar datos personales para proporcionar servicios en línea. El intercambio de datos con este fin se realiza a través de una conexión protegida, por ejemplo usando los sistemas informáticos del fabricante proporcionados al efecto. La recopilación, el procesamiento y el uso de datos personales para preparar los servicios se realiza únicamente conforme a permisos legales, por ejemplo para un sistema de comunicación de emergencia legalmente prescrito, un acuerdo contractual o mediante consentimiento.

Puede activar o desactivar los servicios y las funciones (que están sometidos a cargos hasta cierto punto) y, en algunos casos, la conexión de red de radio completa del vehículo. Esto no incluye funciones y servicios legales como un sistema de comunicación de emergencia.

### **Medidor de consumo de combustible a bordo (OBFCM)**

Esta función se prestará durante todo el ciclo de vida del vehículo.

De conformidad con el artículo 9 del Reglamento de ejecución (UE) 2021/392 ("OBFCM"), este servicio reglamentario permite a la Agencia Europea de Medio Ambiente (AEMA) recopilar datos del vehículo relacionados con el uso (como el número de bastidor, la distancia total recorrida, el combustible total consumido, la energía total de la red en la batería cuando proceda).

Estos datos son utilizados por la AEMA para controlar en uso real el consumo de combustible y energía y la emisión de CO<sub>2</sub> de los vehículos nuevos de forma anónima y agregada.

La recogida y la transmisión de los datos del vehículo para fines OBFCM reglamentarios puede rechazarse. Esto se puede hacer contactando con el Centro de atención al cliente (datos de contacto disponibles online).

### **Servicios de terceros**

Si utiliza servicios en línea de otros proveedores (terceros), estos servicios están sometidos a las responsabilidades y las condiciones de uso y protección de datos del proveedor en cuestión.

El fabricante no suele tener influencia en el contenido intercambiado al respecto. Por tanto, observe la naturaleza, el ámbito y el propósito de la recopilación y el uso de datos personales por parte de servicios de terceros suministrados por el proveedor de servicios en cuestión.

### **En caso de accidente**

Este vehículo está equipado con un registrador de datos. Este sistema recoge y registra determinados datos del vehículo durante un breve periodo de tiempo (unos segundos) antes, durante y después de un incidente como un accidente o una colisión. Para comprender mejor las circunstancias que rodearon el incidente, el sistema registra el funcionamiento de los distintos sistemas del vehículo en el momento del suceso, entre ellos:

- cualquier despliegue de un sistema de retención (airbag, cinturón de seguridad, etc.)

- el estado de todos los cinturones de seguridad (abrochados/desabrochados)
- el contacto o la intensidad de la presión ejercida sobre el pedal o pedales accionados por el conductor
- la velocidad del vehículo
- el estado de algunos sistemas de conducción y de asistencia al conductor.

No se registrarán los siguientes:

- datos sobre las condiciones normales de conducción, es decir, datos no relacionados directamente con el incidente
- datos personales del conductor y de los demás ocupantes
- la localización geográfica del vehículo en el momento del incidente.

La lectura de los datos recogidos por el registrador de datos de incidentes precisa:

- acceso al interior del vehículo o al registrador de datos de incidentes
- equipamiento especial que puede adquirirse del fabricante Bosch.

Además del fabricante del vehículo, otras partes, como las fuerzas del orden,

---

pueden acceder a estos datos para analizar el incidente.

### **Identificación por radiofrecuencia (RFID)**

La tecnología RFID se utiliza en algunos vehículos para funciones, tales como inmovilizador. Se usa también en conexión con dispositivos, tales como mandos a distancia para el bloqueo/desbloqueo de puertas y arranque. La tecnología RFID en los vehículos Opel no usa o graba información personal o enlaces con otros sistemas Opel, que contengan información personal.

# Índice

|  |     |
|--|-----|
| <b>A</b>   |     |
| Abatimiento de respaldos .....                         | 22  |
| ABS .....  | 64  |
| Accesorio, 12 V .....                                  | 48  |
| Accesorios .....                                       | 169 |
| Aceite del motor .....                                 | 172 |
| Actualización de la hora .....                         | 78  |
| Airbag .....   | 26  |
| Airbag, cortina .....                                  | 28  |
| Airbag, frontal .....                                  | 27  |
| Airbag, lateral .....                                  | 28  |
| Airbags, desactivación .....                           | 29  |
| Ajuste de la hora .....                                | 78  |
| Ajuste del ángulo del asiento .....                    | 21  |
| Ajuste del apoyo lumbar .....                          | 21  |
| Ajuste del asiento .....                               | 19  |
| Ajuste manual del asiento .....                        | 20  |
| Alerta de colisión frontal .....                       | 120 |
| Alfombrillas .....                                     | 188 |
| Aplicaciones .....                                     | 83  |
| Apoyo lumbar .....                                     | 21  |
| Argolla de remolque .....                              | 165 |
| Argollas .....   | 52  |
| Arranque con cable .....                               | 163 |
| Asientos calefactados y ventilados .....               | 22  |
| Asientos traseros .....                                | 22  |
| Asientos, con calefacción .....                        | 22  |
| Asientos, eléctricos .....                             | 21  |
| Asistente de aparcamiento .....                        | 132 |
| Asistente de frenada .....                             | 94  |
| Asistente de mantenimiento de carril .....             | 127 |
| Asistente de mantenimiento de carril<br>avanzado ..... | 129 |
| <b>B</b>   |     |
| Barras de techo .....                                  | 113 |
| Batería del vehículo .....                             | 174 |
| Batería del vehículo, sustituir .....                  | 175 |
| Bloqueo, automático .....                              | 8   |
| Bluetooth (teléfono) .....                             | 83  |
| <b>C</b>   |     |
| Cadenas de nieve .....                                 | 182 |
| Cámara trasera .....                                   | 136 |
| Cambio manual .....                                    | 67  |
| Carga .....  | 50  |
| Cerraduras .....                                       | 186 |
| Cinturones de seguridad, tres puntos .....             | 25  |
| Conectividad .....                                     | 83  |
| Conexión, Bluetooth .....                              | 83  |
| Consumo de combustible .....                           | 102 |
| Control automático de las luces .....                  | 43  |
| Cuadro de instrumentos .....                           | 75  |
| Cuidado exterior .....                                 | 186 |
| Cuidado interior .....                                 | 187 |
| <b>D</b>   |     |
| Datos del motor .....                                  | 192 |
| Designación del neumático .....                        | 180 |
| <b>E</b>   |     |
| Emisora, radio .....                                   | 81  |
| Escudo, nieve .....                                    | 170 |
| Espejos retrovisores, exteriores .....                 | 17  |
| Espejos retrovisores, interiores .....                 | 18  |
| Espejos retrovisores, plegado .....                    | 17  |

|                                      |         |  |            |
|--------------------------------------|---------|--|------------|
| <b>F</b>                             |         |  |            |
| Faro, conmutador de las luces .....  | 41      | Líquidos recomendados .....              | 177        |
| Faro, luz de carretera .....         | 41      | Llave, sustitución de la pila .....      | 11         |
| Faro, regulación .....               | 42      | Llaves .....                             | 11         |
| Faros de Matrix-LED .....            | 44      | Lubricantes aconsejados .....            | 177        |
| Fecha (ajuste) .....                 | 78      | Luces antiniebla .....                   | 43         |
| Ficha técnica .....                  | 191     | Luces, estacionamiento .....             | 43         |
| Frecuencia (radio) .....             | 81      | <b>M</b>                                 |            |
| Frenada de emergencia activa ....    | 68, 117 | Modo de ahorro de energía .....          | 176        |
| Freno de estacionamiento .....       | 92      | Modos de conducción .....                | 99         |
| Frenos .....                         | 174     | Montaje de barras de techo .....         | 113        |
| Función masaje .....                 | 22      | <b>N</b>                                 |            |
| <b>G</b>                             |         | Neumáticos .....                         | 180        |
| Gato .....                           | 156     | Neumáticos de invierno .....             | 180        |
| Guantera .....                       | 47      | <b>O</b>                                 |            |
| <b>H</b>                             |         | Opel Connect .....                       | 154        |
| Herramientas .....                   | 156     | <b>P</b>                                 |            |
| Hora (ajuste) .....                  | 78      | Pantalla ciega (escudo contra la nieve)  |            |
| <b>I</b>                             |         | .....                                    | 170        |
| Indicación de servicio .....         | 59      | Pantalla de nieve .....                  | 170        |
| Inflar neumáticos .....              | 180     | Pantalla, virtual .....                  | 78         |
| Intermitentes .....                  | 42      | Pantallas, condiciones muy frías .....   | 170        |
| <b>J</b>                             |         | Pedales .....                            | 85         |
| Juego de reparación de neumáticos .. | 160     | Perfiles .....                           | 80         |
| <b>L</b>                             |         | Personalización .....                    | 79         |
| Lavaparabrisas .....                 | 38      | Posición de asiento .....                | 19         |
| Limitador de velocidad .....         | 147     | Presiones, neumáticos .....              | 180        |
| Limpiaparabrisas .....               | 38      | Profundidad del dibujo .....             | 181        |
| Líquido de frenos .....              | 174     | Punto ciego lateral .....                | 124        |
| Líquido de lavado .....              | 174     | <b>R</b>                                 |            |
|                                      |         | Radio .....                              | 81         |
|                                      |         | Recordatorio del cinturón de seguridad   |            |
|                                      |         | .....                                    | 64         |
|                                      |         | Refrigerante del motor .....             | 173        |
|                                      |         | Refrigerante, anticongelante .....       | 173        |
|                                      |         | Regulador de velocidad, desactivación    |            |
|                                      |         | .....                                    | 141        |
|                                      |         | Remolcado .....                          | 113        |
|                                      |         | Remolcado de otro vehículo .....         | 166        |
|                                      |         | Remolcado del vehículo .....             | 165        |
|                                      |         | Reposacabezas .....                      | 19         |
|                                      |         | Repostaje .....                          | 101        |
|                                      |         | Rueda de repuesto .....                  | 157        |
|                                      |         | <b>S</b>                                 |            |
|                                      |         | Seguro para niños .....                  | 10         |
|                                      |         | Sillas infantiles, ISOFIX .....          | 31         |
|                                      |         | Sistema antirrobo .....                  | 12         |
|                                      |         | Sistema de control de presión de los     |            |
|                                      |         | neumáticos .....                         | 151        |
|                                      |         | sistema de retención infantil .....      | 30         |
|                                      |         | Sistema de retención infantil .....      | 30         |
|                                      |         | Sistemas avanzados de asistencia a la    |            |
|                                      |         | conducción .....                         | 1, 116–152 |
|                                      |         | Soporte, capó del motor .....            | 171        |
|                                      |         | Start-stop .....                         | 87         |
|                                      |         | Sustitución escobillas, luneta trasera   | 179        |
|                                      |         | Sustitución escobillas, parabrisas ..... | 178        |
|                                      |         | <b>T</b>                                 |            |
|                                      |         | Tapacubos .....                          | 182        |
|                                      |         | Teléfono .....                           | 83         |
|                                      |         | Testigos de advertencia y de control ... | 60         |
|                                      |         | Tipo de propulsión .....                 | 4          |
|                                      |         | Triángulo de advertencia .....           | 155        |

**V**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Ventanillas .....                    | 14 |
| Ventanillas, seguro para niños ..... | 14 |
| virtual .....                        | 79 |
| Volante, mandos .....                | 37 |





[www.opel.com](http://www.opel.com)

Derechos de autor de Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Alemania.

La información contenida en la presente publicación tiene efecto a partir de la fecha indicada a continuación. Opel Automobile GmbH se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas, las características y el diseño de los vehículos en relación con la información de la presente publicación y, asimismo, modificar dicha publicación.

Edición: Mayo 2025, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Documento impreso en papel blanqueado sin cloro.

OMOKKBO2505es-1

